



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



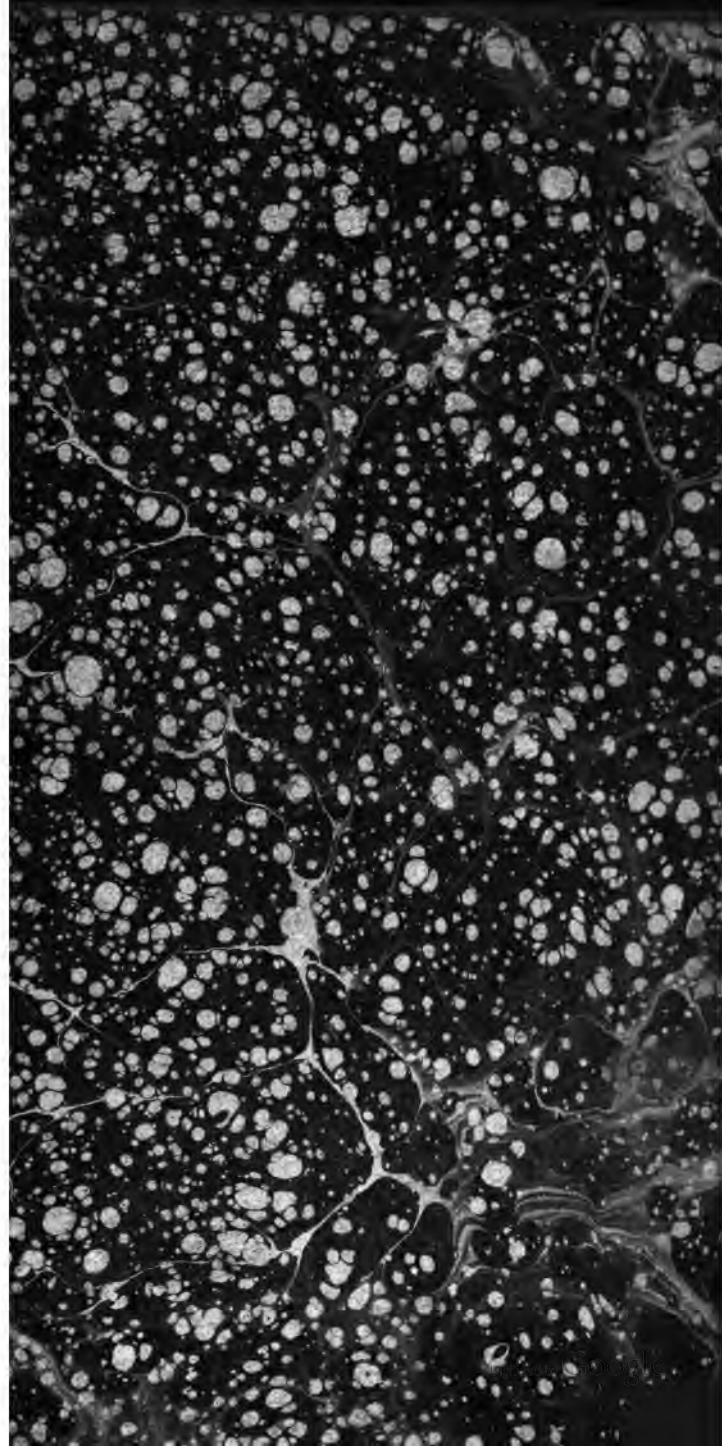


UNIVERSITEITSBIBLIOTHEEK GENT



9000000

Digitized by Google





Ar 1181





**NOUVEAUX  
MELANGES  
PHILOSOPHIQUES,  
HISTORIQUES,  
CRITIQUES,  
&c. &c. &c.  
TOME SEPTIEME.**

THE  
S. E. S. A. S.  
J. P. S. S. S.  
J. S. S. S. S.  
J. S. S. S. S.  
J. S. S. S. S.  
J. S. S. S. S.  
J. S. S. S. S.

# NOUVEAUX MELANGES

PHILOSOPHIQUES,  
HISTORIQUES,  
CRITIQUES,

*DE DIVERS AUTEURS, &c.*

TOME SEPTIEME.



---

M. DCC. LXVIII.









# ESSAI

## HISTORIQUE ET CRITIQUE SUR LES DISSENSIONS DES EGLISES DE POLOGNE.

---

*Par un Professeur en Droit Public.*

---



**A** VANT de donner au public une idée juste des différends qui divisent aujourd'hui la Pologne, avant de déférer au tribunal du genre humain la cause des Dissidents Grecs, Romains & Protestants, il est nécessaire de faire voir premièrement ce que c'est que l'Eglise Grecque.

Il faut avouer d'abord que les Eglises Grecque & Siriaque furent instituées les premières, & que l'Orient enseigna l'Occident. Nous n'avons aucune preuve que Pierre ait été à Rome; & nous sommes sûrs qu'il resta longtemps en Sirie, & qu'il alla jusqu'à Babilone. Paul était de Tarse en Cilicie. Ses ouvrages sont écrits en

A 3 Grec.

## 6. ESSAI SUR LES DISSENSIONS

Grec. Nous n'avons aucun Evangile qui ne soit Grec. Tous les pères des quatre premiers siècles jusqu'à Jérôme ont été Grecs, Siriens ou Africains. Presque tous les rites de la communion Romaine attestent encor par leurs noms même leur origine Grecque ; Eglise, Batême, Paraclet ; Liturgie, Litanie, Symbole, Eucharistie, Agape, Epiphanie, Evêque, Prêtre, Diacre, Pape même, tout annonce que l'Eglise d'Occident est la fille de l'Eglise d'Orient, fille qui dans sa puissance a méconnu sa mère.

Aucun Evêque de Rome ne fut compté, ni parmi les pères, ni même parmi les auteurs approuvés, pendant plus de six siècles entiers. Tandis qu'Athénagore, Ephrem, Justin, Tertullien, Clément d'Alexandrie, Origène, Cyprien, Irenée, Athanase, Eusèbe, Jérôme, Augustin, remplissaient le monde de leurs écrits, les Evêques de Rome en silence se bornaient au soin d'établir leur troupeau qui croissait de jour en jour.

Nous n'avons sous le nom d'un Evêque de Rome que les Récognitions de Clément. Il est prouvé qu'elles ne sont pas de lui, & si elles en étaient, elles ne feraient pas honneur à sa mémoire. Ce sont des conférences de Clément avec Pierre, Zachée, Barnabé, & Simon le magicien. Ils rencontrent vers Tripoli un vieillard, & Pierre devine que ce vieillard est de la race de César, qu'il épousa Mathidie, dont il eut trois enfans ; que Clément est le cadet de ces enfans ; ainsi Clément est reconnu pour être

être de la maison Impériale. C'est apparemment cette reconnaissance qui a donné le titre au livre ; encor cette rapsodie est-elle écrite en Grec.

Mais aucun prêtre Chrétien, soit Grec, soit Siriaque, ou Africain, ou Italien, n'eut certainement d'autre puissance que celle de parler toutes les langues du monde, de faire des miracles, de chasser les diables ; puissance admirable que nous sommes bien loin de leur contester.

Qu'il nous soit permis de le dire, sans offenser personne ; si l'ambition pouvait s'en tenir aux paroles expresses de l'Evangile, elle verrait évidemment que les Apôtres n'ont reçu aucune domination temporelle de Jésus-Christ, qui lui-même n'en avait pas. Elle verrait que ses disciples étaient tous égaux, & que Jésus-Christ même a menacé de châtimement ceux qui voudraient s'élever au dessus des autres.

Pour peu qu'on soit instruit, on sait que dans le premier siècle il n'y eut aucun siège Episcopal particulier. Les Apôtres & leurs successeurs se cachaient tantôt dans un lieu, tantôt dans un autre ; & certainement lorsqu'ils prêchaient de village en village, de cave en cave, de galetas en galetas, ils n'avaient ni trône épiscopal, ni juridiction, ni gardes ; & quatre principaux Barons ne portaient point à leur entrée les cordons d'un dais superbe, sous lequel on eût vu André & Luc portés pompeusement comme des Souverains.

Dès le second siècle la place d'Evêque fut

## 3 ESSAI SUR LES DISSENSIONS

lucrative par les aumônes des Chrétiens, & conséquemment les Evêques des grandes villes furent plus riches que les autres : étant plus riches, ils eurent plus de crédit & de pouvoir.

Si quelque Evêque avait pu prétendre à la supériorité, c'eût été assurément l'Evêque de Jérusalem, non pas comme le plus riche, mais comme celui qui selon l'opinion vulgaire avait succédé à St. Jaques le propre frère de Jésus-Christ. Jérusalem était le berceau de la religion Chrétienne, Son fondateur y était mort par un supplice cruel ; il était reçu que Jaques son frère y avait été lapidé. Marie mère de Dieu y était morte. Joseph son mari était enterré dans le pays. Tous les mystères du Christianisme s'y étaient opérés. Jérusalem était la ville sainte qui devait reparaitre dans toute sa gloire pendant mille années. Que de titres pour assurer à l'Evêque de Jérusalem une prééminence incontestable !

Mais, lorsque le Concile de Nicée régla la hiérarchie, qui avait eu tant de peine à s'établir, le gouvernement ecclésiastique se modéla sur le politique. Les Evêques appellèrent leurs districts spirituels du nom temporel de *Dio-cèse*. Les Evêques des grandes villes prirent le titre de Métropolitains. Le nom de Patriarche s'établit peu à peu ; on donna ce titre aux Evêques de Constantinople & de Rome qui étaient deux villes Impériales, à ceux d'Alexandrie & d'Antioche qui étaient encor deux considérables métropoles, & enfin à celui de Jérusalem qu'on n'osa pas dépouiller de cette

di-

dignité, quoique cette ville nommée alors Elia, fût presque dépeuplée & située dans un terrain ingrat, dans lequel elle ne pouvait s'affranchir de la pauvreté, n'ayant jamais fleuri que par le grand concours des Juifs qui venaient autrefois y célébrer leurs grandes fêtes; mais ne tirant alors quelque argent que des pèlerinages peu fréquents des Chrétiens. Le district de ce patriarche fut très peu de chose. Les quatre autres au contraire furent très étendus.

Il ne tomba dans la tête ni d'aucun Evêque, ni d'aucun Patriarche de s'arroger une juridiction temporelle. On n'en trouve aucun exemple que dans la subversion de l'Empire Romain en Occident.

Tout y changea, lorsque Pipin d'Austrasie, premier domestique d'un Prince franc nommé Childeric, se lia avec le Pape Zacharie, & ensuite avec le Pape Etienne second, pour rendre son usurpation respectable aux peuples. Il se fit sacrer à St. Denis en France par ce même Pape Etienne : en récompense cet usurpateur lui donna dans la Romagne quelques domaines aux dépens des usurpateurs Lombards.

Voilà le premier Evêque devenu Prince. On conviendra sans peine que cette grandeur n'est pas des temps apostoliques. Aussi fut-elle signalée par le meurtre & par le carnage peu de temps après sous le Pape Etienne III. Le Clergé Romain partagé en deux partis inonda de sang la chaire de bois dans laquelle on prétend que St. Pierre avait prêché au peuple Romain.



Il est vrai qu'il n'est pas plus vraisemblable que du temps de l'Empereur Tibère un Galiléen ait prêché en chaire dans le *forum Romanum*, qu'il n'est vraisemblable qu'un Grec vint prêcher aujourd'hui dans le grand bazar de Stamboul. Mais enfin, il y avait à Rome du temps d'Etienne III. une chaire de bois; & elle fut entourée de cadavres sanglants.

Lorsque Charlemagne partit de la Germanie pour usurper la Lombardie, lorsqu'il eut privé ses neveux de l'héritage de leur père Pipin, lorsqu'il eut enfermé en prison ces enfants innocents dont on n'entendit plus parler depuis, lorsque ses succès eurent couronné ce crime, lorsqu'il se fut fait reconnaître Empereur dans Rome, il donna encor de nouvelles Seigneuries au Pape Léon III. qui lui mit dans l'Eglise de St. Pierre une couronne d'or sur la tête, & un manteau de pourpre sur les épaules.

Cependant, remarquons que ce Pape Léon III. encor sujet des Empereurs résidents à Constantinople, n'osa pas sacrer un Allemand, tant ce vieux respect pour l'Empire Romain prévalait encore. Ce n'était qu'une cérémonie de plus, mais elle était réputée sainte, & on n'osait la faire. La faiblesse se joignait à l'audace de l'esprit, qui souvent n'ose franchir la seconde barrière après avoir abattu la première.

Charlemagne fut toujours le maître dans Rome; mais dans la décadence de sa maison, le peuple Romain reprit un peu sa liberté, & la disputa toujours contre l'Evêque, contre la mai-

## DES EGLISES DE POLOGNE. II

maison de Toscanelle , contre les Gui de Spolette , contre les Bérangers & d'autres tirans , jusqu'à ce qu'enfin l'imprudent Octavien Sporco , qui le premier changea son nom à son avènement au Pontificat , apella Othon de Saxe en Italie. Ce Sporco est connu sous le nom de Jean XII. Il était fils de cette fameuse Marosie qui avait fait Pape son bâtard Jean XI. né de son inceste avec le Pape Sergius III.

Jean XII. était patrice de Rome , ainsi qu'Alberic son père dernier mari de Marosie. Ils tenaient cette dignité de l'Empereur Constantin Porphirogenète ; preuve évidente que les Romains au milieu de leur anarchie reconnaissaient toujours les Empereurs Grecs pour les vrais successeurs des Césars ; mais dans leurs troubles ils avaient recours tantôt aux Allemands , tantôt aux Hongrois , & se donnaient tour à tour plusieurs maîtres pour n'en avoir aucun.

On fait comment le Roi d'Allemagne Othon , appelé à Rome par ce Jean XII. & ensuite trahi par lui , le fit déposer pour ses crimes. Le procès verbal existe , il fait frémir.

Tous les Papes ses successeurs eurent à combattre les prétentions des Empereurs Allemands sur Rome , les anciens droits des Empereurs Grecs , & jusqu'aux Sarrazins mêmes. Ils ne furent puissants que par l'intrigue & par l'opinion du vulgaire ; opinion qu'ils furent établir , & dont ils furent toujours profiter.

Grégoire VII. qui à la faveur de cette opinion , & surtout des fausses décrétales , marcha sur les têtes des Empereurs & des Rois , ne put

## 12 ESSAI SUR LES DISSENSIONS

put jamais être le maître dans Rome. Les Papes ne purent enfin avoir la souveraineté de cette ville que lorsqu'ils se furent emparés du Môle d'Adrien appelé depuis St. Ange, qui avait toujours appartenu au peuple ou à ceux qui le représentaient.

La vraie puissance des Papes & celle des Evêques d'Occident ne s'établit en Allemagne que dans l'interrègne & l'anarchie, vers le temps de l'élection de Rodolphe de Hasbourg à l'Empire : ce fut alors que les Evêques Allemands furent véritablement Souverains.

Jamais rien de semblable ne s'est vu dans l'Eglise Grecque. Elle fut toujours soumise aux Empereurs jusqu'au dernier Constantin ; & dans le vaste Empire de la Russie elle est entièrement dépendante du pouvoir suprême. On n'y connaît pas plus qu'en Angleterre la distinction des deux puissances ; l'autel est subordonné au trône ; & ces mots même *les deux puissances* y font un crime de lèse-Majesté. Cette heureuse subordination est la seule digne qu'on ait pu opposer aux querelles théologiques & aux torrents de sang que ces querelles ont fait répandre dans les Eglises d'Occident depuis l'assassinat de Priscilien jusqu'à nos jours.

Personne n'ignore comme au seizième siècle la moitié de l'Europe lassée des crimes d'Alexandre VI, de l'ambition de Jules II, des extorsions de Léon X, de la vente des indulgences, de la taxe des péchés, des superstitions & des friponneries de tant de moines, secoua enfin le joug appesanti depuis longtemps. Les Grecs

Grecs avaient enseigné l'Eglise d'Occident, les Protestans la réformèrent.

Je ne prétends point parler ici des dogmes qui divisent les Grecs, les Romains, les Evangeliques, les Réformés & d'autres communions. Je laisse ce soin à ceux qui sont éclairés d'une lumière divine. Il faut l'être sans doute pour bien savoir si le St. Esprit procède par spiration du père & du fils, ou du fils seulement, lequel fils étant engendré & n'étant point fait, ne peut pourtant engendrer. Il n'y a qu'une révélation qui puisse apprendre clairement aux Saints comment on mange le fils en corps & en ame dans un pain qui est anéanti, sans manger ni le père ni le St. Esprit, ou comment le corps & l'ame de Jésus sont incorporés au pain, ou comment on mange Jésus par la foi. Ces questions sont si divines qu'elles ne devraient point mettre la discorde entre ceux qui ne sont qu'hommes, & qui doivent se borner à vivre en frères, & à cultiver la raison & la justice, sans se persécuter pour des mystères qu'ils ne peuvent entendre.

Tout ce que j'oserais dire en respectant les Evêques de toutes les communions, c'est que ceux qui iraient à pied de leur maison à l'Eglise prêcher la charité & la concorde, ressembleraient peut-être plus aux Apôtres, au moins à l'extérieur, que ceux qui diraient quelques mots dans une messe en musique en quatre parties, entourés de hallebardiers & de mousquetaires, & qui ne sortiraient de l'Eglise qu'au son des tambours & des trompettes.

Je

## 14 ESSAI SUR LES DISSENSIONS

Je me garderai bien d'examiner si celui qui naquit dans une étable entre un bœuf & un âne, qui vécut & qui mourut dans l'indigence, se plaît plus à la pompe & aux richesses de ses ministres qu'à leur pauvreté & à leur simplicité. Nous ne sommes plus au temps des Apôtres ; mais nous sommes toujours au temps des citoyens ; il s'agit de leurs droits, de la liberté naturelle, de l'exécution des loix solennelles, de la foi des sermens, de l'intérêt du genre humain. Tout cela existait avant qu'il y eût des prélats, & existera encor si jamais ( ce qu'à Dieu ne plaise ) on a le malheur de se passer de prélatures. Les dignités peuvent s'abolir, les sectes peuvent s'éteindre, le droit des gens est éternel.

### F A I T.

La Religion Chrétienne ne pénétra que très tard chez les Sarmates. La nation était guerrière & pauvre. Le zèle des missionnaires la respecta. La Pologne proprement dite ne fut chrétienne qu'à la fin du dixième siècle. Boleslas en l'an 1001. de notre ère vulgaire fut le premier Roi Chrétien, & il signala son Christianisme en faisant crever les yeux au Roi de Bohême.

Le grand Duché de Lithuanie, vaste pays qui fait presque la moitié de la Pologne entière, ne fut chrétien que dans le quinzième siècle, après que Jagellon grand Duc de Lithuanie eut épousé la Princesse Edvige au quatorzième  
me

## DES EGLISES DE POLOGNE. 15

me en 1387. à condition qu'il ferait de la Religion de la Princesse, & que la Lithuanie serait jointe à la Pologne.

On demandera de quelle religion étaient tous ces peuples avant qu'ils fussent Chrétiens. Ils adoraient Dieu sous d'autres noms, d'autres emblèmes, d'autres rites; on les appelait Payens. La grace de Jésus-Christ qui est venu pour tout le monde leur avait été refusée, ainsi qu'à plus des trois quarts de la terre. Leur temps n'était pas venu; toutes leurs générations étaient livrées aux flammes éternelles; du moins c'est ainsi qu'on pense à Rome, ou ce qu'on seint d'y penser. Cette idée est grande: tu feras puni à jamais si tu ne penses pas sur le bord du Volga ou du Gange comme je pense sur le bord de l'Anio. On ne peut porter ses vues plus haut & plus loin.

Il arriva un grand malheur à ces nouveaux Chrétiens au seizième siècle. L'hérésie pénétra chez eux; & comme l'hérésie damne les hommes encor plus que le paganisme, le salut des Polonais était en grand danger. Ces Hérétiques se disaient enfans de la primitive Eglise, & on les appelait novateurs; ainsi on ne pouvait convenir des qualités.

Outre ces réformés d'Occident, il y avait beaucoup de Grecs d'Orient. Ces Grecs étaient répandus dans cinq provinces de la Lithuanie converties autrefois à la foi Grecque, & annexées depuis à la Pologne. Ils n'étaient pas à la vérité aussi damnés que les évangeliques & les réformés; mais enfin ils l'étaient, puisqu'ils



qu'ils ne reconnaissent pas l'Evêque de Rome comme le maître du monde entier.

Il est à remarquer que ces provinces Grecques, & la Pologne proprement dite, & la Lithuanie, & la Russie sa voisine, avaient été converties par des Dames, ainsi que la Hongrie & l'Angleterre. Cette origine devait faire espérer de la tolérance, de l'indulgence, de la bonté, des mœurs douces & faciles. Il en arriva tout autrement.

Les Evêques de Pologne sont puissants; ils n'aimaient pas à voir leur troupeau diminuer. Outre ces Evêques il y avait toujours à Varsovie un Nonce du Pape. Ce Nonce tenait lieu de grand Inquisiteur, & son tribunal était très redoutable. Les Grecs, les Evangeliques & les Réformés, & les Unitaires qui survinrent, tout fut persécuté. Le *contrain les d'entrer*, fut employé dans toute sa rigueur. C'est une chose admirable que ce *contrain les d'entrer*, qui n'est dans l'Evangile qu'une invitation pressante à souper, ait toujours servi de prétexte à l'Eglise Romaine pour faire mourir les gens de faim.

Les Evêques ne manquaient pas d'excommunier tout gentilhomme du rite Grec ou de la communion Protestante; & par un abus étrange, mais ancien, cette excommunication les privait dans les dietes de voix active & passive. L'excommunication peut bien priver un homme de la dignité de Marguillier, & même du Paradis; mais elle ne doit pas s'étendre sur les effets civils. Un Prince de l'Empire, un  
Elec.

Electeur qu'un Evêque ou un Chapitre excommunierait, n'en ferait pas moins Prince de l'Empire. On peut juger par cette seule oppression combien les Dissidents étaient vexés par les tribunaux ecclésiastiques ; il suffit de dire qu'ils étaient jugés par leurs ennemis.

Sigismond Auguste le dernier des Jagellons fit cesser ce dévot scandale. Sa probité lui persuada qu'il ne faut persécuter personne pour la religion. Il se souvint que Jésus-Christ avait enseigné & non opprimé. Il comprit que l'oppression ne pouvait faire naître que des guerres civiles entre des gentilshommes égaux : il fit plus dans la diète solennelle de Vilna le 16. Juin 1563. *il anéantit toute différence qui pourrait jamais naître entre les citoyens pour cause de Religion.* Voici les paroles essentielles de cette loi devenue fondamentale.

„ A compter depuis ce jour, non-seulement  
 „ les Nobles & Seigneurs avec leurs descen-  
 „ dants qui appartiennent à la communion Ro-  
 „ maine, & dont les ancêtres ont obtenu aussi  
 „ des lettres de noblesse dans le Royaume de  
 „ Pologne, mais encor en général tous ceux  
 „ qui sont de l'ordre Equestre & des Nobles,  
 „ soit Lithuaniens, soit Russes d'origine, *pour-*  
 „ *vu qu'ils fassent profession du Christianisme,*  
 „ quand même leurs ancêtres n'auraient pas ac-  
 „ quis les droits de noblesse dans le royaume  
 „ de Pologne, doivent jouir dans toute l'éten-  
 „ due du royaume de tous les privilèges, liber-  
 „ tés & droits de noblesse à eux accordés, &  
 „ en jouir à perpétuité en commun.

*Nouv. Mém. VII. Part.*

B

„ On

## 18      ESSAI SUR LES DISSENSIONS

» On admettra aux dignités du Sénat & de  
 » la Couronne, à toutes les charges nobles,  
 » non seulement ceux qui appartiennent à l'é-  
 » glise Romaine, mais aussi tous ceux qui font  
 » de l'ordre Equestre, pourvu qu'ils soient  
 » Chrétiens. . . . nul ne sera exclu, pourvu  
 » qu'il soit Chrétien,

La diète de Grodno en 1568 confirma solem-  
 nellement ces statuts, & elle ajouta, pour ren-  
 dre la loi, s'il était possible, encore plus claire,  
 ces mots essentiels : *de quelque communion ou*  
*confession que l'on soit.*

Enfin dans la diète d'union encor plus célè-  
 bre tenue à Lublin en 1569, diète qui acheva  
 d'incorporer pour jamais le grand Duché de  
 Lithuanie à la Couronne, on renouvela, on  
 confirma de nouveau cette loi humaine qui re-  
 gardait tous les chrétiens comme des frères,  
 & qui devait servir d'exemple aux autres na-  
 tions.

Après la mort de Sigismond Auguste, ce  
 héros de la tolérance, la république entière con-  
 fédérée en 1573. pour l'élection d'un nouveau  
 Roi, jura de ne reconnaître que celui qui ferait  
 serment de maintenir cette paix des chrétiens.  
 Henri de Valois, trop accusé d'avoir eu part  
 aux massacres de la St. Barthelemi, ne balança  
 pas à jurer, *devant le Dieu tout-puissant, de*  
*maintenir les droits des Dissidents* : & ce serment  
 de Henri de Valois servit de modèle à ses suc-  
 cesseurs. Etienne ne lui succéda qu'à cette con-  
 dition. Ce fut une loi fondamentale & sacrée.  
 Tous les nobles furent égaux par la religion  
 comme par la nature. C'est

## DES EGLISES DE POLOGNE. 19

C'est ainsi qu'après l'union de l'Angleterre & de l'Ecosse, les Pairs d'Ecosse Presbytériens ont eu séance au Parlement de Londres avec les Pairs de la communion Anglicane. Ainsi l'Evêché d'Osnabruck en Allemagne appartient tantôt à un Evangelique, tantôt à un Catholique Romain. Ainsi dans plusieurs bourgs d'Allemagne les Evangeliques viennent chanter leurs psaumes dès que le Curé catholique a dit sa messe. Ainsi les chambres de Vetzlar & de Vienne ont des assesseurs Luthériens. Ainsi les réformés de France étaient Ducs & Pairs & Généraux des armées sous le grand Henri IV. & l'on peut croire que le Dieu de miséricorde & de paix n'écoutait pas avec colère les différents concerts que ses enfants lui adressaient d'un même cœur.

Tout change avec le tems. Un Roi de Pologne nommé aussi Sigismond, de la race de Gustave Vasa, voulut enfin détruire ce que le grand Sigismond, le dernier des Jagellons, avait établi. Il était à la fois Roi de Pologne & de Suède, mais il fut déposé en Suède par les Etats assemblés en 1592. & malheureusement la religion Catholique Romaine lui attira cette disgrâce. Les Etats du royaume élurent son frère Charles qui avait pour lui le cœur des soldats & la confession d'Augsbourg. Sigismond se vengea en Pologne du Catholicisme qui lui avait ôté la couronne de Suède.

Les Jésuites qui le gouvernèrent lui ayant fait perdre un royaume, le firent haïr dans l'autre. Il ne put à la vérité révoquer une loi devenue fondamentale, confirmée par tant de Rois & de

Diètes, mais il l'élada, il la rendit inutile. Plus de charges , plus de dignités données à ceux qui n'étaient pas de la Communion de Rome. On ne leur ravit pas leurs biens , parce qu'on ne le pouvait pas ; on les véxa par une persécution fourde & lente ; & si on les tolérait , on leur fit sentir bientôt qu'on ne les tolérerait plus dès qu'on pourrait les opprimer impunément.

Cependant la loi fut toujours plus forte que la haine. Tous les Rois à leur couronnement firent le même serment que leurs prédécesseurs. Ladislas VI. fils de Sigismond le Suédois n'osa s'en dispenser. Son frère Jean Casimir , quoiqu'il eût d'abord été Jésuite & ensuite Cardinal , fut obligé de s'y soumettre : tant le respect extérieur pour les loix reçues a de force sur les hommes.

Michel Viefnovisky , l'illustre Jean Sobiesky vainqueur des Turcs , n'imaginèrent pas d'éluder cette loi à leur couronnement. L'Electeur de Saxe Auguste ayant renoncé à la religion Evangelique de ses pères pour acquérir le royaume de Pologne, jura avec plaisir cette grande loi de la tolérance , dont un Roi qui abandonne sa religion pour un sceptre , semble avoir toujours besoin , & qui assure la liberté & les droits de ses anciens frères.

L'Europe fait combien son règne fut malheureux ; il fut détrôné par les armes d'un Roi Luthérien , & rétabli par les victoires d'un Czar de la communion Grecque.

Les prêtres Catholiques Romains & leurs adhérens crurent se venger du Roi de Suède Charles XII. en persécutant les Polonais Evangeliques dont il avait été le protecteur : ils en trou-

trouvèrent l'occasion l'année 1717. dans une diète toute composée de Nonces de leur parti : ils eurent le crédit , non pas d'abolir la loi , elle était trop sacrée , mais de la limiter. On ne permit aux non-conformistes le libre exercice de leur religion que dans leurs Eglises précédemment bâties ; & on alla même jusqu'à prononcer des peines pécuniaires , la prison , le bannissement contre ceux qui prieraient Dieu ailleurs. Cette clause d'oppression ne passa qu'avec une extrême difficulté. Plusieurs Evêques même , plus patriotes que prêtres , & plus touchés des droits de l'humanité que des avantages de leur parti , eurent la gloire de s'y opposer quelque tems.

Cette Diète de 1717. ne songeait pas qu'en se vengeant du Luthérien Charles XII. son ennemi , elle insultait le Grec Pierre le grand son protecteur. Enfin , la loi passa en partie ; mais le Roi Auguste la détruisit en la signant. Il donna un Diplôme le 3 Février 1717. dans lequel il s'exprime ainsi :

„ Quant à la religion des Dissidents , afin qu'ils  
 „ ne pensent point que la communion de la No-  
 „ blese , leur égalité & leur paix aient été lésés  
 „ par les articles inférés dans le nouveau traité ,  
 „ nous déclarons que ces articles inférés dans le  
 „ traité ne doivent déroger en aucune manière  
 „ aux confédérations des années 1573. 1632.  
 „ 1648. 1669. 1674. 1697. & à nos *Pacta con-*  
 „ *venta* , entant qu'elles sont utiles aux Dissi-  
 „ dents dans la religion. Nous conservons les dits  
 „ Dissidents en fait de religion , dans leurs li-



## 22 ESSAI SUR LES DISSENSIONS

„ bertés énoncées dans toutes ces confédérations , selon leur teneur ( laquelle doit être tenue pour insérée & exprimée ici ) & nous voulons qu'ils soient conservés par tous les états , officiers & tribunaux. En foi de quoi nous avons ordonné de munir ces présentes signées de notre main , & scellées du sceau du Royaume. Donné à Varsovie le 3. Février 1717. & le 20. de notre règne.

Après cette contradiction formelle d'une loi décernée & abolie en même tems , contradiction trop ordinaire aux hommes , le parti le plus fort l'emporta sur le plus faible ; la violence se donna carrière. Il est vrai qu'on ne ralluma pas les buchers qui mirent autrefois en cendre toute une province du tems des Albigeois ; on ne détruisit point vingt-quatre villages inondés du sang de leurs habitants , comme à Mérindol & à Cabrière. Les roues & les gibets ne furent point d'abord dressés dans les places publiques contre les Grecs & les Protestants , comme ils le furent en France sous Henri II. On n'a point encor parlé en Pologne d'imiter les massacres de la St. Barthelemy , ni ceux d'Irlande , ni ceux des Vallées du Piémont. Les torrents de sang n'ont point encor coulé d'un bout du Royaume à l'autre pour la cause d'un Dieu de paix. Mais enfin , on a commencé à ravir à des innocents la liberté & la vie. Quand les premiers coups sont une fois portés , on ne sait plus où l'on s'arrêtera. Les exemples des anciennes horreurs que le fanatisme a produites , sont perdus pour la

la postérité : les esprits de sang froid les détestent , & les esprits échauffés les renouvellent.

Bientôt on démolit des Eglises , des Ecoles , des Hopitaux de Dissidents. On leur fit payer une taxe arbitraire pour leurs batêmes & pour leurs communions , tandis que deux cent cinquante Sinagogues Juives chantaient leurs psaumes Hébraïques sans bourse délier.

Dès l'année 1718. un Nonce du nom de Pietrosky fut chassé de la Chambre uniquement parce qu'il était Dissident. Le Capitaine Keler accusé par l'Avocat Vindeleusky d'avoir soutenu contre lui la religion Protestante , eut la tête tranchée à Petekou comme blasphémateur. Le bourgeois Hébers fut condamné à la corde sur la même accusation. Le gentilhomme Rosbiky fut obligé de sortir des terres de la République. Le gentilhomme Unrug avait écrit quelques remarques & quelques extraits d'auteurs Evangeliques contre la religion Romaine ; on lui vola son porte-feuille ; & sur cet effet volé , sur des écrits qui n'étaient pas publics , sur l'énoncé de ses opinions permises par les loix , sur le secret de sa conscience tracé de sa main , il fut condamné à perdre la tête. Il fallut qu'il dépensât tout son bien pour faire casser cette exécration sentence.

Enfin en 1724 l'exécution sanglante de Thorn renouvella les anciennes calamités qui avaient souillé le Christianisme dans tant d'autres Etats. Quelques malheureux écoliers des Jésuites & quelques bourgeois protestans ayant pris querelle , le peuple s'attroupa , on força le collège

## 24 ESSAI SUR LES DISSENSIONS

des Jésuites , mais sans effusion de sang ; on emporta quelques images de leurs Saints , & malheureusement une image de la Vierge qui fut jetée dans la boue.

Il est certain que les écoliers des Jésuites ayant été les agresseurs étaient les plus coupables. C'était une grande faute d'avoir pris les images des Jésuites , & surtout celle de la Ste. Vierge. Les protestants devaient être condamnés à la rendre ou à en fournir une autre , à demander pardon , à réparer le dommage à leurs frais , & aux peines modérées qu'un gouvernement équitable peut infliger. L'image de la Vierge Marie est très respectable ; mais le sang des hommes l'est aussi. La profanation d'un portrait de la Vierge dans un Catholique est une très grande faute ; elle est moindre dans un Protestant , qui n'admet point le culte des images.

Les Jésuites demandèrent vengeance au nom de Dieu & de sa mère ; ils l'obtinrent malgré l'intervention de toutes les Puissances voisines. La Cour assessoriale à laquelle le Chancelier préside , jugea cette cause. Un Jésuite y plaida contre la Ville de Thorn ; l'arrêt fut porté tel que les Jésuites le désiraient. Le Président Rosner accusé de ne s'être pas assez opposé au tumulte , fut décapité malgré les privilèges de sa charge. Quelques Assesseurs & d'autres principaux bourgeois périrent par le même supplice. Deux artisans furent brûlés , d'autres furent pendus. On n'aurait pas traité autrement des assassins. Les hommes n'ont pas encoꝛ appris à

à proportionner les peines aux fautes. Cette science cependant n'est pas moins nécessaire que celle de Copernic , qui découvrit dans Thorn le vrai système de l'univers , & qui prouva que notre terre souvent si mal gouvernée & affligée de tant de malheurs , roule autour du soleil dans son orbite immense.

La Pologne semblait donc destinée à subir le sort de tant d'autres Etats que les querelles de religion ont dévastés.

Un ministre Evangelique nommé Mokzulky fut tué impunément en 1753. dans un grand chemin , par le Curé de Birze ; voilà déjà une hostilité de l'Eglise militante. Un Dominicain de Popiel en 1762. assomma à coups de bâton le prédicant Jaugel à la porte d'un malade qu'il allait consoler.

Le Curé de la paroisse de Cone rencontrant un mort Luthérien qu'on portait au cimetière , battit le ministre , renversa le cercueil , & fit jeter le corps à la voirie.

En 1765. plusieurs Jésuites avec d'autres moines voulurent changer les Grecs en Romains à Mscislau en Lithuanie. Ils forçaient à coups de bâton les pères & les mères de mener les enfans dans leurs églises. Soixante & dix gentilshommes s'y opposèrent ; les missionnaires se battirent contre eux. Les gentilshommes furent traités comme des sacrilèges ; ils furent condamnés à la mort , & ne sauvèrent leur vie qu'en allant à l'église des Jésuites.

On priva alors en Lithuanie du droit de bourgeoisie , on raia du corps des métiers les bour-

## 26    ESSAI SUR LES DISSENSIONS

bourgeois & les artisans qui n'allaient pas à la messe Latine. Enfin , on a exclu des diétines tous les gentilshommes Diffidens , que les droits de la naissance & les loix du Royaume y appellent.

Tant de rigueurs , tant de persécutions , tant d'infractions des loix , ont enfin réveillé des gentilshommes que leurs ennemis croyaient avoir abattus. Ils s'assemblèrent , ils invoquèrent les loix de leur patrie , & les Puissances garantes de ces loix.

Il faut favoir que leurs droits avaient été solennellement confirmés par la Suède , l'Empire d'Allemagne , la Pologne entière , & particulièrement par l'Electeur de Brandebourg dans le traité d'Oliva en 1660. Ils l'avaient été plus expressément encor par la Russie en 1686 , quand la Pologne céda l'ancienne Kiovie , la capitale de l'Ukraine , à l'Empire Russe. La Religion Grecque est nommée la *religion orthodoxe* dans les instrumens signés par le grand Sobiesky.

Ces Nobles ont donc eu recours à ce qu'il y a de plus sacré sur la terre , les serments de leurs pères , ceux des Princes garants , les loix de leur patrie , & les loix de toutes les Nations.

Ils s'adressèrent à la fois à l'Impératrice de Russie Catherine seconde , à la Suède , au Dannemarck , à la Prusse. Ils implorèrent leur intercession. • C'était un bel exemple dans des gentilshommes accoutumés autrefois à traiter dans leurs Diètes des affaires de l'Etat le fabre  
à

à la main , d'implorer le droit public contre la persécution. Cette démarche même irritait leurs ennemis.

Le Roi Stanislas Poniatosky , fils de ce célèbre Comte Poniatosky si connu dans les guerres de Suède , élu du consentement unanime de ses compatriotes , ne démentit pas dans cette affaire délicate l'idée que l'Europe avait de sa prudence. Ennemi du trouble , zélé pour le bonheur & la gloire de son pays , tolérant par humanité & par principe , religieux sans superstition , citoyen sur le trône , homme éclairé & homme d'esprit , il proposa des tempéraments qui pouvaient mettre en sûreté tous les droits de la religion Catholique Romaine & ceux des autres Communions. La plupart des Evêques & de leurs partisans opposèrent le zèle de la maison de Dieu au zèle patriotique du Monarque , qui attendit que le tems pût concilier ces deux zèles.

Cependant , les gentilshommes dissidents se confédérèrent en plusieurs endroits du Royaume. On vit le 20 Mars 1767 près de quatre cent gentilshommes demander justice par un mémoire signé d'eux , dans cette même ville de Thorn qui fumait encor du sang que les Jésuites avaient fait répandre. D'autres confédérations se formaient déjà en plus grand nombre , & surtout dans la Lithuanie , où il se fit vingt-quatre confédérations. Toutes ensemble formèrent un corps respectable. La substance de leurs manifestes contenait , „ qu'ils étaient hommes , citoyens , „ nobles , membres de la législation & persécutés ; que la Religion n'a rien de commun „ avec

## 28 ESSAI SUR LES DISSENSIONS

„ avec l'Etat , qu'elle est de Dieu à l'homme ,  
 „ & non pas du citoyen au citoyen ; que la  
 „ funeste coutume de mêler Dieu aux affaires  
 „ purement humaines a ensanglanté l'Europe  
 „ depuis Constantin : qu'il doit en être dans les  
 „ Dietes & dans le Sénat ; comme dans les ba-  
 „ tailles , où l'on ne demande point à un Ca-  
 „ pitaine qui marche aux ennemis , de quelle  
 „ religion il est ; qu'il suffit que le noble soit  
 „ brave au combat & juste au conseil ; qu'ils  
 „ sont tous nés libres , & que la liberté de  
 „ conscience est la première des libertés , sans  
 „ laquelle celui qu'on appelle libre serait esclav-  
 „ ve ; qu'on doit juger d'un homme non par  
 „ ses dogmes , mais par sa conduite , non par  
 „ ce qu'il pense , mais par ce qu'il fait ; & qu'en-  
 „ fin l'Evangile qui ordonne d'obéir aux Puif-  
 „ sances payennes n'ordonne certainement pas  
 „ de dépouiller les législateurs chrétiens de  
 „ leurs droits , sous prétexte qu'ils sont autre-  
 „ ment chrétiens qu'on ne l'est à Rome. „ Ils  
 fortifiaient toutes ces raisons par la sanction  
 des loix ; & par les garanties protectrices de  
 ces loix sacrées.

On ne leur opposa qu'une seule raison , c'est  
 qu'ils réclamaient l'égalité ; & que bientôt ils  
 affecteraient la supériorité ; qu'ils étaient mé-  
 contents , & qu'ils troubleraient une République  
 déjà trop orageuse. Ils répondaient ; Nous ne  
 l'avons pas troublée pendant cent années : mé-  
 contents nous sommes vos ennemis , contents  
 nous sommes vos défenseurs.

Les Puissances garantes de la paix d'Oliva  
 pre-

prenaient hautement leur parti , & écrivaient des lettres pressantes en leur faveur. Le Roi de Prusse se déclarait pour eux. Sa recommandation était puissante , & devait avoir plus d'effet que celle de la Suède sur les esprits , puisqu'il donnait dans ses Etats des exemples de tolérance que la Suède ne donnait pas encore. Il faisait bâtir une Eglise aux Catholiques Romains de Berlin sans les craindre , sachant bien qu'un Prince victorieux , philosophe & armé n'a rien à redouter d'aucune religion. Le jeune Roi de Dannemarc né bienfaisant & son sage Ministère parlaient hautement.

Mais de tous les Potentats nul ne se signala avec autant de grandeur & d'efficace que l'Impératrice de Russie. Elle prévint une guerre civile en Pologne , & elle envoya la paix avec une armée. Cette armée n'a paru que pour protéger les Dissidents en cas qu'on voulût les accabler par la force. On fut étonné de voir une armée Russe vivre au milieu de la Pologne avec beaucoup plus de discipline que n'en eurent jamais les troupes Polonoises. Il n'y a pas eu le plus léger désordre. Elle enrichissait le pays au lieu de le dévaster ; elle n'était là que pour protéger la tolérance ; il fallait que ces troupes étrangères donnassent l'exemple de la sagesse ; & elles le donnèrent. On eût pris cette armée pour une Diète assemblée en faveur de la liberté.

Les politiques ordinaires s'imaginèrent que l'Impératrice ne voulait que profiter des troubles de la Pologne pour s'agrandir. On ne consi-



considérerait pas que le vaste Empire de Russie , qui contient onze cent cinquante mille lieues quarrées , & qui est plus grand que ne fut jamais l'Empire Romain , n'a pas besoin de terrains nouveaux , mais d'hommes , de loix , d'arts & d'industrie.

Catherine seconde lui donnait déjà des hommes en établissant chez elle trente mille familles qui venaient cultiver les arts nécessaires. Elle lui donnait des loix en formant un code universel pour ses provinces qui touchent à la Suède & à la Chine. La première de ces loix était la tolérance.

On voyait avec admiration cet Empire immense se peupler , s'enrichir en ouvrant son sein à des citoyens nouveaux , tandis que de petits Etats se privaient de leurs sujets par l'aveuglement d'un faux zèle ; tandis que sans citer d'autres provinces , les seuls émigrants de Saltzbourg avaient laissé leur patrie déserte.

Le système de la tolérance a fait des progrès rapides dans le Nord , depuis le Rhin jusqu'à la mer glaciale , parce que la raison y a été écoutée , parce qu'il y est permis de penser & de lire. On a connu dans cette vaste partie du monde que toutes les manières de servir Dieu peuvent s'accorder avec le service de l'Etat. C'était la maxime de l'Empire Romain dès le tems des Scipions jusqu'à celui des Trajans. Aucun Potentat n'a plus suivi cette maxime que Catherine II. Non seulement elle établit la tolérance chez elle , mais elle a recherché la gloire de la faire naître chez ses voisins. Cette gloire

re est unique. Les fastes du monde entier n'ont point d'exemple d'une armée envoyée chez des peuples considérables pour leur dire, Vivez justes & paisibles.

Si l'Impératrice avait voulu fortifier son Empire des dépouilles de la Pologne, il ne tenait qu'à elle. Il suffisait de fomentier les troubles au lieu de les appaiser. Elle n'avait qu'à laisser opprimer les Grecs ; les Evangeliques & les Réformés, ils seraient venus en foule dans ses Etats. C'est tout ce que la Pologne avait à craindre. Le climat ne diffère pas beaucoup ; & les beaux arts, l'esprit, les plaisirs, les spectacles, les fêtes qui rendent la cour de Catherine II. la plus brillante de l'Europe, invitaient tous les étrangers. Elle forme un Empire & un siècle nouveau, & on irait chez elle de plus loin pour l'admirer.

Tandis qu'elle parcourait les frontières de ses Etats, & qu'elle passait d'Europe en Asie pour voir par ses yeux, les besoins & les ressources de ses peuples, son armée au milieu de la Pologne fit maître longtemps des soupçons, des craintes, des animosités. Mais enfin, quand on fut bien convaincu que ces soldats n'étaient que des ministres de paix, ce prodige inouï ouvrit les yeux à plusieurs Prélats. Ils rougirent de n'être pas plus pacifiques que des troupes Russes.

L'Evêque de Cracovie & le nouveau Primat, tous deux génies supérieurs, entrèrent par cela même dans des vues si salutaires. Ils sentirent qu'ils étaient Polonais avant d'être Romains, qu'ils étaient Sénateurs, Princes, patriotes, autant

autant qu'Evêques. Mais il ne fallait pas moins qu'un Roi philosophe, un Primat, des Evêques sages, une Impératrice qui se déclarait l'Apôtre de la tolérance pour détourner les malheurs qui menaçaient la Pologne. La philosophie a jusqu'ici prévenu dans le Nord le carnage dont le fanatisme a fouillé longtems tant d'autres climats.

Dans ces querelles de religion, dans cette grande dispute sur la liberté naturelle des hommes, quelques intérêts particuliers se sont jetés à la traverse, comme il arrive en tout pays, & surtout chez une nation libre; mais ils sont perdus dans l'objet principal; & comme ils n'ont pas retardé d'un seul moment la marche uniforme dirigée vers la tolérance, nous n'avons pas fatigué le lecteur de ces petits mouvements qui disparaissent dans le mouvement général.

Il semble par la disposition des esprits que les trois Communions plaignantes rentreront dans tous leurs droits, sans que la Communion Romaine perde les siens. Elle aura tout, hors le droit d'opprimer dont elle ne doit pas être jalouse. Et si une grande partie du Nord a dû son Christianisme à des femmes, c'est à une femme supérieure qu'on devra le véritable esprit du Christianisme, qui consiste dans la tolérance & dans la paix.



## A N E C D O T E SUR BELISAIRE.

**J**E vous connais , vous êtes un scélérat. Vous voudriez que tous les hommes aimassent un Dieu Père de tous les hommes. Vous vous êtes imaginé sur la parole de St. Ambroise qu'un jeune Valentinien qui n'avait pas été baptisé n'en avait pas moins été sauvé. Vous avez eu l'insolence de croire avec St. Jerome que plusieurs payens ont vécu saintement. Il est vrai que tout damné que vous êtes , vous n'avez pas osé aller si loin que St. Jean Chrysostome , qui dans une de ses homélies , *a*) dit que les préceptes de Jésus - Christ sont si légers que plusieurs ont été au delà par la seule raison. *Præcepta ejus adeò levia sunt ut multi philosophica tantum ratione excefferint.*

Vous avez même attiré à vous St. Augustin , sans songer combien de fois il s'est rétracté. On voit bien que vous êtes de son avis quand il dit ; *b*) depuis le commencement du genre humain tous ceux qui ont cru en un seul Dieu , & qui ont entendu sa voix selon leur pouvoir , qui ont vécu avec piété & justice selon ses préceptes , en quelque endroit & en quelque tems qu'ils aient vécu , ils ont été sans doute sauvés par lui.

Mais

*a*) III. Homélie sur la I. Ep. de S. Paul aux Corinthiens.

*b*) Dans sa 49. Epître à Deo gratias.

Nouv. Mél. VII. Part.

Mais ce qu'il y a de pis , Désiſte & Athée que vous êtes , c'est qu'il ſemble que vous ayez copié mot pour mot St. Paul dans ſon Epître aux Romains ; *gloire , honneur & gloire à qui-conque fait le bien ; premièrement aux Juifs , & puis aux Gentils ; car lorsque les Gentils qui n'ont point la loi , ſont naturellement ce que la loi commande , n'ayant point notre loi , ils ſont leur loi à eux-mêmes.* Et après ces paroles , il reproche aux Juifs de Rome , l'uſure , l'adultère & le ſacrilège.

Enfin , déteſtable enfant de Bélial , vous avez oſé prononcer de vous-même ces paroles impies ſous le nom de Belifaire ; *ce qui m'attache le plus à ma religion , c'eſt qu'elle me rend meilleur & plus humain. S'il fallait qu'elle me rendit farouche , dur & impitoyable , je l'abandonnerais , & je dirais à Dieu , dans la fatale alternative d'être incrédule ou méchant ; je fais le choix qui t'offenſe le moins.* J'ai vu d'indignes femmes de bien , des militaires trop inſtruits , de vils magiſtrats qui ne connaiffent que l'équité , des gens de lettres malheureusement plus remplis de gout & de ſentiment que de théologie , admirer avec attendriſſement ces fottes paroles & tout ce qui les ſuit.

Malheureux ! vous apprendrez ce que c'eſt que de choquer l'opinion des licenciés de ma licence ; vous & tous vos damnés de philoſophes vous voudriez bien que Confucius & Socrate ne fuſſent pas éternellement en enfer ; vous ſeriez fâchés que le Primat d'Angleterre ne fût pas ſauvé auſſi-bien que le Primat des Gaulés.

les. Cette impiété mérite une punition exemplaire. Apprenez votre catéchisme. Sachez que nous dammons tout le monde quand nous sommes sur les bancs ; c'est là notre plaisir. Nous comptons environ six cent millions d'habitants sur la terre. A trois générations par siècle , cela fait environ deux milliards ; & en ne comptant seulement que depuis quatre mille années , le calcul nous donne quatre-vingt milliards de damnés , sans compter tout ce qui l'a été auparavant & tout ce qui doit l'être après. Il est vrai que sur ces quatre-vingt-milliards il faut ôter deux ou trois mille élus qui font le beau petit nombre : mais c'est une bagatelle : & il est bien doux de pouvoir se dire en sortant de table , mes amis , réjouissons nous , nous avons au moins quatre-vingt milliards de nos frères dont les âmes toutes spirituelles sont pour jamais à la broche , en attendant qu'on retrouve leurs corps pour les faire rotir avec elles.

Apprenez , Monsieur le Réprouvé , que votre grand Henri IV. que vous aimez tant , est damné pour avoir fait tout le bien dont il fut capable , & que Ravailac purgé par le sacrement de pénitence , jouit de la gloire éternelle ; voilà la vraie religion. Où est le temps où je vous aurais fait cuire avec Jean Hus & Jérôme de Prague , avec Arnaud de Bresse , avec le Conseiller du Bourg & avec tous les infâmes qui n'étaient pas de notre avis dans ces siècles du bon sens où nous étions les maîtres de l'opinion des hommes , de leur bourse & quelquefois de leur vie ?

Qui proférait ces douces paroles ? c'était un moine sortant de sa licence ; à qui les adressait-il ? c'était à un Académicien de la première Académie de France. Cette scène se passait chez un Magistrat homme de lettres que le Licencié était venu solliciter pour un procès dans lequel il était accusé de simonie. Et dans quel temps se tenait cette conférence à laquelle j'assistai ? c'était après boire ; car nous avions diné avec le magistrat , & le moine avec les valets de chambre ; & le moine était fort échauffé.

Mon révérend Père , lui dit l'Académicien , pardonnez-moi , je suis un homme du monde qui n'ai jamais lû les ouvrages de vos docteurs. J'ai fait parler un vieux soldat Romain comme aurait parlé notre Du Guesclin , nôtre Chevalier Bayard ou notre Turenne. Vous savez qu'à nous autres gens du siècle , il nous échappe bien des sottises ; mais vous les corrigez ; & un mot d'un seul de vos bacheliers répare toutes nos fautes. Mais comme Bélisaire n'a pas dit un seul mot du bénéfice que vous demandez , & qu'il n'a point sollicité contre vous , j'espère que vous vous appaiserez , & que vous voudrez bien pardonner à un pauvre ignorant qui a fait le mal sans malice.

A d'autres , dit le moine , vous êtes une troupe de coquins qui ne cessez de prêcher la bienfaisance , la douceur , l'indulgence , & qui poussez la méchanceté jusqu'à vouloir que Dieu soit bon. En vérité nous ne vous passerons pas vos petites conspirations. Vous avez à faire au révérend père Ha... , à l'abbé Din.... & à moi ,

moi , & nous verrons comment vous vous en tirerez. Nous savons bien que dans le siècle où la raison que nous avons par-tout proscrite , commençait à naître dans nos climats septentrionaux , ce fut Erasme qui était tenté de dire *Sancte Socrates , ora pro nobis* , Erasme à qui on éleva une statue. Le Vayer , le précepteur de Monsieur & même de Louis XIV. recueillit tous ces blasphèmes dans son livre de la vertu des Payens. Il eut l'insolence d'imprimer que des maraunts tels que Confucius , Socrate , Caton , Epictète , Titus , Trajan , les Antonins , Julien , avaient fait quelques actions vertueuses. Nous ne pûmes le bruler ni lui ni son livre , parce qu'il était Conseiller d'état. Mais vous qui n'êtes qu'Académicien , je vous réponds que vous ne ferez pas épargné.

Le magistrat prit alors la parole & demanda grace pour le coupable. Point de grace, dit le moine , l'écriture le défend. *Orabat scelestus ille veniam quam non erat consecuturus* : Le scélérat demandait un pardon qu'il ne devait pas obtenir. *Oportet aliquem mori pro populo*. Toute l'Académie pense comme lui , il faut qu'il soit puni avec l'Académie.

Ah ! frère Triboulet , dit le magistrat , ( car Triboulet est le nom du Docteur ) ce que vous avancez là est bien chrétien , mais n'est pas tout-à-fait juste. Voudriez-vous que la Sorbonne entière répondit pour vous , comme le Père Bauni se rendait pleige pour la bonne mère & comme toute la société de Jésus était pleige pour le père Bauni ? Il ne faut jamais accuser



un corps des erreurs des particuliers. Voudriez-vous abolir aujourd'hui la Sorbonne , parce qu'un grand nombre de ses membres adhérèrent au plaidoyer du docteur Jean Petit Cordelier en faveur de l'assassinat du Duc d'Orléans ? parce que trente-six docteurs de Sorbonne avec frère Martin inquisiteur pour la foi , condamnèrent la Pucelle d'Orléans à être brûlée vive pour avoir secouru son Roi & sa Patrie ? parce que soixante & onze docteurs de Sorbonne déclarèrent Henri III. déchu du trône ? parce que quatre-vingt docteurs excommunièrent au 1er Novembre 1592. les bourgeois de Paris qui avaient osé présenter requête pour l'admission de Henri IV. dans sa capitale , & qu'ils défendirent qu'on priât Dieu pour ce *mauvais Prince* ? Voudriez-vous , frère Triboulet , être puni aujourd'hui du crime de vos pères ? L'ame de quelqu'un de ces sages maîtres a-t-elle passé dans la votre *per modum traductis* ? Un peu d'équité , frère. Si vous êtes coupable de simonie , comme votre partie adverse vous en accuse , la Cour vous fera mettre au Pilon : mais vous y ferez seul , & les moines de votre couvent ( puisqu'il y a encor des moines ) ne seront pas condamnés avec vous. Chacun répond de ses faits ; & comme l'a dit un certain philosophe , il ne faut pas purger les petits-fils pour la maladie de leur grand-père. Chacun pour soi , & Dieu pour tous. Il n'y a que le loup qui dise à l'agneau ; si ce n'est toi , c'est donc ton frère.

Allez , respectez l'Académie composée des  
pre-

premiers hommes de l'Etat & de la Littérature. Laissez Bélisaire parler en brave soldat & en bon citoyen ; n'insultez point un excellent écrivain ; continuez à faire de mauvais livres , & laissez-nous les bons. Frère Triboulet sortit , la queue entre les jambes ; & son adversaire resta la tête haute.

Quand le magistrat & le philosophe , ou plutôt quand les deux philosophes purent parler en liberté , N'admirez - vous pas ce moine ? dit le magistrat : il y a quelques jours qu'il était entièrement de votre avis. Savez-vous pourquoi il a si cruellement changé ? c'est qu'il est blessé de votre réputation. Hélas ! dit l'homme de lettres , tout le monde pense comme moi dans le fond de son cœur , & je n'ai fait que développer l'opinion générale. Il y a des pays où personne n'ose établir publiquement ce que tout le monde pense en secret. Il y en a d'autres où le secret n'est plus gardé. L'auguste Impératrice de Russie vient d'établir la tolérance dans deux mille lieues de pays. Elle a écrit de sa propre main , *malheur aux persécuteurs*. Elle a fait grâce à l'Evêque de Rostou condamné par le Synode pour avoir soutenu l'opinion des deux puissances , & pour n'avoir pas su que l'autorité ecclésiastique n'est qu'une autorité de persuasion ; que c'est la puissance de la vérité , & non la puissance de la force. Elle permet qu'on lise les lettres qu'elle a écrites sur ce sujet important. Comme les choses changent selon les temps ! dit le Magistrat : conformons - nous au temps , dit l'homme de lettres.

## SECONDE ANECDOTE SUR BELISAIRE.

**F**Rère Triboulet, de l'ordre de frère Montepulciano, de frère Jaques Clément, de frère Ridicous (\*) &c. &c. &c. & de plus Docteur de Sorbonne chargé de rédiger la censure de la fille aînée du Roi, appelée le Concile perpétuel des Gaules, contre Bélisaire, s'en retournait à son couvent tout pensif. Il rencontra dans la rue des massons la petite Fanchon dont il est le directeur, fille du cabaretier qui a l'honneur de fournir du vin pour le *prima mensis* de Messieurs les maîtres.

Le père de Fanchon est un peu théologien, comme le sont tous les cabaretiers du quartier de la Sorbonne. Fanchon est jolie, & frère Triboulet entra pour.... boire un coup.

Quand Triboulet eut bien bû, il se mit à feuilleter les livres d'un habitué de paroisse, frère du cabaretier, homme curieux, qui possède une bibliothèque assez bien fournie.

Il consulta tous les passages par lesquels on prouve évidemment que tous ceux qui n'avaient pas demeuré dans le quartier de la Sorbonne, com-

(\*) Consultez les mémoires de L'Etoile, & vous verrez ce qui arriva en place de Grève à ce pauvre frère Ridicous,

## SECONDE ANECDOTE SUR BELISAIRE. 41

comme par exemple les Chinois , les Indiens , les Scithes , les Grecs , les Romains , les Germains , les Africains , les Américains , les blancs , les noirs , les jaunes , les rouges , les têtes à laine , les têtes à cheveux , les mentons barbus , les mentons imberbes , étaient tous damnés sans pitié , comme cela est juste , & qu'il n'y a qu'une ame atroce & abominable qui puisse jamais penser que Dieu ait pu avoir pitié d'un seul de ces bonnes gens.

Il compilait , compilait , compilait , quoique ce ne soit plus la mode de compiler , & Fanchon lui donnait de tems en tems de petits soufflets sur ses grosses joues ; & frère Triboulet écrivait ; & Fanchon chantait ; lorsqu'ils entendirent dans la rue la voix du Docteur Tamponet , & de frère Bonhomme Cordelier à la grande manche qui argumentaient vivement l'un contre l'autre , & qui ameutaient les passants. Fanchon mit la tête à la fenêtre ; elle est fort connue de ces deux docteurs , & ils entrèrent aussi pour... boire.

Pourquoi faisiez-vous tant de bruit dans la rue ? dit Fanchon. C'est que nous ne sommes pas d'accord , dit frère Bonhomme. Est-ce que vous avez jamais été d'accord en Sorbonne ? dit Fanchon. Non , dit Tamponet , mais nous donnons toujours des Décrets ; & nous fixons à la pluralité des voix ce que l'Univers doit penser. Et si l'Univers s'en moque , ou n'en sçait rien ? dit Fanchon. Tant pis pour l'Univers , dit Tamponet. Mais de quoi diable vous mêlez-vous ? dit Fanchon. Comment , ma petite ! dit frère Tri-

Triboulet, il s'agit de savoir si le cabaretier qui logeait dans ta maison il y a deux mille ans a pu être sauvé ou non. Cela ne me fait rien , dit Fanchon ; ni à moi non plus , dit Tamponet ; mais certainement nous donnerons un Décret.

Frère Triboulet lut alors tous les passages qui appuyaient l'opinion , que Dieu n'a jamais pu faire grace qu'à ceux qui ont pris leurs degrés en Sorbonne , ou à ceux qui pensaient comme s'ils avaient pris leurs degrés ; & Fanchon riait , & frère Triboulet la laissait rire. Tamponet était entièrement de l'avis du Jacobin ; mais le Cordelier Bonhomme était un peu plus indulgent. Il pensait que Dieu pouvait à toute force faire grace à un homme de bien qui aurait le malheur d'ignorer nôtre théologie , soit en lui dépêchant un ange , soit en lui envoyant un Cordelier pour l'instruire.

Cela est impossible , s'écria Triboulet ; car tous les grands hommes de l'antiquité étaient des pailards. Dieu aurait pu , je l'avoue , leur envoyer des Cordeliers ; mais certainement il ne leur aurait jamais député des Anges.

Et pour vous prouver , frère Bonhomme , par vos propres docteurs , que tous les héros de l'antiquité sont damnés sans exception , lisez ce qu'un de vos plus grands docteurs Séraphiques déclare expressément dans un livre que Mademoiselle Fanchon m'a prêté : voici les paroles de l'auteur.

Le Cordelier plein d'une sainte horreur ,  
Baïse à genoux l'ergot de son seigneur ;

Puis

Puis d'un air morne il jette au loin la vue  
 Sur cette vaste & brulante étendue ,  
 Séjour de feu qu'habitent pour jamais  
 L'affreuse mort , les tourmens , les forfaits ;  
 Trône éternel où sied l'esprit immonde ,  
 Abîme immense où s'engloutit le monde ;  
 Sépulcre où git la docte antiquité ,  
 Esprit , amour , savoir , grace , beauté ,  
 Et cette foule immortelle , innombrable  
 D'enfans du ciel créés tous pour le Diable.  
 Tu fais , lecteur , qu'en ces feux dévorans  
 Les meilleurs Rois sont avec les tyrans.  
 Nous y plaçons Antonin , Marc-Aurèle ,  
 Ce bon Trajan , des Princes le modèle ,  
 Ce doux Titus , l'amour de l'univers ,  
 Les deux Catons , ces fléaux des pervers ,  
 Ce Scipion maître de son courage ,  
 Lui qui vainquit & l'amour & Carthage ;  
 Vous y grillez , sage & docte Platon ,  
 Divin Homère , éloquent Cicéron ,  
 Et vous , Socrate , enfant de la sagesse ,  
 Martir de Dieu dans la prophane Grèce ;  
 Juste Aristide , & vertueux Solon ,  
 Tous malheureux morts sans confession.

Tamponet écoutait ce passage avec des larmes  
 de joie ; Cher frère Triboulet , dans quel Père  
 de l'Eglise as-tu trouvé cette brave décision ?  
 Cela est de l'Abbé Trithème , répondit Tribou-  
 let ; & pour vous le prouver à *posteriori* , d'une  
 manière invincible , voici la déclaration expresse  
 du

#### 44      SECONDE ANECDOTE

du modeste traducteur au chapitre seize de la Moelle théologique.

Cette prière est de l'Abbé Trithème,  
Non pas de moi, car mon œil effronté  
Ne peut percer jusqu'à la cour suprême;  
Je n'aurais pas tant de témérité.

Frère Bonhomme prit le livre pour se convaincre par ses propres yeux, & ayant lu quelques pages avec beaucoup d'édification, ah ah ! dit-il au Jacobin, vous ne vous vantiez pas de tout. C'est un Cordelier en Enfer qui parle ; mais vous avez oublié qu'il y rencontre St. Dominique, & que ce Saint est damné pour avoir été persécuteur, ce qui est bien pis que d'avoir été Payen.

Frère Triboulet piqué, lui reprocha beaucoup de bonnes aventures de Cordeliers. Bonhomme ne demeura pas en reste ; il reprocha aux Jacobins de croire à l'immaculation en Sorbonne, & d'avoir obtenu des Papes une permission de n'y pas croire dans leur couvent. La querelle s'échauffa, ils allaient se gourmer. Fanchon les apaisa en leur donnant à chacun un gros baiser. Tamponet leur remontra qu'ils ne devaient dire des injures qu'aux profanes, & leur cita ces deux vers qu'il dit avoir lus autrefois dans les ouvrages d'un licentié nommé Molière ;

N'apprétons point à rire aux hommes  
En nous disant nos vérités.

Enfin, ils minutèrent tous trois le Décret,  
qui

qui fut ensuite signé par tous les sages maîtres.

„ Nous, assemblés extraordinairement dans  
 „ la Ville des Facéties, & dans les mêmes éco-  
 „ les où nous recommandames au nombre de  
 „ soixante & onze à tous les sujets, de gar-  
 „ der leur serment de fidélité à leur Roi Hen-  
 „ ri III, & en l'année 1592. recommandames  
 „ pareillement de prier Dieu pour Henri IV.  
 „ &c. &c.

„ Animés [du même esprit qui nous guide  
 „ toujours, nous donnons à tous les diables  
 „ un nommé Bélifaire, général d'armée en son  
 „ vivant, d'un nommé Justinien; lequel Be-  
 „ lifaire outrepassant ses pouvoirs, aurait mé-  
 „ chamment & proditoirement conseillé audit  
 „ Justinien d'être bon & indulgent, & aurait  
 „ insinué avec malice que Dieu était miséricor-  
 „ dieux. Condamnons cette proposition com-  
 „ me blasphématoire, impie, hérétique, sen-  
 „ tant l'hérésie. Défendons sous peine de dam-  
 „ nation éternelle, selon le droit que nous en  
 „ avons, de lire ledit livre sentant l'hérésie, &  
 „ enjoignons à tous les fidèles de nous rappor-  
 „ ter les exemplaires dudit livre, lesquels ne  
 „ valaient précédemment qu'un écu, & que  
 „ nous revendrons un Louis d'or avec le Dé-  
 „ cret ci-joint.

A peine ce Décret fut-il signé qu'on apprit  
 que tous les Jésuites avaient été chassés d'Espa-  
 gne. Et ce fut une si grande joye dans Paris qu'on  
 ne pensa plus à la Sorbonne.



LETTRE



**L E T T R E**  
**DE MR. L'ARCHEVÊQUE**  
**DE CANTORBERI,**  
**A .....**

**J'**Ai reçu , Mylord , votre Mandement contre le grand Bélizaire , Général d'armée de Justinien , & contre Mr. Marmontel de l'Académie Française , avec vos armoiries placées en deux endroits , surmontées d'un grand chapeau , & accompagnées de deux pendans de quinze houppes chacun ; le tout signé , Christophe , par Monseigneur La Touche , avec paraphe.

Nous ne donnons nous autres de Mandemens que sur nos Fermiers ; & je vous avoué , Mylord , que j'aurais désiré un peu plus d'humilité chrétienne dans votre affaire. Je ne vois pas d'ailleurs pourquoi vous affectez d'annoncer dans votre titre , que vous condamnez *Mr. Marmontel de l'Académie Française*.

Si ceux qui ont rédigé votre Mandement ont trouvé qu'un Général d'armée de Justinien ne s'expliquait pas en Théologien congru de votre communion , il me semble qu'il fallait vous contenter de le dire sans compromettre un Corps respectable , composé de Princes du sang ,  
de

de Cardinaux , de Prélats comme vous , de Ducs & Pairs , de Maréchaux de France , de Magistrats , & des gens de lettres les plus illustres. Je pense que l'Académie Française n'a rien à démêler avec vos disputes théologiques.

Permettez-moi encore de vous dire que si nous donnions des Mandemens dans de pareilles occasions , nous les ferions nous-mêmes.

J'ai été fâché que votre Mandataire ait condamné cette proposition de ce grand Capitaine Bélizaire , *Dieu est terrible aux méchans , je le crois , mais je suis bon.*

Je vous assure , Mylord , que si notre Roi , qui est le Chef de notre Eglise , disait , *je suis bon* , nous ne ferions point de Mandement contre lui. *Je suis bon* , veut dire ( ce semble ) par tout pays , j'ai le cœur bon , j'aime le bien , j'aime la justice , je veux que mes sujets soient heureux. Je ne vois point du tout qu'on doive être damné pour avoir le cœur bon. Le Roi de France ( à ce que j'entends dire à tout le monde ) est très-bon , & si bon qu'il vous a pardonné des défobéissances réitérées qui ont troublé la France , & que toute l'Europe n'a pas regardées comme une marque d'un esprit bien fait. Vous êtes sans doute assez *bon* pour vous en repentir.

Nous ne voyons pas que Bélizaire soit digne de l'enfer pour avoir dit qu'il était un bon homme. Vous prétendez que cette bonté est une hérésie , parce que St. Pierre dans sa première épître chap. V. v. 5. a dit que *Dieu résiste aux superbes*. Mais celui qui a fait votre Mandement

ment n'a guères pensé à ce qu'il écrivait. Dieu résiste, je le veux ; la résistance sied bien à Dieu. Mais à qui résiste-t-il selon Pierre ? lisez de grace ce qui précède ; & vous verrez qu'il résiste aux Prêtres qui paissent mal leur troupeau , & sur-tout aux jeunes qui ne sont pas soumis aux vieillards. *Inspirez-vous*, dit-il, *l'humilité les uns aux autres , car Dieu résiste aux superbes.*

Or je vous demande quel raport il y a entre cette résistance de Dieu & la bonté de Bélizaire ? Il est inutile de recommander l'humilité, mais il faut aussi recommander le sens commun.

On est bien étonné que votre Mandataire ait critiqué cette expression humaine & naïve de Bélizaire : *Est-il besoin qu'il y ait tant de réprouvés ?* Non-seulement vous ne voulez pas que Bélizaire soit bon , mais vous voulez aussi que le Dieu de miséricorde ne soit pas bon. Quel plaisir aurez-vous , s'il vous plaît , quand tout le monde sera damné ? Nous ne sommes point si impitoyables dans notre Isle. Notre prédicateur le grand Tillotson , reconnu pour le prédicateur de l'Europe le plus sensé & le moins déclamateur , a parlé comme Bélizaire dans presque tous ses Sermons. Vous me permettrez ici de prendre son parti. Soyez damné si vous le voulez , Mylord , vous & votre Mandataire ; j'y consens de tout mon cœur ; mais je vous avertis que je ne veux point l'être , & que je souhaiterais aussi que mes amis ne le fussent point. Il faut avoir un peu de charité.

J'aurais bien d'autres choses à dire à votre  
Man-

Mandataire. Je lui recommanderais sur-tout d'être moins ennuyeux. L'ennui est toujours mortel pour les Mandemens ; c'est un point essentiel auquel on ne prend pas assez garde dans votre pays.

Sur ce , mon cher confrère , je vous recommande à la *bonté* Divine , quoique le mot de *bon* vous fasse tant de peine.

Votre *bon* confrère l'Archevêque de Cantorberi.

P. S. Quand vous écrirez à l'Evêque de Rome , faites lui , je vous prie , mes complimens. J'ai toujours beaucoup de considération pour lui en qualité de frère. On me mande qu'il a essuyé depuis peu quelques petits désagréemens ; qu'un cheval de Naples a donné un terrible coup de pied à sa mule ; qu'une barque de Venise a ferré de près la barque de St. Pierre ; & qu'un fromage du Parmesan lui a donné une indigestion violente. J'en suis fâché. On dit que c'est un *bon homme* , pardonnez-moi ce mot. J'ai fort connu son père dans mon voyage d'Italie ; c'était un *bon* banquier ; mais il paraît que le fils n'entend pas son compte.



---

L E S

# QUESTIONS DE ZAPATA,

Traduites par le sieur TAMPONET  
Docteur de Sorbonne.

---

*Le licentié Zapata nommé Professeur en Théologie dans l'Université de Salamanque , présenta ces Questions à la Junta des Docteurs en 1629. Elles furent supprimées. L'exemplaire Espagnol est dans la Bibliothèque de Brunswick.*

---

S A G E S M A I T R E S ,

1<sup>o</sup> **C**OMment dois-je m'y prendre pour prouver que les Juifs que nous faisons bruler par centaines , furent pendant quatre mille ans le peuple chéri de Dieu ?

2<sup>o</sup>. Pourquoi Dieu , qu'on ne peut sans blasphème regarder comme injuste , a-t-il pu abandonner la terre entière pour la petite horde Juive , & ensuite abandonner aussi sa petite horde pour une autre , qui fut pendant deux cent ans beaucoup plus petite & plus méprisée.

3<sup>o</sup>. Pourquoi a-t-il fait une foule de miracles incompréhensibles en faveur de cette chetive nation avant les temps qu'on nomme historiques ?  
pour.

## LES QUESTIONS DE ZAPATA. 51.

pourquoi n'en fait-il plus depuis quelques siècles? & pourquoi n'en voyons-nous jamais, nous qui sommes le peuple de Dieu?

4°. Si Dieu est le Dieu d'Abraham, pourquoi brûlez-vous les enfans d'Abraham? & si vous les brûlez, pourquoi recitez-vous leurs prières, même en les brûlant? Comment vous qui adorez le livre de leur loi, les faites-vous mourir pour avoir suivi leur loi?

5°. Comment concilierai-je la chronologie des Chinois, des Caldéens, des Phéniciens, des Egyptiens, avec celle des Juifs? & comment accorderai-je entre elles quarante manières différentes de supputer les temps chez les commentateurs? Je dirai que Dieu dicta ce livre; & on me répondra que Dieu ne fait donc pas la chronologie.

6°. Par quels arguments prouverai-je que les livres attribués à Moïse furent écrits par lui dans le désert? a-t-il pu dire qu'il écrivait au delà du Jourdain, quand il n'avait jamais passé le Jourdain? on me répondra que Dieu ne fait donc pas la géographie.

7°. Le livre intitulé *Josué* dit que Josué fit graver le Deutéronome sur des pierres enduites de mortier; ce passage de Josué, & ceux des anciens auteurs prouvent évidemment que du temps de Moïse & de Josué, les peuples Orientaux gravaient sur la pierre & sur la brique leurs loix & leurs observations. Le Pentateuque nous dit que le peuple Juif manquait dans le désert de nourriture & de vêtemens; il était peu probable qu'on eût des gens assez

habiles pour graver un gros livre , lorsqu'on n'avait ni tailleurs ni cordonniers. Mais comment conserva-t-on ce gros ouvrage gravé sur du mortier ?

8°. Quelle est la meilleure manière de réfuter les objections des savants qui trouvent dans le Pentateuque des noms de villes qui n'existaient pas alors , des préceptes pour les Rois que les Juifs avaient alors en horreur , & qui ne gouvernèrent que sept cent ans après Moïse ; enfin , des passages où l'auteur très postérieur à Moïse se trahit lui-même en disant : *le lit d'Og qu'on voit encore aujourd'hui à Ramatha. Le Cananéen était alors dans le pays. &c. &c. &c.*

Ces savants fondés sur des difficultés & sur des contradictions qu'ils imputent aux Chroniques Juives , pourraient faire quelque peine à un licentié.

9°. Le livre de la Genèse est-il physique ou allégorique ? Dieu ôta-t-il en effet une côte à Adam pour en faire une femme ? & comment est-il dit auparavant qu'il le créa mâle & femelle ? Comment Dieu créa-t-il la lumière avant le soleil ? Comment divisa-t-il la lumière des ténèbres , puisque les ténèbres ne sont autre chose que la privation de la lumière ? Comment fit-il le jour avant que le soleil fût fait ? Comment le firmament fut-il formé au milieu des eaux , puisqu'il n'y a point de firmament , & que cette fausse notion d'un firmament n'est qu'une imagination des anciens Grecs ? Il y a des gens qui conjecturent que la Genèse ne fut écrite que quand

quand les Juifs eurent quelque connaissance de la philosophie erronée des autres peuples ; & j'aurai la douleur d'entendre dire que Dieu ne fait pas plus la physique que la chronologie & la géographie.

10°. Que dirai-je du jardin d'Eden dont il sortait un fleuve qui se divisait en quatre fleuves, le Tigre, l'Euphrate, le Phison, qu'on croit le Phase, le Géon qui coule dans le pays d'Ethiopie, & qui par conséquent ne peut être que le Nil, & dont la source est distante de mille lieues de la source de l'Euphrate ? On me dira encor que Dieu est un bien mauvais géographe.

11°. Je voudrais de tout mon cœur manger du fruit qui pendait à l'Arbre de la science, & il me semble que la défense d'en manger est étrange ; car Dieu ayant donné la raison à l'homme, il devait l'encourager à s'instruire. Voulait-il n'être servi que par un sot ? Je voudrais parler aussi au serpent, puisqu'il a tant d'esprit ; mais je voudrais savoir quelle langue il parlait. L'Empereur Julien ce grand philosophe le demanda au grand St. Cyrille, qui ne put satisfaire à cette question, mais qui répondit à ce sage Empereur ; C'est vous qui êtes le serpent. St. Cyrille n'était pas poli ; mais vous remarquerez qu'il ne répondit cette impertinence théologique que quand Julien fut mort.

La Genèse dit que le serpent mange de la terre ; vous savez que la Genèse se trompe, & que la terre seule ne nourrit personne. A l'égard de Dieu qui venait se promener familièrement tous



les jours à midi dans le jardin , & qui s'entretenait avec Adam & Eve & avec le serpent , il serait fort doux d'être en quatrième. Mais comme je vous crois plus fait pour la compagnie que Joseph & Marie avaient dans l'étable de Bethléem , je ne vous proposerai pas un voyage au jardin d'Eden , surtout depuis que la porte en est gardée par un chérubin armé jusqu'aux dents. Il est vrai que selon les Rabins , *Cherubin* signifie bœuf. Voilà un étrange portier. De grâce , dites moi au moins ce que c'est qu'un chérubin.

12°. Comment expliquerai-je l'histoire des Anges qui devinrent amoureux des filles des hommes , & qui engendrèrent les géants ? Ne m'objectera-t-on pas que ce trait est tiré des fables payennes ? Mais puisque les Juifs inventèrent tout dans le désert , & qu'ils étaient fort ingénieux , il est clair que toutes les autres nations ont pris d'eux leur science. Homère , Platon , Cicéron , Virgile , n'ont rien su que par les Juifs. Cela n'est-il pas démontré ?

13°. Comment me tirerai-je du déluge , des cataractes du Ciel qui n'a point de cataractes , de tous les animaux arrivés du Japon , de l'Afrique , de l'Amérique & des terres australes , enfermés dans un grand coffre avec leurs provisions pour boire & pour manger pendant un an , sans compter le temps où la terre trop humide encore , ne put rien produire pour leur nourriture ? Comment le petit ménage de Noé put-il suffire à donner à tous ces animaux leurs alimens convenables ? Il n'était composé que de huit personnes. Com-

14°. Comment rendrai-je l'histoire de la tour de Babel vraisemblable ? Il faut bien que cette tour fût plus haute que les pyramides d'Egypte , puisque Dieu laissa bâtir les pyramides. Allait-elle jusqu'à Vénus , ou du moins jusqu'à la Lune ?

15°. Par quel art justifierai-je les deux mensonges d'Abraham , le père des croyans , qui à l'âge de cent - trente - cinq ans , à bien compter , fit passer la belle Sara pour sa sœur en Egypte & à Gérar , afin que les Rois de ce Pays-là en fussent amoureux & lui fissent des présents ? Fi , qu'il est vilain de vendre sa femme !

16°. Donnez - moi des raisons qui m'expliquent pourquoi Dieu ayant ordonné à Abraham que toute sa postérité fût circoncise , elle ne le fut point sous Moïse.

17°. Puis-je par moi-même savoir si les trois Anges à qui Sara servit un veau tout entier à manger , avaient un corps , ou s'ils en empruntaient un ? & comment il se peut faire que Dieu ayant envoyé deux anges à Sodome , les Sodomites voulussent commettre certain péché avec ces Anges. Ils devaient être bien jolis. Mais pourquoi Loth le juste offrit-il ses deux filles à la place des deux Anges aux Sodomites ? Quelles commères ! elles couchèrent un peu avec leur père. Ah ! sages maîtres , cela n'est pas honnête.

18°. Mon auditoire me croira-t-il quand je lui dirai que la femme de Loth fut changée en une statue de sel ? que répondrai-je à ceux qui me diront que c'est peut-être une imitation

grossière de l'ancienne fable d'Euridice, & que la statue de sel ne pouvait pas tenir à la pluie ?

19°. Que dirai-je quand il faudra justifier les bénédictions tombées sur Jacob le juste qui trompa Isaac son père, & qui yola Laban son beau-père ? Comment expliquerai-je que Dieu lui apparut au haut d'une échelle ? & comment Jacob se battit-il toute la nuit contre un Ange ? &c. &c.

20°. Comment dois je traiter le séjour des Juifs en Egypte & leur évasion ? L'Exode dit qu'ils restèrent quatre cent ans en Egypte ; & en faisant le compte juste, on ne trouve que 205. ans. Pourquoi la fille de Pharaon se baignait-elle dans le Nil, où l'on ne se baigne jamais à cause des crocodiles ? &c. &c.

21°. Moïse ayant épousé la fille d'un idôlâtre, comment Dieu le prit-il pour son prophète, sans lui en faire des reproches ? Comment les magiciens de Pharaon firent-ils les mêmes miracles que Moïse, excepté ceux de couvrir le pais de poux & de vermine ? Comment changèrent-ils en sang toutes les eaux qui étaient déjà changées en sang par Moïse ? Comment Moïse conduit par Dieu même, & se trouvant à la tête de six cent trente mille combattans, s'enfuit-il avec son peuple, au lieu de s'emparer de l'Egypte dont tous les premiers-nés avaient été mis à mort par Dieu même ? L'Egypte n'a jamais pu rassembler une armée de cent mille hommes, depuis qu'il est fait mention d'elle dans les tems historiques. Comment Moïse en s'enfuyant avec ces troupes de la ter-

re de Gessen , au lieu d'aller en droite ligne dans le Pais de Canaan . traversa - t - il la moitié de l'Egypte , & remonta - t - il jusques vis - à - vis de Memphis entre Baal-Sephon & la mer rouge ? Enfin , comment Pharaon put-il le poursuivre avec toute sa cavalerie , puisque dans la cinquième playe de l'Egypte , Dieu venait de faire périr tous les chevaux & toutes les bêtes ? & que d'ailleurs l'Egypte coupée par tant de canaux eut toujours très peu de cavalerie .

22°. Comment concilierai - je ce qui est dit dans l'Exode avec le discours de St. Etienne dans les Actes des Apôtres , & avec les passages de Jérémie & d'Amos ? L'Exode dit qu'on sacrifia à Jehova pendant quarante ans dans le désert ; Jeremie , Amos & St. Etienne disent qu'on n'offrit ni sacrifice ni hostie pendant tout ce tems là . L'Exode dit qu'on fit le Tabernacle dans lequel était l'arche de l'Alliance , & St. Etienne dans les Actes dit qu'on portait le tabernacle de Moloc & de Rimphan .

23°. Je ne suis pas assez bon chymiste pour me tirer heureusement du veau d'or , que l'Exode dit avoir été formé en un seul jour , & que Moïse réduisit en cendre . Sont-ce deux miracles ? sont - deux choses possibles à l'art humain ?

24°. Est-ce encor un miracle que le conducteur d'une nation dans un désert ait fait égorger vingt - trois mille hommes de cette nation par une seule des douze tribus , & que vingt - trois mille hommes se soient laissés massacrer sans se défendre ?

25°. Dois-

25°. Dois-je encor regarder comme un miracle, ou comme un acte de justice ordinaire, qu'on fit mourir vingt-quatre mille Hébreux, parce qu'un d'entre eux avait couché avec une Madianite, tandis que Moïse lui-même avait pris une Madianite pour femme ? & ces Hébreux qu'on nous peint si féroces, n'étaient-ils pas de bonnes gens de se laisser ainsi égorger pour des filles ? Et à propos de filles, pourrai-je tenir mon sérieux quand je dirai que Moïse trouva trente-deux mille pucelles dans le camp Madianite, avec soixante & un mille ânes ? Ce n'est pas deux ânes par pucelle.

26°. Quelle explication donnerai-je à la loi qui défend de manger du lièvre, *parce qu'il rumine* & *qu'il n'a pas le pied fendu*, tandis que les lièvres ont le pié fendu & ne ruminent pas ? Nous avons déjà vu que ce beau livre a fait de Dieu un mauvais géographe, un mauvais chronologiste, un mauvais phisicien ; il ne le fait pas meilleur naturaliste. Quelles raisons donnerai-je de plusieurs autres loix non moins sages, comme celle des eaux de jalousie & de la punition de mort contre un homme qui a couché avec sa femme dans le tems qu'elle a ses règles ? &c. &c. &c. Pourrai-je justifier ces loix barbares & ridicules qu'on dit émanées de Dieu même ?

27°. Que répondrai-je à ceux qui seront étonnés qu'il ait fallu un miracle pour faire passer le Jourdain, qui dans sa plus grande largeur n'a pas plus de quarante-cinq pieds, qu'on pouvait si aisément franchir avec le moindre radeau, &

& qui était guéable en tant d'endroits, témoins les quarante-deux mille Ephraïmites égorgés à un gué de ce fleuve par leurs frères ?

28°. Que répondrai-je à ceux qui demanderont comment les murs de Jérico tombèrent au seul son des trompettes, & pourquoi les autres villes ne tombèrent pas de même ?

29°. Comment excuserai-je l'action de la courtisane Rahab qui trahit Jérico sa patrie ? en quoi cette trahison était-elle nécessaire, puis qu'il suffisait de sonner de la trompette pour prendre la ville ? & comment sonderai-je la profondeur des décrets divins qui ont voulu que notre divin Sauveur Jésus-Christ nâquit de cette courtisane Rahab, aussi bien que de l'inceste que Thamar commit avec Juda son beau-père, & de l'adultère de David & de Betzabée ; tant les voies de Dieu sont incompréhensibles ?

30°. Quelle approbation pourrai-je donner à Josué, qui fit pendre trente & un Roitelets, dont il usurpa les petits états, c'est-à-dire les villages ?

31°. Comment parlerai-je de la bataille de Josué contre les Amorrhéens à Béthoron sur le chemin de Gabaon ? Le Seigneur fait pleuvoir du Ciel de grosses pierres, depuis Béthoron jusqu'à Aféca ; il y a cinq lieues de Bethoron à Aféca ; ainsi les Amorrhéens furent exterminés par des rochers qui tombaient du ciel pendant l'espace de cinq lieues. L'écriture dit qu'il était midi ; pourquoi donc Josué commande-t-il au soleil & à la lune de s'arrêter au milieu du Ciel pour

pour donner le temps d'achever la défaite d'une petite troupe qui était déjà exterminée ? pourquoi dit-il à la lune de s'arrêter à midi ? comment le soleil & la lune restèrent-ils un jour à la même place ? A quel commentateur aurai-je recours pour expliquer cette vérité extraordinaire ?

32°. Que dirai-je de Jephté qui immola sa fille, & qui fit égorger quarante-deux mille Juifs de la tribu d'Ephraïm qui ne pouvaient pas prononcer *Shibolet* ?

33°. Dois-je avouer ou nier que la loi des Juifs n'annonce en aucun endroit des peines ou des récompenses après la mort ? comment se peut-il que ni Moïse, ni Josué n'aient parlé de l'immortalité de l'âme, dogme connu des anciens Egyptiens, des Caldéens, des Persans & des Grecs, dogme qui ne fut un peu en vogue chez les Juifs qu'après Alexandre, & que les Sadducéens réprouvèrent toujours, parce qu'il n'est pas dans le Pentateuque.

34°. Quelle couleur faudra-t-il que je donne à l'histoire du Léviite qui étant venu sur son âne à Gabaa ville des Benjamites, devient l'objet de la passion Sodomitique de tous les Gabao-nites qui voulurent le violer ? Il leur abandonna sa femme, avec laquelle les Gabaonites couchèrent pendant toute la nuit ; elle en mourut le lendemain. Si les Sodomites avaient accepté les deux filles de Loth au lieu des deux anges, en seraient-elles mortes ?

35°. J'ai besoin de vos enseignements pour entendre ce verset 19. du premier chapitre des Jugés :

Juges : le Seigneur accompagna Juda , & il se rendit maître des montagnes , mais il ne put défaire les habitans de la vallée , parce qu'ils avoient une grande quantité de chariots armés de faulx. Je ne puis comprendre par mes faibles lumières comment le Dieu du ciel & de la terre , qui avait changé tant de fois l'ordre de la nature , & suspendu les loix éternelles en faveur de son peuple Juif , ne put venir à bout de vaincre les habitans d'une vallée , parce qu'ils avoient des chariots. Serait-il vrai , comme plusieurs favants le prétendent , que les Juifs regardassent alors leur Dieu comme une divinité locale & protectrice , qui tantôt était plus puissante que les Dieux ennemis , & tantôt était moins puissante ? & cela n'est-il pas encor prouvé par cette réponse de Jephthé ; *vous possédez de droit ce que votre Dieu Chamos vous a donné , souffrez donc que nous prenions ce que notre Dieu Adonai nous a promis.*

36°. J'ajouterai encor qu'il est difficile de croire qu'il y eût tant de chariots armés de faulx dans un pais de montagnes où l'Ecriture dit en tant d'endroits que la grande magnificence était d'être monté sur un âne.

37°. L'histoire d'Aod me fait beaucoup plus de peine. Je vois les Juifs presque toujours asservis , malgré le secours de leur Dieu qui leur avait promis avec ferment de leur donner tout le pais qui est entre le Nil , la Mer , & l'Euphrate. Il y avait dix-huit ans qu'ils étaient sujets d'un Roitelet nommé Eglon , lorsque Dieu suscita en leur faveur Aod , fils de Géra , qui se



se servait de la main gauche comme de la main droite. Aod fils de Géra s'étant fait faire un poignard à deux tranchants, le cacha sous son manteau, comme firent depuis Jaques Clément & Ravallac. Il demande au Roitelet une audience secrète; il dit qu'il a un mystère de la dernière importance à lui communiquer de la part de Dieu. Eglon se lève respectueusement; & Aod de la main gauche lui enfonce son poignard dans le ventre. Dieu favorisa en tout cette action, qui dans la morale de toutes les nations de la terre paraît un peu dure. Apprenez-moi quel est le plus divin assassinat, ou celui de ce St. Aod ou de St. David qui fit assassiner son cocu Uriah, ou du bienheureux Salomon qui ayant sept cent femmes & trois cent concubines assassina son frère Adonias parce qu'il lui en demandait une &c. &c. &c. &c.

38°. Je vous prie de me dire par quelle adresse Samson prit trois cent renards, les lia les uns aux autres par la queue, & leur attachait des flambeaux allumés au cu pour mettre le feu aux moissons des Philistins? Les renards n'habitent guère que les pays couverts de bois. Il n'y avait point de forêt dans ce canton, & il semble assez difficile de prendre trois cent renards en vie & de les attacher par la queue. Il est dit ensuite qu'il tua mille Philistins avec une machoire d'âne, & que d'une des dents de cette machoire il sortit une fontaine. Quand il s'agit de machoires d'ânes, vous me devez des éclaircissements.

39°. Je vous demande les mêmes instructions  
sur

sur le bon homme Tobie qui dormait les yeux ouverts, & qui fut aveuglé par une chiasse d'hirondelle ; sur l'ange qui descendit exprès de ce qu'on appelle l'empirée, pour aller chercher avec Tobie fils de l'argent que le Juif Gabel devait à Tobie père ; sur la femme à Tobie fils qui avait eu sept maris à qui le Diable avait tordu le cou ; & sur la manière de rendre la vue aux aveugles avec le fiel d'un poisson. Ces histoires sont curieuses, & il n'y a rien de plus digne d'attention après les romans Espagnols : on ne peut leur comparer que les histoires de Judith & d'Ester. Mais pourai-je bien interpréter le texte sacré qui dit que la belle Judith descendait de Siméon fils de Ruben, quoique Siméon soit frère de Ruben, selon le même texte sacré qui ne peut mentir.

J'aime fort Ester, & je trouve le prétendu Roi Assuerus fort sensé d'épouser une Juive & de coucher avec elle six mois sans savoir qui elle est ; & comme tout le reste est de cette force, vous m'aidez s'il vous plait, vous qui êtes mes sages maîtres.

40°. J'ai besoin de votre secours dans l'histoire des Rois, autant pour le moins que dans celle des Juges & de Tobie, & de son chien, & d'Ester & de Judith & de Ruth &c. &c. Lorsque Saül fut déclaré Roi, les Juifs étaient esclaves des Philistins. Leurs vainqueurs ne leur permettaient pas d'avoir des épées, ni des lances ; ils étaient même obligés d'aller chez les Philistins pour faire aiguiser le soc de leurs charrues, & leurs coignées. Cependant Saül donne  
batail-

bataille aux Philistins , & remporte sur eux la victoire : & dans cette bataille il est à la tête de trois cent trente mille soldats , dans un petit pays qui ne peut pas nourrir trente mille âmes ; car il n'avait alors que le tiers de la terre sainte tout au plus ; & ce pays stérile ne nourrit pas aujourd'hui vingt mille habitans. Le surplus était obligé d'aller gagner sa vie à faire le métier de courtier à Balk , à Damas , à Tyr , à Babilone.

41<sup>e</sup>. Je ne fais comment je justifierai l'action de Samuel qui trancha en morceaux le Roi Agag , que Saül avait fait prisonnier , & qu'il avait mis à rançon. Je ne fais si notre Roi Philippe ayant pris un Roi Maure prisonnier , & ayant composé avec lui , ferait bien reçu à couper en pièces ce Roi prisonnier.

42<sup>e</sup>. Nous devons un grand respect à David , qui était un homme selon le cœur de Dieu ; mais je craindrais de manquer de science pour justifier par les loix ordinaires la conduite de David , qui s'affocie quatre cent hommes de mauvaise vie , & accablés de dettes , comme dit l'écriture , qui marche pour aller saccager la maison de Nabal serviteur du Roi , & qui huit jours après épouse sa veuve ; qui va offrir ses services à Akis ennemi de son Roi , & qui met à feu & à sang les terres des alliés d'Akis , sans pardonner ni au sexe ni à l'âge ; qui dès qu'il est sur le trône prend de nouvelles concubines , & qui non content de ces concubines ravit Betzabée à son mari , & fait tuer celui qu'il deshonne. J'ai quelque peine

ne encor à m'imaginer que Dieu naisse ensuite en Judée de cette femme adultère & homicide que l'on compte entre les ayeules de l'Etre éternel. Je vous ai déjà prévenu sur ce grand article qui fait une peine extrême aux ames dévotes.

43°. Les richesses de David & de Salomon, qui se montent à plus de cinq milliards de ducats d'or, paraissent difficiles à concilier avec la pauvreté du pais, & avec l'état où étaient réduits les Juifs sous Saül, quand ils n'avaient pas de quoi faire aiguïser leurs focs & leurs coignées. Nos Colonels de cavalerie leveront les épaules, si je leur dis que Salomon avait quatre cent mille chevaux dans un petit pais où l'on n'eut jamais, & où il n'y a encore que des ânes, comme j'ai déjà eu l'honneur de vous le représenter.

44°. S'il me faut parcourir l'histoire des cruautés effroyables de presque tous les Rois de Juda & d'Israel, je crains de scandaliser les faibles plutôt que de les édifier. Tous ces Rois là s'assassinent un peu trop souvent les uns les autres. C'est une mauvaise politique, si je ne me trompe.

45°. Je vois ce petit peuple presque toujours esclave sous les Phéniciens, sous les Babiloniens, sous les Perses, sous les Siriens, sous les Romains; & j'aurai peut-être quelque peine à concilier tant de misères avec les magnifiques promesses de leurs prophètes.

46°. Je fais que toutes les nations orientales ont eu des prophètes; mais je ne fais com-

*Nouv. Mél. VII. Part.*

E

ment

ment interpréter ceux des Juifs. Que dois-je entendre par la vision d'Ezéchiél fils de Buzi près du fleuve Cobar ; par quatre animaux qui avaient chacun quatre faces & quatre ailes , avec des pieds de veau ; par une roue qui avait quatre faces ; par un firmament au-dessus de la tête des animaux ? Comment expliquer l'ordre de Dieu donné à Ezéchiél de manger un livre de parchemin , de le faire lier , de demeurer couché sur le côté gauche pendant quatre-vingt-dix jours , & sur le côté droit pendant quarante jours , & de manger son pain couvert de ses excréments ? Je ne peux pénétrer le sens caché de ce que dit Ezechiel au chap. 15. „ Lorsque „ votre gorge s'est formée & que vous avez „ eu du poil , je me suis étendu sur vous , j'ai „ couvert votre nudité , je vous ai donné des „ robes , des chaussures , des ceintures , des ornements , des pendants d'oreilles ; mais ensuite vous vous êtes bâti un bordel , & vous „ vous êtes prostituée dans les places publiques : “ & au chapitre 23. le prophète dit , „ qu'Ooliba „ a désiré avec fureur la couche de ceux qui „ ont le membre viril comme les ânes , & qui „ répandent leur semence comme les chevaux. “ Sages maîtres , dites-moi si vous êtes dignes des faveurs d'Ooliba ?

47<sup>e</sup>. Mon devoir sera d'expliquer la grande prophétie d'Isaïe qui regarde notre Seigneur Jésus-Christ. C'est , comme vous savez , au ch. 7. Razin Roi de Syrie & Phacée roitelet d'Israël , assiégeaient Jérusalem. Ahas roitelet de Jérusalem consulte le Prophète Isaïe sur

fur l'événement du siège ; Ifaïe lui répond :

„ Dieu vous donnera un signe ; une fille  
 „ ou femme concevra & enfantera un fils qui  
 „ s'appellera Emmanuel. Il mangera du beurre  
 „ & du miel, avant qu'il soit en âge de discerner  
 „ le mal & le bien. Et avant qu'il soit en état  
 „ de rejeter le mal & de choisir le bien, le pais  
 „ sera délivré des deux rois. ....  
 „ & le Seigneur siflera aux mouches qui sont  
 „ à l'extrémité des fleuves d'Egypte, & aux  
 „ abeilles du pais d'Assur. .... & dans ce jour  
 „ le Seigneur prendra un rasoir de louage dans  
 „ ceux qui sont au delà du fleuve, & rasera  
 „ la tête & le poil du pénil & toute la barbe du  
 „ Roi d'Assirie. “

Ensuite au chap. 8. le prophète, pour accomplir la prophétie, couche avec la prophétesse ; elle enfanta un fils, & le Seigneur dit à Ifaïe,  
 „ Vous appellerez ce fils *Maher-Salal-has-bas* ;  
 „ *hâtez vous de prendre les dépouilles, courez vite*  
 „ *au butin* : & avant que l'enfant sache nommer son père & sa mère, la puissance de  
 „ Damas sera renversée. “ Je ne puis sans votre secours expliquer nettement cette prophétie.

48°. Comment dois-je entendre l'histoire de Jonas envoyé à Ninive pour y prêcher la pénitence ? Ninive n'était point Israélite, & il semble que Jonas devait l'instruire de la loi Judaïque avant de l'induire à cette pénitence. Le prophète au lieu d'obéir au Seigneur s'enfuit à Tharsis ; une tempête s'élève, les matelots jettent Jonas dans la mer pour appaiser

l'orage. Dieu envoie un grand poisson qui avale Jonas ; il demeure trois jours & trois nuits dans le ventre du poisson. Dieu commanda au poisson de rendre Jonas, le poisson obéit, Jonas débarque sur le rivage de Joppé. Dieu lui ordonne d'aller dire à Ninive que dans quarante jours elle sera renversée, si elle ne fait pénitence. De Joppé à Ninive il y a plus de quatre cent milles. Toute cette histoire ne demande-t-elle pas des connaissances supérieures qui me manquent ? Je voudrais bien confondre les savants qui prétendent que cette fable est prise de la fable de l'ancien Hercule. Cét Hercule fut enfermé trois jours dans le ventre d'une baleine, mais il y fit bonne chère, car il mangea sur le gril le foye de la Baleine. Jonas ne fut pas si adroit.

49°. Enseignez moi l'art de faire entendre les premiers versets du prophète Osée. Dieu lui ordonne expressément de prendre *une putain*, & de lui faire des fils de *putain*. Le prophète obéit ponctuellement ; il s'adresse à la Donna Gomer fille de Don Ebalaim ; il la garde trois ans & lui fait trois enfans, ce qui est un Type. Ensuite Dieu veut un autre Type. Il lui ordonne de coucher avec une autre Cantonera qui soit mariée, & qui ait déjà planté cornes au front de son mari. Le bon homme Osée toujours obéissant, n'a pas de peine à trouver une belle Dame de ce caractère, & il ne lui en coute que quinze drachmes & une mesure d'orge. Je vous prie de vouloir bien m'enseigner combien la drachme valait alors chez le peuple Juif,

Juif, & ce que vous donnez aujourd'hui aux filles par ordre du Seigneur.

50°. J'ai encor plus besoin de vos sages instructions sur le nouveau testament ; j'ai peur de ne savoir que dire quand il faudra concorder les deux généalogies de Jésus. Car on me dira que Matthieu donne Jacob pour père à Joseph, & que Luc le fait fils d'Héli, & que celà est impossible à moins qu'on ne change *he* en *ja*, & *li* en *cob*. On me demandera comment l'un compte cinquante - six générations, & comment l'autre n'en compte que quarante - deux, & pourquoi ces générations sont toutes différentes ; & encor pourquoi dans les quarante-deux qu'on a promises il ne s'en trouve que quarante-une ; & enfin, pourquoi cet arbre généalogique est celui de Joseph qui n'était pas le père de Jésus ? J'ai peur de ne répondre que des sottises comme ont fait tous mes prédécesseurs. J'espère que vous me tirerez de ce labyrinthe. Etes-vous de l'avis de St. Ambroise, qui dit que l'Ange fit à Marie un enfant par l'oreille, *Maria per aurem imprægnata est* ; ou de l'avis du R. P. Sanchez, qui dit que la Vierge répandit de la semence dans sa copulation avec le St. Esprit ? la question est curieuse. Le sage Sanchez ne doute pas que le St. Esprit & la Ste. Vierge n'aient fait tous deux une émission de semence au même moment : car il pense que cette rencontre simultanée des deux semences est nécessaire pour la génération. On voit bien que Sanchez fait plus sa théologie que sa physique, & que le métier



de faire des enfans n'est pas celui des jésuites.

51°. Si j'annonce d'après Luc, qu'Auguste avait ordonné un dénombrement de toute la terre quand Marie fut grosse, & que Cirénus ou Quirinus, gouverneur de Sirie, publia ce dénombrement, & que Joseph & Marie allèrent à Bethléem pour s'y faire dénombrer; & si on me rit au nez, si les antiquaires m'apprennent qu'il n'y eut jamais de dénombrement de l'Empire Romain, que c'était Quintilius Varus & non pas Cirenus qui était alors gouverneur de la Sirie, que Cirénus ne gouverna la Sirie que dix ans après la naissance de Jésus; je serai très embarrassé, & sans doute vous éclaircirez cette petite difficulté. Car s'il y avait un seul mensonge dans un livre sacré, ce livre serait-il sacré?

52°. Quand j'enseignerai que la famille alla en Egypte selon Matthieu, on me répondra que cela n'est pas vrai, & qu'elle resta en Judée selon les autres Evangelistes; & si alors j'accorde qu'elle resta en Judée, on me soutiendra qu'elle a été en Egypte. N'est-il pas plus court de dire que l'on peut être en deux endroits à la fois, comme cela est arrivé à St. François Xavier & à plusieurs autres Saints?

53°. Les astronomes pourront bien se moquer de l'étoile des trois Rois qui les conduisit dans une étable. Mais vous êtes de grands astrologues; vous rendrez raison de ce phénomène. Dites moi surtout combien d'or ces Rois offrirent? car vous êtes accoutumés à en tirer beaucoup des Rois & des peuples. Et à l'égard  
du

du quatrième Roi qui était Hérode , pourquoi craignait-il que Jésus né dans cette étable devint Roi des Juifs ? Hérode n'était Roi que par la grace des Romains ; c'était l'affaire d'Auguste. Le massacre des innocents est un peu bizarre. Je suis fâché qu'aucun historien Romain n'ait parlé de ces choses. Un ancien martyrologe très véridique (comme ils le sont tous) compte quatorze mille enfans martyrisés. Si vous voulez que j'en ajoute encor quelques milliers , vous n'avez qu'à dire.

54°. Vous me direz comment le Diable emporta Dieu & le percha sur une colline de Galilée d'où l'on découvrait tous les Royaumes de la terre. Le diable qui promet tous ces royaumes à Dieu , pourvu que Dieu adorât le diable , pourra scandaliser beaucoup d'honnêtes gens , pour lesquels je vous demande un mot de recommandation.

55°. Je vous prie , quand vous irez à la noce , de me dire de quelle manière Dieu , qui allait aussi à la noce , s'y prenait pour changer l'eau en vin en faveur de gens qui étaient déjà yvres.

56°. En mangeant des figes à votre déjeuner à la fin de Juillet , je vous supplie de me dire pourquoi Dieu ayant faim , chercha des figes au commencement du mois de Mars , quand ce n'était pas le tems des figes ?

57°. Après avoir reçu vos instructions sur tous les prodiges de cette espèce , il faudra que je dise que Dieu a été condamné à être pendu pour le péché originel. Mais si on me répond

que jamais il ne fut question du péché originel , ni dans l'ancien testament , ni dans le nouveau , qu'il est seulement dit qu'Adam fut condamné à mourir le jour qu'il aurait mangé de l'arbre de la science , mais qu'il n'en mourut pas ; & qu'Augustin Evêque d'Hypone cidevant Manichéen , est le premier qui ait établi le système du péché originel , je vous avoue que n'ayant pas pour auditeurs des gens d'Hypone , je pourrais me faire moquer de moi en parlant beaucoup sans rien dire. Car , lorsque certains disputeurs sont venus me remontrer qu'il était impossible que Dieu fût suplicie pour une pomme mangée quatre mille ans avant sa mort , impossible qu'en rachetant le genre humain il ne le rachetât pas & le laissât encor tout entier entre les griffes du diable , à quelques élus près ; je ne répondais à cela que du verbiage , & j'allais me cacher de honte.

589. Communiquez moi vos lumières sur la prédiction que fait notre Seigneur dans St. Luc au chap. 21. Jésus y dit expressément , *qu'il viendra dans les nuées avec une grande puissance & une grande majesté , avant que la génération à laquelle il parle soit passée.* Il n'en a rien fait , il n'est point venu dans les nuées. S'il est venu dans quelques brouillards , nous n'en savons rien ; dites-moi ce que vous en savez. Paul apôtre dit aussi à ses disciples Thessaloniciens , *qu'ils iront dans les nuées avec lui au devant de Jésus.* Pourquoi n'ont-ils pas fait ce voyage ? en coûte-t-il plus d'aller dans les nuées qu'au troisième ciel ? je vous demande pardon ,

pardon , mais j'aime mieux les nuées d'Aristophane que celle de Paul.

59°. Dirai-je avec Luc que Jésus est monté au ciel du petit village de Béthanie ? insinuerai-je avec Matthieu que ce fut de la Galilée , où les disciples le virent pour la dernière fois ? en croirai-je un grave docteur qui dit que Jésus avait un pied en Galilée & l'autre à Béthanie ? cette opinion me paraît la plus probable ; mais j'attendrai sur cela votre décision.

60°. On me demandera ensuite si Pierre a été à Rome ? Je répondrai , sans doute , qu'il y a été Pape vingt-cinq ans ; & la grande raison que j'en rapporterai , c'est que nous avons une épître de ce bon homme qui ne savait ni lire ni écrire , & que cette Lettre est datée de Babilone ; il n'y a pas de réplique à cela ; mais je voudrais quelque chose de plus fort.

61°. Instruisez moi pourquoi le *Crédo* , qu'on appelle le Simbole des Apôtres , ne fut fait que du tems de Jérôme & de Rufin , quatre cent ans après les Apôtres ? Dites moi pourquoi les premiers pères de l'Eglise ne citent jamais que les évangiles appelés aujourd'hui apocryphes. N'est-ce pas une preuve évidente que les quatre canoniques n'étaient pas encore faits ?

62°. N'êtes-vous pas fâchés comme moi que les premiers chrétiens aient forgé tant de mauvais vers qu'ils attribuèrent aux Sibylles , qu'ils aient forgé des Lettres de St. Paul à Sénèque , des Lettres de Jésus , des Lettres de Marie , des Lettres de Pilate , & qu'ils aient ainsi établi leur secte par cent crimes de faux qu'on punirait

rait dans tous les tribunaux de la terre ? Ces fraudes sont aujourd'hui reconnues de tous les savants. On est réduit à les appeler pieuses. Mais n'est-il pas triste que votre vérité ne soit fondée que sur des mensonges ?

63°. Dites-moi pourquoi Jésus n'ayant point institué sept sacrements , nous avons sept sacrements ? Pourquoi Jésus n'ayant jamais dit qu'il est *Trin* , qu'il a deux natures avec deux volontés & une personne , nous le faisons *Trin* avec une personne & deux natures ? pourquoi avec deux volontés n'a-t-il pas eu celle de nous instruire des dogmes de la religion chrétienne ?

Et pourquoi lorsqu'il a dit que parmi ses disciples il n'y aurait ni premiers ni derniers , Monsieur l'Archevêque de Tolède a-t-il un million de ducats de rente , tandis que je suis réduit à une portion congrue ?

64°. Je fais bien que l'Eglise est infallible : mais , est-ce l'église Grecque , ou l'église Latine , ou celle d'Angleterre , ou celle de Danemarck & de Suède , ou celle de la superbe ville de Neufchatel , ou celle des primitifs appelés Quakers , ou celles des Anabatistes , ou celles des Moraves ? L'Eglise Turque a aussi du bon , mais on dit que l'église Chinoise est beaucoup plus ancienne.

65°. Le Pape est-il infallible quand il couche avec sa maîtresse , ou avec sa propre fille , & qu'il apporte à souper une bouteille de vin empoisonné pour le Cardinal Cornetto ? (\*)

Quand

(\*) L'auteur voulait apparemment parler du Pape Alexandre six.

Quand deux Conciles s'anathématisent l'un l'autre , comme il est arrivé vingt fois , quel est le Concile infailible ?

66°. Enfin , ne vaudrait-il pas mieux ne point s'enfoncer dans ces labyrinthes & prêcher simplement la vertu ? Quand Dieu nous jugera , je doute fort qu'il nous demande si la grace est versatile ou concomitante ? si le mariage est le signe visible d'une chose invisible ? si nous croyons qu'il y ait dix chœurs d'anges ou neuf ? si le Pape est au dessus du Concile , ou le Concile au dessus du Pape ? Sera-ce un crime à ses yeux de lui avoir adressé des prières en Espagnol quand on ne fait pas le Latin ? Serons-nous les objets de son éternelle colère pour avoir mangé pour la valeur de douze maravédís de mauvaise viande un certain jour ? & serons-nous récompensés à jamais si nous avons mangé avec vous , sages maîtres , pour cent piaftres de Turbots , de Soles & d'Esturgeons ? Vous ne le croyez pas dans le fond de vos cœurs ; vous pensez que Dieu nous jugera selon nos œuvres , & non selon les idées de Thomas ou de Bonaventure.

Ne rendrai-je pas service aux hommes en ne leur annonçant que la morale ? Cette morale est si pure , si sainte , si universelle , si claire , si ancienne , qu'elle semble venir de Dieu même comme la lumière qui passe parmi nous pour son premier ouvrage. N'a-t-il pas donné aux hommes l'amour propre pour veiller à leur conservation , la bienveillance , la bienfaisance , la vertu pour veiller sur l'amour propre ,

pre , les besoins mutuels pour former la société , le plaisir pour en jouir , la douleur qui avertit de jouir avec modération , les passions qui nous portent aux grandes choses , & la sagesse qui met un frein à ces passions ?

N'est-il pas enfin inspiré à tous les hommes réunis en société , l'idée d'un être suprême , afin que l'adoration qu'on doit à cet être soit le plus fort lien de la société ? Les sauvages qui errent dans les bois n'ont pas besoin de cette connaissance ; les devoirs de la société qu'ils ignorent ne les regardent point ; mais si-tôt que les hommes sont rassemblés , Dieu se manifeste à leur raison ; ils ont besoin de justice , ils adorent en lui le principe de toute justice. Dieu qui n'a que faire de leurs vaines adorations , les reçoit comme nécessaires pour eux , & non pour lui. Et de même qu'il leur donne le génie des arts sans lesquels toute société périclité , il leur donne l'esprit de religion , la première des sciences & la plus naturelle , science divine dont le principe est certain , quoiqu'on en tire tous les jours des conséquences incertaines. Me permettrez-vous d'annoncer ces vérités aux nobles Espagnols ?

67°. Si vous voulez que je cache cette vérité , si vous m'ordonnez absolument d'annoncer les miracles de St. Jaques en Galice & de notre Dame d'Atocha , & de Marie d'Agreda qui montrait son cu aux petits garçons dans ses extases , dites-moi comment j'en dois user avec les refractaires qui oseront douter ? faudra-t-il que je leur fasse donner avec édification la question

question ordinaire & extraordinaire ? Quand je rencontrerai des filles Juives , dois-je coucher avec elles avant de les faire bruler ? Et lorsqu'on les mettra au feu , n'ai-je pas le droit d'en prendre une cuisse ou une fesse pour mon souper avec des filles Catholiques ?

J'attends l'honneur de votre réponse.

DOMINICO ZAPATA  
y verdadero y honrado  
y caricativo.

Zapata n'ayant point eu de réponse se mit à prêcher Dieu tout simplement. Il annonça aux hommes le père des hommes , rémunérateur , punisseur & pardonneur. Il dégagea la vérité des mensonges & separa la religion du fanatisme ; il enseigna & il pratiqua la vertu. Il fut doux , bienfaisant , modeste , & fut roti à Valladolid l'an de grace 1631. Priez Dieu pour l'ame de frère Zapata.



DIALO.



---

# D I A L O G U E

E N T R E

UN CALOYER ET UN HOMME DE BIEN.

---

*Traduit du Grec Vulgaire ,*

Par D. L. F. R. C. D. C. D. G.

---

L E C A L O Y E R .

**P**UIS-je vous demander , Monsieur , de quelle religion vous êtes dans Alep , au milieu de cette foule de Sectes qui sont ici reçues , & qui servent toutes à faire fleurir cette grande ville ? Etes-vous Mahométan du rite d'Omar ou de celui d'Ali ? suivez-vous les dogmes des anciens Parfis , ou de ces Sabéens si antérieurs aux Parfis , ou des Brame qui se vantent d'une antiquité encor plus reculée ? seriez-vous Juif ? êtes-vous Chrétien du rite Grec , ou de celui des Arméniens , ou des Cophites , ou des Latins ?

L' H O N N E T E H O M M E .

J'adore Dieu ; je tâche d'être juste : & je cherche à m'instruire.

L E C A L O Y E R .

Mais ne donnez-vous pas la préférence aux  
livres

livres Juifs sur le Zenda Vesta , sur le Védam ,  
sur l'Alcoran ?

L'HONNÊTE HOMME.

Je crains de n'avoir pas assez de lumières  
pour bien juger des livres , & je sens que j'en  
ai assez pour voir dans le grand livre de la na-  
ture , qu'il faut adorer & aimer son maître.

LE GALOYER.

Y a-t-il quelque chose qui vous embarrasse  
dans les livres Juifs ?

L'HONNÊTE HOMME.

Oui ; j'avoue que j'ai de la peine à concevoir  
ce qu'ils rapportent. J'y vois quelques incom-  
patibilités dont ma faible raison s'étonne.

1<sup>o</sup>. Il me semble difficile que Moïse ait écrit  
dans un désert le Pentateuque , qu'on lui attri-  
bue. Si son peuple venoit d'Egypte où il avait  
demeuré , dit l'auteur , quatre-cent ans , ( quoi-  
qu'il se trompe de deux cent ) ce livre eût été  
probablement écrit en Egyptien ; & on nous  
dit qu'il l'était en Hébreu.

Il devait être gravé sur la pierre ou sur le  
bois ; on n'avait pas du tems de Moïse d'autre  
manière d'écrire ; c'était un art fort difficile qui  
demandait de longs préparatifs ; il fallait polir le  
bois ou la pierre ; il n'y a pas d'apparence que  
cet art pût être exercé dans un désert , où selon  
ce livre même , la horde Juive n'avait pas de  
quoi se faire des habits & des souliers , & où  
Dieu fut obligé de faire un miracle continuél  
pendant quarante années , pour leur conserver  
leurs

leurs vêtemens & leurs chaussures sans dépérissement. Il est si vrai qu'on n'écrivait que sur la pierre, que l'auteur du livre de Josué dit que le Deuteronome fut écrit sur un autel de pierres brutes enduites de mortier. Apparemment que Josué n'avait pas intention que ce livre fût durable.

2°. Les hommes les plus versés dans l'antiquité pensent que ces livres ont été écrits plus de sept cent ans après Moïse. Ils se fondent sur ce qu'il y est parlé des Rois, & qu'il n'y eut de Rois que longtems après Moïse ; sur la position des villes, qui est fautive si le livre fut écrit dans le désert, & vraie s'il fut écrit à Jérusalem ; sur les noms de villes ou de bourgades dont il est parlé, & qui ne furent fondées ou appelées du nom qu'on leur donna qu'après plusieurs siècles ; &c.

3°. Ce qui peut un peu effaroucher dans les écrits attribués à Moïse, c'est que l'immortalité de l'ame, les récompenses & les peines après la mort, sont entièrement inconnues dans l'énoncé de ses loix. Il est étrange qu'il ordonne la manière dont on doit faire ses déjections, & qu'il ne parle en nul endroit de l'immortalité de l'ame. Serait-il possible que Moïse inspiré de Dieu eût préféré nos derrières à nos esprits, qu'il eût prescrit la façon d'aller à la garde-robe dans le camp Israélite, & qu'il n'eût pas dit un seul mot de la vie éternelle ? Zoroastre antérieur au législateur Juif, dit : *Honorez, aimez vos parents, si vous voulez avoir la vie éternelle ;* & le Décalogue dit : (\*) *Honore père & mère, si*

(\*) Voyez le Sadder.

*si tu veux vivre longtems sur la terre.* Il semble que Zoroastre parle en homme divin , & Moïse en homme terrestre.

40. Les événemens racontés dans le Pentateuque étonnent ceux qui ont le malheur de ne juger que par leur raison , & dans qui cette raison aveugle n'est pas éclairée par une grace particulière. Le premier chapitre de la Genèse est si au-dessus de nos conceptions , qu'il fut défendu chez les Juifs de le lire avant vingt-cinq ans.

On voit avec un peu de surprise que Dieu vienne se promener tous les jours à midi dans le jardin d'Eden , que les sources de quatre fleuves , éloignées prodigieusement les unes des autres , forment une fontaine dans ce même jardin ; que le serpent parle à Eve , attendu qu'il est le plus subtil des animaux ; & qu'une ânesse qui ne passe pas pour si subtile , parle aussi plusieurs siècles après ; que Dieu ait séparé la lumière des ténèbres , comme si les ténèbres étaient quelque chose de réel ; qu'il ait fait la lumière qui émane du soleil avant le soleil lui-même ; qu'après avoir fait l'homme & la femme il ait ensuite tiré la femme d'une côte de l'homme , qu'il ait mis de la chair à la place de cette côte ; qu'il ait condamné Adam à la mort , & toute sa postérité à l'enfer pour une pomme , & qu'il ait mis un signe de sauvegarde à Caïn qui avait assassiné son frère , & que ce Caïn ait craint d'être tué par les hommes qui peuplaient alors la terre , tandis que selon le texte le genre humain était borné à la famille d'Adam ; que de prétendues cataractes dans le ciel aient inondé la terre , que

*Nouv. Mél.* VII. Part,

F

tous

tous les animaux soient venus s'enfermer un an dans un coffre.

Après ce nombre prodigieux de fables qui semblent toutes plus absurdes que les métamorphoses d'Ovide , on n'est pas moins surpris que Dieu délivre de la servitude en Egypte , six cent mille combattans de son peuple , sans compter les vieillards , les enfans & les femmes ; que ces six cent mille combattans , après les plus éclatans miracles égalés pourtant par les magiciens d'Egypte , s'enfuient au lieu de combattre leurs ennemis ; qu'en fuyant ils ne prennent pas le chemin du pais où Dieu les conduit ; qu'ils se trouvent entre Memphis & la Mer Rouge ; que Dieu leur ouvre cette mer & la leur fasse passer à pied sec pour les faire périr dans des déserts affreux , au lieu de les mener dans la terre qu'il leur a promise ; que ce peuple sous la main & sous les yeux de Dieu même demande au frère de Moïse un veau d'or pour l'adorer ; que ce veau d'or soit jetté en fonte en un seul jour ; que Moïse réduise cet or en poudre impalpable , & la fasse avaler au peuple ; que vingt-trois mille hommes de ce peuple se laissent égorger par des Lévites en punition d'avoir érigé ce veau d'or , & qu'Aaron qui l'a jetté en fonte , soit déclaré grand prêtre pour récompense ; qu'on ait brûlé deux cent cinquante hommes d'une part , & quatorze mille sept cent hommes de l'autre , qui avaient disputé l'encensoir à Aaron ; & que dans une autre occasion Moïse ait encore fait tuer vingt-quatre mille hommes de son peuple.

5°. Si on s'en tient aux plus simples connaissances  
de

de la physique , & qu'on ne s'élève pas jusqu'au pouvoir divin , il sera difficile de penser qu'il y ait eu une eau qui ait fait crever les femmes adultères , & qui ait respecté les femmes fidèles.

On voit encore avec plus d'étonnement un vrai Prophète parmi les idolâtres , dans la personne de Balaam.

6°. On est encore plus surpris que dans un village du petit pais de Madian , le peuple Juif trouve 675000 brebis , 72000 bœufs , 61000 ânes , 32000 pucelles ; & on frissonne d'horreur quand on lit que les Juifs , par ordre du Seigneur , massacrèrent tous les mâles & toutes les veuves , les épouses & les mères , & ne gardèrent que les petites filles.

7°. Le soleil qui s'arrête en plein midi pour donner plus de temps aux Juifs de tuer les Amorréens déjà écrasés par une pluie de pierres tombées du Ciel , le Jourdain qui ouvre son lit comme la mer Rouge pour laisser passer ces Juifs qui pouvaient passer si aisément à gué , les murailles de Jérico qui tombent au son des trompettes ; tant de prodiges de toute espèce , exigent pour être crus le sacrifice de la raison , & la foi la plus vive. Enfin à quoi aboutissent tant de miracles opérés par Dieu même pendant des siècles en faveur de son peuple ? à le rendre presque toujours l'esclave des Nations.

8°. Toute l'histoire de Samson , & de ses amours , & de ses cheveux , & de son lion , & de ses trois cent renards , semble plus faite pour amuser l'imagination que pour édifier l'esprit. Celles de Josué & de Jephthé semblent barbares.

99. L'histoire des Rois est un tissu de cruautés & d'assassinats qui fait saigner le cœur. Presque tous les faits sont incroyables. Le premier Roi Juif Saül ne trouve chez son peuple que deux épées , & son successeur David laisse plus de vingt milliards d'argent comptant. Vous dites que ces livres sont écrits par Dieu même ; vous savez que Dieu ne peut mentir. Donc si un seul fait est faux , tout le livre est une imposture.

100. Les Prophètes ne sont pas moins révoltans pour un homme qui n'a pas le don de pénétrer le sens caché & allégorique des prophéties. Il voit avec peine Jérémie se charger d'un bât & d'un colier , & qui se fait lier avec des cordes ; Osée à qui Dieu commande en termes formels de faire des fils de putain à une putain publique , & d'en faire ensuite à une femme adultère : Isaïe qui marche tout nud dans la place publique ; Ezéchiel qui se couche trois cent quatre-vingt dix jours sur le côté gauche , & quarante sur le côté droit , qui mange un livre de parchemin , qui couvre son pain d'excréments d'homme , & ensuite de bouze de vache ; Oolla & Ooliba qui établissent un bordel & à qui Dieu dit qu'elles n'aiment que les membres d'un âne & le sperme d'un cheval. Certainement si le lecteur n'est pas instruit des usages du pays & de la manière de prophétiser , il peut craindre d'être scandalisé ; & quand il voit Elisée faire dévorer quarante enfans par des ours pour l'avoir appelé tête chauve , un châtiment si peu proportionné à l'offense peut lui inspirer plus d'horreur que de respect.

Par-

Pardonnez moi donc si les livres Juifs m'ont causé quelque embarras. Je ne veux pas avilir l'objet de votre vénération ; j'avoue même que je peux me tromper sur les choses de bienséance & de justice qui ne sont peut-être pas les mêmes dans tous les tems ; je me dis que nos mœurs sont différentes de celles de ces siècles reculés. Mais peut-être aussi , la préférence que vous avez donnée au Nouveau Testament sur l'Ancien peut servir à justifier mes scrupules. Il faut bien que la loi des Juifs ne vous ait pas paru bonne , puisque vous l'avez abandonnée. Car si elle était réellement bonne , pourquoi ne l'auriez-vous pas toujours suivie ? & si elle était mauvaise , comment était-elle divine ?

## LE CALOYER.

L'Ancien Testament a ses difficultés. Mais vous m'avouez donc que le Nouveau Testament ne fait pas naître en vous les mêmes doutes & les mêmes scrupules que l'Ancien ?

## L'HONNÊTE HOMME.

Je les ai lus tous deux avec attention ; mais souffrez que je vous expose les inquiétudes où me jette mon ignorance. Vous les plaindrez , & vous les calmerez.

Je me trouve ici avec des Chrétiens Arméniens qui disent qu'il n'est pas permis de manger du lièvre , avec des Grecs qui assurent que le St. Esprit ne procède point du fils , avec des Nestoriens qui nient que Marie soit mère de Dieu , avec quelques Latins qui se vantent qu'au bout de l'Occident les Chrétiens



d'Europe pensent tout autrement que ceux d'Asie & d'Afrique. Je sçais que dix ou douze sectes en Europe s'anathématisent les unes les autres ; les Musulmans qui m'entourent , regardent d'un œil de mépris & d'horreur tous ces Chrétiens , que cependant ils tolèrent. Les Juifs ont également en exécration les Chrétiens & les Musulmans ; les Guèbres les méprisent tous ; & le peu qui reste de Sabéens ne voudraient manger avec aucun de ceux que je vous ai nommés : le Brame ne peut souffrir ni Sabéens , ni Guebres , ni Chrétiens , ni Mahométans , ni Juifs.

J'ai cent fois souhaité que Jésus-Christ , en venant s'incarner en Judée , eût réuni toutes ces sectes sous ses loix. Je me suis demandé pourquoi étant Dieu il n'a pas usé des droits de la Divinité ? pourquoi en venant nous délivrer du péché , il nous a laissé dans le péché ? pourquoi en venant éclairer tous les hommes , il a laissé presque tous les hommes dans l'erreur ?

Je sçais que je ne suis rien ; je sçais que du fond de mon néant je ne dois pas interroger l'Etre des Etres ; mais il m'est permis comme à Job , d'élever mes respectueuses plaintes du sein de ma misère.

Que voulez-vous que je pense quand je vois deux généalogies de Jésus directement contraires l'une à l'autre , & que ces généalogies , qui sont si différentes dans les noms & dans le nombre de ses ancêtres , ne sont pourtant pas la sienne , mais celle de son père Joseph qui n'est pas son père ?

Je

Je donne la torture à mon esprit pour comprendre comment un Dieu est mort. Je lis les livres sacrés & les livres profanes de ces tems-là ; un seul de ces livres sacrés me dit qu'une étoile nouvelle parut en Orient , & conduisit des Mages aux pieds de Dieu qui venait de naître. Aucun livre profane ne parle de cet événement à jamais mémorable , qui semble devoir avoir été aperçu par la terre entière , & marqué dans les fastes de tous les états. Un Evangeliste me dit qu'un Roi nommé Hérode , à qui les Romains maîtres du monde connu , avaient donné la Judée , entendit dire que l'enfant qui venait de naître dans une étable , devait être Roi des Juifs ; mais comment , & à qui , & sur quel fondement entendit-il dire cette étrange nouvelle ? Est-il possible que ce Roi qui n'avait pas perdu le sens , ait imaginé de faire égorger tous les petits enfans du pays , pour envelopper dans le massacre un enfant obscur ? Y a-t-il un exemple sur la terre d'une fureur si abominable & si insensée ?

Je vois que les Evangiles qui nous restent se contredisent presque à chaque page. J'ouvre l'histoire de Joseph , auteur presque contemporain ; Joseph parent de Mariamne sacrifiée par Hérode , Joseph ennemi naturel de ce Prince ; il ne dit pas un mot de cette aventure ; il est Juif , & il ne parle pas même de ce Jésus né chez les Juifs.

Que d'incertitudes m'accablent dans la recherche importante de ce que je dois adorer , & de ce que je dois croire ! Je lis les écritures ,

& je n'y vois nulle part que Jésus, reconnu depuis pour Dieu, se soit jamais appelé Dieu, je vois même tout le contraire; il dit que son père est plus grand que lui, que le père seul sçait ce que le fils ignore. Et comment encore ces mots de père & de fils se doivent-ils entendre chez un peuple, où par les fils de Bélial on voulait dire les méchants, & par les fils de Dieu on désignait les hommes justes? J'adopte quelques maximes de la morale de Jésus; mais quel législateur enseigna jamais une mauvaise morale? dans quelle religion l'adultère, le larcin, le meurtre, l'imposture ne sont-ils pas défendus? le respect pour les parents, l'obéissance aux loix, la pratique de toutes les vertus expressément ordonnées?

Plus je lis, plus mes peines redoublent. Je cherche des prodiges dignes d'un Dieu, attestés par l'univers. J'ose dire avec cette naïveté douloureuse qui craint de blasphémer, que des diables envoyés dans le corps d'un troupeau de cochons, de l'eau changée en vin en faveur de gens qui étaient yvres, un figuier séché pour n'avoir pas porté des figes avant le tems &c. ne remplissent pas l'idée que je m'étais faite du maître de la nature, annonçant & prouvant la vérité par des miracles éclatans & utiles. Puis-je adorer ce maître de la nature dans un Juif qu'on dit transporté par le diable sur le haut d'une montagne dont on découvre tous les Royaumes de la terre?

Je lis les paroles qu'on raporte de lui, j'y vois une prochaine arrivée du Royaume des Cieux,

Cieux , figurée par un grain de moutarde , par un filet à prendre des poissons , par de l'argent mis à usure , par un souper auquel on fait entrer par force des borgnes & des boiteux ; Jésus dit qu'on ne met point de vin nouveau dans de vieux tonneaux , que l'on aime mieux le vin vieux que le nouveau. Est-ce ainsi que Dieu parle ?

Enfin , comment puis-je reconnaître Dieu dans un Juif de la populace , condamné au dernier supplice pour avoir mal parlé des Magistrats à cette populace , & suant d'une sueur de sang , dans l'angoisse & dans la frayeur que lui inspirait la mort ? Est-ce là Platon , est-ce là Socrate , ou Antonin , ou Epictète , ou Zaleucus , ou Solon , ou Confucius ? Qui de tous ces sages n'a écrit , n'a parlé d'une manière plus conforme aux idées que nous avons de la sagesse ? Et comment pouvons-nous juger autrement que par nos idées ?

Quand je vous ai dit que j'adoptais quelques maximes de Jésus , vous avez dû sentir que je ne puis les adopter toutes. J'ai été affligé en lisant : *Je suis venu apporter le glaive , & non la paix : je suis venu diviser le fils & le père , la fille , la mère & les parents.* Je vous avoue que ces paroles m'ont saisi de douleur & d'effroi : & si je regardais ces paroles comme une prophétie , je croirais en voir l'accomplissement dans les querelles qui ont divisé les Chrétiens dès les premiers tems , dans les guerres civiles qui leur ont mis les armes à la main pendant tant de siècles , dans les assassinats de tant de Princes , dans les horribles malheurs de tant de familles.

J'a-

J'avouë encore que des mouvements d'indignation & de pitié se sont élevés dans mon cœur , quand j'ai vu Pierre faire apporter à ses pieds l'argent de ses sectateurs. Ananie & Saphire ont gardé quelque chose pour eux du prix de leur champ ; ils ne l'ont pas dit ; & Pierre les punit en faisant mourir subitement le mari & la femme. Hélas ! ce n'était pas là le miracle que j'attendais de ceux qui disent qu'ils ne veulent pas la mort du pécheur , mais sa conversion. J'ai osé penser que si Dieu faisait des miracles , ce serait pour guérir les hommes , & non pas pour les tuer ; ce serait pour les corriger , & non pour les perdre ; qu'il est un Dieu de miséricorde , & non un tyran homicide. Ce qui m'a le plus révolté dans cette histoire , c'est que Pierre ayant fait mourir Ananie , & voyant venir Saphire sa femme , ne l'avertit pas , ne lui dit pas , Gardez vous de réserver pour vous quelques oboles ; si vous en avez , avouez tout , donnez tout , craignez le sort de votre mari : au contraire , il la fait tomber dans le piège ; il me semble qu'il se réjouisse de frapper une seconde victime. Je vous avouë que cette aventure m'a toujours fait dresser les cheveux , & que je ne me suis consolé que quand j'en ai vu l'impossibilité & le ridicule.

Puisque vous me permettez de vous expliquer mes pensées , je continue , & je dis que je n'ai trouvé aucune trace du Christianisme dans l'histoire de Jésus. Les quatre Evangiles qui nous restent sont en opposition sur plusieurs faits ;

faits ; mais ils attestent uniformément que Jésus fut soumis à la loi de Moïse , depuis le moment de sa naissance jusqu'à celui de sa mort. Tous ses disciples fréquentèrent la Sinagogue ; ils prêchaient une réforme , mais ils n'annonçaient pas une religion différente ; les Chrétiens ne furent absolument séparés des Juifs que longtems après. Dans quel tems précis Dieu voulut-il donc qu'on cessât d'être Juif & qu'on fût Chrétien ? Qui ne voit que le tems a tout fait , que tous les dogmes sont venus les uns après les autres ?

Si Jésus avait voulu établir une Eglise Chrétienne , n'en eût-il pas enseigné les loix ? n'aurait-il pas lui-même établi tous les rites ? n'aurait-il pas annoncé les sept sacremens dont il ne parle pas ? n'aurait-il pas dit , je suis Dieu , engendré & non fait ; le St. Esprit procède de mon père sans être engendré ; j'ai deux volontés & une personne ; ma mère est mère de Dieu ? Au contraire , il dit à sa mère , *femme , qu'y a-t-il entre vous & moi ?* Il n'établit ni dogme , ni rit , ni hiérarchie ; ce n'est donc pas lui qui a fait sa religion.

Quand les premiers dogmes commencent à s'établir , je vois les Chrétiens soutenir ces dogmes par des livres supposés ; ils imputent aux Sibylles des vers acrostiches sur le Christianisme ; ils forgent des histoires , des prodiges dont l'absurdité est palpable. Telle est , par exemple , l'histoire de la nouvelle ville de Jérusalem bâtie dans l'air , dont les murailles avaient cinq cent lieues de tour & de hauteur , qui se prome-

nait

nait sur l'horison pendant toute la nuit , & qui disparaissait au point du jour. Telle est la querelle de Pierre & de Simon le magicien devant Néron ; tels sont cent contes non moins absurdes.

Que de miracles puériles on a forgés ! que de faux martyrs , que de légendes ridicules !  
*Portenta. Judaica rides.*

Comment celui qui a écrit la légende de Luc sous le nom de bonne nouvelle , a-t-il eu le front de dire au chap. 21. que la génération dans laquelle il vivait ne passerait pas sans que les vertus des cieux fussent ébranlées , sans qu'il y eût des signes dans le Soleil , dans la Lune & dans les étoiles , sans qu'enfin Jésus vint dans les nuées avec une grande puissance & une grande majesté ? Certainement il n'y eut ni signe dans le Soleil , dans la Lune & dans les étoiles , ni de vertu des Cieux ébranlée , ni de Jésus venant majestueusement dans les nuées.

Comment le fanatique qui rédigea les Epîtres de Paul , est-il assez téméraire pour lui faire dire : *J'ai appris de Jésus que nous qui vivons nous sommes réservés pour son avènement : sitôt que le signal aura été donné par la trompette , ceux qui sont morts en Jésus ressusciteront les premiers , puis nous autres qui sommes vivants nous serons emportés avec eux dans l'air pour aller au devant de Jésus.*

Cette belle prédiction s'est-elle accomplie ? Paul & les Juifs Chrétiens allèrent-ils dans l'air au devant de Jésus au son de la trompette ? Et où , s'il vous plaît , Paul avait-il appris de Jésus  
ces

ces merveilleuses choses , lui qui ne l'avait jamais vu , lui qui avait servi de satellite & de bourreau contre ses disciples , lui qui avait aidé à lapider St. Etienne ? Avait-il parlé à Jésus quand il fut ravi au troisième Ciel ? Et qu'est-ce que ce troisième Ciel ? est-ce Mercure ou Mars ? En vérité si on lisait avec attention , on ferait saisi d'horreur & de pitié à chaque page.

### LE CALOYER.

Mais si ce livre fait un tel effet sur les lecteurs , comment a - t - on pu croire à ce livre ? comment a - t - il converti tant de milliers d'hommes ?

### L'HONNÊTE - HOMME.

C'est qu'on ne lisait pas. Est-ce par la lecture qu'on persuade à dix millions de païsans que trois font un , que Dieu est dans un morceau de pâte , que cette pâte disparaît , & que c'est Dieu lui-même qui est fait sur le champ par un homme ? C'est par la conversation , par la prédication , par les cabales , c'est en séduisant des femmes & des enfans , c'est par des impostures , par des récits miraculeux qu'on vient aisément à bout d'établir un petit troupeau. Les livres des premiers Chrétiens étaient très rares , il était défendu de les communiquer aux Catéchumènes ; on était initié secrètement aux mystères des Chrétiens comme à ceux de Cérès. Le petit peuple courait avidement après des gens qui lui persuadaient que non seulement tous les hommes étaient égaux , mais qu'un



qu'un Chrétien était bien supérieur à un Empereur Romain.

Toute la terre alors était divisée en petites associations, Egyptiennes, Grecques, Syriennes, Romaines, Juives &c. La secte des Chrétiens eut tous les avantages possibles dans la populace. Il suffisait de trois ou quatre têtes échauffées comme celle de Paul pour attirer la canaille. Bientôt après vinrent des hommes adroits qui se mirent à sa tête. Presque toutes les sectes se sont ainsi établies, excepté celle de Mahomet, la plus brillante de toutes, qui seule entre tant d'établissements humains sembla être en naissant sous la protection de Dieu, puisqu'elle ne dut son existence qu'à des victoires.

Encor la religion Musulmane est-elle après douze cent ans ce qu'elle fut sous son fondateur : on n'y a rien changé. Les loix écrites par Mahomet lui-même subsistent dans toute leur intégrité. Son Alcoran est autant respecté en Perse qu'en Turquie, autant dans l'Afrique que dans les Indes; on l'observe par-tout à la lettre, on n'est divisé que sur le droit de succession entre Ali & Omar. Le Christianisme au contraire est différent en tout de la religion de Jésus. Ce Jésus fils d'un charpentier de village, n'écrivit jamais rien, & probablement il ne savait ni lire, ni écrire. Il naquit, vécut, mourut Juif dans l'observance de tous les rites Juifs; circoncis, sacrifiant suivant la loi Mosaique, mangeant l'agneau pascal avec des laitues, s'abstenant de manger du porc,

da

de l'ixion & du grifon , comme aussi du lièvre parce qu'il rumine & qu'il n'a pas le pied fendu , selon la loi Mosaique. Vous autres au contraire , vous osez croire que le lièvre a le pied fendu , & qu'il ne rumine pas , vous en mangez hardiment ; vous faites rotir un ixion & un grifon quand vous-en trouvez ; vous n'êtes point circoncis , vous ne sacrifiez point ; aucune de vos fêtes ne fut instituée par votre Jésus. Que pouvez-vous avoir de commun avec lui ?

## LE CALOYER.

J'avoue que je serais un imposteur bien effronté si j'osais vous soutenir que le christianisme d'aujourd'hui ressemble à celui des premiers siècles , & celui de ces premiers siècles à la religion de Jésus. Mais vous m'avouerez aussi que Dieu a pu ordonner toutes ces variations.

## L'HONNÊTE - HOMME.

Dieu varier ! Dieu changer ! Cette idée me paraît un blasphème. Quoi ! le soleil de Dieu est toujours le même , & sa religion sert une suite de vicissitudes ! Quoi vous la feriez ressembler à ces gouvernements misérables qui donnent tous les jours des édits nouveaux & contradictoires ? Il aurait donné un édit à Adam , un autre à Seth , un troisième à Noé , un quatrième à Abraham , un cinquième à Moïse , un sixième à Jésus , & de nouveaux édits encore à chaque Concile ; & tout aurait changé depuis la défense de manger du fruit de l'arbre de science du bien & du mal , jusqu'à bulle *Unigenitus*

*genitus* du Jésuite le Tellier ! Croyez-moi , tremblez d'outrager Dieu en l'accusant de tant d'inconstance , de faiblesse , de contradiction , de ridicule , & même de méchanceté.

#### LE CALOYER.

Si toutes ces variations sont l'ouvrage des hommes , convenez que la morale au moins est de Dieu , puisqu'elle est toujours la même.

#### L'HONNÊTE-HOMME.

Tenons nous en donc à cette morale. Mais que les Chrétiens l'ont corrompue ! Qu'ils ont tellement violé la loi naturelle enseignée par tous les législateurs , & gravée au cœur de tous les hommes !

Jésu a parlé de cette loi aussi ancienne que le monde , de cette loi établie chez le Huron , comme chez le Chinois , *aime ton prochain comme toi-même* , la loi des Chrétiens a été , *déteste ton prochain comme toi-même*. Athanasiens , persécutés les Eusébiens , & soyez persécutés ; Cirillien , écrasez les enfans des Nestoriens contre les mus ; Guelfes & Gibelins , faites une guerre civile de cinq cent années pour savoir si Jésus a ordonné au prétendu successeur de Simon Barjone de détrôner les Empereurs & les Rois , & si Constantin a cédé l'Empire au Pape Silvestre. Papistes , suspendez à des potences hautes de trente pieds , dévirez , brulez des malheureux qui ne croyent pas qu'un morceau de pâte soit changé en Dieu à la voix d'un capucin ou d'un récollet , pour être mangé sur l'autel par des souris

ris si on laisse le ciboire ouvert. Poltrot, Baltazar Gerard, Jaques Clément, Chatel, Guignard, Ravailac, aiguisez vos sacrés poignards, chargez vos saints pistolets; Europe, nage dans le sang, tandis que le vicaire de Dieu Alexandre VI. souillé de meurtres & d'empoisonnemens dort dans les bras de sa fille Lucrece, que Léon X. nage dans les plaisirs, que Paul III. enrichit son bâtard des dépouilles des nations, que Jules III. fait son porte-singe Cardinal, (dignité plus convenable encor au singe qu'au porteur,) tandis que Pie IV. fait étrangler le Cardinal Carafé, que Pie V. fait gémir les Romains sous les rapines de son bâtard Buon-Compagno, que Clément VIII. donne le fouet au grand Henri IV. sur les fesses des Cardinaux d'Osât & du Perron. Mêlez partout le ridicule de vos farces Italiennes à l'horreur de vos brigandages: & puis envoyez frère Trigaut, & frère Bouvet prêcher la *bonne nouvelle* à la Chine.

LE C A L O Y E R.

Jé ne puis condamner vôtre zèle. La vérité contre laquelle on se débat en vain me force de convenir d'une partie de ce que vous dites; mais enfin, convenez aussi que parmi tant de crimes il y a eu de grandes vertus. Faut-il que les abus vous aigrissent, & que les bonnes loix ne vous touchent pas? ajoutez à ces bonnes loix des miracles qui font la preuve de la divinité de Jésus-Christ.

L'H O N N E T E - H O M M E.

Des miracles? juste ciel! & quelle religion  
*Nouv. Méth. VII. Part.* G na

n'a pas ses miracles ? tout est prodige dans l'antiquité. Quoi ! vous ne croyez pas aux miracles rapportés par les Hérodotes & les Tite-Lives, par cent auteurs respectés des nations, & vous croyez à des aventures de la Palestine, racontées, dit-on, par Jean & par Marc, dans des livres ignorés pendant trois cent ans chez les Grecs & les Romains, dans des livres faits sans doute longtemps après la destruction de Jérusalem, comme il est prouvé par ces livres mêmes qui fourmillent de contradictions à chaque page ? Par exemple, il est dit dans l'Evangile de St. Matthieu que le sang de Zacharie fils de Barac malsacré entre le temple & l'autel retombera sur les Juifs. Or on voit dans l'histoire de Flavien Joseph que ce Zacharie fut tué en effet entre le temple & l'autel pendant le siège de Jérusalem par Titus. Donc cet Evangile ne fut écrit qu'après Titus. Et pourquoi Dieu aurait-il fait ces miracles, pour être condamné à la potence chez les Juifs ? Quoi ? Il aurait ressuscité des morts, & il n'en eût recueilli d'autre fruit que de mourir lui-même, & de mourir du dernier supplice ? S'il eût opéré ces prodiges, c'eût été pour faire connaître sa divinité. Songez-vous bien ce que c'est que d'accuser Dieu de s'être fait homme inutilement, & d'avoir ressuscité des morts pour être pendu ? Quoi ! des milliers de miracles en faveur des Juifs pour les rendre esclaves, & des miracles de Jésus, pour faire mourir Jésus en croix ! Il y a de l'imbécillité à le croire & une fureur bien criminelle à l'enseigner quand on ne le croit pas.

L B

## LE CALOYER.

Je ne nie pas que vos objections ne soient fondées ; & je sens que vous raisonnez de bonne foi ; mais enfin , convenez qu'il faut une religion aux hommes.

## L'HONNÊTE - HOMME.

Sans doute , l'ame demande cette nourriture ; mais pourquoi la changer en poison ? pourquoi étouffer la simple vérité dans un amas d'indignes mensonges ? pourquoi soutenir ces mensonges par le fer & par les flammes ? Quelle horreur infernale ! Ah , si vôtre religion était de Dieu , la soutiendriez - vous par des bourreaux ? Le Géomètre a-t-il besoin de dire : Croi , ou je te tue ? La religion entre l'homme & Dieu est l'adoration & la vertu ; c'est entre le Prince & les sujets une affaire de police ; ce n'est que trop souvent d'homme à homme qu'un commerce de fourberie. Adorons Dieu sincèrement, simplement , & ne trompons personne. Oui , il faut une religion ; mais il la faut pure , raisonnable , universelle ; elle doit être comme le soleil qui est pour tous les hommes , & non pas pour quelque petite province privilégiée. Il est absurde , odieux , abominable d'imaginer que Dieu éclaire tous les yeux , & qu'il plonge presque toutes les ames dans les ténèbres. Il n'y a qu'une probité commune à tout l'univers ; il n'y a donc qu'une religion. Et quelle est-elle ? vous le savez , c'est d'adorer Dieu & d'être juste.

## LE CALOYER.

Mais comment croyez-vous donc que ma religion s'est établie ?

## L'HONNÊTE-HOMME.

Comme toutes les autres. Un homme d'une imagination forte se fait suivre par quelques personnes d'une imagination faible. Le troupeau s'augmente ; le fanatisme commence , la fourberie achève. Un homme puissant vient : il voit une foule qui s'est mis une selle sur le dos & un mors à la bouche : il monte sur elle & la conduit. Quand une fois la religion nouvelle est reçue dans l'état , le gouvernement n'est plus occupé qu'à proscrire tous les moyens par lesquels elle s'est établie. Elle a commencé par des assemblées secrètes , on les défend. Les premiers Apôtres ont été expressément envoyés pour chasser les Diables : on défend les Diables. Les Apôtres se faisaient apporter l'argent des prosélites : celui qui est convaincu de prendre ainsi de l'argent , est puni. Ils disaient qu'il vaut mieux obéir à Dieu qu'aux hommes ; & sur ce prétexte ils bravaient les loix. Le gouvernement maintient que suivre les loix c'est obéir à Dieu. Enfin , la politique tâche sans cesse de concilier l'erreur reçue & le bien public.

## LE CALOYER.

Mais vous allez en Europe. Vous serez obligé de vous conformer à quelqu'un des cultes reçus.

L'HON-

## L'HONNETE-HOMME.

Quoi donc , ne pourrai - je faire en Europe comme ici , adorer paisiblement le Créateur de tous les mondes , le Dieu de tous les hommes ; celui qui a mis dans mon cœur l'amour de la vérité & de la justice ?

## LE CALOYER.

Non , vous risqueriez trop ; l'Europe est divisée en factions , il faudra en choisir une.

## L'HONNETE-HOMME.

Des factions quand il s'agit de la vérité universelle , quand il s'agit de Dieu !

## LE CALOYER.

Tel est le malheur des hommes. On est obligé de faire comme eux , ou de les fuir ; je vous demande la préférence pour l'Eglise Grecque.

## L'HONNETE-HOMME.

Elle est esclave.

## LE CALOYER.

Voulez - vous vous soumettre à l'Eglise Romaine ?

## L'HONNETE-HOMME.

Elle est tyrannique. Je ne veux ni d'un Patriarche Simoniaque , qui achète sa honteuse dignité d'un grand Visir , ni d'un Prêtre qui s'est cru pendant sept cent ans le maître des Rois.



LE CALOYER.

Il n'appartient pas à un religieux , tel que je le suis , de vous proposer la Religion Protestante.

L'HONNÊTE-HOMME.

C'est peut-être celle de toutes que j'adopterais le plus volontiers , si j'étais réduit au malheur d'entrer dans un parti.

LE CALOYER.

Pourquoi ne lui pas préférer une religion plus ancienne ?

L'HONNÊTE-HOMME.

Elle me paraît bien plus ancienne que la Romaine.

LE CALOYER.

Comment ? pouvez-vous supposer que St. Pierre ne soit pas plus ancien que Luther , Zuingle , Oecolampade , Calvin , & les réformateurs d'Angleterre , de Dannemarck , Suède &c. ?

L'HONNÊTE-HOMME.

Il me semble que la Religion Protestante n'est inventée ni par Luther , ni par Zuingle ; il me semble qu'elle se rapproche plus de sa source que la Religion Romaine , qu'elle n'adopte que ce qui se trouve expressément dans l'Evangile des Chrétiens ; tandis que les Romains ont chargé le culte de cérémonies & de

de dogmes nouveaux. Il n'y a qu'à ouvrir les yeux pour voir que le législateur des Chrétiens n'institua point de fêtes, n'ordonna point qu'on adorât des images & des os de morts, ne vendit point d'indulgences, ne reçut point d'annates, ne conféra point de bénéfices, n'eut aucune dignité temporelle, n'établit point une Inquisition pour soutenir ses loix, ne maintint point son autorité par le fer des bourreaux. Les Protestans réprouvent toutes ces nouveautés scandaleuses & funestes; ils sont par-tout soumis aux Magistrats, & l'Eglise Romaine lutte depuis huit cent ans contre les Magistrats. Si les Protestans se trompent comme les autres dans le principe, ils ont moins d'erreurs dans les conséquences; & puisqu'il faut traiter avec les hommes, j'aime à traiter avec ceux qui trompent le moins.

### LE CALOYER.

Il semble que vous choisissiez une Religion comme on achète des étoffes chez les marchands : vous allez chez celui qui vend le moins cher.

### L'HONNÊTE - HOMME.

Je vous ai dit ce que je préférerais, s'il me falait faire un choix selon les règles de la prudence humaine; mais ce n'est point aux hommes que je dois m'adresser, c'est à Dieu seul; il parle à tous les cœurs, nous avons tous un droit égal à l'entendre. La conscience qu'il a donnée à tous les hommes est leur loi uni-

verselle. Les hommes sentent d'un pôle à l'autre qu'on doit être juste, honorer son père & sa mère, aider ses semblables, tenir ses promesses; ces loix sont de Dieu, les simagrées sont des mortels. Toutes les religions diffèrent comme les gouvernements; Dieu permet les uns & les autres. J'ai cru que la manière extérieure dont on l'adore ne peut ni le flatter, ni l'offenser, pourvu que cette adoration ne soit ni superstitieuse envers lui, ni barbare envers les hommes.

N'est-ce pas en effet offenser Dieu, que de penser qu'il choisisse une petite nation chargée de crimes pour sa favorite, afin de damner toutes les autres? que l'assassin d'Urie soit son bien-aimé, & que le pieux Antonin lui soit en horreur? n'est-ce pas la plus grande absurdité de penser que l'Etre suprême punira à jamais un Caloyer pour avoir mangé du lièvre, ou un Turc pour avoir mangé du porc? Il y a eu des peuples qui ont mis, dit-on, les oignons au rang des Dieux; il y en a d'autres qui ont prétendu qu'un morceau de pâte était changé en autant de Dieux que de miettes. Ces deux extrêmes de la démence humaine sont également pitié; mais que ceux qui adoptent ces rêveries osent persécuter ceux qui ne les croient pas, c'est-là ce qui est horrible. Les anciens Persis, les Sabéens, les Egyptiens, les Grecs ont admis un Enfer: cet Enfer est sur la terre, & ce sont les persécuteurs qui en sont les Démon.

DU CALOYER.

107

LE CALOYER.

Je déteste la persécution , la contrainte autant que vous ; & grace au Ciel , je vous ai déjà dit que les Turcs sous qui je vis en paix ne persécutent personne.

L'HONNÊTE - HOMME.

Ah ! puissent tous les peuples d'Europe suivre l'exemple des Turcs !

LE CALOYER.

Mais j'ajoute qu'étant Caloyer , je ne puis vous proposer d'autre religion que celle que je professe au mont Athos.

L'HONNÊTE - HOMME.

Et moi j'ajoute qu'étant homme je vous propose la religion qui convient à tous les hommes , celle de tous les Patriarches & de tous les Sages de l'antiquité , l'adoration d'un Dieu , la justice , l'amour du prochain , l'indulgence pour toutes les erreurs , & la bienfaisance dans toutes les occasions de la vie. C'est cette religion digne de Dieu , que Dieu a gravée dans tous les cœurs. Mais certes il n'y a pas gravé que trois font un , qu'un morceau de pain est l'Eternel , & que l'âneesse de Balaam a parlé.

LE CALOYER.

Ne m'empêchez pas d'être Caloyer.

L'HONNÊTE - HOMME.

Ne m'empêchez pas d'être honnête homme.

LE

106 DIALOGUE DU CALOYER.

LE CALOYER.

Je fers Dieu selon l'usage de mon couvent.

L'HONNÊTE - HOMME.

Et moi selon ma conscience. Elle me dit de le craindre, d'aimer les Caloyers, les Derviches, les Bonzes & les Talapoins, & de regarder tous les hommes comme mes frères.

LE CALOYER.

Allez, allez, tout Caloyer que je suis, je pense comme vous.

L'HONNÊTE - HOMME.

Mon Dieu, bénissez ce bon Caloyer.

LE CALOYER.

Mon Dieu, bénissez cet honnête homme.



DIA.

# DIALOGUE

DU DOUTEUR ET DE L'ADORATEUR.

---

*Par Mr. l'Abbé de TILLADET.*

---

LE DOUTEUR.

**C**OMMENT me prouvez-vous l'existence de Dieu ?

L'ADORATEUR.

Comme on prouve l'existence du Soleil , en ouvrant les yeux.

LE DOUTEUR.

Vous croyez donc aux causes finales ?

L'ADORATEUR.

Je crois une cause admirable quand je vois des effets admirables. Dieu me garde de ressembler à ce fou qui disait qu'une horloge ne prouve point un horloger , qu'une maison ne prouve point un architecte , & qu'on ne pouvait démontrer l'existence de Dieu que par une formule d'algèbre ; encor était-elle erronée.

LE DOUTEUR.

Quelle est votre religion ?

L'A.

## 108 DIALOGUE DU DOUTEUR

### L'ADORATEUR.

C'est non-seulement celle de Socrate qui se moquait des fables des Grecs , mais celle de Jésus qui confondait les Pharisiens.

### LE DOUTEUR.

Si vous êtes de la religion de Jésus , pourquoi n'êtes-vous pas de celle des Jésuites , qui possèdent trois cent lieues de pays en long & en large au Paraguay ? Pourquoi ne croyez-vous pas aux Prémontrés , aux Bénédictins à qui Jésus a donné tant de riches Abbayes ?

### L'ADORATEUR.

Jésus n'a institué ni les Bénédictins , ni les Prémontrés , ni les Jésuites.

### LE DOUTEUR.

Pensez-vous qu'on puisse servir Dieu en mangeant du mouton le vendredi , & en n'allant point à la messe ?

### L'ADORATEUR.

Je le crois fermement , attendu que Jésus n'a jamais dit la messe , & qu'il mangeait gras le vendredi & même le samedi.

### LE DOUTEUR.

Vous pensez donc qu'on a corrompu la religion simple & naturelle de Jésus , qui était apparemment celle de tous les sages de l'antiquité ?

### L'ADORATEUR.

Rien ne paraît plus évident. Il fallait bien qu'au fond il fût un sage , puisqu'il déclamaient  
contre

contre les prêtres imposteurs, & contre les superstitions ; mais on lui impute des choses qu'un sage n'a pû ni faire, ni dire. Un sage ne peut chercher des figues au commencement de Mars sur un figuier, & le maudire parce qu'il n'a point de figues. Un sage ne peut changer l'eau en vin en faveur de gens déjà yvres. Un sage ne peut envoyer des diables dans le corps de deux mille cochons, dans un pays où il n'y a point de cochons. Un sage ne se transfigure point pendant la nuit pour avoir un habit blanc. Un sage n'est pas transporté par le Diable. Un sage quand il dit que Dieu est son père, entend sans doute que Dieu est le père de tous les hommes. Le sens dans lequel on a voulu l'entendre est impie & blasphématoire.

Il paraît que les paroles & les actions de ce sage ont été très mal recueillies, que parmi plusieurs histoires de sa vie, écrites quatre-vingt-dix ans après lui, on a choisi les plus improbables, parce qu'on les crut les plus importantes pour des fots. Chaque écrivain se piquait de rendre cette histoire merveilleuse, chaque petite société chrétienne avait son Evangile particulier. C'est la raison démonstrative pour laquelle ces évangiles ne s'accordent presque en rien. Si vous croyez à un évangile, vous êtes obligé de renoncer à tous les autres. Voilà une plaisante marque de vérité qu'une contradiction perpétuelle ; voilà une plaisante sagesse que des folies qui se combattent.

Il est donc démontré que des fanatiques ont séduit d'abord des hommes simples, qui en ont en-



## 110 DIALOGUE DU DOCTEUR

ensuite séduit d'autres. Les derniers ont encore enchéri sur les premiers. L'histoire véritable de Jésus n'était probablement que celle d'un homme juste qui avait repris les vices des Pharisiens, & que les Pharisiens firent mourir. On en fit ensuite un prophète, & au bout de trois cent ans on en fit un Dieu ; voilà la marche de l'esprit humain.

Il est reconnu par les fanatiques même les plus entêtés, que les premiers chrétiens employèrent les fraudes les plus honteuses pour soutenir leur secte naissante. Tout le monde avoué qu'ils forgèrent de fausses prédictions, de fausses histoires, de faux miracles. Le fanatisme s'étendit de tous côtés ; & enfin dès qu'il a été dominant, il n'a soutenu que par des bourreaux ce qu'il avait établi par l'imposture & par la démence. Chaque siècle a tellement corrompu la religion de Jésus que celle des Chrétiens lui est toute contraire.

Si on a fait dire à Jésus que son Royaume n'est pas de ce monde, ceux qui prétendent être les successeurs de ses premiers disciples ont été autant qu'ils l'ont pu les tyrans du monde, & ont marché sur la tête des Rois. Si Jésus a vécu pauvre, ses étranges successeurs ont ravi nos biens & le prix de nos sueurs.

Considérez les fêtes que Jésus observa, elles étaient toutes Juives, & nous faisons brûler ceux qui célèbrent des fêtes Juives. Jésus a-t-il dit qu'il y avait en lui deux natures ? non ; & nous lui donnons deux natures. Jésus a-t-il dit que Marie était mère de Dieu ? non ; & nous la fai-

## ET DE L'ADORATEUR. III

Faisons mère de Dieu. Jésus a-t-il dit qu'il était trin & consubstantiel ? non ; & nous l'avons fait consubstantiel & trin. Montrez-moi un seul rit que vous ayez observé précisément comme lui ; dites-moi un seul de vos dogmes qui soit précisément le sien , je vous en défie.

### LE DOUTEUR.

Mais , Monsieur , en parlant ainsi vous n'êtes pas Chrétien ?

### L'ADORATEUR.

Je suis chrétien comme l'étoit Jésus , dont on a changé la doctrine céleste en doctrine infernale. S'il s'est contenté d'être juste , on en a fait un insensé , qui couroit les champs dans une petite province Juive , en comparant les cieux au grain de moutarde.

### LE DOUTEUR.

Que pensez-vous de Paul meurtrier d'Etienne , persécuteur des premiers Galiléens , depuis Galiléen lui-même & persécuté. Pourquoi rompit-il avec Gamaliel son maître ? est-ce , comme le disent quelques Juifs , parce que Gamaliel lui refusa sa fille en mariage ? parce qu'il avait les jambes torfes , la tête chauve & les sourcils joints , ainsi qu'il est rapporté dans les actes de Ste. Tècle sa favorite ? A-t-il écrit enfin les Epîtres qu'on a mises sous son nom ?

### L'ADORATEUR.

Il est assez reconnu que Paul n'est point l'auteur de l'épître aux Hébreux , dans laquelle , il est dit : *Jésu est autant élevé au dessus des anges*

## 172 DIALOGUE DU DOUTEUR

*ges que le nom qu'il a reçu est plus excellent que le leur.*

*Et dans un autre endroit , il est dit que Dieu l'a rendu pour quelque tems inférieur aux Anges.*

*Et dans ses autres Epîtres , il parle presque toujours de Jésus comme d'un simple homme chéri de Dieu , élevé en gloire.*

*Tantôt il dit que les femmes peuvent prier , parler , prêcher , prophétiser , pourvu qu'elles aient la tête couverte , car une femme sans voile deshonore sa tête.*

*Tantôt il dit que les femmes ne doivent point parler dans l'Eglise.*

*Il se brouille avec Pierre , parce que Pierre ne judaïse pas avec les étrangers , & qu'ensuite Pierre judaïse avec les Juifs. Mais ce même Paul va judaïser lui-même pendant huit jours dans le temple de Jérusalem , & y amène des étrangers pour faire croire aux Juifs qu'il n'est pas Chrétien. Il est accusé d'avoir souillé le temple , le grand Prêtre lui donne un soufflet ; il est traduit devant le Tribun Romain. Que fait-il pour se tirer d'affaire ? il fait deux mensonges impudents au Tribun & au Sanhedrin ; il leur dit , Je suis Pharisien , & fils de Pharisien , quand il était Chrétien ; il leur dit , on me persécute parce que je crois à la résurrection des morts. Il n'en avait point été question ; & par ce mensonge trop aisé pourtant à reconnaître , il prétendait commettre ensemble & diviser les juges du Sanhedrin , dont la moitié croyait la résurrection & l'autre ne la croyait pas.*

*Voilà :*

Voilà , je vous avoue , un singulier apôtre ; c'est pourtant le même homme qui ose dire *qu'il a été ravi au troisième ciel , & qu'il y a entendu des paroles qu'il n'est pas permis de rapporter.*

Le voyage d'Astolphe dans la Lune est plus vraisemblable , puisque le chemin est plus court. Mais pourquoi veut-il faire accroire aux imbécilles , auxquels il écrit qu'il a été ravi au troisième ciel ? C'est pour établir son autorité parmi eux , c'est pour satisfaire son ambition d'être chef de parti , c'est pour donner du poids à ces paroles insolentes & tyranniques , *Si je viens encor une fois vers vous , je ne pardonnerai ni à ceux qui auront péché ni à tous les autres.*

Il est aisé de voir dans le galimathias de Paul qu'il conserve toujours son premier esprit persécuteur ; esprit affreux qui n'a fait que trop de prosélites. Je sais qu'il ne commandait qu'à des gueux ; mais c'est la passion des hommes de vouloir s'élever au dessus de ses semblables , & de vouloir les opprimer. C'est la passion des tyrans. Quoi ! Paul Juif , faiseur de tentes , tu oses écrire à des Corinthiens que tu puniras ceux même qui n'ont pas péché ! Néron , Attila , le Pape Alexandre VI. ont-ils jamais proféré de si abominables paroles ? Si Paul écrit ainsi , il méritait un chatiment exemplaire. Si des faussaires ont forgé ces Epîtres , ils en méritaient un plus grand.

Hélas ! c'est ainsi que la plupart des sectes populaires commencent. Un imposteur harangue la lie du peuple dans un grenier , & les

## 114 DIALOGUE DU DOUTEUR

imposeurs qui lui succèdent habitent bientôt des palais.

### LE DOUTEUR.

Vous n'avez que trop raison ; mais après m'avoir dit ce que vous pensez de ce fanatique , moitié Juif moitié Chrétien , nommé Paul , que pensez-vous des anciens Juifs ?

### L'ADORATEUR.

Ce que les gens sensés de toutes les nations en pensent , & ce que les Juifs raisonnables en pensent eux-mêmes.

### LE DOUTEUR.

Vous ne croyez donc pas que le Dieu de toute la nature ait abandonné & proscrit le reste des hommes pour se faire Roi d'une misérable petite nation ? Vous ne croyez pas qu'un serpent ait parlé à une femme ? que Dieu ait planté un arbre dont les fruits donnaient la connaissance du bien & du mal ? que Dieu ait défendu à l'homme & à la femme de manger de ce fruit , lui qui devait plutôt leur en présenter , pour leur faire connoître ce bien & ce mal , connaissance absolument nécessaire à l'espèce humaine ? Vous ne croyez pas qu'il ait conduit son peuple chéri dans des déserts , & qu'il ait été obligé de leur conserver pendant quarante ans leurs vieilles sandales & leurs vieilles robes ? Vous ne croyez pas qu'il ait fait des miracles égaux par les miracles des mages de Pharaon , pour faire passer la mer à pied sec à ses enfans chéris en larrons & en lâches ,  
&

& pour les tirer misérablement de l'Egypte , au lieu de leur donner cette fertile Egypte.

Vous ne croyez pas qu'il ait ordonné à son peuple de massacrer tout ce qu'il rencontreroit , afin de rendre ce peuple presque toujours esclave des nations ? Vous ne croyez pas que l'âne de Balaam ait parlé ? Vous ne croyez pas que Samson ait attaché ensemble trois cent renards par la queue ? Vous ne croyez pas que les habitants de Sodome aient voulu violer deux Anges ? Vous ne croyez pas ..... ?

L' A D O R A T E U R.

Non sans doute je ne crois pas ces horreurs impertinentes , l'opprobre de l'esprit humain. Je crois que les Juifs avaient des fables , ainsi que toutes les autres nations , mais des fables beaucoup plus sottes , plus absurdes , parce qu'ils étoient les plus grossiers des Asiatiques , comme les Thébains étoient les plus grossiers des Grecs.

L E D O U T E U R.

J'avoue que la religion Juive étoit absurde & abominable. Mais enfin Jésus que vous aimez , étoit Juif ; il accomplit toujours la loi Juive , il en observa toutes les cérémonies.

L' A D O R A T E U R.

C'est encore une fois une grande contradiction , qu'il ait été Juif & que ses disciples ne le soient pas. Je n'adopte de lui que sa morale quand elle ne se contredit point. Je ne peux souffrir qu'on lui fasse dire ; *je ne suis pas*

## 116 DIALOGUE DU DOUTEUR

*venu apporter la paix , mais le glaive : ces paroles sont affreuses. Un homme sage ençor un coup n'a pu dire que le Royaume des Cieux est semblable à un grain de moutarde , à des noces , à de l'argent qu'on fait valoir par l'usure ; ces paroles sont ridicules. J'adopte cette sentence , Aimez Dieu & votre prochain , c'est la loi éternelle de tous les hommes , c'est la mienne ; c'est ainsi que je suis ami de Jésus ; c'est ainsi que je suis Chrétien. S'il a été un adorateur de Dieu ennemi des mauvais prêtres , persécuté par des fripons , je m'unis à lui , je suis son frère.*

### LE DOUTEUR.

Il n'y a jamais eu de religion qui n'en ait dit autant que Jésus , qui n'ait recommandé la vertu comme Jésus.

### L'ADORATEUR.

Eh bien donc je suis de la religion de tous les hommes , de celle de Socrate , de Platon , d'Aristide , de Cicéron , de Caton , de Titus , de Trajan , d'Antonin , de Marc Aurèle , d'Épictète , de Jésus.

Je dirai avec Épictète , *C'est Dieu qui m'a créé , Dieu est au dedans de moi , je le porte partout , pourquoi le souillerai-je par des pensées obscènes , par des actions basses , par d'infâmes desirs ? Je réunis en moi des qualités dont chacune m'impose un devoir ; homme , citoyen du monde , enfant de Dieu , frère de tous les hommes ; fils , mari , père ; tous ces noms me disent , n'en deshonne aucun.*

*Mon*

*Mon devoir est de louer Dieu de tout , de le remercier de tout , de ne cesser de le bénir qu'en cessant de vivre.*

Cent maximes de cette espèce valent bien le Sermon de la montagne , & cette belle maxime , *Bienheureux les pauvres d'esprit.* Enfin j'adorerai Dieu , & non les fourberies des hommes. Je servirai Dieu , & non un concile de Calcédoine ou un concile in trullo. Je détesterais l'infame superstition ; & je serai sincèrement attaché à la vraie religion jusqu'au dernier soupir de ma vie.





## LES DERNIERES PAROLES D'EPICTETE A SON FILS.

E P I C T E T E.

**J**E vais mourir ; j'attends de vous un souvenir tendre, & non des larmes inutiles ; je meurs content , puisque je vous laisse vertueux.

L E F I L S.

Vous m'avez enseigné à l'être. Mais vous savez quel trouble m'agite. Une nouvelle secte de la Palestine cherche à me donner des remords.

E P I C T E T E.

Des remords ! il n'appartient qu'aux scélérats d'en éprouver. Vos mains & votre ame sont pures. Je vous ai enseigné la vertu , & vous l'avez pratiquée.

L E F I L S.

Oui. Mais cette nouvelle secte annonce une nouvelle vertu que je ne connaissais pas.

E P I C T E T E.

Quelle est donc cette secte ?

L E F I L S.

Elle est composée de ces Juifs qui vendent des haillons & des philtres , & qui rognent les espèces à Rome.

EPIC-

E P I C T E T E.

La vertu qu'ils enseignent est apparemment de la fausse monnoye.

L E F I L S.

Ils disent qu'il est impossible d'être vertueux sans s'être fait couper un peu de prépuce, ou sans s'être plongé dans l'eau au nom du père par le fils ; il est vrai qu'ils ne sont pas d'accord en cela ; les uns veulent du prépuce, les autres n'en veulent point. Ceux-ci croient l'eau nécessaire, comme Pindare qui la dit merveilleuse ; ceux-là s'en passent ; mais tous disent qu'il leur faut donner de l'argent.

E P I C T E T E.

Comment de l'argent ? Sans doute on doit secourir de son superflu les pauvres qui ne peuvent travailler, payer ceux qui peuvent gagner leur vie, & partager son nécessaire avec ses amis. C'est nôtre loi, c'est notre morale. C'est ce que j'ai fait depuis qu'Epaphrodite m'affranchit, & c'est ce que je vous ai vu faire avec une satisfaction qui rend mes derniers moments heureux.

L E F I L S.

Les philosophes dont je vous parle exigent bien autre chose. Ils veulent qu'on apporte à leurs pieds tout ce qu'on a jusqu'à la dernière obole.

E P I C T E T E.

S'il est ainsi, ce sont des voleurs, & vous

## 120 LES DERNIERES PAROLES

êtes obligé de les déferer au préteur ou aux centumvirs.

### LE FILS.

Oh, non, ce ne sont point des voleurs, ce sont des marchands qui vous donnent la meilleure denrée du monde pour votre argent; car ils vous promettent la vie éternelle; & si en mettant votre argent à leurs pieds comme ils l'ordonnent, vous gardez seulement de quoi manger, ils ont le pouvoir de vous faire mourir subitement.

### EPICTETE.

Ce sont donc des assassins, dont il faut au plutôt purger la société.

### LE FILS.

Non, vous dis-je, ce sont des mages qui ont des secrets admirables & qui tuent avec des paroles. Le père, disent-ils, leur a fait cette grace par le fils. Un de leurs profélites qui put horriblement, mais qui prêche dans des greniers avec beaucoup de succès, me disait hier qu'un de leurs parents nommé Ananiah ayant vendu sa métairie pour plaire au fils au nom du père, porta tout l'argent aux pieds d'un mage nommé Barjone, mais qu'ayant gardé en secret de quoi acheter le nécessaire pour son petit enfant, il fut puni de mort sur le champ. Sa femme vint ensuite, Barjone la fit mourir de même en prononçant une seule parole.

### EPICTETE.

Mon fils, voilà d'abominables gens. Si la chose

chose était vraie, ils seraient les plus infâmes criminels de la terre. On vous a conté des histoires ridicules ; vous êtes un bon enfant, mais j'ai peur que vous ne soyez un imbécille, & cela me fâche.

## L E F I L S.

Mais, mon père, si on gagne la vie éternelle en donnant tout son bien à Simon Barjone, il est clair qu'on fait un bon marché.

## E P I C T È T E.

Mon fils, la vie éternelle, la communication avec l'Être Suprême n'a rien de commun, croyez-moi, avec votre Simon Barjone. Le Dieu très bon & très grand, *Deus optimus, maximus*, qui anima les Catons, les Scipions, les Cicérons, les Paul Emile, les Camilles, le père des Dieux & des hommes, n'a pas sans doute remis son pouvoir entre les mains d'un Juif. Je savais que ces misérables étaient au rang des plus superstitieux peuples de la Sirie ; mais je ne savais pas qu'ils osassent porter leur démençe jusqu'à se dire les premiers ministres de Dieu.

## L E F I L S.

Mais, mon père, ils font continuellement des miracles. (*ici le bon homme Épiète ricane.*) Vous ricannez, mon père. Vous levez les épaules.

## E P I C T È T E.

Hélas ! un mourant n'a guères envie de rire,  
mais

## 122 LES DERNIERES PAROLES

mais tu m'y forces, mon pauvre enfant. As-tu vu des miracles ?

### LE FILS.

Non, mais j'ai parlé à des hommes qui avaient parlé à des femmes qui disaient que leurs commères en avaient vu. Et puis la belle morale que la morale des Juifs qui sont sans prépuce & qu'on lave, depuis les pieds jusqu'à la tête !

### EPICTETE.

Et quels sont donc les préceptes moraux de ces gens-là ?

### LE FILS.

C'est premièrement qu'un homme riche ne peut être un homme de bien, & qu'il lui est plus difficile de gagner le royaume des cieus, ou le jardin, qu'à un chameau de passer par le trou d'une aiguille ; moyennant quoi tous les riches doivent donner leurs biens aux gueux qui prêchent ce royaume & ce jardin.

2°. Qu'il n'y a d'heureux que les fots, les pauvres d'esprit.

3°. Que quiconque n'écoute pas l'assemblée des gueux doit être détesté comme un receveur des impôts.

4°. Que si on ne hait pas son père, sa mère & ses frères, on n'a point de part au royaume ou au jardin.

5°. Qu'il faut apporter le glaive & non la paix.

6°. Que quand on fait un festin de noces, il

## D'ÉPICTÈTE À SON FILS. 123

il faut forcer tous les passants à venir aux noces, & jeter dans un cu de basse - fosse extérieure ceux qui n'auront pas la robe nuptiale.

### E P I C T È T E.

Hélas ! mon sot enfant, j'étais tout à l'heure sur le point de mourir de rire, & je sens à présent que tu me feras mourir d'indignation & de douleur. Si les malheureux dont tu me parles séduisent le fils d'Épictète, ils en séduiront bien d'autres. Je prévois des malheurs épouvantables sur la terre. Ces énergomènes sont-ils nombreux ?

### L E F I L S.

Leur nombre augmente de jour en jour ; ils ont une caisse commune dont ils payent quelques Grecs qui écrivent pour eux. Ils ont inventé des mystères ; ils exigent un secret inviolable ; ils ont institué des inspirés qui décident de tous leurs intérêts & qui ne souffrent pas que les gens de la secte plaident jamais devant les Magistrats.

### E P I C T È T E.

*Imperium in imperio.* Mon fils, tout est perdu.



· IDÉES

# I D É E S

DE LA MOTHE LE VAYER.

10. **S**I les hommes étaient raisonnables , ils auraient une religion capable de faire du bien , & incapable de faire du mal.

2°. Quelle est la religion dangereuse ? n'est-ce pas évidemment celle qui établissant des dogmes incompréhensibles donne nécessairement aux hommes l'envie d'expliquer ces dogmes chacun à sa manière , excite nécessairement les disputes , les haines , les guerres civiles ?

3°. N'est-ce pas celle qui se disant indépendante des Souverains & des Magistrats , est nécessairement aux prises avec les Magistrats & les Souverains ?

4°. N'est-ce pas celle qui se choisissant un Chef hors de l'Etat , est nécessairement dans une guerre publique ou secrète avec l'Etat ?

5°. N'est-ce pas celle qui ayant fait couler le sang humain pendant plusieurs siècles , peut le faire couler encore ?

6°. N'est-ce pas celle qui ayant été enrichie par l'imbécillité des peuples , est nécessairement portée à conserver ses richesses , par la force si elle peut , & par la fraude si la force lui manque ?

7°. Quelle est la religion qui peut faire du bien sans pouvoir faire du mal ? n'est-ce pas l'adora-

doration de l'Etre Suprême sans aucun dogme métaphysique ? celle qui ferait à la portée de tous les hommes , celle qui dégagée de toute superstition , éloignée de toute imposture , se contenterait de rendre à Dieu des actions de grâces solennelles sans prétendre entrer dans les secrets de Dieu.

8°. Ne ferait-ce pas celle qui dirait, soyons justes ; sans dire , haïssons , poursuivons d'honnêtes gens qui ne croient pas que Dieu est du pain , que Dieu est du vin , que Dieu a deux natures & deux volontés , que Dieu est trois , que ses mystères sont sept , que ses ordres sont dix , qu'il est né d'une femme , que cette femme est pucelle , qu'il est mort , qu'il déteste le genre humain au point de bruler à jamais toutes les générations , excepté les moines & ceux qui croient aux moines ?

9°. Ne ferait - ce pas celle qui dirait ; *Dieu étant juste , il récompensera l'homme de bien & il punira le méchant ?* qui s'en tiendrait à cette croyance raisonnable & utile , & qui ne prêcherait jamais que la morale ?

10°. Quand on a le malheur de trouver dans un état une religion qui a toujours combattu contre l'état en s'incorporant à lui , qui est fondée sur un amas de superstitions accumulé de siècle en siècle ; qui a pour soldats des fanatiques distingués en plusieurs régiments , noirs , blancs , gris ou minimes , cent fois mieux payés que les soldats qui versent leur sang pour la patrie ; quand une telle religion a souvent insulté le trône au nom de Dieu , a dépouillé les citoyens



toyens de leurs biens au nom de Dieu, a intimidé les sages, & perverti les faibles, que faut-il faire?

11°. Ne faut-il pas alors en user avec elle comme un médecin habile traite une maladie chronique? il ne prétend pas la guérir d'abord, il risquerait de jeter son malade dans une crise mortelle. Il attaque le mal par degrés, il diminue les symptômes. Le malade ne recouvre pas une santé parfaite, mais il vit dans un état tolérable à l'aide d'un régime sage. C'est ainsi que la maladie de la superstition est traitée aujourd'hui en Angleterre & dans tout le Nord par de très grands Princes, par leurs ministres & par les premiers de la nation.

12°. Il serait aussi utile qu'aisé d'abolir toutes les taxes honteuses qu'on paye à l'Evêque de Rome sous différents noms, & qui ne font en effet qu'une simonie déguisée. Ce serait à la fois conserver l'argent qui sort du Royaume, briser une chaîne ignominieuse, & affermir l'autorité du Gouvernement.

Rien ne serait plus avantageux & plus facile que de diminuer le nombre inutile & dangereux des couvents, & d'appliquer à la récompense des services le revenu de l'oïveté.

Les Confrères, les Pénitents blancs ou noirs, les fausses reliques qui sont innombrables, peuvent être proscrites avec le temps sans le moindre danger.

A mesure qu'une nation devient plus éclairée, on lui ôte les aliments de son ancienne sottise.

Une

Une Ville qui aurait pris les armes autrefois pour les reliques de St. Pancrace , rira demain de cet objet de son culte.

On gouverne les hommes par l'opinion régnante , & l'opinion change quand la lumière s'étend.

Plus la police se perfectionne , moins on a besoin de pratiques religieuses.

Plus les superstitions sont méprisées , plus la véritable religion s'établit dans tous les esprits.

Moins on respecte des inventions humaines , & plus Dieu est adoré.



*AVER.*

# AVERTISSEMENT

ESSENTIEL OU INUTILE,

S U R

LA DEFENSE DE MON ONCLE.

**L**orsque je mis la plume à la main pour défendre unguibus & rostro la mémoire de mon cher Oncle contre un libelle inconnu intitulé, Supplément à la Philosophie de l'histoire ; je crus d'abord n'avoir à faire qu'à un jeune abbé dissolu , qui pour s'égayer avait parlé dans sa diatribe des filles de joye de Babilone , de l'usage des garçons , de l'inceste & de la bestialité. Mais lorsque je travaillais en digne neveu , j'ai appris que le libelle anonime est du Sr. Larcher ancien répétiteur de belles lettres au collège Mazarin. Je lui demande très humblement pardon de l'avoir pris pour un jeune homme , & j'espère qu'il me pardonnera d'avoir rempli mon devoir en écoutant le cri du sang qui parlait à mon cœur , & la voix de la vérité qui m'a ordonné de mettre la plume à la main.

Il est question ici de grands objets , il ne s'agit pas moins que des mœurs & des loix depuis Pekin jusqu'à Rome , & même des aventures de l'Océan & des montagnes. On trouvera aussi dans ce petit ouvrage une furieuse sortie contre l'Evêque War-

*Warburton ; mais le lecteur judicieux pardonnera à la chaleur de mon zèle , quand il saura que cet Evêque est un hérétique.*

*J'aurais pu relever toutes les fautes de Mr. Larcher , mais il aurait fallu faire un livre aussi gros que le sien. Je n'insisterai que sur son impiété. Il est bien douloureux pour des yeux chrétiens de lire dans son ouvrage page 298. que les écrivains sacrés ont pu se tromper comme les autres. Il est vrai qu'il ajoute pour déguiser le poison , dans ce qui n'est pas du dogme.*

*Mais , notre ami , il n'y a presque point de dogme dans les livres Hébreux , tout y est histoire ou ordonnance légale , ou cantique , ou prophétie , ou morale. La Genèse , l'Exode , Josué , les Juges , les Rois , Esdras , les Maccabées sont historiques ; le Lévitique & le Deuteronome sont des Loix. Les Psaumes sont des cantiques ; les livres d'Isaïe , Jérémie &c. sont prophétiques ; la Sagesse , les Proverbes , l'Ecclésiaste , l'Ecclésiastique , sont de la morale. Nul dogme dans tout cela. On ne peut même appeller dogme les dix commandements ; ce sont des loix. Dogme est une proposition qu'il faut croire. Jésus-Christ est consubstantiel à Dieu. Marie est mère de Dieu. Le Christ a deux natures & deux volontés dans une personne. L'Eucharistie est le corps & le sang de Jésus-Christ sous les apparences d'un pain qui n'existe plus : Voilà des dogmes. Le Credo qui fut fait du tems de Jérôme & d'Augustin est une profession de dogmes. A peine y a-t-il trois de ces dogmes dans le Nouveau Testament. Dieu a voulu qu'ils fussent tirés par notre saint-*  
 Nouv. Mél. VII. Part. I 10

te église du germe qui les contenait.

*Voi donc quel est ton blasphème ! Tu oses dire que les auteurs des livres sacrés ont pu se tromper dans tout ce qui n'est pas dogme.*

*Tu prétends donc que le St. Esprit qui a dicté ces livres a pu se tromper depuis le premier verset de la Genèse jusqu'au dernier des actes des Apôtres ; Et après une telle impiété tu as l'insolence d'accuser d'impiété des citoyens dont tu n'as jamais approché , chez qui tu ne peux être reçu , Et qui ignoreraient ton existence si tu ne les avais pas outragés.*

*Que les gens de bien se réunissent pour imposer silence à ces malheureux qui dès qu'il paraît un bon livre crient à l'impie , comme les fous des petites maisons du fond de leurs loges se plaisent à jeter leur ordure aux nés des hommes les plus parés , par ce secret instinct de jalousie qui subsiste encor dans leur démence.*

*Et vous , pusille grex , qui lirez la défense de mon Oncle , daignez commencer par jeter des yeux attentifs sur la table des chapitres , Et choisissez pour vous amuser le sujet qui sera le plus de votre goût.*



---

L A

# D E F E N S E

## D E M O N O N C L E .

---

E X O R D E .

**U**N des premiers devoirs est d'aider son père ; & le second est d'aider son oncle. Je suis neveu de feu Mr. l'Abbé Bazing , à qui un éditeur ignorant a ôté impitoyablement un G qui le distinguait des Bazin de Turinge à qui Childeric enleva la Reine Bazine (\*). Mon oncle était un profond Théologien qui fut aumônier de l'ambassade que l'Empereur Charles VI. envoya à Constantinople après la paix de Belgrade. Mon oncle savait parfaitement l'Arabe & le Copte. Il voyagea en Egypte , & dans tout l'Orient , & enfin s'établit à Pétersbourg en qualité d'interprète Chinois. Mon grand amour pour la vérité ne me permet pas de dissimuler que malgré sa piété , il était quelquefois un peu railleur.

Quand

(\*) Vous sentez bien , mon cher lecteur , que *Bazin* est un nom Celéque , & que la femme de Bazin ne pouvait s'appeller que *Bazine* : c'est ainsi qu'on a écrit l'histoire.

Quand Mr. Guignes fit descendre les Chinois des Egyptiens , quand il prétendit que l'Empereur de la Chine *Tu* était visiblement le Roi d'Egypte Ménes en changeant *nes* en *u* & *mé* en *y* , ( quoique Ménes ne soit pas un nom Egyptien , mais Grec ) mon oncle alors se permit une petite raillerie innocente , laquelle d'ailleurs ne devait point affaiblir l'esprit de charité entre deux interprètes Chinois. Car au fond mon oncle estimait fort Mr. Guignes.

L'Abbé Bazin aimait passionnément la vérité & son prochain. Il avait écrit la *Philosophie de l'histoire* dans un de ses voyages en Orient ; son grand but était de juger par le sens commun de toutes les fables de l'antiquité , fables pour la plupart contradictoires. Tout ce qui n'est pas dans la nature lui paraissait absurde , excepté ce qui concerne la foi. Il respectait St. Matthieu autant qu'il se moquait de Ctésias , & quelquefois d'Hérodote ; de plus très respectueux pour les Dames , ami de la bienfaisance & zélé pour les loix. Tel était Mr. l'Abbé Ambroise Bazing , nommé par l'erreur des typographes , Bazin.

## CHAPITRE PREMIER.

### ◆ De la Providence.

UN cruel vient de troubler sa cendre par un prétendu *Supplément à la Philosophie de l'histoire*. Il a intitulé ainsi sa scandaleuse satire , croyant que ce titre seul de *Supplément aux idées*

idées de mon oncle, lui attirerait des lecteurs. Mais dès la page 33. de sa préface, on découvre ses intentions perverses. Il accuse le pieux Abbé Bazin d'avoir dit que la Providence envoie la famine & la peste sur la terre. Quoi ! mécréant, tu oses le nier ! & de qui donc viennent les fléaux qui nous éprouvent & les châtimens qui nous punissent ? Di-moi, qui est le maître de la vie & de la mort ? di-moi donc qui donna le choix à David, de la peste, de la guerre ou de la famine ? Dieu ne fit-il pas périr soixante & dix mille Juifs en un quart d'heure ? & ne mit-il pas ce frein à la fausse politique du fils de Jessé qui prétendait connaître à fond la population de son pays ? ne punit-il pas d'une mort subite cinquante mille soixante & dix Bethsamites qui avaient osé regarder l'arche ? La révolte de Coré, Dathan & Abiron, ne coûta-t-elle pas la vie à quatorze mille sept cent Israélites, sans compter deux cent cinquante engloutis dans la terre avec leurs chefs ? L'ange exterminateur ne descend-il pas à la voix de l'Eternel, armé du glaive de la mort, tantôt pour frapper les premiers nés de toute l'Egypte, tantôt pour exterminer l'armée de Sennakerib ?

Que dis-je ? il ne tombe pas un cheveu de nos têtes sans l'ordre du maître des choses & des temps. La Providence fait tout ; Providence tantôt terrible & tantôt favorable, devant laquelle il faut également se prosterner dans la gloire ou dans l'opprobre, dans la jouissance délicate de la vie & sur le bord du tombeau. Ainsi pensait mon oncle, ainsi pensent tous les



sages. Malheur au mécréant qui contredit ces grandes vérités dans sa fatale préface.

---

## CH A P I T R E II.

### *L'apologie des Dames de Babilone.*

**L'**Ennemi de mon oncle commence son étrange livre par dire ; *Voilà les raisons qui m'ont fait mettre la plume à la main.*

Mettre la plume à la main ! mon ami , quelle expression ! mon oncle qui avait presque oublié sa langue dans ses longs voyages parlait mieux Français que toi.

Je te laisse déraisonner & dire des injures à propos de Khamos , & de Ninive , & d'Assur. Trompe toi tant que tu voudras sur la distance de Ninive à Babilone ; cela ne fait rien aux Dames , pour qui mon oncle avait un si profond respect & que tu outrages si barbarement.

Tu veux absolument que du temps d'Hérodote toutes les Dames de la ville immense de Babilone vinssent religieusement se prostituer dans le temple au premier venu , & même pour de l'argent. Et tu le crois parce qu'Hérodote l'a dit.

O que mon oncle était éloigné d'imputer aux Dames une telle infamie ! Vraiment il ferait beau voir nos Princesses , nos Duchesses , Madame la Chancelière , Madame la première Présidente , & toutes les Dames de Paris , donner dans l'église Notre Dame leurs faveurs pour un écu au premier  
ba-

batelier , au premier fiacre qui se sentirait du goût pour cette auguste cérémonie !

Je fais que les mœurs Asiatiques diffèrent des nôtres , & je le fais mieux que toi , puisque j'ai accompagné mon oncle en Asie. Mais la différence en ce point est que les Orientaux ont toujours été plus sévères que nous. Les femmes en Orient ont toujours été renfermées , ou du moins elles ne sont jamais sorties de la maison qu'avec un voile. Plus les passions sont vives dans ces climats , plus on a gêné les femmes. C'est pour les garder qu'on a imaginé les Eunuques. La jalousie inventa l'art de mutiler les hommes pour s'assurer de la fidélité des femmes & de l'innocence des filles. Les Eunuques étaient déjà très communs dans le temps où les Juifs étaient en république. On voit que Samuel voulant conserver son autorité & détourner les Juifs de prendre un Roi , leur dit que ce Roi aura des Eunuques à son service.

Peut-on croire que dans Babilone , dans la ville la mieux policée de l'Orient , des hommes si jaloux de leurs femmes les aient envoyées toutes se prostituer dans un temple aux plus vils étrangers ? que tous les époux & tous les pères aient étouffé ainsi l'honneur & la jalousie ? que toutes les femmes & toutes les filles aient foulé aux pieds la pudeur si naturelle à leur sexe ? Le faiseur de contes Hérodote a pu amuser les Grecs de cette extravagance , mais nul homme sensé n'a dû le croire.

Le détracteur de mon oncle & du beau sexe , veut que la chose soit vraie ; & sa grande rai-

son , c'est que quelquefois les Gaulois ou Welches ont immolé des hommes ( & probablement des captifs ) à leur vilain Dieu Teutates. Mais de ce que des barbares ont fait des sacrifices de sang humain , de ce que les Juifs immolèrent douze pucelles au Seigneur des trente-deux mille pucelles trouvées dans le camp des Madianites avec soixante & un mille ânes , & de ce qu'enfin dans nos derniers tems , nous avons immolé tant de Juifs dans nos Auto-da-fé , ou plutôt dans nos Autos de fé , à Lisbonne , à Goa , à Madrid , s'ensuit-il que toutes les belles Babiloniennes couchassent avec des palfreniers étrangers dans la cathédrale de Babilone ? La religion de Zoroastre ne permettait pas aux femmes de manger avec des étrangers ; leur aurait-elle permis de coucher avec eux ?

L'ennemi de mon oncle qui me paraît avoir ses raisons pour que cette belle coutume s'établisse dans les grandes villes , appelle le prophète Baruch au secours d'Hérodote. Et il cite le sixième chapitre de la prophétie de ce sublime Baruch. Mais il ne fait peut-être pas que ce sixième chapitre est précisément celui de tout le livre qui est le plus évidemment supposé. C'est une lettre prétendue de Jérémie aux pauvres Juifs qu'on menait enchaînés à Babilone ; St. Jérôme en parle avec le dernier mépris. Pour moi , je ne méprise rien de ce qui est inséré dans les livres des Juifs. Je fais tout le respect qu'on doit à cet admirable peuple , qui se convertira un jour & qui sera le maître de toute la terre.

Voici

Voici ce qui est dit dans cette lettre supposée :  
*On voit dans Babilone des femmes qui ont des ceintures de cordelettes ( ou de rubans ), assises dans les rues , & brulant des noyaux d'olives. Les passants les choisissent , & celle qui a eu la préférence se moque de sa compagne qui a été négligée , & dont on n'a pas délié la ceinture.*

Je veux bien avouer qu'une mode à peu près semblable s'est établie à Madrid , & dans le quartier du Palais royal à Paris. Elle est fort en vogue dans les rues de Londres ; & les musicaux d'Amsterdam ont eu une grande réputation.

L'histoire générale des bordels peut être fort curieuse. Les savants n'ont encore traité ce grand sujet que par parties détachées. Les bordels de Venise & de Rome commencent un peu à dégénérer , parce que tous les beaux arts tombent en décadence. C'était sans doute la plus belle institution de l'esprit humain avant le voyage de Christophoro Colombo aux Iles Antilles. La vérole que la Providence avait releguée dans ces Iles , a inondé depuis toute la Chrétienté ; & ces beaux bordels, consacrés à la Déesse Astarté, ou Décerto, ou Milita, ou Aphrodise, ou Vénus, ont perdu aujourd'hui toute leur splendeur ; je crois bien que l'ennemi de mon oncle les fréquente encore comme des restes des mœurs antiques ; mais enfin , ce n'est pas une raison pour qu'il affirme que la superbe ville de Babilone n'était qu'un vaste bordel , & que la loi du pays ordonnait aux femmes & aux filles des Satrapes, voire même aux filles du Roi , d'attendre les passants

fants dans les rues. C'est bien pis que si on disait que les femmes & les filles des Bourguemestres d'Amsterdam sont obligées par la religion Calviniste de se donner dans les musicaux aux matelots Hollandais qui reviennent des grandes Indes.

Voilà comme les voyageurs prennent probablement tous les jours un abus de la loi pour la loi même , une grossière coutume du bas peuple pour un usage de la cour. J'ai entendu souvent mon oncle parler sur ce grand sujet avec une extrême édification. Il disait que sur mille quintaux pesant de relations & d'anciennes histoires on ne trierait pas dix onces de vérités.

Remarquez , s'il vous plait , mon cher lecteur , la malice du paillard qui outrage si claudes- tinement la mémoire de mon oncle ; il ajoute au texte sacré de Baruch ; il le falsifie pour établir son bordel dans la cathédrale de Babilone même. Le texte sacré de l'apocrife Baruch porte dans la vulgate, *mulieres autem circumdatae funibus in viis sedent*. Notre ennemi sacrilège traduit : *des femmes environnées de cordes sont assises dans les allées du temple*. Le mot de temple n'est nulle part dans le texte.

Peut-on pousser la débauche au point de vouloir qu'on paillarde ainsi dans les églises ? il faut que l'ennemi de mon oncle soit un bien vilain homme.

S'il avait voulu justifier la paillardise par de grands exemples , il aurait pu choisir ce fameux droit de prélibation , de marquette , de jambage ,  
de

de cuissage , que quelques Seigneurs de châteaux s'étaient arrogé dans la Chrétienté , dans les commencements du beau gouvernement féodal. Des Barons , des Evêques , des Abbés devinrent législateurs , & ordonnèrent que dans tous les mariages autour de leurs châteaux , la première nuit des noces serait pour eux. Il est bien difficile de savoir jusqu'où ils poussaient leur législation, s'ils se contentaient de mettre une cuisse dans le lit de la mariée , comme quand on épousait une Princesse par procureur , ou s'ils y mettaient les deux cuisses. Mais ce qui est avéré , c'est que ce droit de cuissage qui était d'abord un droit de guerre , a été vendu enfin aux vassaux par les Seigneurs soit séculiers soit réguliers , qui ont fagement compris qu'ils pourraient avec l'argent de ce rachat avoir des filles plus jolies.

Mais surtout remarquez , mon cher lecteur , que les coutumes bisarres établies sur une frontière par quelques brigands , n'ont rien de commun avec les loix des grandes nations ; que jamais le droit de cuissage n'a été approuvé par nos tribunaux ; & jamais les ennemis de mon oncle tout acharnés qu'ils sont , ne trouveront une loi Babilonienne qui ait ordonné à toutes les Dames de la Cour de coucher avec les passants.



CHA-

## CHAPITRE III.

*De l'Alcoran.*

Notre infame débauché cherche un subterfuge chez les Turcs pour justifier les Dames de Babilone. Il prend la comédie d'Arlequin Ulla pour une loi des Turcs. Dans l'Orient, dit-il, *si un mari répudie sa femme, il ne peut la reprendre que lorsqu'elle a épousé un autre homme qui passe la nuit avec elle &c.* Mon paillard ne fait pas plus son Alcoran que son Baruch ; qu'il lise le chapitre 2. du grand livre Arabe donné par l'ange Gabriel, & le 45. paragraphe de la Sonna ; c'est dans ce chapitre 2. intitulé *la vache*, que le prophète qui a toujours grand soin des Dames, donne des loix sur leur mariage & sur leur douaire ; *ce ne sera pas un crime*, dit-il, *de faire divorce avec vos femmes, pourvu que vous ne les ayez pas encore touchées* & que vous n'avez pas encore assigné leur douaire ; & si vous vous séparez d'elles avant de les avoir touchées, & après avoir établi leur douaire, vous serez obligé de leur payer la moitié de leur douaire &c. à moins que le nouveau mari ne veuille pas le recevoir.

Kifrom Hechalat Doromfet Ernam Rabola Ifron Tamon Erg Bemim Ouldeg Ebori Caramoufen &c.

Il n'y a peut-être point de loi plus sage : on en abuse quelquefois chez les Turcs comme on abuse de tout. Mais en général on peut dire que les loix des Arabes adoptées par les Turcs leurs vainqueurs, sont bien aussi sages pour le moins que les coutumes de nos provinces qui sont toujours en opposition les unes avec les autres.

Mon oncle faisait grand cas de la jurisprudence Turque. Je m'aperçus bien dans mon voyage à Constantinople, que nous connaissions très peu ce peuple dont nous sommes si voisins. Nos moines ignorants n'ont cessé de le calomnier. Ils appellent toujours sa religion *sensuelle* ; il n'y en a point qui mortifie plus les sens. Une religion qui ordonne cinq prières par jour, l'abstinence du vin, le jeûne le plus rigoureux, qui défend tous les jeux de hazard, qui ordonne sous peine de damnation de donner deux & demi pour cent de son revenu aux pauvres, n'est certainement pas une religion voluptueuse, & ne flatte pas, comme on l'a tant dit, la cupidité & la mollesse. On s'imagine chez nous que chaque Bacha a un ferrail de sept cent femmes, de trois cent concubines, d'une centaine de jolis pages & d'autant d'Eunuques noirs. Ce sont des fables dignes de nous. Il faut jeter au feu tout ce qu'on a dit jusqu'ici sur les Musulmans. Nous prétendons qu'ils sont autant de Sardanapales, parce qu'ils ne croient qu'un seul Dieu. Un savant Turc de mes amis nommé Notmig travaille à présent à l'histoire de son pays ; on la traduit à mesure ;



sure ; le public sera bientôt détrompé de toutes les erreurs débitées jusqu'à présent sur les fidèles croyants.

---

## CHAPITRE IV.

### *Des Romains.*

**Q**ue Mr. l'Abbé Bazin était chaste ! qu'il avait la pudeur en recommandation ! Il dit dans un endroit de son savant livre : *j'aimerais autant croire Dion Cassius qui assure que les graves sénateurs de Rome proposèrent un décret par lequel César âgé de cinquante-sept ans , aurait le droit de jouir de toutes les femmes qu'il voudrait.* pag. 98.

*Qu'y a-t-il donc de si extraordinaire dans un tel décret , s'écrie notre effronté censeur ; il trouve cela tout simple ; il présentera bientôt une pareille requête au Parlement ; je voudrais bien savoir quel âge il a. Tu-Dieu quel homme ! Ce Salomon possesseur de sept cent femmes & trois cent concubines n'approchait pas de lui.*



CHA-

## CHAPITRE V.

*De la Sodomie.*

**M**On oncle , toujours discret , toujours sage , toujours persuadé que jamais les loix n'ont pu violer les mœurs , s'exprime ainsi dans la philosophie de l'histoire ; „ je ne croi-  
„ rai pas davantage Sextus Empiricus , qui  
„ prétend que chez les Perses la pédérastie était  
„ ordonnée. Quelle pitié ! Comment imaginer  
„ que les hommes eussent fait une loi , qui , si  
„ elle avait été exécutée aurait détruit la race  
„ des hommes ? La pédérastie au contraire était  
„ expressément défendue dans le livre du Zend ,  
„ & c'est ce qu'on voit dans l'abrégé du Sad-  
„ der , où il est dit ( porte 9. ) *Qu'il n'y a point*  
„ *de plus grand péché.*

Qui croirait , mon cher lecteur , que l'ennemi de ma famille ne se contente pas de vouloir que toutes les femmes couchent avec le premier venu , mais qu'il veuille encore insinuer adroitement l'amour des garçons ? Les *Jésuites* , dit-il , *n'ont rien à démêler ici.* Eh mon cher enfant ! mon oncle n'a point parlé des *Jésuites*. Je fais bien qu'il était à Paris , lorsque le révérend père Marfi & le révérend père Fréron furent chassés du collège de Louis le Grand pour leurs fredaines ; mais cela n'a rien de commun avec Sextus Empiricus ;

cus ; cet écrivain doutait de tout , mais personne ne doute de l'aventure de ces deux révérends pères.

*Pourquoi troubler mal à propos leurs mânes ?* dis-tu dans l'apologie que tu fais du péché de Sodome. Il est vrai que frère Marfi est mort , mais frère Fréron vit encore. Il n'y a de lui que ses ouvrages qui soient morts ; & quand on dit de lui qu'il est *yvre-mort* presque tous les jours , c'est par catacrèse , ou si l'on veut par une espèce de métonimie.

Tu te complais à citer la dissertation de feu Mr. Jean Matthieu Gesner , qui a pour titre , *Socrates sanctus pederastes* , *Socrate le saint b...* (\*). En vérité cela est intolérable ; il pourra bien t'arriver pareille aventure qu'à feu Mr. Deschaufour ; l'abbé Desfontaines l'esquiva.

C'est une chose bien remarquable dans l'histoire de l'esprit humain , que tant d'écrivains folliculaires soient sujets à caution. J'en ai cherché souvent la raison ; il m'a paru que les folliculaires sont pour la plupart des craifeux chassés des collèges , qui n'ont jamais pu parvenir à être reçus dans la compagnie des Dames : ces pauvres gens pressés de leurs vilains besoins se satisfont avec les petits garçons qui leur apportent de l'imprimerie la feuille à corriger , ou avec les petits décroteurs du quartier ; c'est ce qui était arrivé  
à

(\*) Qui le croirait , mon cher lecteur ? cela est imprimé à la page 209. du livre de Mr. Toxotès , intitulé *Supplément à la Philosophie de l'histoire*.

à l'exjésuite Desfontaines prédécesseur de l'ex-jésuite Fréron. (\*)

N'es-tu pas honteux, notre ami, de rapeller toutes ces ordures dans un Suplément à la Philosophie de l'histoire? Quoi, tu veux faire l'histoire de la sodomie? *il aura*, dit-il, *occasion encore d'en parler dans un autre ouvrage.* Il va chercher jusqu'à un Sirien nommé Bardezane, qui a dit que chez les Welches tous les petits garçons faisaient cette infamie, *Para de gallois oi neoi gamontai.* Fi, vilain! oses-tu bien mêler ces turpitudes à la sage bienséance dont mon oncle s'est tant piqué? oses-tu outrager ainsi les Dames, & manquer de respect à ce point à l'auguste Impératrice de Russie à qui j'ai dédié le livre instructif & sage de feu Mr. l'Abbé Bazin?

(\*) Voyez dans l'Antologie Française cette épigramme.

Un Ramonneur à face bazanée,  
Le fer en main, les yeux ceints d'un bandeau,  
S'allait glissant dans une cheminée,  
Quand de Sodome un antique bedeau  
Vint endosser sa figure inclinée &c.



## C H A P I T R E V I.

*De l'Inceste.*

**I**L ne suffit pas au cruel ennemi de mon Oncle d'avoir nié la providence , d'avoir pris le parti des ridicules fables d'Hérodote contre la droite raison , d'avoir falsifié Baruch & l'Alcoran , d'avoir fait l'apologie des bordels & de la sodomie ; il veut encore canoniser l'inceste. Monsieur l'Abbé Bazin a toujours été convaincu que l'inceste au premier degré , c'est-à-dire entre le père & la fille , entre la mère & le fils , n'a jamais été permis chez les nations policées. L'autorité paternelle , le respect filial en souffriraient trop. La nature fortifiée par une éducation honnête se révolterait avec horreur.

On pouvait épouser sa sœur chez les Juifs , j'en conviens. Lorsqu'Ammon fils de David viola sa sœur Thamar fille de David , Thamar lui dit en propres mots ; *ne me faites pas des sottises , car je ne pourrais supporter cet opprobre , & vous passerez pour un fou ; mais demandez moi au Roi mon père en mariage , & il ne vous refusera pas.*

Cette coutume est un peu contradictoire avec le Lévitique. Mais les contradictoires se concilient souvent. Les Athéniens , les Egyptiens , les Perses épousaient leurs sœurs utérines. Cela n'était pas permis aux Romains , ils ne pou-  
vaient

vaient même se marier avec leurs nièces. L'Empereur Claude fut le seul qui obtint cette grâce du Sénat. Chez nous autres remués des barbares on peut épouser sa nièce avec la permission du Pape, moyennant la taxe ordinaire, qui va je crois à quarante mille petits écus en comptant les menus frais. J'ai toujours entendu dire qu'il n'en avait coûté que quatre-vingt mille francs à Mr. de Montmartel. J'en connais qui ont couché avec leurs nièces à bien meilleur marché. Enfin il est incontestable que le Pape a de droit divin la puissance de dispenser de toutes les loix. Mon oncle croyait même que dans un cas pressant Sa Sainteté pouvait permettre à un frère d'épouser sa sœur, surtout s'il s'agissait évidemment de l'avantage de l'église ; car mon oncle était très grand serviteur du Pape.

A l'égard de la dispense pour épouser son père ou sa mère, il croyait le cas très embarrassant : & il doutait, si j'ose le dire, que le droit divin du St. Père pût s'étendre jusque-là. Nous n'en avons ce me semble aucun exemple dans l'histoire moderne.

Ovide à la vérité dit dans ses belles métamorphoses ;

*Gentes tamen esse feruntur*

*In quibus & nato genitrix & nata parenti*

*Jungitur, & pietas geminato crescit amore.*

Ovide avait sans doute en vue les Persans Babiloniens que les Romains leurs ennemis accusaient de cette infamie.

Le partisan des péchés de la chair qui a écrit contre mon oncle le défie de trouver un autre passage que celui de Catulle. Eh bien qu'en résulterait-il ? qu'on n'aurait trouvé qu'un accusateur contre les Perses , & que par-conséquent on ne doit point les juger coupables. Mais c'est assez qu'un auteur ait donné crédit à une fausse rumeur pour que vingt auteurs en soient les écos. Les Hongrois aujourd'hui font aux Turcs mille reproches qui ne sont pas mieux fondés.

Grotius lui-même dans son assez mauvais livre sur la religion chrétienne va jusqu'à citer la fable du pigeon de Mahomet. On tâche toujours de rendre ses ennemis odieux & ridicules.

Notre ennemi n'a pas lû sans doute un extrait du Zenda Vesta de Zoroastre communiqué dans Surate à Lordius par un de ces magies qui subsistent encore. Les ignicoles ont toujours eu la permission d'avoir cinq femmes : mais il est dit expressément qu'il leur a toujours été défendu d'épouser leurs cousines. Voilà qui est positif. Tavernier dans son livre 4. avoue que cette vérité lui a été confirmée par un autre mage.

Pourquoi donc notre incestueux adverfaire trouve-t-il mauvais que Mr. l'abbé Bazin ait défendu les anciens Perses ? Pourquoi dit-il qu'il était d'usage de coucher avec sa mère ? que gagne-t-il à cela ? veut-il introduire cet usage dans nos familles ? Ah qu'il se contente des bonnes fortunes de Babilone.

CHA-

## CHAPITRE VII.

*De la Bestialité , & du bouc du Sabbath.*

IL ne manquait plus au barbare ennemi de mon oncle que le péché de Bestialité ; il en est enfin convaincu. Mr. l'abbé Bazin avait étudié à fond l'histoire de la sorcellerie depuis Janes & Mambré Conseillers du Roi , forciers à la Cour de Pharaon , jusqu'au révérend père Girard accusé juridiquement d'avoir endiablé la damoiselle Cadière en soufflant sur elle. Il savait parfaitement tous les différents degrés par lesquels le Sabbath & l'adoration du bouc avaient passé. C'est bien dommage que ses manuscrits soient perdus. Il dit un mot de ces grands secrets dans sa Philosophie de l'histoire. *Le bouc avec lequel les sorcières étaient supposées s'accoupler , vient de cet ancien commerce que les Juifs eurent avec les boucs dans le désert , ce qui leur est reproché dans le Lévitique.*

Remarquez , s'il vous plait , la discrétion & la pudeur de mon oncle. Il ne dit pas que les sorcières s'accouplent avec un bouc , il dit qu'elles sont supposées s'accoupler.

Et là-dessus , voilà mon homme qui s'échauffe comme un Calabrois pour sa chèvre , & qui vous parle à tort & à travers de fornication avec des animaux , & qui vous cite Pindare & Plutarque pour vous prouver que les Dames



de la Dynastie de Mendès , couchaient publiquement avec des boucs. Voyez comme il veut justifier les Juives par les Mendésiennes. Jusqu'à quand outragera-t-il les Dames ? Ce n'est pas assez qu'il prostitue les Princesses de Babilone aux muletiers , il donne des boucs pour amants aux Princesses de Mendès. Je l'attends aux Parisiennes.

Il est très vrai , & je l'avoue en soupirant , que le Lévitique fait ce reproche aux Dames Juives qui erraient dans le désert. Je dirai pour leur justification , qu'elles ne pouvaient se laver dans un pays qui manque d'eau absolument , & où l'on est encore obligé d'en faire venir à dos de chameau. Elles ne pouvaient changer d'habits , ni de fouliers , puisqu'elles conservèrent quarante ans leurs mêmes habits par un miracle spécial. Elles n'avaient point de chemise. Les boucs du pays purent très bien les prendre pour des chèvres à leur odeur. Cette conformité put établir quelque galanterie entre les deux espèces ; mon oncle prétendait que ce cas avait été très rare dans le désert , comme il avait vérifié qu'il est assez rare en Calabre malgré tout ce qu'on en dit. Mais enfin il lui paraissait évident que quelques Dames Juives étaient tombées dans ce péché. Ce que dit le Lévitique ne permet guères d'en douter. On ne leur aurait pas reproché des intrigues amoureuses dont elles n'auraient pas été coupables.

*Et qu'ils n'offrent plus aux velus avec lesquels ils ont forniqué.* Lévitique chap. 17.

*Les*

*Les femmes ne forniqueront point avec les bêtes.* chap. 19.

*La femme qui aura servi de succube à une bête sera punie avec la bête , & leur sang retombera sur eux.* chap. 20.

Cette expression remarquable , *leur sang retombera sur eux* , prouve évidemment que les bêtes passaient alors pour avoir de l'intelligence. Non seulement le serpent & l'aneffe avaient parlé ; mais Dieu après le déluge , avait fait un pacte , une alliance avec les bêtes. C'est pourquoi de très illustres Commentateurs trouvent la punition des bêtes qui avaient subjugué des femmes , très analogue à tout ce qui est dit des bêtes dans la Sainte Ecriture. Elles étaient capables de bien & de mal. Quant aux velus , on croit dans tout l'Orient que ce sont des singes. Mais il est sûr que les Orientaux se sont trompés en cela , car il n'y a point de singes dans l'Arabie déserte. Ils sont trop avisés pour venir dans un pays aride où il faut faire venir de loin le manger & le boire. Par les velus il faut absolument entendre les boucs.

Il est constant que la cohabitation des forcières avec un bouc , la coutume de le baiser au derrière qui est passée en proverbe , la danse ronde qu'on exécute autour de lui , les petits coups de vervène dont on le frappe , & toutes les cérémonies de cette Orgie viennent des Juifs qui les tenaient des Egyptiens ; car les Juifs n'ont jamais rien inventé.

Je possède un manuscrit Juif , qui a je crois plus de deux mille ans d'antiquité ; il me pa-

rait que l'original doit être du temps du premier ou du second Ptolomée ; c'est un détail de toutes les cérémonies de l'adoration du bouc , & c'est probablement sur un exemplaire de cet ouvrage que ceux qui se sont adonnés à la magie , ont composé ce qu'on appelle le Grimoire. Un Grand d'Espagne m'en a offert cent louis d'or , je ne l'aurais pas donné pour deux cent. Jamais le bouc n'est appelé que le velu dans cet ouvrage. Il confondrait bien toutes les mauvaises critiques de l'ennemi de feu mon oncle.

Au reste je suis bien aise d'apprendre à la dernière postérité qu'un savant d'une grande sagacité ayant vû dans ce chapitre que Mr. \*\*\* est convaincu de *bestialité* , a mis en marge , lisez *Bêtise*.

## CHAPITRE VIII.

*D'Abraham & de Ninon l'Enclos.*

**M**onsieur l'abbé Bazin était persuadé avec Onkelos & avec tous les Juifs Orientaux qu'Abraham était âgé d'environ cent trente-cinq ans quand il quitta la Caldée. Il importe fort peu de savoir précisément quel âge avait le père des croyants. Quand Dieu nous jugera tous dans la vallée de Josaphat , il est probable qu'il ne nous punira pas d'avoir été de mauvais chronologistes comme le détracteur  
de

de mon oncle. Il sera puni pour avoir été vain , insolent , grossier , & calomniateur , & non pour avoir manqué d'esprit & avoir ennuié les Dames.

Il est bien vrai qu'il est dit dans la Genèse qu'Abraham sortit d'Aran en Mésopotamie âgé de soixante & quinze ans après la mort de son père Tharé le potier. Mais il est dit aussi dans la Genèse que Tharé son père l'ayant engendré à soixante & dix ans , vécut jusqu'à deux cent - cinq. Il faut donc absolument expliquer l'un des deux passages par l'autre. Si Abraham sortit de la Caldée après la mort de Tharé âgé de deux cent - cinq ans , & si Tharé l'avait eu à l'âge de soixante & dix , il est clair qu'Abraham avait juste deux cent trente - cinq ans lorsqu'il se mit à voyager. Notre lourd adversaire propose un autre système pour esquiver la difficulté ; il appelle Philon le Juif à son secours , & il croit donner le change à mon cher lecteur en disant que la ville d'Aran est la même que Carrès. Je suis bien sûr du contraire , & je l'ai vérifié sur les lieux. Mais quel rapport , je vous prie , la ville de Carrès a-t-elle avec l'âge d'Abraham & de Sara ?

On demandait encor à mon oncle comment Abraham venu de Mésopotamie pouvait se faire entendre à Memphis. Mon oncle répondait qu'il n'en savait rien , qu'il ne s'en embarrassait guères , qu'il croyait tout ce qui se trouve dans la Sainte Ecriture , sans vouloir l'expliquer , & que c'était l'affaire de Mrs. de Sorbonne qui ne se font jamais trompés.

Ce

Ce qui est bien plus important, c'est l'impie-  
té avec laquelle notre mortel ennemi compare  
Sara la femme du Père des croyants avec la fa-  
meuse Ninon l'Enclos. Il se demande comment  
il se peut faire que Sara âgée de soixante &  
quinze ans, allant de Sichem à Memphis sur  
son âne pour chercher du bled, enchantât le  
cœur du Roi de la superbe Egypte, & fit en-  
suite le même effet sur le petit Roi de Gêrar  
dans l'Arabie déserte. Il répond à cette difficul-  
té par l'exemple de Ninon. *On sait, dit-il, qu'à  
l'âge de quatre-vingt ans Ninon scut inspirer à  
l'abbé Gédoin des sentiments qui ne sont faits que  
pour la jeunesse ou l'âge viril.* Avouez, mon cher  
lecteur, que voilà une plaisante manière d'expli-  
quer l'Ecriture Sainte; il veut s'égayer, il croit  
que c'est là le bon ton. Il veut imiter mon oncle.  
Mais quand certain animal à longues oreilles veut  
donner la patte comme le petit chien, vous fa-  
vez comme on le renvoye.

Il se trompe sur l'histoire moderne comme sur  
l'ancienne. Personne n'est plus en état que moi  
de rendre compte des dernières années de Mlle.  
l'Enclos, qui ne ressemblait en rien à Sara. Je  
suis son légataire. Je l'ai vue les dernières an-  
nées de sa vie. Elle était sèche comme une mo-  
mie. Il est vrai qu'on lui présenta l'abbé de Gé-  
doin qui sortait alors des Jésuites; mais non  
pas pour les mêmes raisons que les Desfon-  
taines & les Frérons en sont sortis. J'allais quel-  
quefois chez elle avec cet abbé qui n'avait d'au-  
tre maison que la notre. Il était fort éloi-  
gné de sentir des désirs pour une décrépite ri-  
dée

dée qui n'avait sur les os qu'une peau jaune tirant sur le noir.

Ce n'était point l'abbé de Gédoin à qui on imputait cette folie ; c'était à l'abbé de Chateauneuf frère de celui qui avait été Ambassadeur à Constantinople. Chateauneuf avait eu en effet la fantaisie de coucher avec elle vingt ans auparavant. Elle était encore assez belle à l'âge de près de soixante années. Elle lui donna en riant un rendez-vous pour un certain jour du mois. Et pourquoi ce jour là plutôt qu'un autre ? lui dit l'abbé de Chateauneuf. C'est que j'aurai alors soixante ans juste , lui dit-elle. Voilà la vérité de cette historiette qui a tant couru , & que l'abbé de Chateauneuf mon bon parrain , à qui je dois mon baptême , m'a raconté souvent dans mon enfance , pour me former l'esprit & le cœur ; mais Mademoiselle l'Enclos ne s'attendait pas d'être un jour comparée à Sara dans un libelle fait contre mon oncle.

Quoiqu'Abraham ne m'ait point mis sur son testament , & que Ninon l'Enclos m'ait mis sur le sien , cependant je la quitte ici pour le père des croyants. Je suis obligé d'apprendre à l'abbé Fou . . . . détracteur de mon oncle , ce que pensent d'Abraham tous les Guèbres que j'ai vus dans mes voyages. Ils l'appellent *Ebrahim* , & lui donnent le surnom de *Zér ateukt* ; c'est notre Zoroastre. Il est constant que ces Guèbres dispersés & qui n'ont jamais été mêlés avec les autres nations , dominaient dans l'Asie avant l'établissement de la Horde Juive , & qu'A-

qu'Abraham était de Caldée, puisque le Pentateuque le dit. Monsieur l'abbé Bazin avait approfondi cette matière. Il me disait souvent, mon neveu, on ne connaît pas assez les Guèbres, on ne connaît pas assez *Ebrahim*; croyez-moi, lisez avec attention le *Zenda Vesta*, & le *Védam*.

## CHAPITRE IX.

*De Thèbes, de Bossuet & de Rollin.*

**M**On oncle, comme je l'ai déjà dit, aimait le merveilleux, la fiction en poésie; mais il les détestait dans l'histoire; il ne pouvait souffrir qu'on mit des conteurs de fables à côté des Tacites, ni des Grégoires de Tours auprès des Rapin Toiras. Il fut séduit dans sa jeunesse par le stile brillant du discours de Bossuet sur l'histoire universelle. Mais quand il eut un peu étudié l'histoire & les hommes, il vit que la plupart des auteurs n'avaient voulu écrire que des mensonges agréables, & étonner leurs lecteurs par d'incroyables aventures. Tout fut écrit comme les *Amadis*. Mon oncle riait quand il voyait Rollin copier Bossuet mot à mot, & Bossuet copier les anciens qui ont dit que dix mille combattans sortaient par chacune des cent portes de Thèbes, & encore deux cent chariots armés en guerre par chaque porte, cela ferait un million de soldats dans

dans une seule ville , sans compter les cochers & les guerriers qui étaient sur les chariots , ce qui ferait encore quarante mille hommes de plus , à deux personnes seulement par chariot.

Mon oncle remarquait très justement qu'il eût fallu au moins cinq ou six millions d'habitants dans cette ville de Thèbes pour fournir ce nombre de guerriers ; il savait qu'il n'y a pas aujourd'hui plus de trois millions de têtes en Egypte ; il savait que Diodore de Sicile n'en admettait pas davantage de son temps : ainsi il rabattait beaucoup de toutes les exagérations de l'antiquité.

Il doutait qu'il y eût eu un Sésostris qui partit d'Egypte pour aller conquérir le monde entier avec six cent mille hommes & vingt-sept mille chars de guerre. Cela lui paraissait digne de Picrocole dans Rabelais. La manière dont cette conquête du monde entier fut préparée , lui paraissait encor plus ridicule. Le père de Sésostris avait destiné son fils à cette belle expédition sur la foi d'un songe ; car les songes alors étaient des avis certains envoyés par le ciel , & le fondement de toutes les entreprises. Le bon homme , dont on ne dit pas même le nom , s'avisa de destiner tous les enfans qui étaient nés le même jour que son fils , à l'aider dans la conquête de la terre , & pour en faire autant de héros , il ne leur donnait à déjeuner , qu'après les avoir fait courir cent quatre-vingt stades tout d'une haleine ; c'est bien courir dans un pays fangeux où l'on enfonce jusqu'à mi-jambe , & où pres-



presque tous les messages se font par bateau sur les canaux.

Que fait l'impitoyable censeur de mon oncle ? au lieu de sentir tout le ridicule de cette histoire, il s'avise d'évaluer le grand & le petit stade, & il croit prouver que les petits enfans destinés à vaincre toute la terre, ne couraient que trois de nos grandes lieues & demie pour avoir à déjeuner.

Il s'agit bien vraiment de savoir au juste si Sésostris comptait par grand ou petit stade, lui qui n'avait jamais entendu parler de stade qui est une mesure Grecque. Voilà le ridicule de presque tous les Commentateurs, & des Scoliaſtes; ils s'attachent à l'explication arbitraire d'un mot inutile, & négligent le fond des choses. Il est question ici de détromper les hommes sur les fables dont on les a bercés depuis tant de siècles. Mon oncle pèse les probabilités dans la balance de la raison; il rappelle les lecteurs au bon sens, & on vient nous parler de grands & de petits stades !

J'avouerai encore que mon oncle levait les épaules quand il lisait dans Rollin que Xerxès avait fait donner trois cent coups de fouet à la mer, qu'il avait fait jeter dans l'Helleſpont une paire de menottes pour l'enchaîner, qu'il avait écrit une lettre menaçante au mont Athos, & qu'enfin lors qu'il arriva au pas des Thermopyles (où deux hommes de front ne peuvent passer,) il était suivi de cinq millions deux cent quatre-vingt-trois mille deux cent vingt personnes, comme le dit le véridique & exact Hérodote. Mon

Mon oncle disait toujours , ferrez , ferrez , en lisant ces contes de ma mère l'oye. Il disait , Hérodote a bien fait d'amuser & de flatter des Grecs par ces romans , & Rollin a mal fait de ne les pas réduire à leur juste valeur en écrivant pour des Français du dix-huitième siècle.

---

## CHAPITRE X.

*Des Prêtres ou Prophètes ou Schoen d'Egypte.*

O Ui , barbare , les prêtres d'Egypte s'appelaient *Schoen* , & la Genèse ne leur donne pas d'autre nom , la vulgate même rend ce nom par *Sacerdos*. Mais qu'importe les noms ? Si tu avais sçu profiter de la philosophie de mon oncle , tu aurais recherché quelles étaient les fonctions de ces Schoen , leurs sciences , leurs impostures ; tu aurais tâché d'apprendre si un Schoen était toujours en Egypte un homme constitué en dignité , comme parmi nous un Evêque , & même un Archidiacre , ou si quelquefois on s'arrogeait le titre de Schoen , comme on s'appelle parmi nous Monsieur l'abbé , sans avoir d'abbaye ; si un Schoen , pour avoir été précepteur d'un grand seigneur , & pour être nourri dans la maison , avait le droit d'attaquer impunément les vivants & les morts , & d'écrire sans esprit contre des Egyptiens qui passaient pour en avoir.

Je ne doute pas qu'il n'y ait eu des Schoen  
fort

fort favants ; par exemple , ceux qui firent as-  
 faut de prodiges avec Moïse , qui changèrent  
 toutes les eaux de l'Egypte en sang , qui cou-  
 vrirent tout le pais de grenouilles , qui firent  
 naître jusqu'à des poux , mais qui ne purent  
 les chasser ; car il y a dans le texte Hébreu ,  
*ils firent ainsi , mais pour chasser les poux , ils ne*  
*le purent*. La vulgate les traite plus durement.  
 Elle dit qu'ils ne purent même produire des  
 poux.

Je ne fais si tu es Schoen , & si tu fais ces  
 beaux prodiges , car on dit que tu es fort  
 initié dans les mystères des Schoen de St. Mé-  
 dard ; mais je préférerai toujours un Schoen  
 doux , modeste , honnête , à un Schoen qui dit  
 des injures à son prochain , à un Schoen qui cite  
 souvent à faux & qui raisonne comme il cite ,  
 à un Schoen qui pousse l'horreur jusqu'à dire  
 que Monsieur l'abbé Bazin entendait mal le Grec  
 parce que son tipographe a oublié un sigma &  
 a mis un *oi* pour un *ei*.

Ah ! mon fils , quand on a calomnié ainsi  
 les morts , il faut faire pénitence le reste de  
 sa vie.

## C H A P I T R E   X I .

### *Du Temple de Tyr.*

**J**E passe sous silence une infinité de menues  
 méprises du Schoen enragé contre mon on-  
 cle ; mais je vous demande , mon cher lecteur ,  
 la

la permission de vous faire remarquer comme il est malin. Monsieur l'abbé Bazin avait dit que le temple d'Hercule à Tyr n'était pas des plus anciens. Les jeunes Dames qui sortent de l'opéra comique pour aller chanter à table les jolies chansons de Mr. Collet ; les jeunes Officiers , les Conseillers même de grand Chambre , Messieurs les Fermiers Généraux , enfin tout ce qu'on appelle à Paris la bonne compagnie , se foudrieront peut-être fort peu de savoir en quelle année le temple d'Hercule fut bâti. Mon oncle le savait. Son implacable persécuteur se contente de dire vaguement qu'il était aussi ancien que la ville ; ce n'est pas là répondre ; il faut dire en quel tems la ville fut bâtie. C'est un point très intéressant dans la situation présente de l'Europe. Voici les propres paroles de l'abbé Bazin.

„ Il est dit dans les annales de la Chine  
„ que les premiers Empereurs sacrifiaient dans  
„ un temple. Celui d'Hercule à Tyr ne paraît  
„ pas être des plus anciens. Hercule ne fut ja-  
„ mais chez aucun peuple qu'une Divinité sé-  
„ condaire , cependant le temple de Tyr est très  
„ antérieur à celui de Judée. Hiram en avait  
„ un magnifique lorsque Salomon aidé par Hi-  
„ ram bâtit le sien. Hérodote qui voyagea chez  
„ les Tyriens , dit que de son tems les archives  
„ de Tyr ne donnaient à ce temple que deux  
„ mille trois cent ans d'antiquité.

Il est clair par là que le temple de Tyr n'était antérieur à celui de Salomon que d'environ douze cent années. Ce n'est pas là une antiquité bien

*Nouv. Mél.* VII. Part.

L

recu-

reculée , comme tous les sages en conviendront. Hélas ! presque toutes nos antiquités ne sont que d'hier ; il n'y a que quatre mille six cent ans qu'on éleva un temple dans Tyr. Vous sentez , ami lecteur , combien quatre mille six cent ans sont peu de chose dans l'étendue des siècles , combien nous sommes peu de chose , & surtout combien un pédant orgueilleux est peu de chose.

Quant au divin Hercule , Dieu de Tyr qui dépucela cinquante damoiselles en une nuit , mon oncle ne l'appelle que Dieu fécondaire. Ce n'est pas qu'il eût trouvé quelque autre Dieu des Gentils qui en eût fait davantage , mais il avait de très bonnes raisons pour croire que tous les Dieux de l'antiquité , ceux mêmes *majorum gentium* , n'étaient que des Dieux du second ordre , auxquels présidait le Dieu formateur , le maître de l'univers , le *Deus optimus* des Romains , le *Knef* des Egyptiens , l'*Iaho* des Phéniciens , le *Mitra* des Babiloniens , le *Zeus* des Grecs maître des Dieux & des hommes , l'*Iezad* des anciens Persans. Mon oncle adorateur de la Divinité , se complaisait à voir l'univers entier adorer un Dieu unique malgré les superstitions abominables dans lesquelles toutes les nations anciennes , excepté les lettrés Chinois , se sont plongées.



CHA-

## CHAPITRE XII

*Des Chinois.*

Quel est donc cet acharnement de notre adversaire contre les Chinois & contre tous les gens sensés de l'Europe qui rendent justice aux Chinois ? Le barbare n'hésite point à dire, *que les petits philosophes ne donnent une si haute antiquité à la Chine que pour décréditer l'Ecriture.*

Quoi ! c'est pour décréditer l'Ecriture Sainte que l'Archevêque Navarette , Gonzales de Mendoza , Henningius , Louis de Gusman , Semmedo & tous les Missionnaires sans en excepter un seul , s'accordent à faire voir que les Chinois doivent être rassemblés en corps de peuple depuis plus de cinq mille années ? Quoi ! c'est pour insulter à la religion chrétienne , qu'en dernier lieu le père Parennin a réfuté avec tant d'évidence la chimère d'une prétendue colonie envoyée d'Egypte à la Chine ? Ne se lassera-t-on jamais au bout de nos terres occidentales de contester aux peuples de l'Orient leurs titres , leurs arts & leurs usages ? Mon oncle était fort irrité contre cette témérité absurde. Mais comment accorderons-nous le texte Hébreu avec le Samaritain ? Eh morbleu comme vous pourrez , disait mon oncle ; mais ne vous faites pas moquer des Chinois ; laissez - les en paix comme ils vous y laissent.

Ecoute, cruel ennemi de feu mon cher oncle ;

tâche de répondre à l'argument qu'il poussa vigoureusement dans sa brochure en huit volumes sur l'histoire générale. Mon oncle était aussi favorable que toi, mais il était mieux savant, comme dit Montagne, ou si tu veux il était aussi ignorant que toi, ( car en vérité que favons-nous ? ) mais il raisonnait, il ne compilait pas. Or voici comme il raisonne puissamment dans le premier volume de cet essai sur l'histoire, où il se moque de beaucoup d'histoires.

„ Qu'importe, après tout, que ces livres ren-  
 „ ferment, ou non, une chronologie toujours  
 „ sûre ? Je veux que nous ne sachions pas en  
 „ quel tems précisément vécut Charlemagne :  
 „ dès qu'il est certain qu'il a fait de vastes con-  
 „ quêtes avec de grandes armées, il est clair  
 „ qu'il est né chez une nation nombreuse, for-  
 „ mée en corps de peuple par une longue suite  
 „ de siècles. Puis donc que l'Empereur Hiao,  
 „ qui vivait incontestablement plus de deux mille  
 „ quatre cent ans avant notre ère, conquiert  
 „ tout le pays de la Corée, il est indubitable  
 „ que son peuple était de l'antiquité la plus re-  
 „ culée. De plus, les Chinois inventèrent un  
 „ cycle, un comput, qui commence deux mille  
 „ six cent deux ans avant le nôtre. Est-ce à nous  
 „ à leur contester une chronologie unanimement  
 „ reçue chez eux, à nous qui avons soixante  
 „ systèmes différents pour compter les tems an-  
 „ ciens, & qui ainsi n'en avons pas un ?

„ Les hommes ne multiplient pas aussi aisé-  
 „ ment qu'on le pense. Le tiers des enfans est  
 „ mort au bout de dix ans. Les calculateurs de  
 „ la

„ la propagation de l'espèce humaine ont remar-  
„ qué qu'il faut des circonstances favorables pour  
„ qu'une nation s'accroisse d'un vingtième au  
„ bout de cent années ; & très souvent il ar-  
„ rive que la peuplade diminue , au lieu d'aug-  
„ menter. De savants chronologistes ont suputé  
„ qu'une seule famille après le déluge , toujours  
„ occupée à peupler , & ses enfans s'étant oc-  
„ cupés de même , il se trouva en deux cent  
„ cinquante ans beaucoup plus d'habitans que  
„ n'en contient aujourd'hui l'univers. Il s'en  
„ faut beaucoup que le Talmud & les mille &  
„ une nuit aient inventé rien de plus absurde.  
„ On ne fait point ainsi des enfans à coups de  
„ plume. Voyez nos colonies , voyez ces archi-  
„ pels immenses de l'Asie dont il ne sort per-  
„ sonne ; les Maldives , les Philippines , les Mo-  
„ luques n'ont pas le nombre d'habitans néces-  
„ saire. Tout cela est encor une nouvelle preuve  
„ de la prodigieuse antiquité de la population  
„ de la Chine.

Il n'y a rien à répondre , mon ami.

Voici encor comme mon oncle raisonnait.  
Abraham s'en va chercher du bled avec sa fem-  
me en Egypte l'année qu'on dit être la 1917<sup>e</sup>.  
avant notre ère , il y a tout juste trois mille  
sept cent quatorze ans ; c'était quatre cent vingt-  
huit ans après le déluge universel. Il va trouver  
le Pharaon , le Roi d'Egypte ; il trouve des Rois  
partout , à Sodome , à Gomorre , à Gérar , à  
Salem ; déjà même on avait bâti la tour de Ba-  
bel environ trois cent quatorze ans avant le  
voyage d'Abraham en Egypte. Or , pour qu'il



y ait tant de Rois , & qu'on bâtisse de si belles tours , il est clair qu'il faut bien des siècles. L'abbé Bazin s'en tenait là , il laissait le lecteur tirer ses conclusions.

O l'homme discret que feu Mr. l'abbé Bazin ! aussi avait-il vécu familièrement avec Jérôme Carré , Guillaume Vadé , feu Mr. Ralph auteur de *Candide* , & plusieurs autres grands personnages du siècle. Di-moi qui tu hantes , & je te dirai qui tu es.

## C H A P I T R E   X I I I .

### *De l'Inde & du Védam.*

**L'**Abbé Bazin avant de mourir envoya à la bibliothèque du Roi le plus précieux manuscrit qui soit dans tout l'Orient. C'est un ancien commentaire d'un Brame nommé *Sbumontou* sur le *Védam* , qui est le livre sacré des anciens Brachmanes. Ce manuscrit est incontestablement du tems où l'ancienne religion des Gymnosophistes commençait à se corrompre : c'est après nos livres sacrés le monument le plus respectable de la créance de l'unité de Dieu ; il est intitulé *Ezour - Védam* , comme qui dirait le vrai Védam , le Védam expliqué , le pur Védam. On ne peut pas douter qu'il n'ait été écrit avant l'expédition d'Alexandre dans les Indes , puisque longtems avant Alexandre , l'ancienne religion Braminé ou Abramine , l'ancien culte enseigné par Brama , avaient été corrompus par des su-  
per-

perstitions & par des fables. Ces superstitions même avaient pénétré jusqu'à la Chine du tems de Confutzé qui vivait environ trois cent ans avant Alexandre. L'auteur de l'Ezour-Védam combat toutes ces superstitions qui commençaient à naître de son tems. Or pour qu'elles aient pu pénétrer de l'Inde à la Chine, il faut un assez grand nombre d'années : ainsi quand nous supposerons que ce rare manuscrit a été écrit environ quatre cent ans avant la conquête d'une partie de l'Inde par Alexandre, nous ne nous éloignerons pas beaucoup de la vérité.

*Shumontou* combat toutes les espèces d'idolâtrie dont les Indiens commençaient alors à être infectés ; & ce qui est extrêmement important, c'est qu'il rapporte les propres paroles du Védam dont aucun homme en Europe jusqu'à présent n'avait connu un seul passage. Voici donc ces propres paroles du Védam attribuées à Brama citées dans l'*Ezour-Védam* :

*C'est l'être suprême qui a tout créé, le sensible & l'insensible ; il y a en quatre âges différens : tout périt à la fin de chaque âge, tout est submergé, & le déluge est un passage d'un âge à l'autre &c.*

*Lorsque Dieu existait seul, & que nul autre être n'existait avec lui, il forma le dessein de créer le monde ; il créa d'abord le temps, ensuite l'eau & la terre : & du mélange des cinq élémens, à savoir, la terre, l'eau, le feu, l'air & la lumière, il en forma les différens corps, & leur donna la terre pour leur base. Il fit ce globe que nous habitons en forme ovale comme un*

*auf. Au milieu de la terre est la plus haute de toutes les montagnes nommée Mérou , ( c'est l'Immaüs ). Adimo ( c'est le nom du premier homme ) sortit des mains de Dieu. Pocriti est le nom de son épouse. D'Adimo nâquit Brama , qui fut le législateur des nations & le père des Brames.*

Une preuve non moins forte que ce livre fut écrit longtems avant Alexandre , c'est que les noms des fleuves & des montagnes de l'Inde sont les mêmes que dans le *Hanscrit* , qui est la langue sacrée des Brachmanes. On ne trouve pas dans l'Ezour-Védam un seul des noms que les Grecs donnèrent aux pays qu'ils subjuguèrent. L'Inde s'appelle *Somboudipo* , le Gange *Zanoubi* , le mont Imaus *Mérou* &c.

Notre ennemi jaloux des services que l'abbé Bazin a rendu aux lettres , à la religion & à la patrie , se ligue avec le plus implacable ennemi de notre chère patrie , de nos lettres & de notre religion , le Docteur Warburton ( devenu je ne sais comment Evêque de Gloucestre ) commentateur de Shakespear , & auteur d'un gros fatras contre l'immortalité de l'ame , sous le nom de la divine légation de Moïse : il raporte une objection de ce brave prêtre hérétique contre l'opinion de l'abbé Bazin bon catholique , & contre l'évidence que l'Ezour-Védam a été écrit avant Alexandre. Voici l'objection de l'Evêque.

„ Cela est aussi judicieux qu'il le ferait d'ob-  
 „ server que les annales des Sarrafins & des  
 „ Turcs ont été écrites avant les conquêtes  
 „ d'Alexandre , parce que nous n'y remarquons  
 „ point

point les noms que les Grecs imposèrent aux rivières , aux villes & aux contrées qu'ils conquièrent dans l'Asie mineure , & qu'on n'y lit que les noms anciens qu'elles avaient depuis les premiers tems. Il n'est jamais entré dans la tête de ce poète , que les Indiens & les Arabes pouvaient exactement avoir la même envie de rendre les noms primitifs aux lieux d'où les Grecs avaient été chassés.

Warburton ne connaît pas plus les vraisemblances que les bienséances. Les Turcs & les Grecs modernes ignorent aujourd'hui les anciens noms du pays que les uns habitent en vainqueurs & les autres en esclaves. Si nous déterrions un ancien manuscrit Grec , dans lequel *Stamboul* fût appelé Constantinople , l'*Atmeïdan* Hippodrome , *Scutari* le fauxbourg de Calcédoine , le cap *Janissari* Promontoire de Sigée , *Cara Denguis* le Pont-Euxin , &c. nous conclurions que ce manuscrit est d'un tems qui a précédé Mahomet second , & nous jugerions ce manuscrit très-ancien s'il ne contenait que les dogmes de la primitive Eglise.

Il est donc très-vraisemblable que le Brachmane qui écrivait dans le *Zomboudipo* , c'est-à-dire dans l'Inde , écrivait avant Alexandre qui donna un autre nom au *Zomboudipo* ; & cette probabilité devient une certitude lorsque ce Brachmane écrit dans les premiers tems de la corruption de sa religion , époque évidemment antérieure à l'expédition d'Alexandre.

Warburton , de qui l'abbé Bazin avait relevé quelques fautes avec sa circonspection ordinaire,

naire, s'en est vengé avec toute l'acreté du pédantisme. Il s'est imaginé, selon l'ancien usage, que des injures étaient des raisons, & il a poursuivi l'abbé Bazin avec toute la fureur que l'Angleterre entière lui reproche. On n'a qu'à s'informer dans Paris à un ancien membre du Parlement de Londres qui vient d'y fixer son séjour, du caractère de cet Evêque Warburton commentateur de Shakespear & calomniateur de Moïse ; on saura ce qu'on doit penser de cet homme ; & l'on apprendra comment les savants d'Angleterre, & surtout le célèbre Evêque Lowth, ont réprimé son orgueil & confondu ses erreurs.

---

#### CHAPITRE XIV.

*Que les Juifs haïssaient toutes les Nations.*

L'Auteur du Supplément à la Philosophie de l'histoire, croit accabler l'abbé Bazin en répétant les injures atroces que lui dit Warburton au sujet des Juifs. Mon oncle était lié avec les plus savants Juifs de l'Asie. Ils lui avouèrent qu'il avait été ordonné à leurs ancêtres d'avoir toutes les nations en horreur ; & en effet parmi tous les historiens qui ont parlé d'eux, il n'en est aucun qui ne soit convenu de cette vérité ; & même pour peu qu'on ouvre les livres de leurs loix, vous trouverez au chap. 4. du Deutéronome ; *il vous a conduit avec*

*avec sa grande puissance , pour exterminer à votre entrée de très grandes nations.*

*Au chap. sept ; il consumera peu à peu les nations devant vous , par parties ; vous ne pourrez les exterminer toutes ensemble de peur que les bêtes de la terre ne se multiplient trop.*

*Il vous livrera leurs Rois entre vos mains. Vous détruirez jusqu'à leur nom , rien ne pourra vous résister.*

On trouverait plus de cent passages qui indiquent cette horreur pour tous les peuples qu'ils connaissent ; il ne leur était pas permis de manger avec des Egyptiens , de même qu'il était défendu aux Egyptiens de manger avec eux. Un Juif était fouillé & le serait encore aujourd'hui , s'il avait tâté d'un mouton tué par un étranger , s'il s'était servi d'une marmite étrangère. Il est donc constant que leur loi les rendait nécessairement les ennemis du genre humain. La Genèse , il est vrai , fait descendre toutes les nations du même père. Les Persans , les Phéniciens , les Babiloniens , les Egyptiens , les Indiens venaient de Noé comme les Juifs ; qu'est-ce que cela prouve , sinon que les Juifs haïssaient leurs frères ? Les Anglais sont aussi les frères des Français. Cette consanguinité empêche-t-elle que Warburton ne nous haïsse ? il hait jusqu'à ses compatriotes qui le lui rendent bien.

Il a beau dire que les Juifs ne haïssaient que l'idolâtrie des autres nations ; il ne fait absolument ce qu'il dit. Les Persans n'étaient point idolâtres , & ils étaient l'objet de la haine Juive.

ve. Les Persans adoraient un seul Dieu & n'avaient point alors de simulacres. Les Juifs adoraient un seul Dieu & avaient des simulacres, douze bœufs dans le temple, & deux Chérubins dans le Saint des Saints. Ils devaient regarder tous leurs voisins comme leurs ennemis, puisqu'on leur avait promis qu'ils domineraient d'une mer à l'autre, & depuis les bords du Nil jusqu'à ceux de l'Euphrate. Cette étendue de terrain leur aurait composé un empire immense. Leur loi qui leur promettait cet empire les rendait donc nécessairement ennemis de tous les peuples qui habitaient depuis l'Euphrate jusqu'à la Méditerranée. Leur extrême ignorance ne leur permettait pas de connaître d'autres nations, & en détestant tout ce qu'ils connaissaient, ils croyaient détester toute la terre.

Voilà l'exakte vérité. Warburton prétend que l'abbé Bazin ne s'est exprimé ainsi que parce qu'un Juif qu'il appelle grand babillard, avait fait autrefois une banqueroute au dit abbé Bazin. Il est vrai que le Juif Médina fit une banqueroute considérable à mon oncle : mais cela empêche-t-il que Josué n'ait fait pendre trente & un Rois selon les saintes Ecritures ? Je demande à Warburton si l'on aime les gens que l'on fait pendre ? *hang him.*



CHA-

## CHAPITRE XV.

*De Warburton.*

**C**Ontredites un homme qui se donne pour savant , & foyez sûr alors de vous attirer des volumes d'injures. Quand mon oncle apprit que Warburton , après avoir commenté Shakespéar , commentait Moïse , & qu'il avait déjà fait deux gros volumes pour démontrer que les Juifs instruits par Dieu même , n'avaient aucune idée ni de l'immortalité de l'ame ni d'un jugement après la mort ; cette entreprise lui parut monstrueuse , ainsi qu'à toutes les consciences timorées de l'Angleterre. Il en écrivit son sentiment à Mr. S... avec sa modération ordinaire. Voici ce que Mr. S... lui répondit.

Monsieur ,

C'est une entreprise merveilleusement scandaleuse dans un prêtre , *t'is an undertaking wonderfully scandalous in a priest* , de s'attacher à détruire l'opinion la plus ancienne & la plus utile aux hommes. Il vaudrait bien mieux que ce Warburton commentât l'opéra des gueux , *The beggars opera* , après avoir très mal commenté Shakespéar , que d'entasser une érudition si mal digérée & si erronée pour détruire la religion. Car enfin notre sainte religion est fondée sur la Juive. Si Dieu a laissé le peuple de l'ancien Testament dans l'ignorance de l'immortalité de l'ame & des peines & des récompenses  
après



après la mort , il a trompé son peuple chéri : la religion Juive est donc fausse ; la chrétienne fondée sur la Juive ne s'appuye donc que sur un tronc pourri. Quel est le but de cet homme audacieux ? je n'en fais encor rien. Il flatte le gouvernement : s'il obtient un Evêché , il fera Chrétien ; s'il n'en obtient point , j'ignore ce qu'il fera. Il a déjà fait deux gros volumes sur la légation de Moïse , dans lesquels il ne dit pas un seul mot de son sujet. Cela ressemble au chapitre des bottes , où Montagne parle de tout ; excepté de bottes ; c'est un cahos de citations dont on ne peut tirer aucune lumière. Il a senti le danger de son audace , & il a voulu l'envelopper dans les obscurités de son stile. Il se montre enfin plus à découvert dans son troisième volume. C'est là qu'il entasse tous les passages favorables à son impiété , & qu'il écarte tous ceux qui appuyent l'opinion commune. Il va chercher dans Job qui n'était pas Hébreu ce passage équivoque ; *comme le nuage qui se dissipe & s'évanouit , ainsi est au tombeau l'homme qui ne reviendra plus.*

Et ce vain discours d'une pauvre femme à David : *Nous devons mourir : nous sommes comme l'eau répandue sur la terre qu'on ne peut plus ramasser.*

Et ces versets du Psaume 88. *les morts ne peuvent se souvenir de toi. Qui pourra te rendre des actions de grace dans la tombe ? que me reviendra-t-il de mon sang , quand je descendrai dans la fosse ? La poussière t'adressera-t-elle des vœux ? déclarera-t-elle la vérité ?*

Mon-

*Montreras-tu tes merveilles aux morts ? les morts se lèveront-ils ? auras-tu d'eux des prières ?*

Le livre de l'Ecclesiaste ( dit-il page 170 ) est encore plus positif. *Les vivans savent qu'ils mourront-, mais les morts ne savent rien ; point de récompense pour eux , leur mémoire périt à jamais.*

Il met ainsi à contribution Ezechias , Jérémie & tout ce qu'il peut trouver de favorable à son système.

Cet acharnement à répandre le dogme funeste de la mortalité de l'ame a soulevé contre lui tout le Clergé. Il a tremblé que son patron qui pense comme lui, ne fût pas assez puissant pour lui faire avoir un Evêché. Quel parti a-t-il pris alors ? celui de dire des injures à tous les philosophes. *Quis tulcrit Gracchos de seditione querentes ?* il a élevé l'étendard du fanatisme dans une main , tandis que de l'autre il déployait celui de l'irréligion. Par là il a ébloui la cour , & en enseignant réellement la mortalité de l'ame , & feignant ensuite de l'admettre , il aura probablement l'Evêché qu'il désire. Chez vous tout chemin mène à Rome ; & chez nous tout chemin mène à l'Evêché.

Voilà ce que Mr. S. écrivait en 1758, & tout ce qu'il a prédit est arrivé. Warburton jouit d'un bon Evêché : il insulte les Philosophes. En vain l'Evêque Lowth a pulvérisé son livre , il n'en est que plus audacieux , il cherche même à persécuter. Et s'il pouvait , il ressemblerait au *peachum in the beggars opera* qui se donne le plaisir de faire pendre ses complices.

La

La plupart des hypocrites ont le regard doux du chat & cachent leurs griffes : Celui-ci découvre les siennes en levant une tête hardie ; il a été ouvertement délateur , & il voudrait être persécuteur.

Les philosophes d'Angleterre lui reprochent l'excès de la mauvaise foi , & celui de l'orgueil ; l'Eglise Anglicane le regarde comme un homme dangereux , les gens de lettres comme un écrivain sans goût & sans méthode , qui ne fait qu'entasser citations sur citations , les politiques comme un brouillon qui ferait revivre s'il pouvait la chambre étoilée. Mais il se moque de tout cela : *he writes about it goddess , and about it.*

Warburton me répondra peut-être qu'il n'a fait que suivre le sentiment de mon oncle & de plusieurs autres savants qui ont tous avoué qu'il n'est pas parlé expressément de l'immortalité de l'ame dans la loi Judaique. Cela est vrai , il n'y a que des ignorants qui en doutent , & des gens de mauvaise foi , qui affectent d'en douter : mais le pieux Bazin disait que cette doctrine , sans laquelle il n'est point de religion , n'étant pas expliquée dans l'ancien testament , y doit être sous-entendue , qu'elle y est virtuellement , que si on ne l'y trouve pas *totidem verbis* , elle y est *totidem litteris* , & qu'enfin si elle n'y est point du tout , ce n'est pas à un Evêque à le dire.

Mais mon oncle a toujours soutenu que Dieu est bon , qu'il a donné l'intelligence à ceux qu'il a favorisés , qu'il a suppléé à notre ignorance.

rance. Mon oncle n'a point dit d'injures aux savants ; il n'a jamais cherché à persécuter personne ; au contraire il a écrit contre l'intolérance le livre le plus honnête , le plus circonspéct , le plus chrétien , le plus rempli de piété qu'on ait fait depuis Thomas à Kempis. Mon oncle quoiqu'un peu enclin à la raillerie était paitri de douceur & d'indulgence. Il fit plusieurs pièces de théâtre dans sa jeunesse , tandis que l'Evêque Warburton ne pouvait que commenter des comédies. Mon oncle quand on sifflait ses pièces , sifflait comme les autres. Si Warburton a fait imprimer Guillaume Shakspeare avec des notes , l'abbé Bazin a fait imprimer Pierre Corneille aussi avec des notes. Si Warburton gouverne une église , l'abbé Bazin en a fait bâtir une qui n'approche pas à la vérité de la magnificence de Mr. le Franc de Pompignan , mais enfin qui est assez propre. En un mot je prendrai toujours le parti de mon oncle.

---

## CHAPITRE XVI.

### *Conclusion des chapitres précédents.*

**T**Out le monde connaît cette réponse prudente d'un cocher à un batelier ; si tu me dis que mon carrosse est un bélétre , je te dirai que ton bateau est un maraut. Le batelier qui a écrit contre mon oncle a trouvé en moi un

Nouv. Mél. VII. Part. M co.

cocher qui le mène grand train. Ce sont à de ces honnêtetés littéraires dont on ne saurait fournir trop d'exemples pour former les jeunes gens à la politesse & au bon ton. Mais je préfère encore au beau discours de ce cocher l'apophtegme de Montagne, *ne regarde pas qui est le plus savant, mais qui est le mieux savant*. La science ne consiste pas à répéter au hazard ce que les autres ont dit, à coudre à un passage hébreu qu'on n'entend point, un passage grec qu'on entend mal, à mettre dans un nouvel in douze ce qu'on a trouvé dans un vieil infolio ; à crier ,

Nous rédigeons au long de point en point

Ce qu'on pensa, mais nous ne pensons point.

Le vrai savant est celui qui n'a nourri son esprit que de bons livres & qui a su mépriser les mauvais, qui sait distinguer la vérité du mensonge & le vraisemblable du chimérique, qui juge d'une nation par ses mœurs plus que par ses loix, parce que les loix peuvent être bonnes & les mœurs mauvaises. Il n'appuye point un fait incroyable de l'autorité d'un ancien auteur. Il peut, s'il veut, faire voir le peu de foi qu'on doit à cet auteur par l'intérêt que cet écrivain a eu de mentir & par le goût de son pays pour les fables ; il peut montrer que l'auteur même est supposé. Mais ce qui le détermine le plus, c'est quand le livre est plein d'extravagances, il les réprouve, il les regarde avec dédain ; en quelque tems & par quelques mains qu'elles aient été écrites.

S'il

S'il voit dans Tite-Live qu'un Augure a coupé un caillou avec un rasoir, aux yeux d'un étranger nommé Lucumon devenu Roi de Rome, il dit, ou Tite-Live a écrit une sottise, ou Lucumon Tarquin, & l'Augure étaient deux fripons qui trompaient le peuple, pour le mieux gouverner. En un mot le fot copie, le pedant cite, & le savant juge.

Mr. Toxotès qui copie & qui cite & qui est incapable de juger, qui ne fait que dire des injures de batelier à un homme qu'il n'a jamais vu, a donc eu affaire à un cocher qui lui donne les coups de fouet qu'il méritait, & le bout de son fouet a fanglé Warburton.

Tout mon chagrin dans cette affaire est que personne n'ayant lu la Diatribe de Mr. Toxotès (\*), très peu de gens liront la réponse du neveu de l'abbé Bazin; cependant le sujet est intéressant, il ne s'agit pas moins que des Dames & des petits garçons de Babilone, des boucs, de Mendès, de Warburton & de l'immortalité de l'ame. Mais tous ces objets sont épuisés. Nous avons tant de livres que la mode de lire est passée. Je compte qu'il s'imprime vingt mille feuilles au moins par mois en Europe. Moi qui suis grand lecteur je n'en lis pas la quarantième partie; que fera donc le reste du genre humain? Je voudrais dans le fond de mon cœur que le collège des Cardinaux me remerciât d'avoir anathématisé un Evêque Anglican, que l'Impératrice

(\*) Toxotès est un mot Grec qui signifie *Larchier*.

trice de Russie , le Roi de Pologne , le Roi de Prusse , le Hospodar de Valachie & le grand Visir me fissent des complimens sur ma pieuse tendresse pour l'abbé Bazin mon oncle qui a été fort connu d'eux. Mais ils ne m'en diront pas un mot , ils ne sauront rien de ma querelle. J'ai beau protester à la face de l'univers que Mr. Toxotès ne fait ce qu'il dit , on me demande qui est Mr. Toxotès , & on ne m'écoute pas. Je remarque dans l'amertume de mon cœur que toutes les disputes littéraires ont une pareille destinée. Le monde est devenu bien tiède ; une sotise ne peut plus être célèbre ; elle est étouffée le lendemain par cent sotises qui cèdent la place à d'autres. Les Jésuites sont heureux ; on parlera d'eux longtems depuis la Rochelle jusqu'à Macao. *Vanitas vanitatum.*

## CHAPITRE XVII.

*Sur la modestie de Warburton , & sur son système anti - Mosaique.*

**L**A nature de l'homme est si faible , & on a tant d'affaires dans cette vie , que j'ai oublié en parlant de ce cher Warburton , de remarquer combien cet Evêque serait pernicieux à la religion chrétienne & à toute religion , si mon oncle ne s'était pas opposé vigoureusement à sa hardiesse.

*Les*

*Les anciens sages , dit Warburton (a) , crurent légitime & utile au public de dire le contraire de ce qu'ils pensaient.*

*(b) L'utilité & non la vérité était le but de la religion.*

Il employe un chapitre entier à fortifier ce système par tous les exemples qu'il peut accumuler.

Remarquez que pour prouver que les Juifs étaient une nation instruite par Dieu même , il dit que là doctrine de l'immortalité de l'ame & d'un jugement après la mort est d'une nécessité absolue , & que les Juifs ne la connaissaient pas. *Tout le monde , dit-il , (c) al man kind , & spécialement les nations les plus savantes & les plus sages de l'antiquité , sont convenues de ce principe.*

Voyez , mon cher lecteur , quelle horreur & quelle erreur dans ce peu de paroles qui font le sujet de son livre. Si tout l'univers , & particulièrement les nations les plus sages & les plus savantes , croyaient l'immortalité de l'ame , les Juifs qui ne la croyaient pas , n'étaient donc qu'un peuple de brutes & d'insensés que Dieu ne conduisait pas. Voilà l'horreur , dans un prêtre qui insulte les pauvres laïques. Hélas , que n'eût-il point dit contre un laïque qui eût avancé les mêmes propositions ! Voici maintenant l'erreur.

C'est

(a) Tom. II. pag. 89.

(b) Pag. 91.

(c) Tom. I. pag. 87.



C'est que du tems que les Juifs étaient une petite horde de Bédouins errante dans les deserts de l'Arabie pétrée, on ne peut prouver que toutes les nations du monde crussent l'ame immortelle. L'abbé Bazin était persuadé, à la vérité, que cette opinion était reçue chez les Caldéens, chez les Persans, chez les Egyptiens, c'est-à-dire, chez les philosophes de ces nations; mais il est certain que les Chinois n'en avaient aucune connaissance, & qu'il n'en est point parlé dans les cinq Kings qui sont antérieurs de plusieurs siècles au tems de l'habitation des Juifs dans les deserts d'Oreb & de Cadès-Barné.

Comment donc ce Warburton en avançant des choses si dangereuses & en se trompant si grossièrement, a-t-il pu attaquer les philosophes, & particulièrement l'abbé Bazin dont il aurait dû rechercher le suffrage?

N'attribuez cette inconséquence, mes frères, qu'à la vanité. C'est elle qui nous fait agir contre nos intérêts. La raison dit : nous hazardons une entreprise difficile, ayons des partisans. L'amour-propre crie : écrasons tout pour régner. On croit l'amour-propre. Alors on finit par être écrasé soi-même.

J'ajouterai encore à ce petit appendix que l'abbé Bazin est le premier qui ait prouvé que les Egyptiens sont un peuple très nouveau, quoiqu'ils soient beaucoup plus anciens que les Juifs. Nul savant n'a contredit la raison qu'il en apporte, c'est qu'un pays inondé quatre mois de l'année depuis qu'il est coupé par des canaux, devait être inondé au moins huit mois de l'année

née avant que ces canaux eussent été faits. Or un pays toujours inondé était inhabitable. Il a fallu des travaux immenses , & par conséquent une multitude de siècles pour former l'Egypte.

Par conséquent les Siriens , les Babiloniens , les Persans , les Indiens , les Chinois , les Japonois &c. dûrent être formés en corps de peuples très longtems avant que l'Egypte pût devenir une habitation tolérable. On tirera de cette vérité les conclusions qu'on voudra , cela ne me regarde pas. Mais y a-t-il bien des gens qui se soucient de l'antiquité Egyptienne ?

---

## CHAPITRE XVIII.

*Des hommes de différentes couleurs.*

**M**On devoir m'oblige de dire que l'abbé Bazin admirait la sagesse éternelle dans cette profusion de variétés dont elle a couvert notre petit globe. Il ne pensait pas que les huitres d'Angleterre fussent engendrées des crocodiles du Nil , ni que les gérosiers des Iles Moluques tirassent leur origine des sapins des Pirenées. Il respectait également les barbes des Orientaux , & les mentons dépourvus à jamais de poil folet , que Dieu a donnés aux Américains. Les yeux de perdrix des Albinos , leurs cheveux qui sont de la plus belle soye & du plus beau blond , la blancheur éclatante de leur peau , leurs longues oreilles , leur petite taille d'environ trois pieds & demi , le ravissaient en extase

M 4

quand

quand il les comparait aux nègres leurs voisins qui ont de la laine sur la tête & de la barbe au menton que Dieu a refusée aux Albinos. Il avait vu des hommes rouges , il en avait vu de couleur de cuivre , il avait manié le tablier qui pend aux Hottentots & aux Hottentotes depuis le nombril jusqu'à la moitié des cuisses. O profusion de richesses ! s'écriait-il. O que la nature est féconde !

Je suis bien aise de révéler ici aux cinq ou six lecteurs qui voudront s'instruire dans cette diatribe , que l'abbé Bazin a été violemment attaqué dans un journal nommé *œconomique* que j'ai acheté jusqu'à présent , & que je n'achèterai plus. J'ai été sensiblement affligé, que cet *œconome* après m'avoir donné une recette infailible contre les punaises & contre la rage , & après m'avoir appris le secret d'éteindre en un moment le feu d'une cheminée , s'exprime sur l'abbé Bazin avec la cruauté que vous allez voir.

„ (d) L'opinion de Mr. l'abbé Bazin qui  
 „ croit, ou fait semblant de croire qu'il y a  
 „ plusieurs espèces d'hommes , est aussi absurde  
 „ que celle de quelques philosophes Payens , qui  
 „ ont imaginé des atomes blancs & des atomes  
 „ noirs , dont la réunion fortuite a produit  
 „ divers hommes & divers animaux. “

Mr. l'abbé Bazin avait vu dans ses voyages une partie du *reticulum mucosum* d'un nègre , lequel est entièrement noir ; c'est un fait connu de

(d) Page 309. Recueil de 1745.

brun.

de tous les anatomistes de l'Europe. Quiconque voudra faire disséquer un nègre ( j'entends après sa mort ) trouvera cette membrane muqueuse noire comme de l'encre de la tête aux pieds. Or si ce rezeau est noir chez les nègres , & blanc chez nous , c'est donc une différence spécifique. Or une différence spécifique entre deux races forme assurément deux races différentes. Cela n'a nul raport aux atomes blancs & rouges d'Anaxagore qui vivait il y a environ deux mille trois cent ans avant mon oncle.

Il vit non seulement des nègres & des Albinos qu'il examina très soigneusement , mais il vit aussi quatre rouges qui vinrent en France en 1725. Le même économiste lui a nié ces rouges. Il prétend que les habitans des Iles Caraïbes ne sont rouges que lorsqu'ils sont peints. On voit bien que cet homme là n'a pas voyagé en Amérique. Je ne dirai pas que mon oncle y ait été , car je suis vrai ; mais voici une lettre que je viens de recevoir d'un homme qui a résidé longtems à la Guadeloupe , en qualité d'Officier du Roi.

*Il y a réellement à la Guadeloupe dans un quartier de la grande terre nommé la Pistolet , dépendant de la paroisse de l'anse Bertrand , cinq ou six familles de Caraïbes dont la peau est de la couleur de notre cuivre rouge ; ils sont bien faits & ont de longs cheveux. Je les ai vus deux fois. Ils se gouvernent par leurs propres loix & ne sont point chrétiens. Tous les Caraïbes sont rougâtres &c. signé Rieu 20 May 1767.*

Le Jésuite Laffiteau qui avait vécu aussi chez  
les

les Caraïbes , convient que ces peuples sont rouges , (\*) mais il attribue en homme judiciaire cette couleur à la passion qu'ont eu leurs mères de se peindre en rouge ; comme il attribue la couleur des nègres au goût que les Dames de Congo & d'Angola ont eu de se peindre en noir. Voici les paroles remarquables du Jésuite.

„ Ce gout général dans toute la nation & la  
 „ vue continuelle de semblables objets a dû faire  
 „ impression sur les femmes enceintes comme les  
 „ baguettes de diverses couleurs sur les brebis de  
 „ Jacob , & c'est ce qui doit avoir contribué en  
 „ premier lieu à rendre les uns noirs par nature  
 „ & les autres rougeâtres tels qu'ils le sont  
 „ aujourd'hui.

Ajoutez à cette belle raison que le Jésuite Laffiteau prétend que les Caraïbes descendent en droite ligne des peuples de Carie ; vous m'avouerez que c'est puissamment raisonner , comme dit l'abbé Grizel.

## CHAPITRE XIX.

### *Des montagnes & des coquilles.*

J'Avouerai ingénument que mon oncle avait le malheur d'être d'un sentiment opposé à celui d'un grand naturaliste qui prétendait que c'est la mer qui a fait les montagnes , qu'après les avoir formées par son flux & son reflux ,  
 elle

(\*) Mœurs des Sauvages page 68. Tom. I.

elle les a couvertes de ses flots & qu'elle les a laissées toutes semées de ses poissons pétrifiés.

Voici , mon cher neveu , me disait-il , quelles sont mes raisons. 1°. Si la mer par son flux avait d'abord fait un petit monticule de quelques pieds de sable depuis l'endroit où est aujourd'hui le Cap de Bonne Espérance jusqu'aux dernières branches du mont Immaüs ou *Mérou*, j'ai grand peur que le reflux n'eût détruit ce que le flux aurait formé.

2°. Le flux de l'Océan a certainement amoncelé dans une longue suite de siècles les sables qui forment les dunes de Dunkerke & de l'Angleterre , mais elle n'a pu en faire des rochers ; & ces dunes sont fort peu élevées.

3°. Si en six mille ans elle a élevé des monticules de sable hauts de quarante pieds , il lui aura fallu juste trente millions d'années pour former la plus haute montagne des Alpes qui a vingt mille pieds de hauteur ; supposé encore qu'il ne se soit point trouvé d'obstacles à cet arrangement , & qu'il y ait toujours eu du sable à point nommé.

4°. Comment le flux de la mer qui s'élève tout au plus à huit pieds de haut sur nos côtes aura-t-il formé des montagnes hautes de vingt mille pieds ? Et comment les aura-t-il couvertes pour laisser des poissons sur les cimes ?

5°. Comment les marées & les courants auront-ils formé des enceintes presque circulaires de montagnes telles que celles qui entourent le royaume de Cachemire , le grand Duché de Toscane , la Savoye & le pays de Vaud ?

6°. Si

6°. Si la mer avait été pendant tant de siècles au-dessus des montagnes , il aurait donc fallu que tout le reste du globe eût été couvert d'un autre Océan égal en hauteur , sans quoi les eaux seraient retombées par leur propre poids. Or un Océan qui pendant tant de siècles aurait couvert les montagnes des quatre parties du monde ; aurait été égal à plus de quarante de nos Océans d'aujourd'hui. Ainsi il faudrait nécessairement qu'il y eût trente-neuf Océans au moins d'évanouis depuis le tems où ces Messieurs prétendent qu'il y a des poissons de mer pétrifiés sur le sommet des Alpes & du mont Ararat.

7°. Considérez , mon cher neveu , que dans cette supposition des montagnes formées & couvertes par la mer , notre globe n'aurait été habité que par des poissons. C'est je crois l'opinion de Téliamed. Il est difficile de comprendre que des marsouins aient produit des hommes.

8°. Il est évident que si par impossible la mer eût si longtems couvert les Pirénées , les Alpes , le Caucase , il n'y aurait pas eu d'eau douce pour les bipèdes & les quadrupèdes. Le Rhin , le Rhone , la Saone , le Danube , le Po , l'Euphrate , le Tigre , dont j'ai vu les sources , ne doivent leurs eaux qu'aux neiges & aux pluies qui tombent sur les cimes de ces rochers. Ainsi vous voyez que la nature entière réclame contre cette opinion.

9°. Ne perdez point de vue cette grande vérité , que la nature ne se dément jamais.

Tou-

Toutes les espèces restent toujours les mêmes. Animaux, végétaux, minéraux, métaux ; tout est invariable dans cette prodigieuse variété. Tout conserve son essence. L'essence de la terre est d'avoir des montagnes ; sans quoi elle serait sans rivières, donc il est impossible que les montagnes ne soient pas aussi anciennes que la terre. Autant vaudrait-il dire que nos corps ont été longtems sans têtes. Je fais qu'on parle beaucoup de coquilles. J'en ai vu tout comme un autre. Les bords escarpés de plusieurs fleuves & de quelques lacs en sont tapissés ; mais je n'y ai jamais remarqué qu'elles fussent les dépouilles des monstres marins ; elles ressemblent plutôt aux habits déchirés des moules & d'autres petits crustacées de lacs & de rivières. Il y en a qui ne sont visiblement que du talc qui a pris des formes différentes dans la terre. Enfin nous avons mille productions terrestres qu'on prend pour des productions marines.

Je ne nie pas que la mer ne se soit avancée trente & quarante lieues dans le Continent, & que des atterrissements ne l'aient contrainte de reculer. Je fais qu'elle baignait autrefois Ravenne, Fréjus, Aigues-mortes, Alexandrie, Rosette, & qu'elle en est à présent fort éloignée. Mais de ce qu'elle a inondé & quitté tour à tour quelques lieues de terre, il ne faut pas en conclure qu'elle ait été partout. Ces pétrifications dont on parle tant, ces prétendues médailles de son long règne me sont fort suspectes. J'ai vu plus de mille cornes d'Ammon dans les champs vers les Alpes. Je n'ai jamais pu  
con-



concevoir qu'elles aient renfermé autrefois un poisson nommé Indien Nautilus , qui par parenthèse n'existe pas. Elles m'ont paru de simples fossiles tournés en volutes , & je n'ai pas été plus tenté de croire qu'elles avaient été le logement d'un poisson des mers de Surate que je n'ai pris les *Conchas veneris* pour des chapelles de Vénus , & les pierres étoilées pour des étoiles. J'ai pensé avec plusieurs bons observateurs que la nature inépuisable dans ses ouvrages a pu très bien former une grande quantité de fossiles , que nous prenons mal à propos pour des productions marines. Si la mer avait dans la succession des siècles formé des montagnes de couches de fable & de coquilles , on en trouverait des lits d'un bout de la terre à l'autre , & c'est assurément ce qui n'est pas vrai , la chaîne des hautes montagnes de l'Amérique en est absolument dépourvue. Savez-vous ce qu'on répond à cette objection terrible ? *qu'on en trouvera un jour*. Attendons donc au moins qu'on en trouve.

Je suis même tenté de croire que ce fameux *Fallun* de Touraine n'est autre chose qu'une espèce de minière ; car si c'était un amas de vraies dépouilles de poissons que la mer eût déposé par couches successivement & doucement dans ce canton , pendant quarante ou cinquante mille siècles , pourquoi n'en aurait-elle pas laissé autant en Bretagne & en Normandie ? certainement si elle a submergé la Touraine si longtemps , elle a couvert à plus forte raison les pays qui sont au delà. Pourquoi donc ces pré-

prétendues coquilles dans un seul canton d'une seule province? qu'on réponde à cette difficulté.

J'ai trouvé des pétrifications en cent endroits; j'ai vu quelques écailles d'huitres pétrifiées à cent lieues de la mer. Mais j'ai vu aussi sous vingt pieds de terre, des monnoyes romaines, des anneaux de chevaliers, à plus de neuf cent milles de Rome, & je n'ai point dit; ces anneaux, ces espèces d'or & d'argent, ont été fabriqués ici. Je n'ai point dit non plus; Ces huitres sont nées ici: J'ai dit; des voyageurs ont apporté ici des anneaux, de l'argent & des huitres.

Quand je lus il y a quarante ans qu'on avait trouvé dans les Alpes des coquilles de Syrie, je dis, je l'avoue, d'un ton un peu goguenard, que ces coquilles avaient été apparemment apportées par des pèlerins qui revenaient de Jérusalem. Mr. de Buffon m'en reprit très vertement dans sa théorie de la terre page 281. Je n'ai pas voulu me brouiller avec lui pour des coquilles, mais je suis demeuré dans mon opinion, parce que l'impossibilité que la mer ait formé les montagnes m'est démontrée. On a beau me dire que le porphyre est fait de pointes d'oursin, je le croirai quand je verrai que le marbre blanc est fait de plumes d'autruche.

Il y a plusieurs années qu'un Irlandais, Jérôme secrot, nommé Néezham, qui disait avoir d'excellents microscopes, crut s'apercevoir qu'il avait fait naître des anguilles avec de l'infusion de bled ergoté dans des bouteilles. Aussi-  
tôt

tôt voila des philosophes qui se persuadent que si un Jésuite a fait des anguilles sans germe , on pourra faire de même des hommes. On n'a plus besoin de la main du grand Demiurgos ; le maître de la nature n'est plus bon à rien. De la farine grossière produit des anguilles , une farine plus pure produira des singes , des hommes & des anes. Les germes sont inutiles : tout naîtra de soi-même. On bâtit sur cette expérience prétendue un nouvel univers , comme nous faisons un monde il y a cent ans avec la matière subtile , la globuleuse & la canelée. Un mauvais plaisant , mais qui raisonnait bien , dit qu'il y avait là anguille sous roche , & que la fausseté se découvrirait bientôt. En effet il fut constaté que les anguilles n'étaient autre chose que des parties de la farine corrompue qui fermentait : & le nouvel univers disparut.

Il en avait été de même autrefois. Les vers se formaient par corruption dans la viande exposée à l'air ; les philosophes ne soupçonnaient pas que ces vers pouvaient venir des mouches qui déposaient leurs œufs sur cette viande , & que ces œufs deviennent des vers avant d'avoir des ailes. Les cuisiniers enfermèrent leurs viandes dans des treillis de toiles , alors plus de vers , plus de génération par corruption.

J'ai combattu quelquefois de pareilles chimères , & surtout celle du Jésuite Nédham. Un des grands agréments de ce monde , est que chacun puisse avoir son sentiment sans altérer l'union fraternelle. Je puis estimer la vaste érudition de Mr. Guignes , sans lui sacrifier les  
Chi-

Chinois que je croirai toujours la première nation de la terre qui ait été civilisée après les Indiens. Je sçais rendre justice aux vastes connaissances & au génie de Mr. de Buffon, en étant fortement persuadé que les montagnes sont de la datte de notre globe & de toutes les choses, & même en ne croyant point aux molécules organiques. Je puis avouer que le Jésuite Nédham déguisé heureusement en laïque, a eu des microscopes, mais je n'ai point prétendu le blesser en doutant qu'il eût créé des anguilles avec de la farine.

Je conserve l'esprit de charité avec tous les doctes, jusqu'à ce qu'ils me disent des injures, ou qu'ils me jouent quelque mauvais tour. Car l'homme est fait de façon qu'il n'aime point du tout à être vilipendé & vexé. Si j'ai été un peu goguenard, & si j'ai par là déplu autrefois à un philosophe Lapon qui voulait qu'on perçât un trou jusqu'au centre de la terre, qu'on disséquât des cervelles de géants pour connaître l'essence de la pensée, qu'on exaltât son ame pour prédire l'avenir, & qu'on enduisit tous les malades de poix raïsine; c'est que ce Lapon m'avait horriblement molesté, & cependant j'ai bien demandé pardon à Dieu de l'avoir tourné en ridicule; car il ne faut pas affliger son prochain, c'est manquer à la raison universelle.

Au reste j'ai toujours pris le parti des pauvres gens de lettres quand ils ont été injustement persécutés: quand par exemple on a juridiquement accusé les auteurs d'un dictionnai-

*Novv. Méth. VII. Part.*

N

re

re en vingt volumes in folio d'avoir composé ce dictionnaire pour faire enchérir le pain , j'ai beaucoup crié à l'injustice.

Ce discours de mon bon oncle me fit verser des larmes de tendresse.

## C H A P I T R E   X X .

### *Des tribulations de ces pauvres gens de lettres.*

**Q**Uand mon oncle m'eut ainsi attendri , je pris la liberté de lui dire ; Vous avez couru une carrière bien épineuse : je sens qu'il vaut mieux être receveur des finances , ou fermier général , ou Evêque , qu'homme de lettres ; car enfin , quand vous eutes appris le premier aux Français que les Anglais & les Turcs donnaient la petite vérole à leurs enfans pour les en préserver , vous savez que tout le monde se moqua de vous. Les uns vous prirent pour un hérétique , les autres pour un musulman. Ce fut bien pis lorsque vous vous mêlâtes d'expliquer les découvertes de Neuton dont les écoles Welches n'avaient pas encor entendu parler ; on vous fit passer pour un ennemi de la France. Vous hazardâtes de faire quelques tragédies. Zaïre , Oreste , Sémiramis , Mahomet tombèrent à la première représentation. Vous souvenez-vous , mon cher oncle , comme votre Adélaïde Duguesclin fut sifflée d'un bout à l'autre ? quel plaisir c'était ! Je me trouvai à la chute de Tancrède ; on disait en pleurant & en

en sanglotant , ce pauvre homme n'a jamais rien fait de si mauvais.

Vous futes assailli en divers tems d'environ sept cent cinquante brochures , dans lesquelles les uns disaient , pour prouver que Mérope & Alzire sont des tragédies détestables , que Monsieur votre père , qui fut mon grand-père , était un payfan , & d'autres qu'il était revêtu de la dignité de guichetier porte-clefs du Parlement de Paris , charge importante dans l'état , mais de laquelle je n'ai jamais entendu parler , & qui n'aurait d'ailleurs que peu de rapport avec Alzire & Mérope , ni avec le reste de l'univers , que tout faiseur de brochure doit , comme vous l'avez dit , avoir toujours devant les yeux.

On vous attribuait l'excellent livre intitulé *Les hommes* ( je ne sçais ce que c'est que ce livre , ni vous non plus ) & plusieurs poèmes immortels , comme la chandèle d'Arras , & la poule à ma tante , & le second tome de *Candide* , & le compère Matthieu. Combien de Lettres anonimes avez-vous reçues ? combien de fois vous a-t-on écrit , *donnez moi de l'argent , ou je ferai contre vous une brochure*. Ceux même à qui vous avez fait l'aumône n'ont-ils pas quelquefois témoigné leur reconnaissance par quelque satire bien mordante ?

Ayant ainsi passé par toutes les épreuves , dites moi , je vous prie , mon cher Oncle , quels sont les ennemis les plus implacables , les plus bas , les plus lâches dans la littérature , & les plus capables de nuire ?

Le bon abbé Bazin me répondit en soupirant, Mon-neveu, après les théologiens les chiens les plus acharnés à suivre leur proie sont les folliculaires ; & après les folliculaires marchent les faiseurs de cabale au théâtre. Les critiques en histoire & en physique ne font pas grand bruit. Gardez vous surtout, mon neveu, du métier de Sophocle & d'Euripide, à moins que vous ne fassiez vos Tragédies en Latin, comme Grotius qui nous a laissé ces belles pièces entièrement ignorées, d'Adam chassé, de Jésus patient & de Joseph sous le nom de Sofonfoné qu'il croit un mot Egyptien.

Eh pourquoi, mon Oncle, ne voulez-vous pas que je fasse des Tragédies si j'en ai le talent ? Tout homme peut apprendre le Latin & le Grec, ou la Géométrie, ou l'Anatomie ; tout homme peut écrire l'histoire, mais il est très rare, comme vous savez, de trouver un bon poète. Ne serait-ce pas un vrai plaisir de faire de grands vers boursoufflés dans lesquels des *héros déplorables* rimeraient avec des *exemples mémorables*, & les *forfaits* & les *crimes* avec les *cœurs magnanimes*, & les *justes Dieux* avec les *exploits glorieux* ? Une fière actrice ferait ronfler ce galimatias, elle ferait applaudie par deux cent jeunes courtaux de boutique, & elle me dirait après la pièce, sans moi vous auriez été sifflé, vous me devez votre gloire. J'avoue qu'un pareil succès tourne la tête quand on a une noble ambition.

O mon neveu, me repliqua l'abbé Bazin, je conviens que rien n'est plus beau : mais venez

voyez vous comment l'auteur de Cinna qui avait appris à la nation à penser & à s'exprimer , fut traité par Claveret , par Chapelain , par Scudéri gouverneur de nôtre Dame de la Garde , & par l'abbé d'Aubignac prédicateur du Roi.

Songez que le prédicateur auteur de la plus mauvaise Tragédie de ce temps , & qui pis est d'une Tragédie en prose , appelle Corneille *Mascarille* ; il n'est fait , selon le prédicateur , que pour vivre avec les portiers de Comédie ; *Corneille piaille toujours , ricane toujours , & ne dit jamais rien qui vaille.*

Ce sont là les honneurs qu'on rendait à celui qui avait tiré la France de la barbarie : il était réduit pour vivre à recevoir une pension du Cardinal de Richelieu qu'il nomme *son maître*. Il était forcé de rechercher la protection de Montauron , à lui dédier Cinna , à comparer dans son épître dédicatoire Montauron à Auguste , & Montauron avait la préférence.

Jean Racine égal à Virgile pour l'harmonie & la beauté du langage , supérieur à Euripide & à Sophocle , Racine le poète du cœur , & d'autant plus sublime , qu'il ne l'est que quand il faut l'être , Racine le seul poète tragique de son tems dont le génie ait été conduit par le goût , Racine le premier homme du siècle de Louis XIV. dans les beaux arts , & la gloire éternelle de la France , a-t-il essuyé moins de dégoût & d'opprobre ? tous ses chef-d'œuvres ne furent-ils pas parodiés à la farce dite Italienne ?

Vifé , l'auteur du mercure galant , ne se dé-



chaina-t-il pas toujours contre lui ? Sublimé ne prétendit-il pas le tourner en ridicule ? vingt cabales ne s'élevèrent-elles pas contre tous ses ouvrages ? n'eut-il pas toujours des ennemis , jusqu'à ce qu'enfin le Jésuite La Chaise le rendit suspect de Jansénisme auprès du Roi , & le fit mourir de chagrin ? Mon neveu , la mode n'est plus d'accuser de Jansénisme , mais si vous avez le malheur de travailler pour le théâtre & de réussir , on vous accusera d'être athée.

Ces paroles de mon bon oncle se gravèrent dans mon cœur. J'avais déjà commencé une Tragédie ; je l'ai jettée au feu , & je conseille à tous ceux qui ont la manie de travailler en ce genre d'en faire autant.

## CH A P I T R E   X X I .

*Des sentimens Théologiques de feu l'Abbé Bazin.  
De la justice qu'il rendait à l'antiquité , &  
de quatre Diatribes composées par lui à cet  
effet.*

Pour mieux faire connaître la piété & l'équité de l'abbé Bazin , je suis bien aisé de publier ici quatre Diatribes de sa façon , composées seulement pour sa satisfaction particulière. La première est sur la cause & les effets. La seconde traite de Sanchoniaton , l'un des plus anciens écrivains qui aient mis la plume à la main pour écrire gravement des sottises. La troisième est sur l'Égypte , dont il faisait  
assez

assez peu de cas ; ( ce n'est pas de la diatribe dont il faisait peu de cas , c'est de l'Egypte. ) Dans la quatrième il s'agit d'un ancien peuple à qui on coupa le nez , & qu'on envoya dans le désert. Cette dernière élucubration est très curieuse & très instructive.

P R E M I E R E D I A T R I B E

DE MR. L'ABBÉ BAZIN,

*Sur la Cause première.*

UN jour le jeune Madétès se promenait vers le port de Pirée ; il rencontra Platon qu'il n'avait point encore vu. Platon lui trouvant une physionomie heureuse lia conversation avec lui ; il découvrit en lui un sens assez droit. Madétès avait été instruit dans les belles lettres , mais il ne savait rien , ni en physique , ni en géométrie , ni en astronomie. Cependant il avoua à Platon qu'il était Epicurien.

Mon fils , lui dit Platon , Epicure était un fort honnête homme , il vécut & il mourut en sage ; sa volupté , dont on a parlé si diversement consistait à éviter les excès ; il recommanda l'amitié à ses disciples , & jamais précepte n'a été mieux observé. Je voudrais faire autant de cas de sa philosophie que de ses mœurs. Connaissez-vous bien à fond la doctrine d'Epicure ? Madétès lui répondit ingénument qu'il ne l'avait point étudiée. Je fais seulement , dit-il , que les

dieux ne se sont jamais mêlés de rien , & que le principe de toutes choses est dans les atômes qui se sont arrangés d'eux mêmes , de façon qu'ils ont produit ce monde tel qu'il est.

P L A T O N .

Ainsi donc , mon fils , vous ne croyez pas que ce soit une intelligence qui ait présidé à cet univers dans lequel il y a tant d'êtres intelligents ? voudriez-vous bien me dire quelle est votre raison d'adopter cette philosophie ?

M A D É T É S .

Ma raison est que je l'ai toujours entendu dire à mes amis & à leurs maîtresses avec qui je soupe ; je m'accommode fort de leurs atômes. Je vous avoue que je n'y entends rien ; mais cette doctrine m'a paru aussi bonne qu'une autre ; & il faut bien avoir une opinion quand on commence à fréquenter la bonne compagnie ; j'ai beaucoup d'envie de m'instruire , mais il m'a paru jusqu'ici plus commode de penser , sans rien savoir.

Platon lui dit ; Si vous avez quelque désir de vous éclairer , je suis magicien , & je vous ferai voir des choses fort extraordinaires ; ayez seulement la bonté de m'accompagner à ma maison de campagne qui est à cinq cent pas d'ici , & peut-être ne vous repentirez-vous pas de votre complaisance. Madétés le suivit avec transport. Dès qu'ils furent arrivés , Platon lui montra un squelette ; le jeune homme recula d'horreur à ce spectacle nouveau pour lui. Platon lui parla en ces termes. Con-

Considérez bien cette forme hideuse qui semble être le rebut de la nature, & jugez de mon art par tout ce que je vais opérer avec cet assemblage informe qui vous a paru si abominable.

Premièrement, vous voyez cette espèce de boule qui semble couronner tout ce vilain assemblage. Je vais faire passer par la parole dans le creux de cette boule une substance moelleuse & douce partagée en mille petites ramifications, que je ferai descendre imperceptiblement par cette espèce de long bâton à plusieurs nœuds que vous voyez attaché à cette boule, & qui se termine en pointe dans un creux. J'adapterai au haut de ce bâton un tuiau par lequel je ferai entrer l'air, au moyen d'une soupape qui pourra jouer sans cesse ; & bientôt après vous verrez cette fabrique se remuer d'elle-même.

A l'égard de tous ces autres morceaux informes qui vous paraissent comme des restes d'un bois pourri, & qui semblent être sans utilité comme sans force & sans grace, je n'aurai qu'à parler & ils seront mis en mouvement par des espèces de cordes d'une structure inconcevable. Je placerai au milieu de ces cordes une infinité de canaux remplis d'une liqueur qui en passant par des tamis se changera en plusieurs liqueurs différentes, & coulera dans toute la machine vingt fois par heure. Le tout sera recouvert d'une étoffe blanche, moelleuse & fine. Chaque partie de cette machine aura un mouvement particulier qui ne se démentira point. Je placerai entre ces demi cerceaux qui  
ne

ne semblent bons à rien , un gros reservoir fait à peu près comme une pomme de pin ; ce reservoir se contractera & se dilatera chaque moment avec une force étonnante. Il changera la couleur de la liqueur qui passera dans toute la machine. Je placerai non loin de lui un sac percé en deux endroits qui ressemblera au tonneau des Danaïdes , il se remplira & se vuidera sans cesse ; mais il ne se remplira que de ce qui est nécessaire , & ne se vuidera que du superflu. Cette machine sera un si étonnant laboratoire de Chymie , un si profond ouvrage de mécanique & d'hydraulique , que ceux qui l'auront étudié ne pourront jamais le comprendre. De petits mouvements y produiront une force prodigieuse ; il sera impossible à l'art humain d'imiter l'artifice qui dirigera cet automate. Mais ce qui vous surprendra davantage , c'est que cet automate s'étant approché d'une figure à peu près semblable, il s'en formera une troisième figure. Ces machines auront des idées ; elles raisonneront , elles parleront comme vous , elles pourront mesurer le ciel & la terre. Mais je ne vous ferai point voir cette rareté , si vous ne me promettez que quand vous l'aurez vue , vous avouerez que j'ai beaucoup d'esprit & de puissance.

## M A D E T É S.

Si la chose est ainsi , j'avouerai que vous en savez plus qu'Epicure & que tous les philosophes de la Grèce.

PLA-

Eh bien tout ce que je vous ai promis est fait. Vous êtes cette machine, c'est ainsi que vous êtes formé, & je ne vous ai pas montré la milliême partie des ressorts qui composent votre existence ; tous ces ressorts sont exactement proportionnés les uns aux autres ; tous s'aident réciproquement : les uns conservent la vie, les autres la donnent, & l'espèce se perpétue de siècle en siècle par un artifice qu'il n'est pas possible de découvrir. Les plus vils animaux sont formés avec un appareil non moins admirable, & les sphères célestes se meuvent dans l'espace avec une mécanique encor plus sublime ; jugez après cela si un être intelligent n'a pas formé le monde, & si vos atômes n'ont pas eu besoin de cette cause intelligente.

Madétès étonné demanda au magicien qui il était. Platon lui dit son nom : le jeune homme tomba à genoux, adora Dieu, & aima Platon toute sa vie.

Ce qu'il y a de très remarquable pour nous, c'est qu'il vécut avec les Epicuriens comme auparavant. Ils ne furent point scandalisés qu'il eût changé d'avis. Il les aima, il en fut toujours aimé. Les gens de sectes différentes soupaient ensemble gaiement chez les Grecs & chez les Romains. C'était le bon tems.



SECON-

## S E C O N D E D I A T R I E

D E L' A B B É B A Z I N.

*De Sanchoniaton.*

**S**anchoniaton ne peut être un auteur supposé. On ne suppose un ancien livre que dans le même esprit qu'on forge d'anciens titres pour fonder quelque prétention disputée. On employa autrefois des fraudes pieuses pour appuyer des vérités qui n'avaient pas besoin de ce malheureux secours. De zélés indiscrets forgèrent de très mauvais vers Grecs attribués aux Sibylles, des Lettres de Pilate, & l'histoire du magicien Simon qui tomba du haut des airs aux yeux de Néron. C'est dans le même esprit qu'on imagina la donation de Constantin & les fausses décrétales. Mais ceux dont nous tenons les fragments de Sanchoniaton, ne pouvaient avoir aucun intérêt à faire cette lourde friponnerie. Que pouvait gagner Philon de Biblos qui traduisit en Grec Sanchoniaton, à mettre cette histoire & cette Cosmogonie sous le nom de ce Phénicien ? c'est à peu près comme si on disait qu'Hésiode est un auteur supposé.

Eusèbe de Césarée qui rapporte plusieurs fragments de cette traduction faite par Philon de Biblos, ne s'avisa jamais de soupçonner que Sanchoniaton fût un auteur apocryphe. Il n'y a donc  
nulle

nulle raison de douter que sa cosmogonie ne lui appartienne.

Ce Sanchoniaton vivait à peu près dans le temps où nous plaçons les dernières années de Moïse. Il n'avait probablement aucune connaissance de Moïse, puisqu'il n'en parle pas, quoiqu'il fût dans son voisinage. S'il en avait parlé, Eusèbe n'eût pas manqué de le citer comme un témoignage authentique des prodiges opérés par Moïse. Eusèbe aurait insisté d'autant plus sur ce témoignage, que ni Manéthon, ni Chéremôn, auteurs Egyptiens, ni Eratosthènes, ni Hérodote, ni Diodore de Sicile qui ont tant écrit sur l'Egypte, trop occupés d'autres objets, n'ont jamais dit un seul mot de ces fameux & terribles miracles qui durent laisser d'eux une mémoire durable, & effrayer les hommes de siècle en siècle. Ce silence de Sanchoniaton a même fait soupçonner très justement à plusieurs docteurs qu'il vivait avant Moïse.

Ceux qui le font contemporain de Gédéon n'appuient leur sentiment que sur un abus des paroles de Sanchoniaton même. Il avoue qu'il a consulté le grand prêtre Jérombal. Or ce Jérombal, disent nos critiques, est vraisemblablement Gédéon. Mais pourquoi, s'il vous plaît, ce Jérombal était-il Gédéon ? Il n'est point dit que Gédéon fût prêtre. Si le Phénicien avait consulté le Juif, il aurait parlé de Moïse & des conquêtes de Josué. Il n'aurait pas admis une Cosmogonie absolument contraire à la Genèse : il aurait parlé d'Adam, il n'aurait pas imaginé des générations entièrement différentes de celles que la Genèse a consacrées. Cet



Cet ancien auteur Phénicien avoue en propres mots qu'il a tiré une partie de son histoire des écrits de Thot qui florissait huit cent ans avant lui. Cet aveu auquel on ne fait pas assez d'attention, est un des plus curieux témoignages que l'antiquité nous ait transmis. Il prouve qu'il y avait donc déjà huit cent ans qu'on avait des livres écrits avec le secours de l'alphabet, que les nations cultivées pouvaient par ce secours s'entendre les unes les autres, & traduire réciproquement leurs ouvrages. Sanchoniaton entendait les livres de Thot écrits en langue Egyptienne. Le premier Zoroastre était beaucoup plus ancien, & ses livres étaient la Catéchèse des Persans. Les Caldéens, les Siriens, les Persans, les Phéniciens, les Egyptiens, les Indiens, devaient nécessairement avoir commerce ensemble; & l'écriture alphabétique devait faciliter ce commerce. Je ne parle pas des Chinois qui étaient depuis longtems un grand peuple, & composaient un monde séparé.

Chacun de ces peuples avait déjà son histoire. Lorsque les Juifs entrèrent dans le pays voisin de la Phénicie, ils pénétrèrent jusqu'à la ville de Dabir, qui s'appellait autrefois la ville des lettres : *Alors Caleb dit, je donnerai ma fille Axa pour femme à celui qui prendra Eta, & qui ruinera la ville des lettres. Et Othoniel fils de Cenès, frère puiné de Caleb, l'ayant prise, il lui donna pour femme sa fille Axa.* Il paraît par ce passage que Caleb n'aimait pas les gens de lettres : mais si on cultivait les

les sciences anciennement dans cette petite ville de Dabir , combien devaient-elles être en honneur dans la Phénicie , dans Sidon & dans Tyr , qui étaient appelés le pays des livres , le pays des archives , & qui enseignèrent leur alphabet aux Grecs ?

Ce qui est fort étrange , c'est que Sanchoniaton qui commence son histoire au même tems où commence la Genèse , & qui compte le même nombre de générations , ne fait pas cependant plus de mention du Déluge que les Chinois. Comment la Phénicie , ce pays si renommé par ses expéditions maritimes , ignorait-elle ce grand événement ?

Cependant , l'antiquité le croyait ; & la magnifique description qu'en fait Ovide est une preuve que cette idée était bien générale ; car de tous les récits qu'on trouve dans les métamorphoses d'Ovide , il n'en est aucun qui soit de son invention. On prétend même que les Indiens avaient déjà parlé d'un déluge universel avant celui de Deucalion. Plusieurs Brachmanes croyaient ( dit-on ) que la terre avait essuié trois déluges.

Il n'en est rien dit dans l'Ezour-Védam , ni dans le Cormovédam que j'ai lus avec une grande attention ; mais plusieurs missionnaires envoyés dans l'Inde , s'accordent à croire que les Brames reconnaissent plusieurs déluges. Il est vrai que chez les Grecs on ne connaissait que les deux déluges particuliers d'Egigès & de Deucalion. Le seul auteur Grec connu qui ait parlé d'un déluge universel est Apollodore ,  
qui

qui n'est antérieur à nôtre Ere que d'environ cent quarante ans. Ni Homère, ni Hésiode, ni Hérodote n'ont fait mention du déluge de Noé, & le nom de Noé ne se trouve chez aucun ancien auteur profane.

La mention de ce déluge universel faite en détail, & avec toutes ses circonstances, n'est que dans nos livres sacrés. Quoique Vossius & plusieurs autres savants aient prétendu que cette inondation n'a pu être universelle, il ne nous est pas permis d'en douter. Je ne rapporte la cosmogonie de Sanchoniaton que comme un ouvrage profane. L'auteur de la Genèse était inspiré, & Sanchoniaton ne l'était pas. L'ouvrage de ce Phénicien n'est qu'un monument précieux des anciennes erreurs des hommes.

C'est lui qui nous apprend qu'un des premiers cultes établis sur la terre fut celui des productions de la terre même; & qu'ainsi les ognons étaient consacrés en Egypte bien longtemps avant les siècles auxquels nous rapportons l'établissement de cette coutume. Voici les paroles de Sanchoniaton. „ Ces anciens hommes „ consacrèrent des plantes que la terre avait „ produites; ils les crurent divines: eux & „ leur postérité & leurs ancêtres révérent les „ choses qui les faisaient vivre, ils leur offri- „ rent leur boire & leur manger. Ces inven- „ tions & ce culte étaient conformes à leur „ faiblesse & à la pusillanimité de leur esprit.

Ce passage si curieux prouve invinciblement que les Egyptiens adoraient leurs ognons longtemps avant Moïse; & il est étonnant qu'aucun  
livre

livre Hébraïque ne reproche ce culte aux Egyptiens. Mais voici ce qu'il faut considérer. Sanchoniaton ne parle point expressément d'un Dieu dans sa Cosmogonie ; tout chez lui semble avoir son origine dans le cahos , & ce cahos est débrouillé par l'esprit vivifiant qui se mêle avec les principes de la nature. Il pousse la hardiesse de son système jusqu'à dire , *que des animaux qui n'avaient point de sens , engendrèrent des animaux intelligens.*

Il n'est pas étonnant après cela qu'il reproche aux Egyptiens d'avoir consacré des plantes. Pour moi je crois que ce culte des plantes utiles à l'homme , n'était pas d'abord si ridicule que Sanchoniaton se l'imagine. Thot qui gouvernait une partie de l'Egypte , & qui avait établi la Théocratie huit cent ans avant l'écrivain Phénicien , était à la fois prêtre & roi. Il était impossible qu'il adorât un ognon comme le maître du monde ; & il était impossible qu'il présentât des offrandes d'ognons à un ognon , cela eût été trop absurde , trop contradictoire ; mais il est très naturel qu'on remerciât les Dieux du soin qu'ils prenaient de sustenter nôtre vie , qu'on leur consacrat longtemps les plantes les plus délicieuses de l'Egypte , & qu'on révérait dans des plantes les bienfaits des Dieux. C'est ce qu'on pratiquait de tems immémorial dans la Chine & dans les Indes.

J'ai déjà dit ailleurs qu'il y a une grande différence entre un ognon consacré & un ognon Dieu. Les Egyptiens après Thot consacrèrent des animaux , mais certainement ils ne cro-

Nouv. M<sup>é</sup>l. VII. Part.      O      yaient

yaient pas que ces animaux eussent formé le ciel & la terre. Le serpent d'airain élevé par Moïse était consacré, mais on ne le regardait pas comme une divinité. Le Térébinthe d'Abraham, le chêne de Membré étaient consacrés, & on fit des sacrifices dans la place même où avaient été ces arbres jusqu'au tems de Constantin ; mais ils n'étaient point des Dieux. Les Chérubins de l'arche étaient sacrés & n'étaient pas adorés.

Les prêtres Egyptiens au milieu de toutes leurs superstitions reconnurent un maître souverain de la nature ; ils l'appelaient *Knef* ou *Kaufi*, ils le représentaient par un globe. Les Grecs traduisirent le mot *Knef* par celui de *Demiourgos*, *Artisan suprême*, *faiseur du monde*.

Ce que je crois très vraisemblable & très vrai, c'est que les premiers législateurs étaient des hommes d'un grand sens. Il faut deux choses pour instituer un gouvernement, un courage & un bon sens supérieurs à ceux des autres hommes. Ils imaginent rarement des choses absurdes & ridicules qui les exposeraient au mépris & à l'insulte. Mais qu'est-il arrivé chez presque toutes les nations de la terre, & surtout chez les Egyptiens ? Le sage commence par consacrer à Dieu le bœuf qui laboure la terre, le sot peuple adore à la fin le bœuf & les fruits mêmes que la nature a produits. Quand cette superstition est enracinée dans l'esprit du vulgaire, il est bien difficile au sage de l'extirper.

Je ne doute pas même que quelque Schoen  
d'E-

d'Egypte n'ait persuadé aux femmes & aux filles des bateliers du Nil, que les chats & les ognons étaient de vrais Dieux. Quelques philosophes en auroient douté ; & sûrement ces philosophes auroient été traités de petits esprits insolents & de blasphémateurs ; ils auroient été anathématisés & persécutés. Le peuple Egyptien regarda comme un athée le Persan Cambise adorateur d'un seul Dieu, lorsqu'il fit mettre le bœuf Apis à la broche. Quand Mahomet s'éleva dans la Mecque contre le culte des étoiles, quand il dit qu'il ne fallait adorer qu'un Dieu unique dont les étoiles étaient l'ouvrage, il fut chassé comme un athée & sa tête fut mise à prix. Il avait tort avec nous, mais il avait raison avec les Mecquois.

Que concluons-nous de cette petite excursion sur Sanchoniaton ? qu'il y a longtemps qu'on se moque de nous, mais qu'en fouillant dans les débris de l'antiquité on peut encore trouver sous ces ruines quelques monuments précieux, utiles à qui veut s'instruire des fables de l'esprit humain.

### TROISIÈME DIATRIBÉ

DE L'ABBÉ BAZIN.

*Sur l'Egypte.*

J'ai vu les pyramides, & je n'en ai point été émerveillé. J'aime mieux les fous à poulets dont l'aveuglement est, dit-on, aussi ancien.

ne que les pyramides. Une petite chose utile me plait ; une monstruosité qui n'est qu'étonnante n'a nul mérite à mes yeux. Je regarde ces monuments comme des jeux de grands enfans qui ont voulu faire quelque chose d'extraordinaire sans imaginer d'en tirer le moindre avantage. Les établissemens des invalides de St. Cyr , de l'école militaire , sont des monuments d'hommes.

Quand on m'a voulu faire admirer les restes de ce fameux labyrinthe , de ces palais , de ces temples dont on parle avec tant d'emphase , j'ai levé les épaules de pitié ; je n'ai vu que des piliers sans proportions qui soutenaient de grandes pierres plates ; nul goût d'architecture , nulle beauté ; du vaste , il est vrai , mais du grossier. Et j'ai remarqué ( je l'ai dit ailleurs ) que les Egyptiens n'ont jamais eu rien de beau que de la main des Grecs. Alexandrie seule bâtie par les Grecs a fait la gloire véritable de l'Egypte.

A l'égard de leurs sciences , si dans leur vaste bibliothèque ils avaient eu quelque bon livre d'érudition , les Grecs & les Romains les auraient traduits. Non seulement nous n'avons aucune traduction , aucun extrait de leurs livres de philosophie , de morale , de belles lettres , mais rien ne nous apprend qu'on ait jamais daigné en faire.

Quelle idée peut-on se former de la science & de la sagacité d'un peuple qui ne connaît pas même la source de son fleuve nourricier ? Les Ethiopiens qui subjuguèrent deux  
fois

fois ce peuple mou , lâche & superstitieux , auraient bien dû lui apprendre au moins que les sources du Nil étaient en Ethiopie. Il est plaisant que ce soit un Jésuite Portugais qui ait découvert ces sources.

Ce qu'on a vanté du gouvernement Egyptien me paraît absurde & abominable. Les terres , dit-on , étaient divisées en trois portions. La première appartenait aux prêtres , la seconde aux rois , & la troisième aux soldats. Si cela est , il est clair que le gouvernement avait été d'abord & très longtems théocratique , puisque les prêtres avaient pris pour eux la meilleure part. Mais comment les Rois souffraient-ils cette distribution ? apparemment ils ressemblaient aux Rois fainéants ; & comment les soldats ne détruisirent-ils pas cette administration ridicule ? Je me flatte que les Persans , & après eux les Ptolomées , y mirent bon ordre , & je suis bien aisé qu'après les Ptolomées les Romains qui réduisirent l'Egypte en province de l'Empire aient rogné la portion sacerdotale.

Tout le reste de cette petite nation qui n'a jamais monté à plus de trois ou quatre millions d'hommes , n'était donc qu'une foule de fots esclaves. On loue beaucoup la loi par laquelle chacun était obligé d'exercer la profession de son père. C'était le vrai secret d'anéantir tous les talents. Il fallait que celui qui aurait été un bon médecin ou un sculpteur habile , restât berger ou vigneron , que le poltron , le faible restât soldat , & qu'un sacrilain qui



serait devenu un bon Général d'armée passant sa vie à balaier un temple.

La superstition de ce peuple est sans contredit ce qu'il y a jamais eu de plus méprisable. Je ne soupçonne point les Rois & les prêtres d'avoir été assez imbéciles pour adorer sérieusement des crocodiles, des bouts, des singes, & des chats ; mais ils laissèrent le peuple s'abrutir dans un culte qui le mettait fort au dessous des animaux qu'il adorait. Les Ptolomées ne purent déraciner cette superstition abominable, ou ne s'en soucièrent pas. Les grands abandonnent le peuple à sa sottise pourvu qu'il obéisse. Cléopâtre ne s'inquiétait pas plus des superstitions de l'Egypte qu'Hérode de celles de la Judée.

Diodore rapporte que du tems de Ptolomée Aulètes, il vit le peuple massacrer un Romain qui avait tué un chat par mégarde. La mort de ce Romain fut bien vengée quand les Romains dominèrent. Il ne reste, Dieu merci, de ces malheureux prêtres d'Egypte qu'une mémoire qui doit être à jamais odieuse. Apprenons à ne pas prodiguer notre estime.



QUATRIÈME DIATRIBÉ

DE L'ABBÉ BAZIN.

*Sur un peuple à qui on a coupé le nez & laissé les oreilles.*

**I**L y a bien des sortes de fables ; quelques-unes ne sont que l'histoire défigurée comme tous les anciens récits de batailles & les faits gigantesques dont il a plu à presque tous les historiens d'embellir leurs chroniques. D'autres fables sont des allégories ingénieuses ; ainsi Janus a un double visage qui représente l'année passée & l'année commençante. Saturne qui dévore ses enfans est le tems qui détruit tout ce qu'il a fait naître. Les Muses filles de la Mémoire vous enseignent que sans mémoire on n'a point d'esprit , & que pour combiner des idées il faut commencer par retenir des idées. Minerve formée dans le cerveau du maître des Dieux n'a pas besoin d'explication. Vénus la déesse de la beauté accompagnée des graces & mère de l'amour , la ceinture de la mère , les flèches & le bandeau du fils , tout cela parle assez de soi-même.

Des fables qui ne disent rien du tout , comme barbe bleue & les contes d'Hérodote , sont le fruit d'une imagination grossière & déréglée qui veut amuser des enfans , & même malheureusement des hommes : l'Histoire des deux voleurs

O 4 qui

qui venaient toutes les nuits prendre l'argent du Roi Rampfinitus & de la fille du roi qui épousa un des deux voleurs , l'anneau de Gigès & cent autres facéties , sont indignes d'une attention sérieuse.

Mais il faut avouer qu'on trouve dans l'ancienne histoire des traits assez vraisemblables qui ont été négligés dans la foule , & dont on pourrait tirer quelques lumières. Diodore de Sicile qui avait consulté les anciens historiens d'Egypte , nous rapporte que ce pais fut conquis par des Ethiopiens ; je n'ai pas de peine à le croire , car j'ai déjà remarqué que quiconque s'est présenté pour conquérir l'Egypte en est venu à bout en une campagne , excepté nos extravagants croisés qui y furent tous tués ou réduits en captivité , parce qu'ils avaient à faire , non aux Egyptiens qui n'ont jamais su se battre , mais aux Mameluos , vainqueurs de l'Egypte & meilleurs soldats que les Croisés. Je n'ai donc nulle répugnance à croire qu'un Roi d'Egypte nommé par les Grecs Amasis , cruel & efféminé , fut vaincu lui & ses ridicules prêtres par un chef Ethiopien nommé Actifan , qui avait aparemment de l'esprit & du courage.

Les Egyptiens étaient de grands voleurs , tout le monde en convient. Il est fort naturel que le nombre des voleurs ait augmenté dans le temps de la guerre d'Actifan & d'Amasis. Diodore rapporte d'après les Historiens du pays , que le vainqueur voulut purger l'Egypte de ces brigands , & qu'il les envoya vers les déserts de Sinai & d'Arab , après leur avoir préalablement fait cou-

per

par le bout du nez, afin qu'on les reconnût aisément s'ils s'avisèrent de venir encor voler en Egypte. Tout cela est très probable.

Diodore remarque avec raison que le pays où on les envoya ne fournit aucune des commodités de la vie, & qu'il est très difficile d'y trouver de l'eau & de la nourriture. Telle est en effet cette malheureuse contrée depuis le désert de Pharam jusqu'àuprès d'Eber.

Les nez coupés purent se procurer à force de soins quelques eaux de citernes, ou se servir de quelques puits qui fournissaient de l'eau saumâtre & mal saine, laquelle donne communément une espèce de scorbut & de lépre. Ils purent encor, ainsi que le dit Diodore, se faire des filets avec lesquels ils prirent des cailles. On remarque en effet que tous les ans des troupes innombrables de cailles passent au dessus de la mer rouge & viennent dans ce desert. Jusques-là cette histoire n'a rien qui revolte l'esprit, rien qui ne soit vraisemblable.

Mais si on veut en inférer que ces nez coupés sont les pères des Juifs, & que leurs enfans accoutumés au brigandage s'avancèrent peu à peu dans la Palestine & en conquièrent une partie, c'est ce qui n'est pas permis à des Chrétiens. Je fais que c'est le sentiment du consul Maillet, du savant Fréret, de Boulanger, des Herbert, des Bolingbroke, des Toland. Mais quoique leur conjecture soit dans l'ordre commun des choses de ce monde, nos livres sacrés donnent une toute autre origine aux Juifs, & les font descendre des Caldéens par  
Abra-

Abraham , Tharé , Nachor , Sarug , Rehu & Phaleg.

Il est bien vrai que l'Exode nous apprend que les Israélites avant d'avoir habité ce désert avaient emporté les robes & les ustenciles des Egyptiens , & qu'ils se nourrirent de caïlles dans le désert ; mais oette légère ressemblance avec le rapport de Diodore de Sicile , tiré des livres d'Egypte , ne nous mettra jamais en droit d'assurer que les Juifs descendent d'une horde de voleurs à qui on avait coupé le nez. Plusieurs auteurs ont en vain tâché d'appuyer cette prophane conjecture sur le psaume 80 , où il est dit , *Que la fosse des trompettes a été instituée pour faire souvenir le peuple saint du temps où il sortit d'Egypte , & où il entendit alors parler une langue qui lui était inconnue.*

Ces Juifs , dit - on , étaient donc des Egyptiens qui furent étonnés d'entendre parler au delà de la mer rouge un langage qui n'était pas celui d'Egypte ; & de là on conclut qu'il n'est pas hors de vraisemblance que les Juifs soient les descendants de ces brigands que le Roi Acetisanès avait chassés.

Un tel soupçon n'est pas admissible : premièrement parce que s'il est dit dans l'Exode que les Juifs enlevèrent les ustenciles des Egyptiens avant d'aller dans le désert , il n'est point dit qu'ils y aient été relégués pour avoir volé. Secondement , soit qu'ils fussent des voleurs ou non , soit qu'ils fussent Egyptiens ou Juifs , ils ne pouvaient guère entendre la langue des petites hordes d'Arabes Bédouins qui erraient dans  
l'Ara-

L'Arabie déserte au nord de la mer rouge ; & on ne peut tirer aucune induction du psaume 80. ni en faveur des Juifs ni contre eux. Toutes les conjectures d'Hérodote, de Diodore de Sicile, de Manéthon, d'Eratoſthènes sur les Juifs, doivent céder sans contredit aux vérités qui sont consacrées dans les livres saints. Si ces vérités qui sont d'un ordre supérieur ont de grandes difficultés, si elles atterrent nos esprits, c'est précisément parce qu'elles sont d'un ordre supérieur. Moins nous pouvons y atteindre, plus nous devons les respecter.

Quelques écrivains ont soupçonné que ces voleurs chassés sont les mêmes que les Juifs qui errèrent dans le désert, parce que le lieu où ils restèrent quelque temps s'appella depuis *Rhinocolure*, nez coupé, & qu'il n'est pas fort éloigné du mont Carmel, des déserts de Sur, d'Ethan, de Sin, d'Oreb & de Cadesbarné.

On croit encor que les Juifs étaient ces mêmes brigands, parce qu'ils n'avaient pas de religion fixe, ce qui convient très bien, dit-on, à des voleurs ; & on croit prouver qu'ils n'avaient pas de religion fixe par plusieurs passages de l'écriture même.

L'abbé de Tilladet dans sa dissertation sur les Juifs prétend que la religion Juive ne fut établie que très longtems après. Examinons ses raisons.

1°. Selon l'Exode Moïse épousa la fille d'un prêtre de Madian nommé Jéthro ; & il n'est point dit que les Madianites reconnussent le même Dieu qui apparut ensuite à Moïse dans un buisson vers le mont Horeb.

2°. Jofué qui fut le chef des fugitifs d'Egypte après Moïse, & sous lequel ils mirent à feu & à sang une partie du petit païs qui est entre le Jourdain & la mer, leur dit au chap. 24. *Otez du milieu de vous les dieux que vos pères ont adorés dans la Mésopotamie & dans l'Egypte, & servez Adonai. . . . choisissez ce qu'il vous plaira d'adorer, ou les dieux qu'ont servi vos pères dans la Mésopotamie, ou les dieux les Amorrhéens dans la terre desquels vous habitez.*

3°. Une autre preuve, ajoute-t-on, que leur religion n'était pas encore fixée, c'est qu'il est dit au livre des Juges chapitre I. *Adonai (le Seigneur) conduisit Juda & se rendit maître des montagnes, mais il ne put se rendre maître des vallées.*

L'abbé de Tilladet & Boulanger infèrent de là que ces brigands dont les repaires étaient dans les creux des rochers dont la Palestine est pleine, reconnaissaient un Dieu des rochers, & un des vallées.

4°. Ils ajoutent à ces prétendues preuves ce que Jephté dit aux chefs des Ammonites au chap. II. *ce que Chamos votre Dieu possède ne vous est-il pas dû de droit ? de même ce que notre Dieu vainqueur a obtenu doit être en notre possession.*

Mr. Fréret infère de ces paroles que les Juifs reconnaissaient Chamos pour Dieu aussi bien qu'Adonai, & qu'ils pensaient que chaque nation avait sa divinité locale.

5°. On fortifie encor cette opinion dangereuse par ce discours de Jérémie au commencement

ment du chap. 49. *Pourquoi le Dieu Melchom s'est-il emparé du païs de Gad ? & on en conclut que les Juifs avouaient la divinité du Dieu Melchom.*

Le même Jérémie dit au chap. 7. en faisant parler Dieu aux Juifs, *Je n'ai point ordonné à vos pères au jour que je les tirai d'Egypte de m'offrir des holocaustes & des victimes.*

6°. Isaïe se plaint au chap. 47. que les Juifs adoraient plusieurs dieux. *Vous cherchez votre consolation dans vos dieux au milieu des bocages, vous leur sacrifiez des petits enfants dans des torrents sous de grandes pierres.* Il n'est pas vraisemblable, dit-on, que les Juifs eussent immolé leurs enfans à des dieux dans des torrents sous de grandes pierres, s'ils avaient eu alors leur loi qui leur défend de sacrifier aux dieux.

7°. On cite encor en preuve le prophète Amos qui assure au chap. 5. que jamais les Juifs n'ont sacrifié au Seigneur pendant quarante ans dans le désert; au contraire, dit Amos, *vous y avez porté le tabernacle de votre Dieu Moloc, les images de vos idoles, & l'étoile de votre Dieu (Remphan.)*

8°. C'était, dit-on, une opinion si constante que St. Etienne le premier martyr dit au chap. 7. des actes des Apôtres, que les Juifs dans le désert adoraient la milice du ciel, c'est-à-dire les étoiles, & qu'ils portèrent le tabernacle de Moloc, & l'astre du Dieu Remphan pour les adorer.

Des savants, tels que Mrs. Maillet & Dumar-



marçais , ont conclu des recherches de l'abbé de Tilladet, que les Juifs ne commencèrent à former leur religion telle qu'ils l'ont encor aujourd'hui , qu'au retour de la captivité de Babilone. Ils s'obstinent dans l'idée que ces Juifs si longtemps esclaves , & si longtemps privés d'une religion bien nettement reconnue , ne pouvaient être que les descendants d'une troupe de voleurs sans mœurs & sans loix. Cette opinion paraît d'autant plus vraisemblable , que le temps auquel le roi d'Éthiopie & d'Égypte Actifan bannit dans le désert une troupe de brigands qu'il avait fait mutiler , se rapporte au temps auquel on place la fuite des Israélites conduits par Moïse ; car Flavien Joseph dit que Moïse fit la guerre aux Ethiopiens ; & ce que Joseph appelle guerre pouvait très bien être réputé brigandage par les historiens d'Égypte.

Ce qui achève d'éblouir ces savants c'est la conformité qu'ils trouvent entre les mœurs des Israélites & celles d'un peuple de voleurs ; ne se souvenant pas assez que Dieu lui-même dirigeait ces Israélites , & qu'il punit par leurs mains les peuples de Canaan. Il paraît à ces critiques que les Hébreux n'avaient aucun droit sur ce pays de Canaan , & que s'ils en avaient ils n'auraient pas dû mettre à feu & à sang un pays qu'ils auraient cru leur héritage.

Ces audacieux critiques suposent donc que les Hébreux firent toujours leur premier métier de brigands. Ils pensent trouver des témoignages de l'origine de ce peuple dans sa haine constante pour l'Égypte , où l'on avait coupé les nez  
de

de ses pères, & dans la conformité de plusieurs pratiques Egyptiennes qu'il retint, comme le sacrifice de la vache rousse, le bouc émissaire, les ablutions, les habillements des prêtres, la circoncision, l'abstinence du porc, les viandes pures & impures. Il n'est pas rare, disent-ils, qu'une nation haïsse un peuple voisin dont elle a imité les coutumes & les loix. La populace d'Angleterre & de France en est un exemple frappant.

Enfin, ces doctes trop confiants en leurs propres lumières dont il faut toujours se défier, ont prétendu que l'origine qu'ils attribuent aux Hébreux est plus vraisemblable que celle dont les Hébreux se glorifient. *Vous convenez avec nous*, leur dit Mr. Toland, *que vous avez volé les Egyptiens en vous enfuyant de l'Egypte, que vous leur avez pris des vases d'or & d'argent, & des habits. Toute la différence entre votre aveu & notre opinion c'est que vous prétendez n'avoir commis ce larcin que par ordre de Dieu. Mais à ne juger que par la raison il n'y a point de voleur qui n'en puissent dire autant. Est-il bien ordinaire que Dieu fasse tant de miracles en faveur d'une troupe de fuyards qui avoue qu'elle a volé ses maîtres ? dans quel pays de la terre laisserait-on une telle rapine impunie ? Supposons que les Grecs de Constantinople prennent toutes les garderobes des Turcs & toute leur vaisselle pour aller dire la Messe dans un désert, en bonne foi, croirez-vous que Dieu noiera tous les Turcs dans la Propontide pour favoriser ce vol quoiqu'il soit fait à bonne intention ?*

Ces

Ces détracteurs ne se contentent pas de ces assertions auxquelles il est si aisé de répondre, ils vont jusqu'à dire que le Pentateuque n'a pu être écrit que dans le temps où les Juifs commencèrent à fixer leur culte qui avait été jusques là fort incertain. Ce fut, disent-ils, au temps d'Esdras & de Néhémie. Ils apportent pour preuve le 4<sup>e</sup>. livre d'Esdras longtemps reçu pour canonique ; mais ils oublient que ce livre a été rejeté par le Concile de Trente. Ils s'appuyent du sentiment d'Aben-Esra, & d'une foule de théologiens tous hérétiques ; ils s'appuyent enfin de la décision de Neuton lui-même. Mais que peuvent tous ces cris de l'hérésie & de l'infidélité contre un Concile œcuménique ?

De plus, ils se trompent en croyant que Neuton attribue le Pentateuque à Esdras. Neuton croit que Samuel en fut l'auteur ou plutôt le rédacteur.

C'est encor un grand blasphème de dire avec quelques savants que Moïse tel qu'on nous le dépeint, n'a jamais existé ; que toute sa vie est fabuleuse depuis son berceau jusqu'à sa mort ; que ce n'est qu'une imitation de l'ancienne fable arabe de Bacchus transmise aux Grecs & ensuite adoptée par les Hébreux. Bacchus, disent-ils, avait été sauvé des eaux ; Bacchus avait passé la mer rouge à pied sec ; une colonne de feu conduisait son armée ; il écrivit ses loix sur deux tables de pierres ; des rayons sortaient de sa tête. Ces conformités leur font soupçonner que les Juifs attribuèrent cette ancienne

cienne tradition de Bacchus à leur Moïse. Les écrits des Grecs étaient connus dans toute l'Asie, & les écrits des Juifs étaient soigneusement cachés aux autres nations. Il est vraisemblable, selon ces téméraires, que la métamorphose d'Edith femme de Loth en statue de sel, est prise de la fable d'Euridice, que Samson est la copie d'Hercule, & le sacrifice de la fille de Jephté imité de celui d'Iphigénie. Ils prétendent que le peuple grossier qui n'a jamais inventé aucun art, doit avoir tout puisé chez les peuples inventeurs.

Il est aisé de ruiner tous ces systèmes en montrant seulement que les auteurs Grecs excepté Homère sont postérieurs à Esdras qui rassembla & restaura les livres canoniques.

Dès que ces livres sont restaurés du temps de Cyrus & d'Ataxerxes, ils ont précédé Hérodote, le premier historien des Grecs. Non-seulement ils sont antérieurs à Hérodote, mais le Pentateuque est beaucoup plus ancien qu'Homère.

Si on demande pourquoi ces livres si anciens & si divins ont été inconnus aux nations jusqu'au temps où les premiers chrétiens répandirent la traduction faite en Grec sous Ptolomée Philadelphie, je répondrai qu'il ne nous appartient pas d'interroger la Providence. Elle a voulu que ces anciens monuments reconnus pour authentiques, annonçassent des merveilles, & que ces merveilles fussent ignorées de tous les peuples, jusqu'au temps où une nouvelle lumière vint se manifester. Le christianisme a rendu témoi-

*Nouv. Mél.* VII. Part.

P

gna-

gnage à la loi Mosaique au-dessus de laquelle il s'est élevé, & par laquelle il fut prédit. Soumettons nous, prions, adorons, & ne disputons pas.

---

### E P I L O G U E.

**C**E sont là les dernières lignes qu'écrivit mon oncle ; il mourut avec cette résignation à l'être suprême, persuadé que tous les savants peuvent se tromper, & reconnaissant que l'Eglise Romaine est seule infaillible. L'Eglise Grecque lui en fit très mauvais gré, & lui en fit de vifs reproches à ses derniers moments. Mon oncle en fut affligé ; & pour mourir en paix il dit à l'Archevêque d'Asracan, allez, ne vous attristez pas, ne voyez-vous pas que je vous crois infaillible aussi ? c'est du moins ce qui m'a été raconté dans mon dernier voyage à Moscou. Mais je doute toujours de ces anecdotes qu'on débite sur les vivants & sur les mourants.

---

### C H A P I T R E XXII.

*Défense d'un General d'armée attaqué par des Cuisines.*

**A**Près avoir vengé la mémoire d'un honnête prêtre, je cède au noble désir de venger celle de Bélizaire. Ce n'est pas que je croye Bélizaire exempt des faiblesses humaines. J'ai avoué avec candeur que l'abbé Bazin avait été trop goguenard, & j'ai quelque pente à croire  
que

que Bélizaire fut très ambitieux , grand pillard , & quelquefois cruel , courtisan tantôt adroit , & tantôt mal-adroit. Ce qui n'est point du tout rare.

Je ne veux rien dissimuler à mon cher lecteur. Il fait que l'Evêque de Rome Silverius fils de l'Evêque de Rome Hormisdas , avait acheté sa Papauté du Roi des Goths Théodat. Il fait que Bélizaire se croyant trahi par ce Pape , le dépouilla de sa simmare Episcopale , le fit revêtir d'un habit de palfrenier , & l'envoya en prison à Patara en Licie. Il fait que ce même Bélizaire vendit la papauté à un Sous-diacre nommé Vigile pour quatre cent marcs d'or de douze onces à la livre , & qu'à la fin ce sage Justinien fit mourir ce bon Pape Silvère dans l'île Palmaria. Ce ne sont là que de petites tracasseries de cour dont les panégyristes ne tiennent point de compte.

Justinien & Bélizaire avaient pour femmes les deux plus impudentes carognes qui fussent dans tout l'Empire. La plus grande faute de Bélizaire à mon sens , fut de ne savoir pas être cocu. Justinien son maître était bien plus habile que lui en cette partie. Il avait épousé une baladine des rues , une gueuse qui s'était prostituée en plein théâtre ; & cela ne me donne pas grande opinion de la sagesse de cet Empereur , malgré les loix qu'il fit compiler ou plutôt abrégées par son fripon de Trébonien. Il était d'ailleurs poltron & vain , avare & prodigue , déshant & sanguinaire ; mais enfin il sut fermer les yeux sur la lubricité énorme de Théodora ; & Bélizaire voulut faire assassiner l'amant d'Antonine. On accuse aussi Bélizaire de beaucoup de rapines.

Quoi qu'il en soit , il est certain que le vieux Bélizaire , qui n'était pas si aveugle que le vieux Justinien , lui donna sur la fin de sa vie de très bons conseils dont l'Empereur ne profita guères. Un Grec très ingénieux & qui avait conservé le véritable goût de l'éloquence dans la décadence de la littérature , nous a transmis ces conversations de Bélizaire avec Justinien. Dès qu'elles parurent , tout Constantinople en fut charmé. La quinzième conversation surtout enchanta tous les esprits raisonnables.

Pour avoir une parfaite connaissance de cette anecdote , il faut savoir que Justinien était un vieux fou qui se mêlait de théologie. Il s'avisa de déclarer par un édit en 564. que le corps de Jésus-Christ avait été impassible & incorruptible , & qu'il n'avait jamais eu besoin de manger ni pendant sa vie ni après sa résurrection.

Plusieurs Evêques trouvèrent son édit fort scandaleux. Il leur annonça qu'ils seraient damnés dans l'autre monde & persécutés dans celui-ci ; & pour le prouver par les faits il exila le patriarche de Constantinople & plusieurs autres prélats , comme il avait exilé le Pape Silvère.

C'est à ce sujet que Bélizaire fait à l'Empereur de très sages remontrances. Il lui dit qu'il ne faut pas damner si légèrement son prochain , encor moins le persécuter ; que Dieu est le père des hommes ; que ceux qui sont en quelque façon ses images sur la terre ( si on ose le dire ) doivent imiter sa clémence , & qu'il ne fallait pas faire mourir de faim le patriarche de Constantinople sous prétexte que Jésus-Christ n'avait pas

pas eu besoin de manger. Rien n'est plus tolérant, plus humain, plus divin peut-être que cet admirable discours de Bélizaire. Je l'aime beaucoup mieux que sa dernière campagne en Italie, dans laquelle on lui reprocha de n'avoir fait que des sottises.

Les savants, il est vrai, pensent que ce discours n'est pas de lui, qu'il ne parlait pas si bien, & qu'un homme qui avait mis le Pape Silvère dans un cu de basse fosse, & vendu sa place quatre cent marcs d'or de douze onces à la livre, n'était pas homme à parler de clémence & de tolérance; ils soupçonnent que tout ce discours est de l'éloquent Grec Marmontelos qui le publia. Cela peut être. Mais considérez, mon cher lecteur, que Bélizaire était vieux & malheureux: alors on change d'avis, on devient compatissant.

Il y avait alors quelques petits Grecs envieux, pédants ignorants, & qui faisaient des brochures pour gagner du pain. Un de ces animaux nommé Cogeôs, eut l'impudence d'écrire contre Bélizaire, parce qu'il croyait que ce vieux général était mal en cour.

Bélizaire depuis sa disgrâce était devenu dévot; c'est souvent la ressource des vieux courtisans disgraciés, & même encore aujourd'hui les grands Visirs prennent le parti de la dévotion, quand au lieu de les étrangler avec un cordon de soie on les relègue dans l'île de Mitilène. Les belles dames aussi se font dévotes comme on fait, vers les cinquante ans, surtout si elles sont bien enlaidies; & plus elles sont laides, plus elles sont ferventes. La dévotion de Bélizaire



était très humaine ; il croyait que Jésus-Christ était mort pour tous , & non pas pour plusieurs. Il disait à Justinien que Dieu voulait le bonheur de tous les hommes : & cela même tenait encor un peu du courtisan ; car Justinien avait bien des péchés à se reprocher ; & Bélizaire dans la conversation lui fit une peinture si touchante de la miséricorde divine , que la conscience du malin vieillard couronné en devait être rassurée.

Les ennemis secrets de Justinien & de Bélizaire fuscitèrent donc quelques pédants qui écrivirent violemment contre la bonté de Dieu. Le folliculaire Cogeos entr'autres s'écria dans sa brochure page 63 , *Il n'y aura donc plus de réprouvés !* Si-fait , lui répondit-on , tu seras très réprouvé : console toi , l'ami ; sois réprouvé toi & tes semblables , & sois sûr que tout Constantinople en rira. Ah ! cuistres de collège , que vous êtes loin de soupçonner ce qui se passe dans la bonne compagnie de Constantinople !

---

## P O S T S C R I P T U M.

### *Défense d'un Jardinier.*

**L**E même Cogeos attaqua non moins cruellement un pauvre jardinier d'une province de Capadoce , & l'accusa page 54. d'avoir écrit ces propres mots , *Nôtre religion avec toute sa révélation n'est , & ne peut être que la religion naturelle perfectionnée.*

Voyez , mon cher lecteur , la malignité & la ca-

calomnie ! Ce bon jardinier était un des meilleurs chrétiens du canton , qui nourrissait les pauvres des légumes qu'il avait semés , & qui pendant l'hyver s'amusait à écrire pour édifier son prochain qu'il aimait. Il n'avait jamais écrit ces paroles ridicules & presque impies , *avec toute sa révélation* ( une telle expression est toujours méprisante : ) cet homme *avec tout son latin* , *ce critique avec tout son fatras*. Il n'y a pas un seul mot dans ce passage du jardinier qui ait le moindre rapport à cette imputation. Ses œuvres ont été recueillies , & dans la dernière édition de 1764. page 252 , ainsi que dans toutes les autres éditions , on trouve le passage que Cogéos ou Cogé a si lâchement falsifié. Le voici en Français tel qu'il a été fidèlement traduit du Grec.

„ Celui qui pense que Dieu a daigné mettre  
 „ un rapport entre lui & les hommes , qu'il les  
 „ a fait libres , capables du bien & du mal , &  
 „ qu'il leur a donné à tous ce bon sens qui est  
 „ l'instinct de l'homme , & sur lequel est fondée  
 „ la loi naturelle , celui-là sans doute a une  
 „ religion , & une religion beaucoup meilleure  
 „ que toutes les sectes qui sont hors de notre  
 „ église : car toutes ces sectes sont fausses , &  
 „ la loi naturelle est vraie. Notre religion révélée  
 „ n'est même , & ne pouvait être que cette  
 „ loi naturelle perfectionnée. Ainsi le Theïsme  
 „ est le bon sens qui n'est pas encore instruit de  
 „ la révélation , & les autres religions sont le  
 „ bon sens perverti par la superstition. “

Ce morceau avait été honoré de l'approbation du patriarche de Constantinople & de plusieurs

## 232 DÉFENSE DE MON ONCLE.

Evêques ; il n'y a rien de plus chrétien , de plus catholique , de plus sage.

Comment donc ce Cogé osa-t-il mêler son venin aux eaux pures de ce jardinier ? Pourquoi voulut-il perdre ce bon homme & faire condamner Bélizaire ? N'est-ce pas assez d'être dans la dernière classe des derniers écrivains ? faut-il encor être faussaire ? Ne savais-tu pas , ô Cogé , quels châtimens étaient ordonnés pour les crimes de faux ? Tes pareils sont d'ordinaire aussi mal instruits des loix que des principes de l'honneur. Que ne lisais-tu les instituts de Justinien au titre de *Publicis judiciis*, & la loi *Cornelia* ?

Ami Cogé , la falsification est comme la polygamie ; *c'est un cas , un cas pendable.*

Ecoute , misérable , voi combien je suis bon , je te pardonne.

---

### *Dernier avis au Lecteur.*

**A** Mi lecteur , je vous ai entretenu des plus grands objets , qui puissent intéresser les doctes , de la formation du monde selon les Phéniciens , du déluge , des dames de Babilone , de l'Egypte , des Juifs , des montagnes & de Ninon. Vous aimez mieux une bonne comédie , un bon opéra comique , & moi aussi. Réjouissez-vous ; & laissez ergoter les pédants. La vie est courte. Il n'y a rien de bon , dit Salomon , que de vivre avec son amie & de se réjouir dans ses œuvres.

LET.

# LETTRES

A SON ALTESSE

MONSIEUR

LE PRINCE DE \*\*\*

*Sur Rabelais, & sur d'autres Auteurs accusés  
d'avoir mal parlé de la Religion Chrétienne.*

SUR RABELAIS.

MONSIEUR,

**P**UIS que Votre Altesse veut connaître à fond Rabelais, je commencerai par vous dire, que sa vie, qui est imprimée au commencement de son Gargantua, est aussi fautive & aussi absurde que l'Histoire de Gargantua même; on y trouve que le Cardinal du Belley l'ayant mené à Rome, & ce Cardinal ayant baillé le pié droit du Pape, & ensuite la bouche, Rabelais dit, qu'il lui voulait baiser le derrière, & qu'il fallait que le St. Père commençât par le laver. Il y a des choses que le respect du lieu, de la bienséance & de la personne rend impossibles. Cette historiette ne peut avoir été imagi-

imaginée que par des gens de la lie du Peuple dans un Cabaret.

Sa prétendue Requête au Pape est du même genre : On suppose qu'il pria le Pape de l'excommunier , afin qu'il ne fût pas brûlé ; parce que , disait-il , son hôtesse ayant voulu faire brûler un fagot & n'en pouvant venir à bout , avait dit que ce fagot était excommunié de la gueule du Pape.

L'aventure qu'on lui suppose à Lyon est aussi fausse & aussi peu vraisemblable : on prétend que n'ayant ni de quoi payer son auberge , ni de quoi faire le voyage de Paris , il fit écrire par le fils de l'Hôtesse ces étiquettes sur des petits sachets : *Poison pour faire mourir le Roi , poison pour faire mourir la Reine , &c.* Il usa , dit-on , de ce stratagème pour être conduit & nourri jusqu'à Paris , sans qu'il lui en coûtât rien , & pour faire rire le Roi : on ajoute que c'était dans le tems même que le Roi & toute la France pleuraient le Dauphin François en 1536. qu'on avait crû empoisonné , & lorsqu'on venait d'écarteler Montécuculi soupçonné de cet empoisonnement. Les Auteurs de cette platte historiette n'ont pas fait réflexion que sur une demi-preuve aussi terrible , on aurait jetté Rabelais dans un cachot , qu'il aurait été chargé de fers , qu'il aurait subi probablement la question ordinaire & extraordinaire , & que dans des circonstances aussi funestes , & dans une accusation aussi grave , une mauvaise plaisanterie n'aurait pas servi à sa justification. Presque toutes les vies des hommes célèbres ont été défigurées par des con-  
tes ,

tes, qui ne méritent pas plus de croyance.

Son Livre à la vérité est un ramas des plus impertinentes & des plus grossières ordures qu'un Moine yvre puisse vomir ; mais aussi il faut avouer que c'est une Satyre très-curieuse du Pape, de l'Eglise, & de tous les événemens de son tems. Il voulut se mettre à couvert sous le masque de la folie ; il le fait assez entendre lui-même dans son prologue : *Posez le cas, dit-il, qu'au sens littéral vous trouvez matières assez joyeuses & bien correspondantes au nom, toutefois pas demeurer là ne faut, comme au chant des Sirènes, mais à plus haut sens interpréter ce que par avantura cuidiez dit en gayeté de cœur. Vêtes-vous oncques chien, rencontrant quelque os médullaire ? c'est comme dit Platon Lib. 2. de Rep. la bête du monde plus philosophe, si vous l'avez, vous avez pu noter de quelle dévotion il le guette, de quel soing il le garde, de quelle ferveur il le tient, de quelle prudence il l'entonne, de quelle affection il le brise, & de quelle diligence il le suce. Qui l'induit à ce faire ? quel est l'espoir de son étude ? quel bien prétend-il ? rien plus qu'un peu de moëlle.*

Mais qu'arrive-t-il ? très-peu de Lecteurs ressemblerent au chien qui succe la moëlle. On ne s'attacha qu'aux os, c'est-à-dire, aux bouffonneries absurdes, aux obscénités affreuses dont le Livre est plein. Si malheureusement pour Rabelais on avait trop pénétré le sens du Livre, si on l'avait jugé sérieusement, il est à croire qu'il lui en aurait coûté la vie, comme

comme à tous ceux qui dans ce tems-là écrivaient contre l'Eglise Romaine.

Il est clair que Gargantua est François I., Louis XII. est grand Gouffier, quoiqu'il ne fût pas le père de François, & Henri II. est Pantagruel : l'éducation de Gargantua, & le chapitre des torches-cu, font une Satyre de l'éducation qu'on donnait alors aux Princes : les couleurs blanc & bleu désignent évidemment la livrée des Rois de France.

La guerre pour une charette de fouasses, est la guerre entre Charles V. & François I., qui commença pour une querelle très-légère entre la Maison de Bouillon la Marck & celle de Chimay ; & cela est si vrai que Rabelais appelle Marckuet le conducteur des fouasses par qui commença la noise.

Les Moines de ce tems-là sont peints très-naïvement sous le nom de Frère Jean des Entomures : Il n'est pas possible de méconnaître Charles-Quint dans le portrait de Picrocole.

A l'égard de l'Eglise, il ne l'épargne pas. Dès le premier Livre au Chapitre 39. voici comme il s'exprime : „ Que Dieu est bon qui nous  
 „ donne ce bon piot ! j'advouë Dieu que si  
 „ j'eusse été au temps de Jésus-Christ, j'eusse  
 „ bien engardé que les Juifs l'eussent preins  
 „ au jardin d'Olivet. Ensemble le Diable me  
 „ faille si j'eusse failli à couper les jarrêts à  
 „ Messieurs les Apôtres qui fuirent tant lâche-  
 „ ment après qu'ils eurent bien soupé, & lais-  
 „ sèrent leur bon Maître au besoing. Je hais  
 „ plus que poison un homme qui fuit quand  
 „ il

„ il faut jouer des couteaux. Hon, que je ne  
 „ suis Roi de France pour quatre - vingt ou  
 „ cent ans ! par Dieu, je vous acoutrerais en  
 „ chiens courtaults les fuyards de Pavie.

On ne peut se méprendre à la Généalogie  
 de Gargantua, c'est une parodie très scandaleu-  
 se de la Généalogie la plus respectable ; *de ceux-*  
*là, dit-il, sont venus les Géants, & par eux*  
*Pantagruël ; le premier fut Calbrot, qui engendra*  
*Sarabroth,*

*Qui engendra Faribroth.*

*Qui engendra Hurtaly, qui fut beau mangeur*  
*de soupe, & qui régna du tems du déluge.*

*Qui engendra Happe - mouche, qui le premier*  
*inventa de fumer les langues de bœuf ;*

*Qui engendra F... ânon,*

*Qui engendra V... de grain,*

*Qui engendra Grand Gousier,*

*Qui engendra Gargantua,*

*Qui engendra le noble Pantagruël mon Maître.*

On ne s'est jamais tant moqué de tous nos  
 Livres de Théologie que dans le Catalogue des  
 Livres que trouva Pantagruel dans la Biblio-  
 thèque de St. Victor, c'est *biga salutis, bra-*  
*guetta juris, pantoufles decretorum*, la c. .... ba-  
 raine des preux, le décret de l'Université de  
 Paris, sur la gorge des filles ; l'apparition de  
 Gertrude à une nonin en mal d'enfant ; le  
 moutardier de pénitence, *Tartareus de modo*  
*cacandi*, l'invention de Ste. Croix par les Clercs,  
 de finesse, le couillage des Promoteurs, la  
 Cornemuse des Prélats, la profiterole des In-  
 dulgences, *Utrum chimera in vacuo bombinans*

*possit*



*possit comedere secundas intentiones ; questio debatur per decem hebdomadas in Concilio Constantiensi ; les brimborions des Céléstins , la ratoire des Théologiens , Chacouillonis de Magistro , les aises de la vie Monachale , la pate-notre du finge , les grésillons de dévotion , le viedafe des Abbés &c.*

Lorsque Panurge demande conseil à frère Jean des Entomures pour savoir s'il se mariera & s'il fera cocu , Frère Jean recite ses Litanies. Ce ne sont pas les litanies de la Vierge , ce sont les litanies du c. c. mignon , co. moignon, c. patté , co. laitté &c. Cette plate profanation n'eût pas été pardonnable à un Laique : mais dans un Prêtre !

Après cela Panurge va consulter le Théologal Hipotadée , qui lui dit qu'il sera cocu s'il plait à Dieu. Pantagruël va dans l'isle des Lanternois ; ces Lanternois sont les ergoteurs Théologiques qui commencèrent sous le règne de Henri II. ces horribles disputes dont naquirent tant de guerres civiles.

L'Isle de Tohu Bohu , c'est-à-dire de la confusion , est l'Angleterre , qui changea quatre fois de Religion depuis Henry VIII.

On sait assez que l'Isle de Papefiguière désigne les Hérétiques. On connaît les Papimanes ; ils donnent le nom de Dieu au Pape. On demande à Panurge s'il est assez heureux pour avoir vû le St. Père ? Panurge répond qu'il en a vû trois , & qu'il n'y a guères profité. La Loi de Moïse est comparée à celle de Cibèle , de Diane , de Numa ; les Décrétales sont appelées Décro-

**Décrotoires.** Panurge assure que s'étant torché le cul avec un feuillet des Décrétales appelées Clémentines, il en eut des hémorroïdes longues d'un demi-pied.

On se moque des basses Messes qu'on appelle Messes sèches, & Panurge dit qu'il en voudrait une mouillée, pourvu que ce fût de bon vin. La Confession y est tournée en ridicule. Pantagruël va consulter l'Oracle de la Dive Bouteille, pour savoir s'il faut communier sous les deux espèces & boire de bon vin après avoir mangé le pain sacré. Epistémon s'écrie en chemin, *Vivat, fifat, pipat, bibat, c'est le secret de l'Apocalypse.* Frère Jean des Entomures demande une charretée de filles pour se reconforter en cas qu'on lui refuse la Communion sous les deux espèces. On rencontre des Gastrolacs, c'est-à-dire, des possédés. Gaster invente le moyen de n'être pas blessé par le canon; c'est une raillerie contre tous les miracles.

Avant de trouver l'Isle où est l'Oracle de la Dive Bouteille, ils abordent à l'Isle sonnante, où sont Cagots, Clergots, Monagots, Prêtre-gots, Abbégots, Evègots, Cardingots & enfin le Papegot qui est unique dans son espèce. Les Cagots avaient conchié toute l'Isle sonnante. Les Capucingots étaient les animaux les plus puants & les plus maniaques de toute l'Isle.

La fable de l'âne & du cheval, la défense faite aux ânes de boudouiner dans l'écurie, & la liberté que se donnent les ânes de bau-  
doui.

douiner pendant le temps de la foire , sont des emblèmes assez intelligibles du célibat des Prêtres , & des débauches qu'on leur imputait.

Les Voyageurs sont admis devant le Papegot. Panurge veut jeter une pierre à un Evêque qui ronflait à la Grand - Messe , Maître Editue ( c'est-à-dire Maître Sacristain ) l'en empêche en lui disant , *Homme de bien , frappe , ferris , tué & meurtris tous Rois , Princes du monde en trahison , par venin ou autrement quand tu voudras , déniche des Cieux les Anges , de tout auras pardon du Papegot : ces sacrés oiseaux ne touches.*

De l'Isle sonnante on va au Royaume de Quintessence , ou Entelléchie ; or Entelléchie c'est l'ame. Ce personnage inconnu , & dont on parle depuis qu'il y a des hommes , n'y est pas moins tourné en ridicule que le Pape ; mais les doutes sur l'existence de l'ame sont beaucoup plus enveloppés que les railleries sur la Cour de Rome.

Les Ordres mendiants habitent l'isle des Frères Fredons. Ils paraissent d'abord en procession. L'un d'eux ne répond qu'en monosyllabes à toutes les questions que Panurge fait sur leurs garces. Combien sont-elles ? *Vingt.* Combien en voudriez - vous ? *Cent.*

Le remuement des fesses quel est - il ? *dru.*

Que disent-elles en culetant ? *mot.*

Vos instruments quels sont ils ? *grands.*

Quantesfois de bon compte le faites-vous par jour ? *Six.* Et de nuit ? *Dix.*

Enfin l'on arrive à l'Oracle de la Dive Bou-  
teille.

teille. La coutume alors dans l'Eglise était de présenter de l'eau aux communians laïques pour faire passer l'Hostie ; & c'est encor l'usage en Allemagne. Les Réformateurs voulaient absolument du vin pour figurer le sang de Jésus-Christ. L'Eglise Romaine soutenait que le sang était dans le pain aussi-bien que les os & la chair. Cependant les Prêtres Catholiques buvaient du vin , & ne voulaient pas que les Séculariers en busent. Il y avait dans l'Isle de l'Oracle de la Dive Bouteille une belle fontaine d'eau claire. Le Grand Pontife Bacbuc en donna à boire aux Pèlerins en leur disant ces mots : „ Jadis  
 „ ung Capitaine Juif, docte & chevaleureux ,  
 „ conduisant son peuple par les déserts en ex-  
 „ trême famine , impétra des Cieux la manne ,  
 „ laquelle leur était de goût tel par imagination  
 „ que paravant leur étaient réellement les vian-  
 „ des. Ici de même beuvants de cette liqueur mi-  
 „ rifique sentirez goût de tel vin comme l'au-  
 „ rez imaginé. Or *imaginez* , & *beuvez* : ce que  
 „ nous faisons ; puis s'écria Panurge , disant ;  
 „ Par Dieu , c'est ici vin de Baune , meilleur  
 „ que oncques jamais je beus , ou je me donne  
 „ à nonante & seize Diables.

Le fameux Doyen d'Irlande Swift a copié ce trait dans son Conte du Tonneau , ainsi que plusieurs autres : Milord Pierre donne à Martin & à Jean ses frères un morceau de pain sec pour leur dîner , & veut leur faire accroire que ce pain contient de bon bœuf , des perdrix , des chapons , avec d'excellent vin de Bourgogne.

*Nouv. Mél.* VII. Part.

Q

Vous

Vous remarquerez, Monseigneur, que Rabelais dédia la partie de son livre qui contient cette sanglante satire de l'Eglise Romaine, au Cardinal Odet de Châtillon, qui n'avait pas encore levé le masque, & ne s'était pas déclaré pour la Religion Protestante. Son Livre fut imprimé avec privilège; & le privilège pour cette satire de la Religion Catholique fut accordé en faveur des ordures, dont on faisait en ce tems-là beaucoup plus de cas que des Papegots, & des Cardingots. Jamais ce Livre n'a été défendu en France; parce que tout y est caché sous un tas d'extravagances qui n'ont jamais laissé le loisir de démêler le véritable but de l'Auteur.

Croiriez-vous bien que le bouffon qui riait si hautement de l'ancien & du nouveau Testament ait été Curé? Comment mourut-il? en disant, *Je vais chercher un grand peut-être.*

Le Duchat a chargé de notes les ouvrages de Rabelais, & selon la digne coutume des Commentateurs, il n'explique presque rien de ce que le Lecteur voudrait entendre; mais il nous apprend ce que l'on ne se soucie guères de savoir.



SECON-

## S E C O N D E L E T T R E.

*Sur les Prédécesseurs de Rabelais en Allemagne ,  
& en Italie , & d'abord du Livre intitulé  
litteræ virorum obscurorum.*

MONSEIGNEUR ,

Votre Altesse me demande si avant Rabelais quelqu'un avait écrit dans ce goût ; je vous répondrai que probablement son modèle a été le recueil des lettres des *gens obscurs*, qui parut en Allemagne au commencement du seizième siècle : ce recueil est en Latin ; mais il est écrit avec autant de naïveté , & de hardiesse que Rabelais. Voici une ancienne traduction d'un passage de la 28<sup>e</sup>. lettre.

Il y a concordance entre les sacrés cahiers , & les fables poétiques , comme le pourrez noter , du serpent Python , occis par Apollon comme le dit le Psalmiste. *Ce Dragon qu'avez formé pour vous en gauffer.* Saturne vieux père des Dieux qui mange ses enfans est en Ezéchiel , lequel dit , *Vos pères mangeront leurs enfans.* Diane se pourmenant avec force Vierges est la bienheureuse Vierge Marie , selon le Psalmiste , lequel dit , *Vierges viendront après elle.* Calisto déflorée par Jupiter & retournant au Ciel est en Matthieu chap. XII. *Je reviendrai dans la maison dont je suis sortie.* Aglaure transmuée en pierre se trouve en Job ch. XLII.

Q 2

son

son cœur s'endurcira comme pierre. Europe engrossée par Jupiter est en Salomon ; écoute , fille , voi , & incline ton oreille , car le Roi t'a concupiscée. Ezéchiël a prophétisé d'Actéon qui vit la nudité de Diane ; tu étais nue , j'ai passé par là , & je t'ai vue. Les poètes ont écrit que Bacchus est né deux fois , ce qui signifie le Christ né avant les siècles & dans le siècle. Sémélé qui nourrit Bacchus est le prototype de la bienheureuse Vierge ; car il est dit en Exode , pren cet enfant , nourri le moi & tu auras salaire.

Ces impiétés sont encor moins voilées que celles de Rabelais.

C'est beaucoup que dans ce tems là on commençât en Allemagne à se moquer de la magie. On trouve dans la lettre à maître Aca-cius Lampirius une raillerie assez forte sur la conjuration qu'on employait pour se faire aimer des filles. Le secret consistait à prendre un cheveu de la fille : on le plaçait d'abord dans son haut de chausse : on faisait une confession générale , & l'on faisait dire trois Messes , pendant lesquelles on mettait le cheveu autour de son cou , on allumait un cierge béni au dernier Evangile , & on prononçait cette formule : O Cierge ! je te conjure par la vertu du Dieu Tout-puissant , par les neuf Chœurs des Anges , par la vertu gofdriene , amène-moi icelle fille en chair & en os , afin que je la saboule à mon plaisir &c.

Le latin macaronique dans lequel ces lettres sont écrites , porte avec lui un ridicule qu'il est

est impossible de rendre en Français ; il y a surtout une lettre de Pierre de la Charité , mesfager de Grammaire à Ortoouin , dont on ne peut traduire en Français les équivoques latines : il s'agit de favoir si le Pape peut rendre phisiquement légitime un enfant bâtard : il y en a une autre de Jean de Schwinfordt maître ès arts , où l'on soutient que Jésus-Christ a été moine , St. Pierre Prieur du Couvent , Judas Iscariote maître d'hôtel , & l'Apôtre Philippe portier.

Jean Schelontzigue raconte dans la lettre qui est sous son nom , qu'il avait trouvé à Florence Jacques Hoesfrat ( grande rue , ) ci-devant Inquisiteur : Je lui fis la révérence , dit-il , en lui ôtant mon chapeau , & je lui dis , Père , êtes-vous révérend , ou n'êtes-vous pas révérend ? il me répondit : *Je suis celui qui suis ;* je lui dis alors , Vous êtes maître Jacques de *Grande rue* ; Sacré char d'Elie , dis-je , comment diable êtes-vous à pied ? c'est un scandale ; *celui qui est* ne doit pas se promener avec ses pieds en fange & en merde. Il me répondit , *ils sont venus en chariots & sur chevaux , mais nous venons au nom du Seigneur.* Je lui dis , par le Seigneur il est grande pluye , & grand froid : il leva les mains au Ciel en disant , *Rosée du Ciel , tombez d'en-haut , & que les nuées du Ciel pleuvent le juste.*

Il faut avouer que voila précisément le stile de Rabelais , & je ne doute pas qu'il n'ait eu sous les yeux ces lettres des gens obscurs lorsqu'il écrivait son Gargantua , & son Pantagruel.



Le conte de la femme qui ayant ouï dire que tous les bâtards étaient de grands hommes, alla vite sonner à la porte des Cordeliers pour se faire faire un bâtard, est absolument dans le goût de notre maître François.

Les mêmes obscénités, & les mêmes scandales fourmillent dans ces deux singuliers livres.

*Des anciennes facéties Italiennes.*

L'Italie dès le quatorzième siècle avait produit plus d'un exemple de cette licence. Voyez seulement dans Bocace la confession de Ser Ciappelletto à l'article de la mort ; son Confesseur l'interroge ; il lui demande s'il n'est jamais tombé dans le péché d'orgueil ; ah ! mon père, dit le coquin, j'ai bien peur de m'être damné par un petit mouvement de complaisance en moi-même, en réfléchissant que j'ai gardé ma virginité toute ma vie. Avez-vous été gourmand ? hélas oui, mon père, car outre les autres jours de jeûne ordonnés, j'ai toujours jeuné au pain & à l'eau trois fois par semaine ; mais j'ai mangé mon pain quelquefois avec tant d'appétit & de délice, que ma gourmandise a sans doute déplu à Dieu. Et l'avarice, mon fils ? Hélas, mon père, je suis coupable du péché d'avarice, pour avoir quelquefois fait le commerce afin de donner tout mon gain aux pauvres. Vous êtes-vous mis quelquefois en colère ? Oh tant ! quand je voyais le service divin si négligé & les pécheurs ne pas observer les commandemens de Dieu, comme je me mettais en colère !  
Enfui-

Ensuite Ser Ciappelletto s'accuse d'avoir fait balayer sa chambre un jour de Dimanche ; le Confesseur le rassure & lui dit que Dieu lui pardonnera ; le pénitent fond en larmes , & lui dit que Dieu ne lui pardonnera jamais ; qu'il se souvient qu'à l'âge de deux ans il s'était dépité contre sa mère , que c'était un crime irrémissible ; ma pauvre mère , dit-il , qui m'a porté neuf mois dans son ventre le jour & la nuit , & qui me portait dans ses bras quand j'étais petit ! Non , Dieu ne me pardonnera jamais d'avoir été un si méchant enfant !

Enfin , cette confession étant devenue publique , on fait un Saint de Ciappelletto , qui avait été le plus grand fripon de son temps.

Le Chanoine Luigi Pulci est beaucoup plus licentieux dans son poème du Morgante. Il commence ce poème par tourner en ridicule les premiers versets de l'Evangile de St. Jean.

*In principio era il Verbo appresso a Dio ,  
Ed era Iddio il Verbo , e el Verbo lui ,  
Questo era il principio al parer mio &c.*

J'ignore après tout , si c'est par naïveté , ou par impiété que le Pulci ayant mis l'Evangile à la tête de son poème le finit par le *Salve Regina* ; mais soit puérilité , soit audace , cette liberté ne serait pas soufferte aujourd'hui : on condamnerait plus encore la réponse de Morgante à Margutte : ce Margutte demande à Morgante s'il est Chrétien ou Musulman.

*E se gli crede in Cristo o in Maometto.  
 Rispose allor Margutte , per dir tel tosto ,  
 Io non credo più al nero che al azzurro ;  
 Ma nel Cappone o lessò o voglia arrosta.*

*Ma sopra tutto nel bon vino ho fede.*

*Or queste son tre virtu Cardinale !  
 La gola , il dado , el culo como io t'ho detto.*

Une chose bien étrange c'est que presque tous les Ecrivains Italiens du XIV. XV. & XVI. siècle ont très-peu respecté cette même religion dont leur patrie était le centre : plus ils voyaient de près les augustes cérémonies de ce culte , & les premiers Pontifes , plus ils s'abandonnaient à une licence que la Cour de Rome semblait alors autoriser par son exemple. On pouvait leur appliquer ces vers du Pastor fido.

*Il longo conversar genera noia ,  
 E la noia il fastidio , e l'odio al fine.*

Les libertés qu'ont prises Machiavel , l'Arioste , l'Arelin , l'Archevêque de Benevent. La Casa , Pomponace , Cardan , & tant d'autres savans , sont assez connues ; les Papes n'y faisaient nulle attention ; & pourvu qu'on achetât des indulgences & qu'on ne se mêlât point du Gouvernement , il était permis de tout dire. Les Italiens alors ressembaient aux anciens Romains qui se moquaient impunément de leurs Dieux ; mais qui ne troublèrent jamais le culte reçu.

II

Il n'y eut que Giordano Bruno , qui ayant bravé l'Inquisiteur à Venise , & s'étant fait un ennemi irréconciliable d'un homme si puissant & si dangereux , fut recherché pour son livre *della bestia triumpante* ; on le fit périr par le supplice du feu , supplice inventé parmi les Chrétiens contre les hérétiques. Ce livre très rare est pis qu'hérétique ; l'Auteur n'admet que la loi des Patriarches , la loi naturelle ; il fut composé , & imprimé à Londres chez le Lord Philippe Sidney , l'un des plus grands hommes d'Angleterre , favori de la Reine Elisabeth.

Parmi les incrédules on range communément tous les Princes & les politiques d'Italie du quatorzième , quinzième & seizième siècles. On prétend que le Pape Sixte IV. avait eu de la Religion , il n'aurait pas trempé dans la conspiration des Pazzi , pour laquelle on pendit l'Archevêque de Florence en habits Pontificaux aux fenêtres de l'Hôtel de Ville. Les assassins des Médicis qui exécutèrent leur parricide dans la Cathédrale au moment que le prêtre montrait l'Eucharistie au peuple , ne pouvaient , dit-on , croire à l'Eucharistie : il paraît impossible qu'il y eût le moindre instinct de religion dans le cœur d'un Alexandre VI. qui faisait périr par le stilet , par la corde , ou par le poison tous les petits Princes dont il ravissait les Etats , & qui leur accordait des indulgences *in articulo mortis* dans le tems qu'ils rendaient les derniers soupirs.

On ne tarit point sur ces affreux exemples. Hélas ! Monseigneur , que prouvent-ils ? Que le  
frein

frein d'une Religion pure , dégagée de toutes les superstitions qui la deshonnorent & qui peuvent la rendre incroyable , était absolument nécessaire à ces grands criminels. Si la Religion avait été épurée , il y aurait eu moins d'incrédulité , & moins de forfaits. Quiconque croit fermement un Dieu rémunérateur de la vertu , & vengeur du crime , tremblera sur le point d'assassiner un homme innocent , & le poignard lui tombera des mains ; mais les Italiens alors ne connaissant le Christianisme que par des légendes ridicules , par les sottises & les fourberies des Moines , s'imaginaient qu'il n'est aucune Religion , parce que leur Religion ainsi deshonorée leur paraissait absurde. De ce que Savonarole avait été un faux prophète , ils concluaient qu'il n'y a point de Dieu ; ce qui est un fort mauvais argument. L'abominable politique de ces tems affreux leur fit commettre mille crimes : leur philosophie non moins affreuse étouffa leurs remords ; ils voulurent anéantir le Dieu qui pouvait les punir.

## T R O I S I E M E L E T T R E.

*Sur Vanini.*

MONSIEUR ,

**V**OUS me demandez des mémoires sur Vanini ; je ne puis mieux faire que de transcrire ici ce qui en est rapporté dans la sixième édition

édition d'un petit ouvrage composé par une société de gens de Lettres, attribué très mal à propos à un homme célèbre (p. 41.)

Franchissons tout l'espace des tems entre la république Romaine & nous. Les Romains bien plus sages que les Grecs, n'ont jamais persécuté aucun philosophe pour ses opinions. Il n'en est pas ainsi chez les peuples barbares qui ont succédé à l'Empire Romain. Dès que l'Empereur Frédéric II. a des querelles avec les Papes, on l'accuse d'être Athée, & d'être l'auteur du livre des trois Imposteurs, conjointement avec son Chancelier de Vineis.

Notre grand Chancelier de l'Hôpital se déclare-t-il contre les persécutions ? on l'accuse aussitôt d'athéisme (\*) : *homo doctus, sed verus atheos*. Un Jésuite autant au dessous d'Aristophane, qu'Aristophane est au dessous d'Homère ; un malheureux dont le nom est devenu ridicule parmi les fanatiques mêmes, le jésuite Garasse, en un mot, trouve partout des Athéistes : c'est ainsi qu'il nomme tous ceux contre lesquels il se déchaîne. Il appelle Théodore de Bèze Athéiste ; c'est lui qui a induit le public en erreur sur Vanini.

La fin malheureuse de Vanini ne nous émeut point d'indignation & de pitié comme celle de Socrate, parce que Vanini n'était qu'un pédant étranger sans mérite ; mais enfin Vanini n'était point Athée, comme on l'a prétendu ; il était précisément tout le contraire.

C'était

(\*) *Commentarium rerum Gallicarum Lib. 28.*

C'était un pauvre prêtre Napolitain , prédicateur & théologien de son métier ; disputeur à outrance sur les quiddités , & sur les universaux ; *Et utrum chimera bombinans in vacuo possit comedere secundas intentiones.* Mais d'ailleurs , il n'y avait veine en lui qui tendit à l'athéisme. Sa notion de Dieu est de la théologie la plus saine , & la plus approuvée. *Dieu est son principe Et sa fin , père de l'une Et de l'autre , Et n'ayant besoin ni de l'une ni de l'autre ; éternel sans être dans le tems ; présent partout sans être en aucun lieu. Il n'y a pour lui ni passé ni futur ; il est partout Et hors de tout ; gouvernant tout Et ayant tout créé ; immuable , infini sans parties ; son pouvoir est sa volonté Et c.*

Vanini se piquait de renouveler ce beau sentiment de Platon , embrassé par Averroès , que Dieu avait créé une chaîne d'êtres depuis le plus petit jusqu'au plus grand , dont le dernier chaînon est attaché à son trône éternel ; idée à la vérité plus sublime que vraie , mais qui est aussi éloignée de l'athéisme que l'être du néant.

Il voyagea pour faire fortune & pour disputer ; mais malheureusement la dispute est le chemin opposé à la fortune ; on se fait autant d'ennemis irréconciliables qu'on trouve de savants ou de pédants , contre lesquels on argue. Il n'y eut point d'autre source du malheur de Vanini ; sa chaleur & sa grossièreté dans la dispute lui valut la haine de quelques Théologiens ; & ayant eu une querelle avec un nommé Francon ou Franconi , ce Francon  
ami

ami de ses ennemis , ne manqua pas de l'accuser d'être Athée enseignant l'athéisme.

Ce Francon , ou Franconi , aidé de quelques témoins , eut la barbarie de soutenir à la confrontation , ce qu'il avait avancé. Vanini sur la sellette , interrogé sur ce qu'il pensait de l'existence de Dieu , répondit qu'il adorait avec l'église un Dieu en trois personnes. Ayant pris à terre une paille , il suffit de ce fétu , dit-il , pour prouver qu'il y a un Créateur. Alors il prononça un très beau discours sur la végétation & le mouvement , & sur la nécessité d'un Etre Suprême , sans lequel il n'y aurait ni mouvement ni végétation.

Le Président Grammont qui était alors à Toulouse , rapporte ce discours dans son histoire de France , aujourd'hui si oubliée ; & ce même Grammont , par un préjugé inconcevable , prétend , que *Vanini disait tout cela par vanité , ou par crainte , plutôt que par une persuasion intérieure.*

Sur quoi peut être fondé ce jugement téméraire & atroce du Président Grammont ? Il est évident que sur la réponse de Vanini , on devait l'absoudre de l'accusation d'Athéisme. Mais qu'arriva-t-il ? ce malheureux prêtre étranger se mêlait aussi de médecine ; on trouva un gros crapaud vivant qu'il conservait chez lui dans un vase plein d'eau ; on ne manqua pas de l'accuser d'être forcier ; on soutint que ce crapaud était le Dieu qu'il adorait ; on donna un sens impie à plusieurs passages de ses livres , ce qui est très aisé & très commun , en prenant les  
objec-



objections pour les réponses, en interprétant avec malignité quelque phrase louche, en empoisonnant une expression innocente. Enfin, la faction qui l'opprimait arracha des Juges l'arrêt qui condamna ce malheureux à la mort.

Pour justifier cette mort il fallait bien accuser cet infortuné de ce qu'il y avait de plus affreux. Le minime, & très minime Merfenne a poussé la démence jusqu'à imprimer que Vanini était parti de Naples avec douze de ses Apôtres, pour aller convertir toutes les nations à l'athéisme. Quelle pitié ! Comment un pauvre aurait-il pu avoir douze hommes à ses gages ? Comment aurait-il pu persuader douze Napolitains de voyager à grands frais pour répandre partout cette abominable & révoltante doctrine au péril de leur vie ? Un Roi serait-il assez puissant pour payer douze prédicateurs d'athéisme ? Personne avant le père Merfenne n'avait avancé une si énorme absurdité. Mais après lui on l'a répétée, on en a infecté les Journaux, les Dictionnaires historiques ; & le monde qui aime l'extraordinaire, a cru sans examen cette fable.

Bayle lui-même, dans ses pensées diverses, parle de Vanini comme d'un Athée : il se sert de cet exemple pour appuyer son paradoxe, *qu'une société d'Athées peut subsister* ; il assure que Vanini était un homme de mœurs très réglées ; & qu'il fut le martyr de son opinion philosophique. Il se trompe également sur ces deux points ; le prêtre Vanini nous apprend dans ses dialogues faits à l'imitation d'Erasme, qu'il avait

avait eu une maitresse nommée Isabelle. Il était libre dans ses écrits comme dans sa conduite , mais il n'était point Athée.

Un siècle après sa mort , le savant La Croze , & celui qui a pris le nom de Philalète , ont voulu le justifier ; mais comme personne ne s'intéresse à la mémoire d'un malheureux Napolitain , très mauvais Auteur , presque personne ne lit ses Apologies.

J'ajouterai à ces sages réflexions , qu'on imprima une vie de Vanini à Londres en 1717. Elle est dédiée à Mylord North and Grei. C'est un Français réfugié son Chapelain qui en est l'auteur. C'est assez de dire pour faire connaître le personnage , qu'il s'appuie dans son histoire sur le témoignage du Jésuite Garasse , le plus absurde & le plus insolent calomniateur , & en même tems le plus ridicule écrivain qui jamais ait été chez les Jésuites. Voici les paroles de Garasse , citées par le Chapelain , & qui se trouvent en effet dans la doctrine curieuse de ce Jésuite page 144.

„ Pour Lucile Vanin , il était Napolitain ,  
„ homme de néant , qui avoit rodé toute l'Italie en chercheur de repues franches , & une  
„ bonne partie de la France en qualité de pé-  
„ dant. Ce méchant béliastre étant venu en Gas-  
„ cogne en 1617. faisait état d'y semer avan-  
„ tageusement son yvroie , & faire riche mois-  
„ son d'impiété , cuidant avoir trouvé des esprits  
„ susceptibles de ses propositions. Il se glis-  
„ sait dans les noblesses effrontément pour y  
„ piquer l'escabelle aussi franchement que s'il  
„ eût

„ eût été domestique , & aprivoisé de tout tems  
 „ à l'humeur du pays ; mais il rencontra des  
 „ esprits plus forts & résolus à la défense de  
 „ la vérité qu'il ne s'était imaginé.

Que pouvez-vous penser , Monseigneur , d'une vie écrite sur de pareils mémoires ? Ce qui vous surprendra davantage , c'est que lorsque ce malheureux Vanini fut condamné , on ne lui représenta aucun de ses livres dans lesquels on a imaginé qu'était contenu le prétendu Athéisme pour lequel il fut condamné. Tous les livres de ce pauvre Napolitain étaient des livres de Théologie & de Philosophie , imprimés avec privilège & aprouvés par des Docteurs de la faculté de Paris. Ses Dialogues même qu'on lui reproche aujourd'hui , & qu'on ne peut guères condamner que comme un ouvrage très ennuyeux , furent honorés des plus grands éloges en Français , en Latin ; & même en Grec. On voit surtout parmi ces éloges ces vers d'un fameux Docteur de Paris.

*Vaninus , vir mente potens sophiaque magister*

*Maximus , Italia decus & nova gloria gentis.*

Ces deux vers furent imités depuis en-Français :

Honneur de l'Italie , émule de la Grèce ,

Vanini fait connaître & chérir la sagesse.

Mais tous ces éloges ont été oubliés : & on se souvient seulement qu'il a été brûlé vif. Il faut avouer qu'on brûle quelquefois les gens un peu légèrement ; témoin Jean Hus , Jerome  
 de

de Prague , le Conseiller Anne Dubourg , Servet , Antoine , Urbain Grandier , la Maréchale d'Ancre , Morin & Jean Calas ; témoin enfin cette foule innombrable d'infortunés que presque toutes les Sectes Chrétiennes ont fait périr tour à tour dans les flammes , horreur inconnue aux Persans , aux Turcs , aux Tartares , aux Indiens , aux Chinois , à la République Romaine , & à tous les peuples de l'antiquité ; horreur à peine abolie parmi nous , & qui fera rougir nos enfans d'être sortis d'ayeux si abominables.

#### QUATRIEME LETTRE.

*Des Auteurs Anglais qui ont eu le malheur d'écrire contre la Religion ; & particulièrement de Warburton.*

**V**Otre Altesse demande qui sont ceux qui ont eu l'audace de s'élever , non seulement contre l'Eglise Romaine , mais contre l'Eglise Chrétienne ; le nombre en est prodigieux surtout en Angleterre. Un des premiers est le Lord Herbert de Cherbury , mort en 1633. connu par ses traités de la religion des Laïques , & de celle des Gentils.

Hobbes ne reconnut d'autre religion que celle à qui le gouvernement donnait sa sanction. Il ne voulait point deux maîtres. Le vrai Pontife est le Magistrat ; cette doctrine souleva tout le clergé. On cria au scandale , à la nou-

*Nouv. Méth. VII. Part.*

R

veau

veauté. Pour du scandale, c'est-à-dire, de ce qui fait tomber, il y en avait; mais de la nouveauté non; car en Angleterre le Roi était dès longtems le chef de l'église. L'impératrice de Russie en est le chef dans un pays plus vaste que l'Empire Romain. Le Sénat dans la République était le chef de la religion, & tout Empereur Romain était souverain Pontife.

Le Lord Shaftersbury surpassa de bien loin Herbert & Hobbes pour l'audace & pour le stile. Son mépris pour la religion Chrétienne éclate trop ouvertement.

La religion naturelle de Voolaston est écrite avec bien plus de ménagement; mais n'ayant pas les agréments de Mylord Shaftersburi, ce livre n'a été guères lu que des philosophes.

#### *De Toland.*

Toland a porté des coups beaucoup plus violents. C'était une ame fière & indépendante; né dans la pauvreté il pouvait s'élever à la fortune s'il avait été plus modéré. La persécution l'irrita; il écrivit contre la Religion Chrétienne par haine & par vengeance.

Dans son premier livre intitulé, *la Religion Chrétienne sans mystères*, il avait écrit lui-même un peu mystérieusement, & sa hardiesse était couverte d'un voile. On le condamna, on le poursuivit en Irlande: le voile fut bientôt déchiré. Ses origines judaïques, son Nazaréen, son Pantéisticon furent autant de combats qu'il livra ouvertement au Christianisme. Ce qui est étran-

étrange , c'est qu'ayant été opprimé en Irlande pour le plus circonspect de ses ouvrages , il ne fut jamais troublé en Angleterre pour les livres les plus audacieux.

On l'accusa d'avoir fini son Pantéisticon par cette prière blasphématoire qui se trouve en effet dans quelques éditions. *Omnipotens & sempiterna Bacche , qui hominum corda deus tuus recreas , concede propitius ut qui besternis oculis agroti facti sunt , hodiernis curentur , per pocula poculorum , Amen !*

Mais comme cette profanation était une parodie d'une prière de l'Eglise Romaine , les Anglais n'en furent point choqués. Au reste , il est démontré que cette prière profane n'est point de Toland ; elle avait été faite deux cent ans auparavant en France par une société de buveurs , on la trouve dans le Carême allégorisé imprimé en 1563. Ce fou de Jésuite Garasse en parle dans sa doctrine curieuse livre 2. page 201.

Toland mourut avec un grand courage en 1721. Ses dernières paroles furent *je vais dormir*. Il y a encor quelques pièces de vers à l'honneur de sa mémoire ; ils ne sont pas faits par des prêtres de l'Eglise Anglicane.

*De Loke.*

C'est à tort qu'on a compté le grand philosophe Loke parmi les ennemis de la Religion Chrétienne. Il est vrai que son livre *du Christianisme raisonnable* s'écarte assez de la foi ordinaire ;

R 2

mais

mais la religion des primitifs appelés Trembleurs, qui fait une si grande figure en Pensilvanie, est encor plus éloignée du christianisme ordinaire ; & cependant ils sont réputés chrétiens.

On lui a imputé de ne point croire l'immortalité de l'ame, parce qu'il était persuadé que Dieu le maître absolu de tout, pouvait donner ( s'il voulait ) le sentiment à la pensée & à la matière. Mr. de Voltaire l'a bien vengé de ce reproche. Il a prouvé que Dieu peut conserver éternellement l'atome, la monade qu'il aura daigné favoriser du don de la pensée. C'était le sentiment du célèbre & saint prêtre Gassendi, pieux défenseur de ce que la doctrine d'Epicure peut avoir de bon. Voyez sa fameuse Lettre à Descartes.

„ D'où vous vient cette notion ? Si elle pro-  
 „ cède du corps, il faut que vous ne soyez pas  
 „ sans extension. Apprenez nous comment il se  
 „ peut faire que l'espèce ou l'idée du corps,  
 „ qui est étendu, puisse être reçue dans vous,  
 „ c'est-à-dire dans une substance non éten-  
 „ due ..... Il est vrai que vous connaissez que  
 „ vous pensez, mais vous ignorez quelle espèce  
 „ de substance vous êtes, vous qui pensez, quoi-  
 „ que l'opération de la pensée vous soit connue.  
 „ Le principal de votre essence vous est caché,  
 „ & vous ne savez point quelle est la nature de  
 „ cette substance, dont l'une des opérations est  
 „ de penser &c. “

Loke mourut en paix en disant à Madame Masham & à ses amis qui l'entouraient, *La vie est une pure vanité.*

De

*De l'Evêque Tailor & de Tindal.*

On a mis peut-être avec autant d'injustice, Tailor Evêque de Cannor parmi les mécréants, à cause de son livre du guide des douteurs.

Mais pour le docteur Tindal auteur du Christianisme aussi ancien que le monde, il a été constamment le plus intrépide soutien de la religion naturelle, ainsi que de la maison royale de Hanovre. C'était un des plus savants hommes d'Angleterre dans l'histoire. Il fut honoré jusqu'à sa mort d'une pension de deux cent livres sterling. Comme il ne goutait pas les livres de Pope, qu'il le trouvait absolument sans génie & sans imagination, & ne lui accordait que le talent de versifier, & de mettre en œuvre l'esprit des autres, Pope fut son implacable ennemi. Tindal de plus était un Wig ardent, & Pope un Jacobite. Il n'est pas étonnant que Pope l'ait déchiré dans sa Dunciade, ouvrage imité de Driden, & trop rempli de bassesses & d'images dégoûtantes.

*De Collins.*

Un des plus terribles ennemis de la religion chrétienne a été Antoine Collins grand Trésorier de la Comté d'Essex, bon métaphysicien, & d'une grande érudition. Il est triste qu'il n'ait fait usage de sa profonde dialectique que contre le christianisme. Le Docteur Clarke, célèbre Socinien, auteur d'un très bon livre où il démontre l'existence de Dieu, n'a jamais pu répondre aux livres de Collins d'une manière satisfaisante, & a été réduit aux injures.



Ses recherches philosophiques sur la liberté de l'homme , sur les fondemens de la religion chrétienne , sur les prophéties littérales , sur la liberté de penser , sont malheureusement demeurés des ouvrages victorieux.

*De Wolston.*

Le trop fameux Thomas Wolston , maître-es-arts de Cambridge , se distingua vers l'an 1726 par ses discours contre les miracles de Jesus-Christ, & leva l'étendart si hautement qu'il faisait vendre à Londres son ouvrage dans sa propre maison. On en fit trois éditions coup sur coup de dix mille exemplaires chacune.

Personne n'avait encor porté si loin la témérité & le scandale. Il traite de contes puériles & extravagans les miracles & la résurrection de nôtre Sauveur. Il dit que quand Jesus-Christ changea l'eau en vin pour des convives qui étaient déjà yvres , c'est qu'aparemment il fit du punch. Dieu emporté par le Diable sur le pinacle du temple & sur une montagne dont on voyait tous les royaumes de la terre , lui paraît un blasphème monstrueux. Le Diable envoyé dans un troupeau de deux mille cochons , le figuier séché pour n'avoir pas porté des figues quand ce n'était pas le tems des figues , la transfiguration de Jesus , ses habits devenus tout blancs , sa conversation avec Moïse & Elie , enfin toute son histoire sacrée est travestie en roman ridicule. Wolston n'épargne pas les termes les plus injurieux & les plus méprisants. Il appelle souvent nôtre Seigneur Jesus-Christ *The fellow* ,

ce

ce compagnon , ce garnement , *a wanderer* , un vagabond , *a mendicant fryar* , un frère coupe-chou mendiant.

Il se fauve pourtant à la faveur du sens mystique en disant que ces miracles sont de pieuses allégories. Tous les bons chrétiens n'en ont pas moins eu son livre en horreur.

Il y eut un jour une dévote qui en le voyant passer dans la rue lui cracha au visage. Il s'effuia tranquillement & lui dit , *c'est ainsi que les Juifs ont traité votre Dieu*. Il mourut en paix , en disant , *'tis a pass every man must come to* , c'est un terme où tout homme doit arriver. Vous trouverez dans le dictionnaire historique portatif de l'abbé l'Avocat , & dans un nouveau dictionnaire portatif où les mêmes erreurs sont copiées , que Wolston est mort en prison en 1733. Rien n'est plus faux , plusieurs de mes amis l'ont vu dans sa maison ; il est mort libre chez lui.

#### *De Warburton.*

On a regardé Warburton Evêque de Glocester comme un des plus hardis infidèles qui aient jamais écrit , parce qu'après avoir commenté Shakespear , dont les comédies , & même quelquefois les tragédies fourmillent de quolibets licentieux , il a soutenu dans sa légation de Moïse que Dieu n'a point enseigné à son peuple chéri l'immortalité de l'ame. Il se peut qu'on ait jugé cet Evêque trop durement , & que l'orgueil & l'esprit satirique qu'on lui reprocha ait soulevé toute la nation. On a beaucoup écrit contre lui.

R 4

Les

## 264 DES AUTEURS ANGLAIS QUI

Les deux premiers volumes de son ouvrage n'ont paru qu'un vain fatras d'érudition erronée, dans lesquels il ne traite pas même son sujet, & qui de plus sont contraires à son sujet, puisqu'ils ne tendent qu'à prouver que tous les législateurs ont établi pour principe de leurs Religions, l'immortalité de l'ame; en quoi même Warburton se trompe; car ni Sanchoniathon le Phénicien, ni le livre des cinq King Chinois, ni Confucius n'admettent ce principe.

Mais jamais Warburton dans tous ses faux-fuyants n'a pu répondre aux grands arguments personnels dont on l'a accablé. Vous prétendez que tous les sages ont posé pour fondement de la Religion l'immortalité de l'ame, les peines & les récompenses après la mort; or Moïse n'en parle ni dans son Décalogue, ni dans aucune de ses loix; donc Moïse de votre aveu n'était pas un sage.

Ou il était instruit de ce grand dogme, ou il l'ignorait. S'il en était instruit, il est coupable de ne l'avoir pas enseigné. S'il l'ignorait, il était indigne d'être législateur.

Ou Dieu inspirait Moïse, ou ce n'était qu'un charlatan. Si Dieu inspirait Moïse, il ne pouvait lui cacher l'immortalité de l'ame; & s'il ne lui a pas appris ce que tous les Egyptiens savaient, Dieu l'a trompé & a trompé tout son peuple. Si Moïse n'était qu'un charlatan, vous détruisez toute la loi Mosaique, & par conséquent vous sappez par le fondement la Religion Chrétienne bâtie sur la loi Mosaique. Enfin, si Dieu a trompé Moïse, vous faites de l'être infiniment

ment parfait un séducteur & un fripon. De quelque côté que vous vous tourniez , vous blasphémez.

Vous croyez vous tirer d'affaire en disant que Dieu payait son peuple comptant , en le punissant temporellement de ses transgressions , & en le récompensant par les biens de la terre quand il était fidèle. Cette évasion est pitoyable ; car combien de transgresseurs ont passé leurs jours dans les délices ! témoin Salomon. Ne faut-il pas avoir perdu le bon sens ou la pudeur , pour dire que chez les Juifs aucun scélerat n'échappait à la punition temporelle ? N'est-il pas parlé cent fois du bonheur des méchants dans l'écriture ?

Nous favions avant vous que ni le Décalogue, ni le Lévitique ne font mention de l'immortalité de l'ame , ni de sa spiritualité , ni des peines & des récompenses dans une autre vie : mais ce n'était pas à vous à le dire. Ce qui est pardonnable à un Laïque ne l'est pas à un prêtre ; & surtout , vous ne devez pas le dire dans quatre volumes ennuyeux.

Voilà ce que l'on objecte à Warburton ; il a répondu par des injures atroces , & il a cru enfin qu'il a raison , parce que son Evêché lui vaut deux mille cinq cent guinées de rentes. Toute l'Angleterre s'est déclarée contre lui malgré ses guinées. Il s'est rendu odieux par la virulence de son insolent caractère beaucoup plus que par l'absurdité de son système.

De

Mylord Bolingbroke a été plus audacieux que Warburton & de meilleure foi. Il ne cesse de dire dans ses Oeuvres Philosophiques que les Athées sont beaucoup moins dangereux que les Théologiens ; il raisonnait en Ministre d'Etat qui savait combien de sang les querelles théologiques ont coûté à l'Angleterre ; mais il devait s'en tenir à proscrire la Théologie & non la Religion Chrétienne , dont tout homme d'état peut tirer de très grands avantages pour le genre humain , en la resserrant dans ses bornes si elle les a franchies. On a publié après la mort du Lord Bolingbroke quelques-uns de ses ouvrages plus violents encor que son Recueil Philosophique ; il y déploie une éloquence funeste. Personne n'a jamais écrit rien de plus fort ; on voit qu'il avait la Religion Chrétienne en horreur. Il est triste qu'un si sublime génie ait voulu couper par la racine un arbre qu'il pouvait rendre très utile en élaguant ses branches , & en nettoyant sa mousse.

On peut épurer la religion. On commença ce grand ouvrage il y a près de deux cent cinquante années ; mais les hommes ne s'éclaircissent que par degrés. Qui aurait prévu alors qu'on analyserait les rayons du Soleil, qu'on électriserait le tonnerre , & qu'on découvrirait la loi de la gravitation universelle, loi qui préside à l'Univers ? Il est temps , selon Bolingbroke , qu'on bannisse la Théologie comme on a banni l'Astrologie judiciaire , la sorcellerie , la possession du Diable , la baguette divinatoire , la panacée universelle & les Jésui-

Jésuites. La Théologie n'a jamais servi qu'à renverser les loix & qu'à corrompre les cœurs ; elle seule fait les Athées ; car le grand nombre des Théologiens qui est assez sensé pour voir le ridicule de cette science chimérique , n'en fait pas assez pour lui substituer une saine Philosophie. La Théologie, disent-ils, est selon la signification du mot, la science de Dieu. Or les polissons qui ont profané cette science ont donné de Dieu des idées absurdes ; & de-là ils concluent que la Divinité est une chimère , parce que la Théologie est chimérique. C'est précisément dire qu'il ne faut ni prendre du quinquina pour la fièvre , ni faire diète dans le plethore , ni être saigné dans l'apoplexie , parce qu'il y a eu de mauvais médecins ; c'est nier la connaissance du cours des astres , parce qu'il y a eu des astrologues ; c'est nier les effets évidents de la Chimie , parce que des Chimistes charlatans ont prétendu faire de l'or. Les gens du monde encor plus ignorants que ces petits Théologiens, disent, voilà des bacheliers & des licentiés qui ne croient pas en Dieu ; pourquoi y croirions-nous ? Voilà quelle est la suite funeste de l'esprit théologique. Une fausse science fait les Athées , une vraie science prosterne l'homme devant la Divinité : elle rend juste & sage celui que l'abus de la Théologie a rendu inique & insensé.

*De Thomas Chubb.*

Thomas Chubb est un philosophe formé par la nature. La subtilité de son génie dont il abusa ,  
lui

lui fit embrasser non-seulement le parti des Sociéniens , qui ne regardent Jésus-Christ que comme un homme , mais enfin celui des Théistes rigides , qui reconnaissent un Dieu , & n'admettent aucun mystère. Ses égaremens sont méthodiques : il voudrait réunir tous les hommes dans une Religion qu'il croit épurée parce qu'elle est simple. Le mot de Christianisme est à chaque page dans ses divers ouvrages , mais la chose ne s'y trouve pas. Il ose penser que Jésus-Christ a été de la religion de Thomas Chubb ; mais il n'est pas de la Religion de Jésus-Christ. Un abus perpétuel des mots est le fondement de sa persuasion. Jésus-Christ a dit , Aimez Dieu & votre prochain , voilà toute la loi , voilà tout l'homme. Chubb s'en tient à ces paroles ; il écarte tout le reste. Notre Sauveur lui paraît un philosophe comme Socrate , qui fut mis à mort comme lui pour avoir combattu les superstitions & les prêtres de son pays. D'ailleurs il a écrit avec retenue , il s'est toujours couvert d'un voile. Les obscurités dans lesquelles il s'enveloppe lui ont donné plus de réputation que de Lecteurs.

---

## C I N Q U I E M E L E T T R E.

*Sur Swift.*

**I**L est vrai , Monseigneur , que je ne vous ai point parlé de Swift ; il mérite un article à part ; c'est le seul écrivain anglais de ce genre qui ait été plaisant. C'est une chose bien étrange que

que les deux hommes à qui on doit le plus reprocher d'avoir osé tourner la Religion Chrétienne en ridicule , ayant été deux prêtres ayant charge d'ames. Rabelais fut Curé de Meudon , & Swift fut Doyen de la Cathédrale de Dublin ; tous deux lancèrent plus de sarcasmes contre le Christianisme que Molière n'en a prodigué contre la médecine ; & tous deux vécurent & moururent paisibles , tandis que d'autres hommes ont été persécutés , poursuivis , mis à mort pour quelques paroles équivoques.

Mais souvent l'un se perd où l'autre s'est sauvé,  
Et par où l'un périt un autre est conservé.

Le conte du tonneau du Doyen Swift est une imitation des trois anneaux. La fable de ces trois anneaux est fort ancienne ; elle est du temps des croisades. C'est un vieillard qui laissa en mourant une bague à chacun de ses trois enfans ; ils se battirent à qui aurait la plus belle ; on reconnut enfin après de longs débats que les trois bagues étaient parfaitement semblables. Le bon vieillard est le théisme , les trois enfans sont la Religion Juive , la Chrétienne , & la Musulmane.

L'Auteur oublia les Religions des Mages & des Bracmanes , & beaucoup d'autres ; mais c'était un Arabe qui ne connaissait que ces trois sectes. Cette fable conduit à cette indifférence qu'on reprocha tant à l'Empereur Frédéric second & à son Chancelier De Vineis , qu'on accuse d'avoir composé le livre *de tribus impostoribus* , qui comme vous savez n'a jamais existé.

Le



Le conte des trois anneaux se trouve dans quelques anciens recueils : le Docteur Swift lui a substitué trois just'au-corps : l'introduction à cette raillerie impie est digne de l'ouvrage ; c'est une estampe où sont représentées trois manières de parler en public ; la première est le théâtre d'Arlequin & de Gilles ; la seconde est un Prédicateur dont la chaire est la moitié d'une futaille ; la troisième est l'échelle du haut de laquelle un homme qu'on va pendre , harangue le peuple.

Un Prédicateur entre Gilles & un pendu ne fait pas une belle figure. Le corps du livre est une histoire allégorique des trois principales sectes qui divisent l'Europe méridionale , la Romaine , la Luthérienne & la Calviniste ; car il ne parle pas de l'Eglise Grecque qui possède six fois plus de terrain qu'aucune des trois autres , & il laisse là le Mahométisme bien plus étendu que l'Eglise Grecque.

Les trois frères à qui leur vieux bon homme de père a légué trois just'au-corps tout unis , & de la même couleur , sont Pierre , Martin , & Jean ; c'est-à-dire , le Pape , Luther & Calvin. L'Auteur fait faire plus d'extravagances à ses trois héros que Cervantes n'en attribue à son Don Quichote , & l'Arioste à son Roland ; mais Mylord Pierre est le plus maltraité des trois frères. Le livre est très mal traduit en Français ; il n'était pas possible de rendre le comique dont il est assaisonné ; ce comique tombe souvent sur des querelles entre l'Eglise Anglicane & la Presbiterienne , sur des usages , sur des aventures que l'on

l'on ignore en France , & sur des jeux de mots particuliers à la langue anglaise. Par exemple , le mot qui signifie une bulle du Pape en Français , signifie aussi en Anglais un bœuf. C'est une source d'équivoques & de plaisanteries entièrement perdues pour un Lecteur Français.

Swift était bien moins savant que Rabelais , mais son esprit est plus fin & plus délié ; c'est le Rabelais de la bonne compagnie. Les Lords Oxford & Bolingbroke firent donner le meilleur bénéfice d'Irlande après l'Archevêché de Dublin , à celui qui avait couvert la Religion Chrétienne de ridicule ; & Abadie qui avait écrit en faveur de cette religion un livre auquel on prodiguait les éloges , n'eut qu'un malheureux petit bénéfice de village. Mais il est à remarquer que tous deux sont morts fous.

## S I X I E M E L E T T R E.

*Des Allemands.*

MONSEIGNEUR ,

Votre Allemagne a eu beaucoup de grands Seigneurs & de philosophes accusés d'irréligion. Votre célèbre Corneille Agrippa au 15<sup>e</sup>. siècle , fut regardé non seulement comme un forcier , mais comme un incrédule ; cela est contradictoire ; car un forcier croit en Dieu , puisqu'il ose mêler le nom de Dieu dans toutes ses conjurations. Un forcier croit au diable ,  
puif-

puisqu'il se donne au diable. Chargé de ces deux calomnies comme Apulée, Agrippa fut bienheureux de n'être qu'en prison, & de ne mourir qu'à l'hôpital. Ce fut lui qui le premier débita que le fruit défendu dont avaient mangé Adam & Eve, était la jouissance de l'amour à laquelle ils s'étaient abandonnés avant d'avoir reçu de Dieu la bénédiction nuptiale. Ce fut encor lui qui après avoir cultivé les sciences écrivit le premier contre elles. Il décria le lait dont il avait été nourri, parce qu'il l'avait très mal digéré. Il mourut dans l'hôpital de Grenoble en 1535.

Je ne connais votre fameux docteur Faustus que par la comédie dont il est le héros, & qu'on joue dans toutes vos provinces de l'Empire. Votre Docteur Faustus y est dans un commerce suivi avec le diable. Il lui écrit des lettres qui cheminent par l'air au moyen d'une ficelle. Il en reçoit des réponses. On voit des miracles à chaque acte, & le diable emporte Faustus à la fin de la pièce. On dit qu'il était né en Suabe, & qu'il vivait sous Maximilien premier. Je ne crois pas qu'il ait fait plus de fortune auprès de Maximilien qu'auprès du diable son autre maître.

Le célèbre Erasme fut également soupçonné d'irréligion par les catholiques & par les protestans, parce qu'il se moquait des excès où les uns & les autres tombèrent. Quand deux partis ont tort, celui qui se tient neutre, & qui par conséquent a raison, est vexé par l'un & par l'autre. La statue qu'on lui a dressée dans la place de Rotterdam sa patrie, l'a vengé de Luther & de l'Inquisition.

Melanct.

Melancthon , *terre noire* , fut à peu près dans le cas d'Erasme. On prétend qu'il changea quatorze fois de sentiment sur le péché originel & sur la prédestination. On l'appellait , dit-on , le Prothée d'Allemagne. Il aurait voulu en être le Neptune qui retient la fougue des vents.

*Jam cælum terramque meo sine numine venti  
Miscere & tantas audetis tollere moles !*

Il était modéré & tolérant. Il passa pour indifférent. Etant devenu protestant il conseilla à sa mère de rester catholique. De là on jugea qu'il n'était ni l'un ni l'autre.

J'omettrai , si vous le permettez , la foule des sectaires à qui l'on a reproché d'embrasser des factions plutôt que d'adhérer à des opinions , & de croire à l'ambition ou à la cupidité bien plutôt qu'à Luther & au Pape. Je ne parlerai pas des philosophes accusés de n'avoir eu d'autre évangile que la nature.

Je viens à votre illustre Leibnitz. Fontenelle en faisant son éloge à Paris en pleine Académie , s'exprime sur sa religion en ces termes : *on l'accuse de n'avoir été qu'un grand & rigide observateur du droit naturel : ses pasteurs lui en ont fait des réprimandes publiques & inutiles.*

Vous verrez bientôt , Monseigneur , que Fontenelle qui parlait ainsi , avait essuyé des imputations non moins graves.

Volf le disciple de Leibnitz a été exposé à un plus grand danger : il enseignait les Mathématiques dans l'Université de Hall avec un succès

*Nouv. Mél. VII. Part.*

S

pro-

prodigieux. Le Professeur Théologien *Lange*, qui gelait de froid dans la solitude de son école tandis que Volf avait cinq cent auditeurs s'en vengea en dénonçant Volf comme un Athée. Le feu Roi de Prusse Frédéric Guillaume, qui s'entendait mieux à exercer ses troupes qu'aux disputes des savants, crut Lange trop aisément ; il donna le choix à Volf de sortir de ses états dans vingt-quatre heures ou d'être pendu : le Philosophe résolut sur le champ le problème en se retirant à Marbourg où ses écoliers le suivirent, & où sa gloire & sa fortune augmentèrent. La Ville de Hall perdit alors plus de quatre cent mille florins par an que Volf lui valait par l'affluence de ses disciples ; le revenu du Roi en souffrit, & l'injustice faite au Philosophe ne retomba que sur le Monarque. Vous savez, Monseigneur, avec quelle équité & quelle grandeur d'âme le successeur de ce Prince répara l'erreur dans laquelle on avait entraîné son père.

Il est dit à l'article *Volf* dans un Dictionnaire, que Charles Frédéric Philosophe couronné, ami de Volf, l'éleva à la dignité de Vice-Chancelier de l'Université de l'Électeur de Bavière, & de Baron de l'Empire. Le Roi dont il est parlé dans cet article est en effet un Philosophe, un Savant, un très grand génie, ainsi qu'un très grand Capitaine sur le Trône, mais il ne s'appelle point Charles ; il n'y a point dans ses États d'Université appartenante à l'Électeur de Bavière ; l'Empereur seul fait des Barons de l'Empire. Ces petites fautes qui sont trop fréquentes dans tous les Dictionnaires peuvent être aisément corrigées.

Depuis

Depuis ce temps la liberté de penser a fait des progrès étonnants dans tout le Nord de l'Allemagne. Cette liberté même a été portée à un tel excès, qu'on a imprimé en 1766 un Abrégé de l'Histoire Ecclésiastique de Fleuri avec une préface d'un stile éloquent, qui commence par ces paroles.

„ L'établissement de la Religion Chrétienne a  
 „ eu comme tous les Empires de faibles com-  
 „ mencements. Un Juif de la lie du peuple ,  
 „ dont la naissance est douteuse , qui mêle aux  
 „ absurdités des anciennes prophéties des précep-  
 „ tes de morale, auquel on attribue des miracles,  
 „ est le héros de cette secte: douze Fanatiques  
 „ se répandent d'Orient en Italie, &c.

Il est triste que l'auteur de ce morceau , d'ailleurs profond & sublime , se soit laissé emporter à une hardiesse si fatale à notre sainte religion: Rien n'est plus pernicieux: Cependant, cette licence prodigieuse n'a presque point excité de rumeurs. Il est bien à souhaiter que ce livre soit peu répandu. On n'en a tiré , à ce que je présume , qu'un petit nombre d'exemplaires.

Le discours de l'Empereur Julien contre le christianisme , traduit à Berlin par le Marquis d'Argens Chambellan du Roi de Prusse, & dédié au Prince Ferdinand de Brunswick, serait un coup non moins funeste porté à notre religion, si l'auteur n'avait pas eu le soin de rassurer par des remarques savantes les esprits effarouchés. L'ouvrage est précédé d'une préface sage & instructive, dans laquelle il rend justice ( il est vrai ) aux grandes qualités & aux vertus de Ju-

lien ; mais dans laquelle aussi il avoue les erreurs funestes de cet Empereur. Je pense , Monseigneur , que ce livre ne vous est pas inconnu , & que votre christianisme n'en a pas été ébranlé.

## SEPTIEME LETTRE.

*Sur les Français.*

**V**ous avez , je crois , très bien deviné , Monseigneur , qu'en France il y a plus d'hommes accusés d'impiétés que de véritables impies ; de même qu'on y a vu beaucoup plus de soupçons d'empoisonnements que d'empoisonneurs. La vivacité peu réfléchie qu'on reproche à cette nation la porte à tous les jugemens téméraires ; cette pétulance inquiète a fait que plusieurs auteurs ont écrit avec liberté , & ont été jugés avec cruauté. L'extrême délicatesse des théologiens & des moines leur a toujours fait craindre la diminution de leur crédit ; ils sont comme des sentinelles qui crient toujours qui vive , & qui pensent que l'ennemi est aux portes : Pour peu qu'ils soupçonnent qu'on leur en veut dans un livre , ils sonnent l'alarme.

*De Bonaventure Des Périers.*

Un des premiers exemples en France de la persécution fondée sur des terreurs paniques , fut le yacarme étrange qui dura si longtemps  
au

au sujet du *cimbalum mundi*, petit livret d'une cinquantaine de pages tout au plus. Il est d'un nommé Bonaventure des Périers, qui vivait au commencement du seizième siècle. Ce Des Périers était domestique de Marguerite de Valois sœur de François Ier. Les Lettres commençaient alors à renaître. Des Périers voulut faire en latin quelques dialogues dans le goût de Lucien : il composa quatre dialogues très insipides sur les prédictions, sur la pierre philosophale, sur un cheval qui parle, sur les chiens d'Actéon. Il n'y a pas assurément dans tout ce fatras de plat écolier, un seul mot qui ait le moindre & le plus éloigné rapport aux choses que nous devons révéler.

On persuada à quelques docteurs qu'ils étaient désignés par les chiens & par les chevaux. Pour les chevaux ils n'étaient pas accoutumés à cet honneur. Les docteurs aboierent ; aussi-tôt l'ouvrage fut recherché, traduit en langue vulgaire & imprimé : & chaque fainéant d'y trouver des allusions, & les docteurs de crier à l'hérétique, à l'impie, à l'athée. Le livret fut déferé aux Magistrats, le libraire Morin mis en prison, & l'auteur en de grandes angoisses.

L'injustice de la persécution frappa si fortement le cerveau de Bonaventure, qu'il se tua de son épée dans le palais de Marguerite. Toutes les langues des prédicateurs, toutes les plumes des théologiens s'exercèrent sur cette mort funeste. Il s'est défait lui-même, donc il était coupable, donc il ne croyait point en Dieu, donc son petit livre, que personne n'avait pourtant



la patience de lire , était le catéchisme des athées ; chacun le dit , chacun le crut : *credidi propter quod locutus sum* , j'ai cru parce que j'ai parlé , est la devise des hommes. On répète une sottise , & à force de la redire on en est persuadé.

Le livre devint d'une rareté extrême ; nouvelle raison pour le croire infernal. Tous les auteurs d'anecdotes littéraires , & des dictionnaires , n'ont pas manqué d'affirmer que le *cimbalum mundi* est le Précurseur de Spinoza.

Nous avons encor un ouvrage d'un Conseiller de Bourges , nommé Catherinot , très digne des armes de Bourges : ce grand juge dit , nous avons deux livres impies que je n'ai jamais vus , l'un de *tribus impostoribus* , l'autre le *cimbalum mundi*. Eh mon ami , si tu ne les as pas vus , pourquoi en parles-tu ?

Le Minime Merlenne , ce facteur de Descartes , le même qui donne douze apôtres à Vainini , dit de Bonaventure Despériers , *c'est un monstre & un fripon , d'une impiété achevée*. Vous remarquerez qu'il n'avait pas lu son livre. Il n'en restait plus que deux exemplaires dans l'Europe quand Prosper Marchand le réimprima à Amsterdam en 1711. Alors le voile fut tiré , on ne cria plus à l'impiété , à l'athéisme , on cria à l'ennui , & on n'en parla plus.

#### De Théophile.

Il en a été de même de Théophile , très célèbre dans son temps ; c'était un jeune homme de bonne compagnie , faisant très facilement des  
ers

vers médiocres , mais qui eurent de la réputation ; très instruit dans les belles Lettres , écrivant purement en latin , homme de table autant que de cabinet , bien venu chez les jeunes Seigneurs qui se piquaient d'esprit , & surtout chez cet illustre & malheureux Duc de Montmorenci qui après avoir gagné des batailles mourut sur un échafaut.

S'étant trouvé un jour avec deux Jésuites , & la conversation étant tombée sur quelques points de la malheureuse philosophie de son temps , la dispute s'aigrit. Les Jésuites substituèrent les injures aux raisons. Théophile était poète & gascon , *genus irritabile vatum* & *Vasconum*. Il fit une petite pièce de vers où les Jésuites n'étaient pas trop bien traités ; en voici trois qui coururent toute la France :

Cette grande & noire machine  
Dont le souple & le vaste corps  
Etend ses bras jusqu'à la Chine.

Théophile même les rapelle dans une épître en vers écrite de sa prison au Roi Louis XIII. Tous les Jésuites se déchainèrent contre lui. Les deux plus furieux , Garasse & Guerin , deshonorèrent la chaire & violèrent les loix en le nommant dans leurs sermons , en le traitant d'athée & d'homme abominable , en excitant contre lui toutes leurs dévotes. Un Jésuite plus dangereux , nommé Voisin , qui n'écrivait ni ne prêchait , mais qui avait un grand crédit auprès du Cardinal de la Rochefoucaut , intenta un procès cri-

minel à Théophile, & suborna contre lui un jeune débauché nommé Sajeot qui avait été son écolier, & qui passait pour avoir servi à ses plaisirs infames, ce que l'accusé lui reprocha à la confrontation. Enfin le Jésuite Voisin obtint par la faveur du Jésuite Caussin confesseur du Roi, un décret de prise de corps contre Théophile sur l'accusation d'impiété & d'athéisme. Le malheureux prit la fuite, on lui fit son procès par contumace, il fut brûlé en effigie en 1621. Qui croirait que la rage des Jésuites ne fut pas encor assouvie ! Voisin paya un Lieutenant de la Connétable nommée le Blanc pour l'arrêter dans le lieu de sa retraite en Picardie. On l'enferma chargé de fers dans un cachot aux acclamations de la populace, à qui le Blanc criait, c'est un Athée que nous allons brûler. De là on le mena à Paris à la conciergerie, où il fut mis dans le cachot de Ravallac. Il y resta une année entière, pendant laquelle les Jésuites prolongèrent son procès pour chercher contre lui des preuves.

Pendant qu'il était dans les fers, Garasse publiait sa doctrine curieuse, dans laquelle il dit que Pasquier, le Cardinal Volfey, Scaliger, Luther, Calvin, Bèze, le Roi d'Angleterre, le Landgrave de Hesse & Théophile sont des *Belistres d'Atheistes & de Carpocratiens*. Ce Garasse écrivait dans son tems comme le misérable ex-jésuite Nonotte a écrit dans le sien : la différence est que l'insolence de Garasse était fondée sur le crédit qu'avaient alors les Jésuites, & que la fureur de l'absurde Nonotte est le fruit de l'horreur & du mépris où les Jésuites

suites font tombés dans l'Europe ; c'est le serpent qui veut mordre encore quand il a été coupé en tronçons. Théophile fut surtout interrogé sur le Parnasse satirique , recueil d'impudicités dans le gout de Pétrone , de Martial , de Catulle , d'Aufone , de l'Archevêque de Bénévent la Caza , de l'Evêque d'Angoulême Octavien de St. Gelais , & de Mélin de St. Gelais son fils , de l'Aretin , de Chorier , de Marot , de Verville , des épigrammes de Rousseau , & de cent autres sottises licentieuses. Cet ouvrage n'était pas de Théophile. Le Libraire avait rassemblé tout ce qu'il avait pu de Menard , de Colletet , d'un nommé Frenide , & de quelques Seigneurs de la Cour. Il fut avéré que Théophile n'avait point de part à cette édition , contre laquelle lui-même avait présenté requête. Enfin les Jésuites , quelque puissants qu'ils fussent alors , ne purent avoir la consolation de le faire brûler , & ils eurent même beaucoup de peine à obtenir qu'il fût banni de Paris. Il y revint malgré eux , protégé par le Duc de Montmorenci , qui le logea dans son hotel où il mourut en 1626 du chagrin auquel une si cruelle persécution le fit enfin succomber.

#### *Des Barreaux.*

Le Conseiller au Parlement Des Barreaux qui dans sa jeunesse avait été ami de Théophile & qui ne l'avait pas abandonné dans sa disgrâce , passa constamment pour un Athée : & sur quoi ? sur un conte qu'on fait de lui sur l'avan-

l'aventure de l'omelette au lard. Un jeune homme à faillies libertines peut très bien dans un cabaret avoir mangé gras un Samedi, & pendant un orage mêlé de tonnerres avoir jeté le plat par la fenêtre, en disant, *voilà bien du bruit pour une omelette au lard*, sans pour cela mériter l'affreuse accusation d'athéisme. C'est sans doute une très grande irrévérence, c'est insulter l'église dans laquelle il était né; c'est se moquer de l'institution des jours maigres, mais ce n'est pas nier l'existence de Dieu. Ce qui lui donna cette réputation ce fut principalement l'indiscrette témérité de Boileau, qui dans sa Satire des femmes, laquelle n'est pas sa meilleure, parle de plus d'une Capanée.

Du tonnerre dans l'air bravant les vains carreaux,  
Et nous parlant de Dieu du ton de Desbarreaux.

Jamais ce magistrat n'écrivit rien contre la Divinité. Il n'est pas permis de flétrir du nom d'athée un homme de mérite contre lequel on n'a aucune preuve; cela est indigne. On a imputé à Des-Barreaux le fameux sonnet qui finit ainsi.

Tonne, frappe, il est tems, ren moi guerre pour guerre;  
J'adore en périssant la raison qui t'aigrit:  
Mais dessus quel endroit tombera ton tonnerre,  
Qui ne soit tout couvert du sang de Jésus-Christ?

Ce sonnet ne vaut rien du tout. *Jésus-Christ*  
en vers n'est pas tolérable; *ren moi guerre,*  
n'est

n'est pas français ; *guerre pour guerre* est très plat ; & *deffus quel endroit* , est détestable. Ces vers sont de l'Abbé de Lavau ; & Des-Barreaux fut toujours très fâché qu'on les lui attribuat.

*De La Motthe le Vayer.*

Le sage La Motthe Le Vayer , Conseiller d'Etat , précepteur de Monsieur frère de Louis XIV. & qui le fut même de Louis XIV. près d'une année , n'essuia pas moins de soupçons que le voluptueux Des-Barreaux. Il y avait encore peu de philosophie en France. Le traité de la vertu des Payens , & les dialogues d'Orazius Tubero , lui firent des ennemis. Les Jansénistes surtout qui ne regardaient après St. Augustin les vertus des grands hommes de l'antiquité , que comme des *péchés splendides* , se déchainèrent contre lui. Le comble de l'insolence fanatique est de dire , *nul n'aura de vertu que nous & nos amis ; Socrate , Confucius , Marc Aurele , Epictète , ont été des scélérats , puisqu'ils n'étaient pas de notre communion.* On est revenu aujourd'hui de cette extravagance , mais alors elle dominait. On a rapporté dans un ouvrage très curieux , qu'un jour un de ces énergumènes voyant passer La Motthe Le Vayer dans la galerie du Louvre , dit tout haut , voilà un homme sans religion. Le Vayer au lieu de le faire punir se retourna vers cet homme & lui dit , *mon ami , j'ai tant de religion que je ne suis pas de ta religion.*

De

*De St. Evremont.*

On a donné quelques ouvrages contre le christianisme sous le nom de St. Evremont , mais aucun n'est de lui. On crut après sa mort faire passer ces dangereux livres à l'abri de sa réputation ; & parce qu'en effet on trouve dans ses véritables ouvrages plusieurs traits qui annoncent un esprit dégagé des préjugés de l'enfance. D'ailleurs sa vie Epicurienne , & sa mort toute philosophique servirent de prétexte à tous ceux qui voulaient accréditer de son nom leurs sentiments pernicioeux.

Nous avons surtout une analise de la religion chrétienne qui lui est attribuée. C'est un ouvrage qui tend à renverser toute la chronologie & presque tous les faits de la Sainte Ecriture. Nul n'a plus approfondi que l'auteur l'opinion où sont quelques théologiens que l'astronome Phlégon avait parlé des ténèbres qui couvrirent toute la terre à la mort de notre Seigneur Jésus-Christ. J'avoue que l'auteur a pleinement raison contre ceux qui ont voulu s'appuyer du témoignage de cet astronome ; mais il a grand tort de vouloir combattre tout le système chrétien sous prétexte qu'il a été mal défendu.

Au reste , St. Evremont était incapable de ces recherches savantes. C'était un esprit agréable & juste ; mais il avait peu de science , nul génie , & son goût était peu sûr : ses discours sur les Romains lui firent une réputation dont il abusa pour faire les plus plates Comédies ,  
&

& les plus mauvais vers dont on ait jamais fatigué les lecteurs , qui n'en sont plus fatigués aujourd'hui puisqu'ils ne les lisent plus. On peut le mettre au rang des hommes aimables & pleins d'esprit qui ont fleuri dans le tems brillant de Louis XIV. mais non pas au rang des hommes supérieurs.

*De Fontenelle.*

Bernard De Fontenelle , depuis Secrétaire de l'Académie des Sciences , eut une secouffe plus vive à soutenir. Il fit insérer en 1686 dans la République des Lettres de Bayle , une relation de l'île de Borneo fort ingénieuse ; c'était une allégorie sur Rome & Genève ; elles étaient désignées sous le nom de deux sœurs , Mero & Enegu. Mero était une Magicienne tyrannique ; elle exigeait que ses sujets vinssent lui déclarer leurs plus secrètes pensées , & qu'ensuite ils lui apportassent tout leur argent. Il fallait avant de venir lui baiser les pieds , adorer des os de morts , & souvent quand on voulait déjeuner , elle faisait disparaître le pain. Enfin ses fortillèges & ses fureurs soulevèrent un grand parti contre elle ; & sa sœur Enegu lui enleva la moitié de son Royaume.

Bayle n'entendit pas d'abord la plaisanterie ; mais l'Abbé Terson l'ayant commentée , elle fit beaucoup de bruit. C'était dans le tems de la révocation de l'édit de Nantes. Fontenelle courait risque d'être enfermé à la Bastille. Il eut la bassesse de faire d'assez mauvais vers à l'hon-



l'honneur de cette révocation , & à celui des Jésuites ; on les inféra dans un mauvais recueil intitulé le Triomphe de la Religion sous Louis le Grand , imprimé à Paris chez l'Anglois en 1687.

Mais ayant depuis rédigé en Français avec un grand succès la savante histoire des oracles de Vandale , les Jésuites le persécutèrent. Le Tellier confesseur de Louis XIV. rapellant l'allégorie de Mero & d'Enegu , aurait voulu le traiter comme le Jésuite Voisin avait traité Théophile. Il sollicita une lettre de cachet contre lui. Le célèbre Garde des sceaux d'Argenson alors Lieutenant de Police sauva Fontenelle de la fureur de Le Tellier.

Cette anecdote est plus importante que toutes les bagatelles littéraires dont l'Abbé Trublet a fait un gros volume concernant Fontenelle. Elle apprend combien la philosophie est dangereuse quand un fanatique ou un fripon , ou un moine qui est l'un & l'autre , a malheureusement l'oreille du Prince. C'est un danger , Monseigneur , auquel on ne fera jamais exposé auprès de vous.

*De l'Abbé de St. Pierre.*

L'allégorie du Mahométisme par l'Abbé de St. Pierre fut beaucoup plus frappante que celle de Mero. Tous les ouvrages de cet Abbé , dont plusieurs passent pour des rêveries , font d'un homme de bien & d'un citoyen zélé ; mais tout s'y ressent d'un pur théisme. Cependant , il ne fut

fut point persécuté, c'est qu'il écrivait d'une manière à ne rendre personne jaloux : son stile n'a aucun agrément ; il était peu lu, il ne prétendait à rien : ceux qui le lisaient se moquaient de lui, & le traitaient de bon homme. S'il eût écrit comme Fontenelle, il était perdu, surtout quand les Jésuites régnaient encore.

*De Bayle.*

Cependant s'élevait alors, & depuis plusieurs années, l'immortel Bayle, le premier des dialecticiens & des philosophes sceptiques. Il avait déjà donné ses pensées sur la comète, ses réponses aux questions d'un provincial, & enfin son Dictionnaire de raisonnement. Ses plus grands ennemis sont forcés d'avouer qu'il n'y a pas une seule ligne dans ses ouvrages qui soit un blasphème évident contre la religion chrétienne ; mais ses plus grands défenseurs avouent que dans les articles de controverse il n'y a pas une seule page qui ne conduise le lecteur au doute, & souvent à l'incrédulité. On ne pouvait le convaincre d'être impie, mais il faisait des impiés, en mettant les objections contre nos dogmes dans un jour si lumineux qu'il n'était pas possible à une foi médiocre de n'être pas ébranlée : & malheureusement la plus grande partie des lecteurs n'a qu'une foi très médiocre.

Il est rapporté dans un de ces Dictionnaires historiques où la vérité est si souvent mêlée avec le mensonge, que le Cardinal de Polignac en passant par Rotterdam demanda à Bayle s'il était  
Angli-

Anglican, ou Luthérien, ou Calviniste, & qu'il répondit, *je suis protestant, car je proteste contre toutes les religions*. En premier lieu, le Cardinal de Polignac ne passa jamais par Rotterdam que lorsqu'il alla conclure la paix d'Utrecht en 1713. après la mort de Bayle.

Secondement, ce savant Prélat n'ignorait pas que Bayle né Calviniste au pais de Foix, & n'ayant jamais été en Angleterre, ni en Allemagne, n'était ni Anglican, ni Luthérien.

Troisièmement, il était trop poli pour aller demander à un homme de quelle religion il était. Il est vrai que Bayle avait dit quelquefois ce qu'on lui fait dire; il ajoutait qu'il était comme Jupiter assemble-nuages d'Homère. C'était d'ailleurs un homme de mœurs réglées & simples; un vrai philosophe dans toute l'étendue de ce mot. Il mourut subitement après avoir écrit ces mots, *voilà ce que c'est que la vérité*.

Il l'avait cherchée toute sa vie, & n'avait trouvé partout que des erreurs.

Après lui on a été beaucoup plus loin. Les Maillet, les Boulainvilliers, les Boulangers, les Mesliers, le savant Fréret, le dialecticien du Marfai, l'intempérant La Métrie, & bien d'autres, ont attaqué la Religion Chrétienne avec autant d'acharnement que les Porphires, les Celses & les Juliens.

J'ai souvent recherché ce qui pouvait déterminer tant d'écrivains modernes à déployer cette haine contre le Christianisme. Quelques-uns m'ont répondu que les écrits des nouveaux apologistes de notre religion les avaient indignés.

gnés. Que si ces apologistes avaient écrit avec la modération que leur cause devait leur inspirer, on n'aurait pas pensé à s'élever contre eux ; mais que leur bile donnait de la bile ; que leur colère faisait naître la colère ; que le mépris qu'ils affectaient pour les philosophes excitait le mépris : de sorte qu'enfin il est arrivé entre les défenseurs & les ennemis du christianisme, ce qu'on avait vu entre toutes les communions ; on a écrit de part & d'autre avec emportement ; on a mêlé les outrages aux arguments.

*De Barbeirac.*

Barbeirac est le seul commentateur dont on fasse plus de cas que de son auteur. Il traduisit & commenta le fatras de Puffendorf ; mais il l'enrichit d'une préface qui fit seule débiter le livre. Il remonte dans cette préface aux sources de la morale, & il a la candeur hardie de faire voir que les pères de l'Eglise n'ont pas toujours connu cette morale pure, qu'ils l'ont défigurée par d'étranges allégories, comme lorsqu'ils disent que le lambeau de drap rouge exposé à la fenêtre par la cabaretière Raab, est visiblement le sang de Jésus-Christ ; que Moïse étendant les bras pendant la bataille contre les Amalécites est la croix sur laquelle Jésus expire ; que les baisers de la Sunamite sont le mariage de Jésus-Christ avec son Eglise ; que la grande porte de l'arche de Noé désigne le corps humain, & la petite porte désigne l'anus.

*Nouv. Mél. VII. Part.*

*T*

*Bar-*

Barbeirac ne peut souffrir en fait de morale qu'Augustin devienne persécuteur après avoir prêché la tolérance. Il condamne hautement les injures grossières que Jérôme vomit contre ses adversaires , & surtout contre Rufin & contre Vigilantius. Il relève les contradictions qu'il remarque dans la morale des pères , & il s'indigne qu'ils aient quelquefois inspiré la haine de la patrie , comme Tertullien qui défend positivement aux chrétiens de porter les armes pour le salut de l'Empire.

Barbeirac eut de violents adversaires qui l'accusèrent de vouloir détruire la religion chrétienne , en rendant ridicules ceux qui l'avaient soutenue par des travaux infatigables. Il se défendit ; mais il laissa paraître dans sa défense un si profond mépris pour les pères de l'Eglise ; il témoigne tant de dédain pour leur fausse éloquence & pour leur dialectique ; il leur préfère si hautement Confucius , Socrate , Zaleucus , Cicéron , l'Empereur Antonin , Epictète , qu'on voit bien que Barbeirac est plutôt le zélé partisan de la justice éternelle & de la loi naturelle donnée de Dieu aux hommes , que l'adorateur des saints mystères du christianisme. S'il s'est trompé en pensant que Dieu est le père de tous les hommes , s'il a eu le malheur de ne pas voir que Dieu ne peut aimer que les Chrétiens soumis de cœur & d'esprit , son erreur est du moins d'une belle âme ; & puisqu'il aimait les hommes , ce n'est pas aux hommes à l'insulter ; c'est à Dieu de le juger.

De

*De Mademoiselle Huber.*

Mademoiselle Huber était une femme de beaucoup d'esprit, & sœur de l'Abbé Hubert très connu de Mgr. votre père. Elle s'associa avec un grand Métaphysicien pour écrire vers l'an 1740. le livre intitulé *La Religion essentielle à l'homme*. Il faut convenir que malheureusement cette Religion essentielle est le pur Théisme tel que les Noachides le pratiquèrent, avant que Dieu eut daigné se faire un peuple chéri dans les déserts de Sinai & d'Oreb, & lui donner des loix particulières. Selon Mademoiselle Huber & son ami, la religion essentielle à l'homme doit être de tous les tems, de tous les lieux, & de tous les esprits. Tout ce qui est mystère est au dessus de l'homme, & n'est pas fait pour lui; la pratique des vertus ne peut avoir aucun rapport avec le dogme. La religion essentielle à l'homme est dans ce qu'on doit faire, & non dans ce qu'on ne peut comprendre. L'intolérance est à la religion essentielle, ce que la barbarie est à l'humanité, la cruauté à la douceur. Voilà le précis de tout le livre. L'auteur est très abstrait : c'est une suite de lemmes & de théorèmes qui répandent quelquefois plus d'obscurité que de lumières. On a peine à suivre cette marche. Il est étonnant qu'une femme ait écrit en géométrie sur une matière si intéressante : peut-être a-t-elle voulu rebuter des lecteurs qui l'auraient persécutée, s'ils l'avaient entendue, & s'ils avaient eu du plaisir en la lisant. Comme elle était protestante, elle n'a guères été lue que

par des protestants. Un prédicant nommé De-roches l'a réfutée , & même assez poliment pour un prédicant. Les Ministres protestants , Mon-seigneur , devraient , ce me semble , être plus modérés avec les Théistes ; que les Evêques Catholiques & les Cardinaux ; car supposé un moment , ce qu'à Dieu ne plaise , que le Théïsme prévalût , qu'il n'y eût qu'un culte simple sous l'autorité des Loix & des Magistrats , que tout fût réduit à l'adoration de l'être suprême rémunérateur & vengeur , les pasteurs protestants n'y perdront rien ; ils resteront chargés de présider aux prières publiques faites à l'être suprême , & seront toujours des Maîtres de morale ; on leur conservera leurs pensions , ou s'ils les perdent , cette perte sera bien modique. Leurs antagonistes , au contraire , ont de riches prélatures , ils sont Comtes , Ducs , Princes ; ils ont des souverainetés ; & quoique tant de grandeurs & de richesses conviennent mal peut-être aux successeurs des Apôtres , ils ne souffriront jamais qu'on les en dépouille : les droits temporels même qu'ils ont acquis sont tellement liés aujourd'hui à la constitution des Etats Catholiques , qu'on ne peut les en priver que par des secousses violentes.

Or le Théïsme est une religion sans entou-siasme , qui par elle-même ne causera jamais de révolution. Elle est erronée , mais elle est paisible. Tout ce qui est à craindre , c'est que le Théïsme si universellement répandu , ne dispose insensiblement tous les esprits à mépri-ser

ser le joug des Pontifes , & qu'à la première occasion la Magistrature ne les réduise à la fonction de prier Dieu pour le peuple ; mais tant qu'ils seront modérés , ils seront respectés : il n'y a jamais que l'abus du pouvoir qui puisse énerver le pouvoir. Remarquons en effet , Monseigneur , que deux ou trois cent volumes de Théisme n'ont jamais diminué d'un écu le revenu des Pontifes Catholiques Romains , & que deux ou trois écrits de Luther & de Calvin leur ont enlevé environ cinquante millions de rente. Une querelle de Théologie pouvait il y a deux cent ans bouleverser l'Europe : le Théisme n'attroupera jamais quatre personnes. On peut même dire que cette religion en trompant les esprits , les adoucit , & qu'elle apaise les querelles que la vérité mal entendue a fait naître. Quoi qu'il en soit , je me borne à rendre à V. A. un compte fidèle. C'est à vous qu'il appartient de juger.

*De Fréret.*

L'illustre & profond Fréret était secrétaire perpétuel de l'Académie des Belles-Lettres de Paris. Il avait fait dans les langues Orientales , & dans les ténèbres de l'antiquité , autant de progrès qu'on en peut faire. En rendant justice à son immense érudition , & à sa probité , je suis bien loin d'excuser son hétérodoxie. Non seulement il était persuadé avec St. Irenée que Jésus était âgé de plus de cinquante ans , quand il souffrit le dernier suppli-



ce ; mais il croyait avec le Targum qu'il n'était point né du tems d'Hérode , & qu'il faut rapporter sa naissance au tems du petit Roi Jannée fils d'Hircan. Les Juifs sont les seuls qui aient eu cette opinion singulière ; M. Fréret tâchait de l'appuyer , en prétendant que nos Evangiles n'ont été écrits que plus de quarante ans après l'année où nous plaçons la mort de Jésus , qu'ils n'ont été faits qu'en des langues étrangères & dans des villes très éloignées de Jérusalem , comme Alexandrie , Corinthe , Ephèse , Antioche , Ancyre , Thessalonique , toutes Villes d'un grand commerce , remplies de Thérapeutes , de disciples de Jean , de Judaites , de Galiléens divisés en plusieurs sectes. De là vient , dit-il , qu'il y eut un très grand nombre d'Evangiles tout différents les uns des autres , chaque société particulière & cachée voulant avoir le sien. Fréret prétend que les quatre qui sont restés canoniques ont été écrits les derniers. Il croit en apporter des preuves incontestables ; c'est que les premiers Pères de l'Eglise citent très souvent des paroles qui ne se trouvent que dans l'Evangile des Egyptiens , ou dans celui des Nazaréens , ou dans celui de St. Jacques , & que Justin est le premier qui cite expressément les Evangiles reçus.

Si ce dangereux système était accrédité , il s'ensuivrait évidemment que les livres intitulés de Matthieu , de Jean , de Marc , & de Luc , n'ont été écrits que vers le tems de l'enfance de Justin , environ cent ans après notre ère vulgaire. Cela seul renverserait de fond en comble

comble notre Religion. Les Mahométans qui virent leur faux prophète débiter les feuilles de son Koran, & qui les virent après sa mort rédigées solennellement par le Calife Abubeker, triompheraient de nous ; ils nous diraient : *Nous n'avons qu'un Alcoran, & vous avez eu cinquante Evangiles : nous avons précieusement conservé l'original, & vous avez choisi au bout de quelques siècles quatre Evangiles dont vous n'avez jamais connu les dates. Vous avez fait votre Religion pièce à pièce, la notre a été faite d'un seul trait, comme la Création. Vous avez cent fois varié, & nous n'avons changé jamais.*

Graces au Ciel, nous ne sommes pas réduits à ces termes funestes. Où en serions-nous, si ce que Fréret avance était vrai ? Nous avons assez de preuves de l'antiquité des quatre Evangiles : St. Irénée dit expressément qu'il n'en faut que quatre.

J'avoue que Fréret réduit en poudre les pitoyables raisonnements d'Abadie. Cet Abadie prétend que les premiers Chrétiens mouraient pour les Evangiles, & qu'on ne meurt que pour la vérité. Mais cet Abadie reconnaît que les premiers Chrétiens avaient fabriqué de faux Evangiles. Donc, selon Abadie même, les premiers Chrétiens mouraient pour le mensonge. Abadie devait considérer deux choses essentielles ; premièrement qu'il n'est écrit nulle part que les premiers Martyrs aient été interrogés par les Magistrats sur les Evangiles ; secondement qu'il y a des Martyrs dans toutes les Communions. Mais si Fréret terrasse Abadie,

il est renversé lui-même par les miracles que nos quatre saints Evangiles véritables ont opérés. Il nie les miracles , mais on lui oppose une nuée de témoins ; il nie les témoins , & alors il ne faut que le plaindre.

Je conviens avec lui qu'on s'est servi trop souvent de fraudes pieuses ; je conviens qu'il est dit dans l'appendix du premier Concile de Nicée que pour distinguer tous les livres canoniques des faux , on les mit pêle-mêle sur une grande table , qu'on pria le St. Esprit de faire tomber à bas tous les apocryphes ; aussi-tôt ils tombèrent , & il ne resta que les véritables. J'avoue enfin que l'Eglise a été inondée de fausses légendes. Mais de ce qu'il y a eu des mensonges & de la mauvaise foi , s'ensuit-il qu'il n'y ait eu ni vérité ni candeur ? Certainement Fréret va trop loin ; il renverse tout l'édifice au lieu de le réparer ; il conduit comme tant d'autres le lecteur à l'adoration d'un seul Dieu , sans la médiation du Christ. Mais du moins son livre respire une modération qui lui ferait presque pardonner ses erreurs ; il ne prêche que l'indulgence & la tolérance ; il ne dit point d'injures cruelles aux Chrétiens comme Mylord Bolingbroke ; il ne se moque point d'eux comme le Curé Rabelais , & le Curé Swift. C'est un Philosophe d'autant plus dangereux qu'il est très instruit , très conséquent , & très modeste. Il faut espérer qu'il se trouvera des Savants qui le réfuteront mieux qu'on n'a fait jusqu'à présent.

Son plus terrible argument est que si Dieu avait

avait daigné se faire homme & Juif, & mourir en Palestine par un supplice infame, pour expier les crimes du genre humain, & pour bannir le péché de la terre, il ne devait plus y avoir ni péché ni crime : cependant, dit-il, les Chrétiens ont été des monstres cent fois plus abominables que tous les sectateurs des autres Religions ensemble. Il en apporte pour preuve évidente les massacres, les roues, les gibets, & les buchers des Cevènes, & près de cent mille ames périées dans cette province sous nos yeux ; les massacres des Vallées de Piémont, les massacres de la Valteline du tems de Charles Borromée, les massacres des Anabaptistes massacreurs & massacrés en Allemagne, les massacres des Luthériens & des Papistes depuis le Rhin jusqu'au fond du Nord, les massacres d'Irlande, d'Angleterre & d'Ecosse du tems de Charles I. massacré lui-même ; les massacres ordonnés par Marie & par Henri VIII. son père, les massacres de la St. Barthelemi en France, & quarante ans d'autres massacres depuis François II. jusqu'à l'entrée de Henri IV. dans Paris ; les massacres de l'inquisition peut-être plus abominables encore parce qu'ils se font juridiquement ; enfin les massacres de douze millions d'habitans du nouveau Monde exécutés le crucifix à la main : sans compter tous les massacres faits précédemment au nom de Jésus-Christ depuis Constantin, & sans compter encore plus de vingt Schismes, & de vingt guerres de Papes contre Papes, & d'Evêques contre Evêques, les empoisonnements, les assassinats,

finats , les rapines des Papes Jean XI. , Jean XII. , des Jean XVIII. , des Grégoire VII. , des Boniface VIII. , des Alexandre VI. , & de tant d'autres Papes qui passèrent de si loin en scélératesse les Néron , & les Caligula. Enfin il remarque que cette épouvantable chaîne presque perpétuelle de guerres de Religion pendant quatorze cent années n'a jamais subsisté que chez les Chrétiens , & qu'aucun peuple hors eux n'a fait couler une goutte de sang pour des arguments de Théologie. On est forcé d'accorder à M. Fréret que tout cela est vrai ; mais en faisant le dénombrement des crimes qui ont éclaté , il oublie les vertus qui se sont cachées ; il oublie surtout que les horreurs infernales dont il fait un si prodigieux étalage sont l'abus de la religion Chrétienne , & n'en sont pas l'esprit. Si Jésus-Christ n'a pas détruit le péché sur la terre , qu'est-ce que cela prouve ? On en pourrait inférer tout au plus avec les Jansénistes que Jésus-Christ n'est pas venu pour tous , mais pour plusieurs , *pro vobis* & *pro multis* : mais sans comprendre les hauts mystères , contentons nous , Monseigneur , de les adorer.

*De Boulanger.*

Le christianisme dévoilé du Sr. Boulanger , n'est pas écrit avec la méthode & la profondeur d'érudition & de critique qui caractérisent le savant Fréret. Boulanger est un philosophe audacieux qui remonte aux sources sans daigner

daigner fonder les ruisseaux. Ce philosophe est aussi chagrin qu'intrépide. Les horreurs dont tant d'Eglises Chrétiennes se sont souillées depuis leur naissance ; les lâches barbaries des Magistrats qui ont immolé tant d'honnêtes citoyens aux prêtres ; les Princes qui pour leur plaisir ont été d'infâmes persécuteurs ; tant de folies dans les querelles Ecclésiastiques , tant d'abominations dans ces querelles , les peuples égorgés ou ruinés , les trônes de tant de prêtres composés des dépouilles , & cimentés du sang des hommes ; ces guerres affreuses de religion dont le christianisme seul a inondé la terre ; ce cahos énorme d'absurdités & de crimes , remue l'imagination du Sr. Boulanger avec une telle puissance qu'il va dans quelques endroits de son livre jusqu'à douter de la providence divine. Fatale erreur que les buchers de l'inquisition , & nos guerres religieuses excuseraient peut-être si elle pouvait être excusable. Mais nul prétexte ne peut justifier l'athéisme. Quand tous les chrétiens se seraient égorgés les uns les autres , quand ils auraient dévoré les entrailles de leurs frères assassinés pour des arguments , quand il ne resterait qu'un seul chrétien sur la terre , il faudrait qu'en regardant le soleil il reconnût & il adorât l'être éternel ; il pourrait dire dans sa douleur , mes pères & mes frères ont été des monstres , mais Dieu est Dieu.

*De Montesquieu.*

Le plus modéré & le plus fin des philosophes

phes a été le Président de Montesquieu. Il ne fut que plaissant dans ses Lettres Persanes , il fut délié & profond dans son Esprit des Loix. Cet ouvrage rempli d'ailleurs de choses excellentes , & de fautes , semble fondé sur la loi naturelle & sur l'indifférence des religions : c'est là surtout ce qui lui fit tant de partisans & tant d'ennemis. Mais les ennemis cette fois furent vaincus par les philosophes. Un cri longtems retenu s'éleva de tous côtés. On vit enfin à découvert les progrès du théisme qui jetait depuis longtems de profondes racines. La Sorbonne voulut censurer l'Esprit des Loix ; mais elle sentit qu'elle serait censurée par le public , elle garda le silence. Il n'y eut que quelques misérables écrivains obscurs , comme un Abbé Guion & un Jésuite , qui dirent des injures au président de Montesquieu , & ils en devinrent plus obscurs encore , malgré la célébrité de l'homme qu'ils attaquaient. Ils auraient rendu plus de service à notre religion , s'ils avaient combattu avec des raisons ; mais ils ont été de mauvais avocats d'une bonne cause.

*De La Métrie.*

Depuis ce tems , ce fut un déluge d'écrits contre le christianisme. Le médecin La Métrie , le meilleur commentateur de Boerhaave , abandonna la médecine du corps , pour se donner , disait-il , à la médecine de l'ame. Mais son *Homme machine* fit voir aux théologiens qu'il ne donnait que du poison. Il était lecteur du  
Roi

Roi de Prusse , & membre de son Académie de Berlin. Le Monarque content de ses mœurs & de ses services , ne daigna pas songer si La Métrie avait eu des opinions erronées en théologie , il ne pensa qu'au Physicien , à l'Académicien ; & en cette qualité La Métrie eut l'honneur que ce Héros philosophe daignât faire son éloge funéraire. Cet éloge fut lu à l'Académie par un secrétaire de ses commandements. Un Roi gouverné par un Jésuite eût pu proscrire La Métrie & sa mémoire ; un Roi qui n'était gouverné que par la raison , sépara le philosophe de l'impie : & laissant à Dieu le soin de punir l'impiété , protégea & loua le mérite.

*Du Curé Meslier.*

Le Curé Meslier est le plus singulier phénomène qu'on ait vu parmi tous ces météores funestes à la religion chrétienne. Il était curé du village d'Etrepigni en Champagne près de Roeroy , & desservait aussi une petite paroisse annexe nommée But. Son père était un ouvrier en serge du village de Mazerni dépendant du Duché de Rethel. Cet homme de mœurs irréprochables & assidu à tous ses devoirs , donnait tous les ans aux pauvres de ses paroisses ce qui lui restait de son revenu. Il mourut en 1733. âgé de cinquante-cinq ans. On fut bien surpris de trouver chez lui trois gros manuscrits de trois cent soixante & six feuillets chacun , tous trois de sa main , & signés de lui , intitulés , *mon Testament*. Il

avait



avait écrit sur un papier gris qui enveloppait un des trois exemplaires adressés à ses paroissiens, ces paroles remarquables :

„ J'ai vu & reconnu les erreurs , les abus ,  
 „ les vanités , les folies , les méchancetés des  
 „ hommes. Je les hais & déteste ; je n'ai osé  
 „ le dire pendant ma vie , mais je le dirai au  
 „ moins en mourant ; & c'est afin qu'on le  
 „ sache que j'écris ce présent mémoire , afin  
 „ qu'il puisse servir de témoignage à la vérité  
 „ à tous ceux qui le verront & qui le liront ,  
 „ si bon leur semble.

Le corps de l'ouvrage est une réfutation naïve & grossière de tous nos dogmes sans en excepter un seul. Le style est très rebutant , tel qu'on devait l'attendre d'un Curé de village. Il n'avait eu d'autre secours pour composer cet étrange écrit contre la Bible & contre l'Eglise que la Bible elle-même & quelques pères. Des trois exemplaires il y en eut un que le grand Vicaire de Reims retint : un autre fut envoyé à Mr. le Garde des Sceaux Chauvelin ; le troisième resta au Greffe de la Justice du lieu. Le Comte de Cailus eut quelque temps entre les mains une de ces trois copies ; & bientôt après il y en eut plus de cent dans Paris que l'on vendait dix Louis la pièce. Plusieurs curieux conservent encore ce triste & dangereux monument. Un prêtre qui s'accuse en mourant d'avoir professé & enseigné la Religion Chrétienne , fit une impression plus forte sur les esprits que les pensées de Pascal.

On devait plutôt , ce me semble , réfléchir  
 sur

sur le travers d'esprit de ce mélancolique prêtre, qui voulait délivrer ses Paroissiens du joug d'une Religion prêchée vingt ans par lui-même. Pourquoi adresser ce testament à des hommes agrestes qui ne savaient pas lire ? & s'ils avaient pu lire, pourquoi leur ôter un joug salutaire, une crainte nécessaire qui seule peut prévenir les crimes secrets ? La croyance des peines & des récompenses après la mort est un frein dont le peuple a besoin. La Religion bien épurée serait le premier lien de la Société.

Ce Curé voulait anéantir toute Religion, & même la naturelle. Si son livre avait été bien fait, le caractère dont l'Auteur était revêtu en aurait trop imposé aux Lecteurs. On en a fait plusieurs petits abrégés, dont quelques-uns ont été imprimés; ils l'ont heureusement purgés du poison de l'Atéisme.

Ce qui est encor plus surprenant, c'est que dans le même temps il y eut un Curé de Bonne nouvelle auprès de Paris, qui osa de son vivant écrire contre la Religion qu'il était chargé d'enseigner; il fut exilé sans bruit par le Gouvernement. Son manuscrit est d'une rareté extrême.

Longtemps avant ce temps-là l'Evêque du Mans Lavardin avait donné en mourant un exemple non moins singulier; il ne laissa pas à la vérité de testament contre la Religion qui lui avait procuré un Evêché; mais il déclara qu'il la détestait; il refusa les Sacraments de l'Eglise, & jura qu'il n'avait jamais consacré le pain & le vin en disant la Messe, ni eu aucune intention de batiser les enfans & de  
donner

donner les ordres quand il avait batisé des Chrétiens & ordonné des diacres & des prêtres. Cet Evêque se faisait un plaisir malin d'embarrasser tous ceux qui auraient reçu de lui les Sacraments de l'Eglise : il riait en mourant des scrupules qu'ils auraient, & il jouissait de leurs inquiétudes : on décida qu'on ne rebatiserait & qu'on ne réordonnerait personne ; mais quelques prêtres scrupuleux se firent ordonner une seconde fois : du moins l'Evêque Lavardin ne laissa point après lui de monument contre la Religion Chrétienne : c'était un voluptueux qui riait de tout, au lieu que le Curé Meslier était un homme sombre & un enthousiaste ; d'une vertu rigide, il est vrai, mais plus dangereux par cette vertu même.

---

## HUITIEME LETTRE.

*Sur l'Encyclopédie.*

MONSEIGNEUR,

Votre Altesse demande quelques détails sur l'Encyclopédie ; j'obéis à vos ordres. Cet immense projet fut conçu par Messieurs Diderot & d'Alembert, deux Philosophes qui font honneur à la France ; l'un a été distingué par les générosités de l'Impératrice de Russie, & l'autre par le refus d'une fortune éclatante offerte par cette Impératrice, mais que sa philosophie même ne lui a pas permis d'accepter. Monsieur le Chevalier

valier de Jaucourt, d'une ancienne maison qu'il illustre par ses vastes connaissances comme par ses vertus, se joignit à ces deux Savants, & se signala par un travail infatigable.

Ils furent aidés par Mr. le Comte d'Hérouville, Lieutenant-Général des armées du Roi, profondément instruit dans tous les arts qui peuvent tenir à vôtre grand art de la guerre; par Mr. le Comte de Tressan aussi Lieutenant-Général, dont les différents mérites sont universellement reconnus; par Mr. de St. Lambert ancien Officier, qui en faisant des vers mieux que Chapelle, n'en a pas moins approfondi ce qui regarde les armes. Plusieurs autres Officiers Généraux ont donné d'excellents mémoires de Tactique.

D'habiles Ingénieurs ont enrichi ce Dictionnaire de tout ce qui concerne l'attaque & la défense des places. Des Présidents & des Conseillers des Parlements ont fourni plusieurs articles sur la Jurisprudence. Enfin, il n'y a point de science, d'art, de profession, dont les plus grands Maîtres n'aient à l'envi enrichi ce Dictionnaire. C'est le premier exemple & le dernier peut-être sur la terre, qu'une foule d'hommes supérieurs se soient empressés sans aucun intérêt, sans aucune vue particulière, sans même celle de la gloire, ( puisque quelques-uns se sont cachés ) à former ce dépôt immortel des connaissances de l'esprit humain.

Cet ouvrage fut entrepris sous les auspices & sous les yeux du Comte d'Argenson, Ministre d'Etat capable de l'entendre & digne de le pro-

téger. Le vestibule de ce prodigieux édifice est un discours préliminaire composé par Mr. d'Alembert. J'ose dire hardiment que ce discours applaudi de toute l'Europe, parut supérieur à la méthode de Descartes, & égal à tout ce que l'illustre Chancelier Bacon avait écrit de mieux. S'il y a dans le corps de l'ouvrage des articles frivoles, & d'autres qui sentent plutôt le déclamateur que le philosophe, ce défaut est bien réparé par la quantité prodigieuse d'articles profonds & utiles. Les éditeurs ne purent refuser quelques jeunes gens qui voulurent dans cette collection mettre leurs essais à côté des chefs-d'œuvre des maîtres : on laissa gâter ce grand ouvrage par politesse ; c'est le salon d'Apollon où des peintres médiocres ont quelquefois mêlé leurs tableaux à ceux des Vanlo & des Lemoine. Mais Votre Altesse a bien dû s'apercevoir en parcourant l'Encyclopédie, que cet ouvrage est précisément le contraire des autres collections, c'est-à-dire que le bon l'emporte de beaucoup sur le mauvais.

Vous sentez bien que dans une ville telle que Paris, plus remplie de gens de lettres que ne le furent jamais Athènes & Rome, ceux qui ne furent pas admis à cette entreprise importante s'élevèrent contre elle. Les Jésuites commencèrent ; ils avaient voulu travailler aux articles de théologie, & ils avaient été refusés. Il n'en fallait pas plus pour accuser les Encyclopédistes d'irréligion, c'est la marche ordinaire. Les Jansénistes voyant que leurs rivaux sonnaient l'alarme ne restèrent pas tranquilles. Il fallait bien  
mon-

montrer plus de zèle que ceux auxquels ils avaient tant reproché une morale commode.

Si les Jésuites crièrent à l'impiété, les Janfénistes heurlèrent. Il se trouva un convulsionnaire ou convulsioniste nommé Abraham Chaumeix, qui présenta à des magistrats une accusation en forme, intitulée *Préjugés légitimes contre l'Encyclopédie*, dont le premier tome paraissait à peine; c'était un étrange assemblage que ces mots de *préjugé*, qui signifie proprement illusion, & *légitime* qui ne convient qu'à ce qui est raisonnable. Il poussa ses préjugés très illégitimes jusqu'à dire que si le venin ne paraissait pas dans le premier volume, on l'apercevrait sans doute dans les suivans. Il rendait les Encyclopédistes coupables, non pas de ce qu'ils avaient dit, mais de ce qu'ils diraient.

Comme il faut des témoins dans un procès criminel, il produisait St. Augustin & Cicéron; & ces témoins étaient d'autant plus irréprochables qu'on ne pouvait convaincre Abraham Chaumeix d'avoir eu avec eux le moindre commerce. Les cris de quelques énergumènes joints à ceux de cet insensé, excitèrent une assez longue persécution; mais qu'est-il arrivé? la même chose qu'à la saine philosophie, à l'émétique, à la circulation du sang, à l'inoculation: tout cela fut pros crit pendant quelque temps, & a triomphé enfin de l'ignorance, de la bêtise & de l'envie; le Dictionnaire Encyclopédique, malgré ses défauts, a subsisté, & Abraham Chaumeix est allé cacher sa honte à Moscou. On dit que l'Impératrice l'a forcé à être sage; c'est un des prodiges de son règne.

## NEUVIEME LETTRE.

*Sur les Juifs.*

**D**E tous ceux qui ont attaqué la Religion Chrétienne dans leurs écrits , les Juifs seraient peut-être les plus à craindre ; & si on ne leur opposait pas les miracles de nôtre Seigneur Jésus-Christ , il serait fort difficile à un favant médiocre de leur tenir tête. Ils se regardent comme les fils aînés de la maison , qui en perdant leur héritage ont conservé leurs titres. Ils ont employé une sagacité profonde à expliquer toutes les prophéties à leur avantage. Ils prétendent que la loi de Moÿse leur a été donnée pour être éternelle , qu'il est impossible que Dieu ait changé , & qu'il se soit parjuré ; que nôtre Sauveur lui-même en est convenu. Ils nous objectent que selon Jésus-Christ aucun point , aucun iota de la loi ne doit être transgressé ; que Jésus était venu pour accomplir la loi , & non pour l'abolir ; qu'il en a observé tous les commandements ; qu'il a été circoncis ; qu'il a gardé le sabbath , solemnisé toutes les fêtes ; qu'il est né Juif , qu'il a vécu Juif , qu'il est mort Juif ; qu'il n'a jamais institué une Religion nouvelle ; que nous n'avons pas une seule ligne de lui ; que c'est nous , & non pas lui qui avons fait la Religion Chrétienne.

Il ne faut pas qu'un Chrétien hazarde de disputer contre un Juif , à moins qu'il ne sache la langue Hébraïque comme sa langue maternelle :

ce

ce qui seul peut le mettre en état d'entendre les Prophéties & de répondre aux Rabins. Voici comme s'exprime Joseph Scaliger dans ses *Excerpta*. „ Les Juifs sont subtils ; que Justin a „ écrit misérablement contre Triphon ! & Tertullien plus mal encore ! Qui veut réfuter les „ Juifs doit connaître à fond le Judaïsme. Quelle „ honte ! Les Chrétiens écrivent contre les Chrétiens , & n'osent écrire contre les Juifs.

Le Toldos Jeschut est le plus ancien écrit Juif qui nous ait été transmis contre notre Religion. C'est une vie de Jésus-Christ toute contraire à nos Saints Evangiles ; elle paraît être du premier siècle , & même écrite avant les Evangiles ; car l'Auteur ne parle pas d'eux , & probablement il aurait tâché de les réfuter s'il les avait connus. Il fait Jésus fils adultérin de Miriah ou Mariah & d'un soldat nommé Joseph Pander ; il raconte que lui & Judas voulurent chacun se faire chef de Secte ; que tous deux semblaient opérer des prodiges par la vertu du nom de Jéhova qu'ils avaient appris à prononcer comme il le faut pour faire les conjurations. C'est un ramas de rêveries Rabiniques fort au dessous des Mille & une nuits. Origène le réfuta , & c'était le seul qui le pouvait faire ; car il fut presque le seul Père Grec savant dans la langue Hébraïque .

Les Juifs Théologiens n'écrivirent guères plus raisonnablement jusqu'au onzième siècle : alors éclairés par les Arabes devenus la seule nation savante , ils mirent plus de jugement dans leurs ouvrages : ceux du Rabin Aben-Esra furent très estimés : il fut chez les Juifs le



fondateur de la raison autant qu'on la peut admettre dans les disputes de ce genre. Spinoza s'est beaucoup servi de ses ouvrages.

Longtems après Aben-Efra vint Maimonides au treizième siècle : il eut encor plus de réputation. Depuis ce tems-là jusqu'au seizième, les Juifs eurent des livres intelligibles, & par conséquent dangereux ; ils en imprimèrent quelques-uns dès la fin du siècle quinzième. Le nombre de leurs manuscrits était considérable. Les Théologiens Chrétiens craignirent la séduction ; ils firent bruler les livres Juifs sur lesquels ils purent mettre la main ; mais ils ne purent ni trouver tous les livres, ni convertir jamais un seul homme de cette Religion. On a vû, il est vrai, quelques Juifs seindre d'abjurer, tantôt par avarice, tantôt par terreur ; mais aucun n'a jamais embrassé le Christianisme de bonne foi : un Carthaginois aurait plutôt pris le parti de Rome qu'un Juif ne se ferait fait Chrétien. Orobio parle de quelques Rabins Espagnols & Arabes qui abjurèrent & devinrent Evêques en Espagne ; mais il se garde bien de dire qu'ils eussent renoncé de bonne foi à leur Religion.

Les Juifs n'ont point écrit contre le Mahométisme ; ils ne l'ont pas à beaucoup près dans la même horreur que nôtre doctrine ; la raison en est évidente ; les Musulmans ne font point un Dieu de Jésus-Christ.

Par une fatalité qu'on ne peut assez déplorer, plusieurs Savants Chrétiens ont quitté leur  
Reli-

Religion pour le Judaïsme. Rittangel Professeur des langues Orientales à Kœnisberg, dans le 17<sup>e</sup>. siècle, embrassa la loi Mosaique. Antoine, Ministre à Genève, fut brulé pour avoir abjuré le Christianisme en faveur du Judaïsme en 1632. Les Juifs le comptent parmi les martyrs qui leur font le plus d'honneur. Il fallait que sa malheureuse persuasion fût bien forte, puisqu'il aimait mieux souffrir le plus affreux supplice que se rétracter.

On lit dans le *Nissachon Vetus*, c'est-à-dire, le livre de l'ancienne victoire, un trait concernant la supériorité de la loi Mosaique sur la Chrétienne & sur la Persanne, qui est bien dans le goût oriental. Un Roi ordonne à un Juif, à un Galiléen & à un Mahométan de quitter chacun sa Religion, & leur laisse la liberté de choisir une des deux autres ; mais s'ils ne changent pas, le bourreau est là qui va leur trancher la tête. Le Chrétien dit, Puisqu'il faut mourir ou changer, j'aime mieux être de la Religion de Moïse que de celle de Mahomet, car les Chrétiens sont plus anciens que les Musulmans, & les Juifs plus anciens que Jésus ; je me fais donc Juif. Le Mahométan dit, Je ne puis me faire chien de Chrétien, j'aime encor mieux me faire chien de Juif, puisque ces Juifs ont le droit de primauté. Sire, dit le Juif, Votre Majesté voit bien que je ne puis embrasser ni la loi du Chrétien, ni celle du Mahométan, puisque tous deux ont donné la préférence à la mienne. Le Roi fut touché de cette raison, renvoya son bourreau,

& se fit Juif. Tout ce qu'on peut inférer de cette historiette , c'est que les Princes ne doivent pas avoir des bourreaux pour Apôtres.

Cependant , les Juifs ont eu des docteurs rigides & scrupuleux , qui ont craint que leurs compatriotes ne se laissent subjuguer par les Chrétiens. Il y a eu entr'autres un Rabin nommé Beccai , dont voici les paroles : *Les sages défendent de prêter de l'argent à un chrétien , de peur que le créancier ne soit corrompu par le débiteur. Mais un Juif peut emprunter d'un Chrétien sans crainte d'être séduit par lui , car le débiteur évite toujours son créancier.*

Malgré ce beau conseil , les Juifs ont toujours prêté à une grosse usure aux Chrétiens , & n'en ont pas été plus convertis.

Après le fameux Nissachon Vétus , nous avons la rélation de la dispute du Rabin Zéchiél , & du Dominicain frère Paul dit Ciriaque. C'est une conférence tenue entre ces deux savants hommes en 1263. en présence de Don Jaques Roi d'Arragon & de la Reine sa femme. Cette conférence est très mémorable. Les deux Athlètes étaient savants dans l'hébreu & dans l'antiquité. Le Talmud , le Targum , les archives du Sanhédrin étaient sur la table. On expliquait en Espagnol les endroits contestés. Zéchiél soutenait que Jésus avait été condamné sous le Roi Alexandre Jannée , & non sous Hérode le Tétrarque , conformément à ce qui est rapporté dans le Toldos Jeschut & dans le Talmud. Vos Evangiles , disait-il , n'ont été écrits que vers le commencement de votre  
second

second siècle , & ne sont point authentiques comme nôtre Talmud. Nous n'avons pu crucifier celui dont vous nous parlez du tems d'Hérode le Tétrarque , puisque nous n'avions pas alors le droit du glaive : nous ne pouvons l'avoir crucifié , puisque ce supplice n'était point en usage parmi nous ? Nôtre Talmud porte que celui qui périt du tems de Jannée fut condamné à être lapidé. Nous ne pouvons pas plus croire vos Evangiles que les Lettres prétendues de Pilate que vous avez supposées. Il était aisé de renverser cette vaine érudition Rabinique. La Reine finit la dispute en demandant aux Juifs pourquoi ils pouaient ?

Ce même Zéchiél eut encor plusieurs autres conférences dont un de ses disciples nous rend compte. Chaque parti s'attribua la victoire , quoiqu'elle ne pût être que du côté de la vérité.

*Le rempart de la foi* écrit par un Juif nommé Isaac , trouvé en Afrique , est bien supérieur à la relation de Zéchiél , qui est très confuse , & remplie de puérilités. Isaac est méthodique & très bon dialecticien : jamais l'erreur n'eut peut-être un plus grand apui. Il a rassemblé sous cent propositions toutes les difficultés que les incrédules ont prodiguées depuis.

C'est-là qu'on voit les objections contre les deux Généalogies de Jésus-Christ qui sont différentes l'une de l'autre.

Contre toutes les citations des passages des Prophètes qui ne se trouvent point dans les livres Juifs.

Con-

Contre la divinité de Jésus-Christ , qui n'est pas expressement annoncée dans les Evangiles , mais qui n'en est pas moins prouvée par les saints Conciles.

Contre l'opinion que Jésus n'avait point de frères ni de sœurs.

Contre les différentes relations des Evangelistes que l'on a cependant conciliées.

Contre l'histoire du Lazare.

Contre les prétendues falsifications des anciens livres canoniques.

Enfin les incrédules les plus déterminés n'ont presque rien allégué qui ne soit dans ce *rempart de la foi* du Rabin Isaac. On ne peut faire un crime aux Juifs d'avoir essayé de soutenir leur antique Religion aux dépens de la nôtre : on ne peut que les plaindre ; mais quels reproches ne doit-on pas faire à ceux qui ont profité des disputes des Chrétiens & des Juifs pour combattre l'une & l'autre Religion ! Plaignons ceux qui effrayés de dix-sept siècles de contradictions , & lassés de tant de disputes , se sont jetés dans le Théisme , & n'ont voulu admettre qu'un Dieu avec une morale pure. S'ils ont conservé la charité , ils ont abandonné la foi ; ils ont crû être hommes au lieu d'être Chrétiens. Ils devaient être sçus , & ils n'ont aspiré qu'à être sages ! Mais combien la folie de la croix est-elle supérieure à cette sagesse ! comme dit l'Apôtre Paul.

*D'Orobio.*

Orobio était un Rabin si savant qu'il n'avait  
donné

donné dans aucune des rêveries qu'on reproche à tant d'autres Rabins ; profond sans être obscur , possédant les belles-Lettres , homme d'un esprit agréable , & d'une extrême politesse. Philippe Limborch Théologien du parti des Arminiens dans Amsterdam , fit connaissance avec lui vers l'an 1685 : ils disputèrent longtems ensemble , mais sans aucune aigreur , & comme deux amis qui veulent s'éclairer. Les conversations éclaircissent bien rarement les sujets qu'on traite ; il est difficile de suivre toujours le même objet & de ne pas s'égarer ; une question en amène une autre. On est tout étonné au bout d'un quart d'heure de se trouver hors de sa route. Ils prirent le parti de mettre par écrit les objections & les réponses , qu'ils firent ensuite imprimer tous deux en 1687. C'est peut-être la première dispute entre deux Théologiens dans laquelle on ne se soit pas dit des injures ; au contraire les deux adversaires se traitent l'un & l'autre avec respect.

Limborch réfute les sentiments du très savant & très illustre Juif , qui réfute avec les mêmes formules les opinions du très savant & très illustre Chrétien. Orobio même ne parle jamais de Jésus-Christ qu'avec la plus grande circonspection. Voici le précis de la dispute.

Orobio soutient d'abord que jamais il n'a été ordonné aux Juifs par leur loi de croire à un Messie.

Qu'il n'y a aucun passage dans l'ancien Testament qui fasse dépendre le salut d'Israël de la foi au Messie.

Qu'on

Qu'on ne trouve nulle part qu'Israël ait été menacé de n'être plus le peuple choisi s'il ne croyait pas au futur Messie.

Que dans aucun endroit il n'est dit que la loi Judaïque soit l'ombre & la figure d'une autre loi ; qu'au contraire il est dit par-tout que la loi de Moyse doit être éternelle.

Que tout Prophète même qui ferait des miracles pour changer quelque chose à la loi Mosaique , devait être puni de mort.

Qu'à la vérité quelques Prophètes ont prédit aux Juifs dans leurs calamités , qu'ils auraient un jour un libérateur ; mais que ce libérateur ferait le soutien de la loi Mosaique au lieu d'en être le destructeur.

Que les Juifs attendent toujours un Messie , lequel sera un Roi puissant & juste.

Qu'une preuve de l'immutabilité éternelle de la Religion Mosaique est que les Juifs dispersés sur toute la terre n'ont jamais cependant changé une seule virgule à leur loi , & que les Israélites de Rome , d'Angleterre , de Hollande , d'Allemagne , de Pologne , de Turquie , de Perse , ont constamment tenu la même doctrine depuis la prise de Jérusalem par Titus , sans que jamais il se soit élevé parmi eux la plus petite Secte qui se soit écartée d'une seule observance , & d'une seule opinion de la nation Israélite.

Qu'au contraire , les Chrétiens ont été divisés entre eux dès la naissance de leur Religion.

Qu'ils sont encor partagés en beaucoup plus de Sectes qu'ils n'ont d'Etats , & qu'ils se sont  
pour-

pour suivis à feu & à sang les uns les autres pendant plus de douze siècles entiers ; que si l'Apôtre Paul trouva bon que les Juifs continuassent à observer tous les préceptes de leur loi , les Chrétiens d'aujourd'hui ne devaient pas leur reprocher de faire ce que l'Apôtre Paul leur a permis.

Que ce n'est point par haine & par malice qu'Israël n'a point reconnu Jésus ; que ce n'est point par des vues basses & charnelles que les Juifs sont attachés à leur loi ancienne ; qu'au contraire , ce n'est que dans l'espoir des biens célestes qu'ils lui sont fidèles , malgré les persécutions des Babiloniens , des Siriens , des Romains , malgré leur dispersion & leur opprobre , malgré la haine de tant de nations , & que l'on ne doit point appeler charnel un peuple entier qui est le martyr de Dieu depuis près de quarante siècles.

Que ce sont les Chrétiens qui ont attendu des biens charnels , témoin presque tous les premiers pères de l'Eglise qui ont espéré de vivre mille ans dans une nouvelle Jérusalem au milieu de l'abondance & de toutes les délicies du corps.

Qu'il est impossible que les Juifs aient crucifié le vrai Messie , attendu que les Prophètes disent expressément que le Messie viendra purger Israël de tout péché , qu'il ne laissera pas une seule souillure en Israël ; que ce serait le plus horrible péché & la plus abominable souillure , ainsi que la contradiction la plus palpable , que Dieu envoyât son Messie pour être crucifié.

Que



Que les préceptes du Décalogue étant parfaits, toute nouvelle mission était entièrement inutile.

Que la loi Mosaïque n'a jamais eu aucun sens mystique.

Que ce serait tromper les hommes de leur dire des choses que l'on devrait entendre dans un sens différent de celui dans lequel elles ont été dites.

Que les Apôtres Chrétiens n'ont jamais égalé les miracles de Moïse.

Que les Evangélistes & les Apôtres n'étaient point des hommes simplés, puisque Luc était médecin, que Paul avait étudié sous Gamaliel, dont les Juifs ont conservé les écrits.

Qu'il n'y avait point du tout de simplicité & d'idiotisme à se faire apporter tout l'argent de leurs néophytes; que Paul loin d'être un homme simple, usa du plus grand artifice en venant sacrifier dans le Temple, & en jurant devant Festus & Agrippa qu'il n'avait rien fait contre la circoncision, & contre la loi du judaïsme.

Qu'enfin les contradictions qui se trouvent dans les Evangiles prouvent que ces livres n'ont pu être inspirés de Dieu.

Limborch répond à toutes ces assertions par les arguments les plus forts que l'on puisse employer. Il eut tant de confiance dans la bonté de sa cause qu'il ne balança pas à faire imprimer cette célèbre dispute; mais comme il était du parti des Arminiens, celui des Gomaristes le persécuta: on lui reprocha d'avoir exposé

exposé les vérités de la Religion Chrétienne à un combat dont ses ennemis pourraient triompher. Orobio ne fut point persécuté dans la Sinagogue.

*D'Uriel Acoſta.*

Il arriva à Uriel Acoſta dans Amſterdam à peu près la même choſe qu'à Spinoza : il quitta dans Amſterdam le Judaïsme pour la Philoſophie. Un Eſpagnol & un Anglais s'étant adreſſés à lui pour ſe faire Juifs , il les détourna de ce deſſein , & leur parla contre la Religion des Hébreux : il fut condamné à recevoir trente-neuf coups de fouet à la colonne , & à ſe proſterner enſuite ſur le ſeuil de la porte ; tous les aſſiſtans paſſèrent ſur ſon corps.

Il fit imprimer cette aventure dans un petit livre que nous avons encor , & c'eſt là qu'il profeſſe n'être ni Juif , ni Chrétien , ni Mahométan , mais adorateur d'un Dieu. Son petit livre eſt intitulé : *Exemplaire de la vie humaine*. Le même Limborch réfuta Uriel Acoſta , comme il avait réfuté Orobio ; & le Magiſtrat d'Amſterdam ne ſe mêla en aucune manière de ces querelles.



DIXIE.

## DIXIEME LETTRE.

*Sur Spinoza.*

MONSEIGNEUR,

**I**L me semble qu'on a souvent aussi mal jugé la personne de Spinoza que ses ouvrages. Voici ce qu'on dit de lui dans deux Dictionnaires Historiques ;

„ Spinoza avait un tel désir de s'immortaliser, qu'il eût sacrifié volontiers à cette gloire la vie présente, eût-il fallu être mis en pièces par un peuple mutiné : les absurdités du Spinofisme ont été parfaitement réfutées par Jean Bredembourg Bourgeois de Rotterdam.

Autant de mots autant de faussetés. Spinoza était précisément le contraire du portrait qu'on trace de lui. On doit détester son Athéisme, mais on ne doit pas mentir sur sa personne. Jamais homme ne fut plus éloigné en tout sens de la vaine gloire, il le faut avouer ; ne le calomnions pas en la condamnant. Le Ministre Colerus qui habita longtems la propre chambre où Spinoza mourut, avoue avec tous ses contemporains, que Spinoza vécut toujours dans une profonde retraite, cherchant à se dérober au monde, ennemi de toute superfluité, modeste dans la conversation, négligé dans ses habillements, travaillant de ses mains, ne met-  
tant

tant jamais son nom à aucun de ses ouvrages : ce n'est pas là le caractère d'un ambitieux de gloire.

A l'égard de Bredembourg , loin de le réfuter parfaitement bien , j'ose croire qu'il le réfuta parfaitement mal : j'ai lu cet ouvrage , & j'en laisse le jugement à quiconque comme moi aura la patience de le lire. Bredembourg fut si loin de confondre nettement Spinoza , que lui-même effrayé de la faiblesse de ses réponses , devint malgré lui le disciple de celui qu'il avait attaqué : grand exemple de la misère & de l'inconstance de l'esprit humain.

La vie de Spinoza est écrite assez en détail , & assez connue pour que je n'en raporte rien ici. Que Votre Altesse me permette seulement de faire avec elle une réflexion sur la manière dont ce Juif jeune encore fut traité par la Sinagogue. Accusé par deux jeunes gens de son âge de ne pas croire à Moïse , on commença pour le remettre dans le bon chemin , par l'assassiner d'un coup de couteau au sortir de la Comédie ; quelques uns disent au sortir de la Sinagogue , ce qui est plus vraisemblable.

Après avoir manqué son corps , on ne voulut pas manquer son ame ; il fut procédé à l'excommunication majeure , au grand anathème , au Chammata. Spinoza prétendit que les Juifs n'étaient pas en droit d'exercer cette espèce de juridiction dans Amsterdam. Le Conseil de Ville renvoya la décision de cette affaire au Consistoire des Pasteurs ; ceux-ci conclurent que si la Sinagogue avait ce droit , le

*Nouv. Mél.* VII. Part. X Con-

Consistoire en jouirait à plus forte raison : le Consistoire donna gain de cause à la Sinagogue.

Spinosa fut donc pros crit par les Juifs avec la grande cérémonie : le chantre Juif entonna les paroles d'exécration ; on sonna du cor , on renversa goutte à goutte des bougies noires dans une cuve pleine de sang ; on dévoua Benoit Spinosa à Belzébuth , à Sathan , & à Astaroth , & toute la Sinagogue cria amen !

Il est étrange qu'on ait permis un tel acte de juridiction qui ressemble plutôt à un Sabbath de forciers qu'à un jugement intègre. On peut croire que sans le coup de couteau & sans les bougies noires éteintes dans le sang , Spinosa n'eût jamais écrit contre Moïse & contre Dieu. La persécution irrite ; elle enhardit quiconque se sent du génie ; elle rend irréconciliable celui que l'indulgence aurait retenu.

Spinosa renonça au Judaïsme , mais sans se faire jamais Chrétien. Il ne publia son traité des cérémonies superstitieuses , autrement *Tractatus Theologico-politicus* , qu'en 1670 , environ huit ans après son excommunication. On a prétendu trouver dans ce livre les semences de son Athéisme , par la même raison qu'on trouve toujours la physionomie mauvaise à un homme qui a fait une méchante action. Ce livre est si loin de l'Athéisme , qu'il y est souvent parlé de Jésus-Christ comme de l'envoyé de Dieu. Cet ouvrage est très profond , & le meilleur qu'il ait fait ; j'en condamne sans doute les sentiments , mais je ne puis m'empêcher

cher d'en estimer l'érudition. C'est lui , ce me semble , qui a remarqué le premier que le mot Hébreu *Ruhag* , que nous traduisons par *ame* , signifiait chez les Juifs le vent , le souffle , dans son sens naturel ; que tout ce qui est grand portait le nom de divin ; les cèdres de Dieu ; les vents de Dieu ; la mélancolie de Saül mauvais esprit de Dieu ; les hommes vertueux enfans de Dieu.

C'est lui qui le premier a développé le dangereux système d'Aben-Efra , que le Pentateuque n'a point été écrit par Moïse , ni le livre de Josué par Josué : ce n'est que d'après lui que Le Clerc , plusieurs Théologiens de Hollande , & le célèbre Neuton , ont embrassé ce sentiment.

Neuton diffère de lui seulement en ce qu'il attribue à Samuel les livres de Moïse , au lieu que Spinoza en fait Esdras auteur. On peut voir toutes les raisons que Spinoza donne de son système dans son 8 , 9 & 10<sup>e</sup>. chapitre ; on y trouve beaucoup d'exactitude dans la Chronologie ; une grande science de l'histoire , du langage & des mœurs de son ancienne patrie ; plus de méthode & de raisonnement que dans tous les Rabins ensemble. Il me semble que peu d'écrivains avant lui avaient prouvé nettement que les Juifs reconnaissaient des Prophètes chez les Gentils : en un mot , il a fait un usage coupable de ses lumières , mais il en avait de très grandes.

Il faut chercher l'Athéisme dans les anciens Philosophes ; on ne le trouve à découvert que

dans les Oeuvres posthumes de Spinoza. Son traité de l'Athéisme n'étant point sous ce titre , & étant écrit dans un Latin obscur , & d'un stile très sec , Mr. le Comte de Boulainvilliers l'a réduit en Français sous le titre de Réfutation de Spinoza : nous n'avons que le poison , Boulainvilliers n'eut pas le temps aparemment de donner l'antidote.

Peu de gens ont remarqué que Spinoza , dans son funeste livre , parle toujours d'un être infini & suprême ; il annonce Dieu en voulant le détruire. Les arguments dont Bayle l'accable , me paraissent sans réplique , si en effet Spinoza admettait un Dieu ; car ce Dieu n'étant que l'immensité des choses , ce Dieu étant à la fois la matière & la pensée , il est absurde , comme Bayle l'a très bien prouvé , de supposer que Dieu soit à la fois agent & patient , cause & sujet , faisant le mal & le souffrant ; s'aimant , se haïssant lui-même ; se tuant , se mangeant. Un bon esprit , ajoute Bayle , aimerait mieux cultiver la terre avec les dents & les ongles , que de cultiver une hypothèse aussi choquante & aussi absurde : car , selon Spinoza , ceux qui disent , les Allemands ont tué dix mille Turcs , parlent mal & fausement ; ils doivent dire , Dieu modifié en dix mille Allemands a tué Dieu modifié en dix mille Turcs.

Bayle a très grande raison si Spinoza reconnaît un Dieu ; mais le fait est qu'il n'en reconnaît point du tout , & qu'il ne s'est servi de ce mot sacré que pour ne pas trop effaroucher les hommes.

En.

Entêté de Descartes il abuse de ce mot également célèbre & insensé de Descartes , *donnez moi du mouvement & de la matière , & je vais former un monde.*

Entêté encor de l'idée incompréhensible , & antiphisique , que tout est plein , il s'est imaginé qu'il ne peut exister qu'une seule substance , un seul pouvoir qui raisonne dans les hommes , sent & se souvient dans les animaux , étincelle dans le feu , coule dans les eaux , roule dans les vents , gronde dans le tonnerre , végète sur la terre , est étendu dans tout l'espace.

Selon lui , tout est nécessaire , tout est éternel ; la création est impossible ; point de dessein dans la structure de l'univers , dans la permanence des espèces & dans la succession des individus. Les oreilles ne sont plus faites pour entendre , les yeux pour voir , le cœur pour recevoir & chasser le sang , l'estomac pour digérer , la cervelle pour penser , les organes de la génération pour donner la vie : & des desseins divins ne sont que les effets d'une nécessité aveugle.

Voilà au juste le système de Spinoza. Voilà , je crois , les côtés par lesquels il faut attaquer sa citadelle , citadelle bâtie ( si je ne me trompe ) sur l'ignorance de la physique , & sur l'abus le plus monstrueux de la métaphysique.

Il semble , & on doit s'en flatter , qu'il y ait aujourd'hui peu d'athées. L'auteur de la Henriade a dit , *un catéchiste annonce Dieu aux enfans , & Newton le démontre aux sages.* Plus on connaît la nature , plus on adore son auteur.



L'athéisme ne peut faire aucun bien à la morale , & peut lui faire beaucoup de mal. Il est presque aussi dangereux que le fanatisme. Vous êtes , Monseigneur , également éloigné de l'un & de l'autre , & c'est ce qui autorise la liberté que j'ai prise de mettre la vérité sous vos yeux sans aucun déguisement. J'ai répondu à toutes vos questions , depuis ce bouson savant de Rabelais jusqu'au téméraire métaphysicien Spinoza.

J'aurais pu joindre à cette liste une foule de petits livres qui ne sont guères connus que des bibliothécaires ; mais j'ai craint qu'en multipliant le nombre des coupables , je ne parusse diminuer l'iniquité. J'espère que le peu que j'ai dit affermira Votre Altesse dans ses sentimens pour nos dogmes & pour nos écritures , quand elle verra qu'elles n'ont été combattues que par des Stoïciens entêtés , par des savants enflés de leur science , par des gens du monde qui ne connaissent que leur vaine raison , par des plaisants qui prennent des bons mots pour des arguments , par des Théologiens enfin qui au lieu de marcher dans les voyes de Dieu se sont égarés dans leurs propres voyes.

Encore une fois , ce qui doit consoler une ame aussi noble que la vôtre , c'est que le Théisme qui perd aujourd'hui tant d'ames , ne peut jamais nuire ni à la paix des Etats , ni à la douceur de la société. La controverse a fait couler partout le sang , & le Théisme l'a étanché. C'est un mauvais remède , je l'avoue , mais il a guéri les plus cruelles blessures. Il est

est excellent pour cette vie , s'il est détestable pour l'autre. Il damne furement son homme , mais il le rend paisible.

Vôtre pays a été autrefois en feu pour des arguments , le Théisme y a porté la concorde. Il est clair que si Poltrot , Jaques Clément , Jaurigni , Baltasar Gérard , Jean Chatel , Damien , le Jésuite Malagrida , &c. &c. &c. avaient été des Théistes , il y aurait eu moins de Princes assassinés.

A Dieu ne plaise que je veuille préférer le Théisme à la sainte Religion des Ravailacs , des Damiens , des Malagrida qu'ils ont méconnue & outragée ! Je dis seulement qu'il est plus agréable de vivre avec des théistes qu'avec des Ravailacs & des Brinvilliers qui vont à confesse ; & si Votre Altesse n'est pas de mon avis , j'ai tort.



# ESSAI

## SUR LES GUERRES CIVILES

## DE FRANCE \*.

**H**enri le Grand naquit en 1553. à Pau , petite ville , Capitale du Bearn. Antoine de Bourbon , Duc de Vendôme, son père, était du sang royal de France , & Chef de la branche de Bourbon ( ce qui autrefois signifiait *bourbeux* ) ainsi apellée d'un fief de ce nom , qui tomba dans leur maison par un mariage avec l'héritière de Bourbon.

La Maison de Bourbon , depuis Louis IX. jusqu'à Henri IV. avait presque toujours été négligée , & réduite à un tel degré de pauvreté , que le fameux Prince de Condé , frère d'Antoine de Navarre , & oncle d'Henri le Grand , n'avait que fix cent livres de rente de son patrimoine.

La mère d'Henri était Jeanne d'Albret , fille d'Henri d'Albret , Roi de Navarre , Prince sans mérite , mais bon homme , plutôt indolent que paisible , qui soutint avec trop de résignation la perte de son Royaume , enlevé à son père par une Bulle du Pape , appuyée des armes de l'Espagne. Jeanne , fille d'un Prince si faible , eut encore un plus faible époux , auquel elle

aporta  
L'Auteur avait écrit ce morceau en Anglais.

aporta en mariage la Principauté de Béarn , & le vain titre de Roi de Navarre.

Ce Prince qui vivait dans un tems de factions & de guerres civiles , où la fermeté d'esprit est si nécessaire , ne fit voir qu'incertitude & irrésolution dans sa conduite. Il ne sçut jamais de quel parti , ni de quelle Religion il était. Sans talent pour la Cour , & sans capacité pour l'emploi de Général d'armée , il passa toute sa vie à favoriser ses ennemis , & à ruiner ses serviteurs ; joué par Cathérine de Médicis , amusé & accablé par les Guises , & toujours dupe de lui-même. Il reçut une blessure mortelle au siege de Rouen , où il combattit pour la cause de ses ennemis contre l'intérêt de sa propre Maison. Il fit voir en mourant le même esprit inquiet & flottant , qui l'avait agité pendant sa vie.

Jeanne d'Albret était d'un caractère tout opposé : pleine de courage & de résolution , redoutée de la Cour de *France* , chérie des Protestans , estimée des deux Partis. Elle avait toutes les qualités qui font les grands Politiques , ignorant cependant les petits artifices de l'intrigue & de la cabale. Une chose remarquable est qu'elle se fit Protestante , dans le même tems que son époux devint Catholique , & fut aussi constamment attachée à la nouvelle Religion , qu'Antoine était chancelant dans la sienne. Ce fut par là qu'elle se vit à la tête d'un Parti , tandis que son époux était le jouet de l'autre.

Jalouse de l'éducation de son fils , elle voulut seule en prendre le soin. Henri apporta en naissant

naissant toutes les excellentes qualités de sa mère, & il les porta dans la suite à un plus haut degré de perfection. Il n'avait hérité de son père qu'une certaine facilité d'humeur, qui dans Antoine dégénéra en incertitude & en faiblesse, mais qui dans Henri fut bienveillance & bon naturel.

Il ne fut pas élevé, comme un Prince, dans cet orgueil lâche & efféminé, qui énerve le corps, affoiblit l'esprit & endurecit le cœur. Sa nourriture était grossière, & ses habits simples & unis. Il alla toujours nuë tête. On l'envoyait à l'école avec de jeunes gens de même âge; il grimpoit avec eux sur les rochers & sur le sommet des montagnes voisines, suivant la coutume du pays & des tems.

Pendant qu'il était ainsi élevé au milieu de ses sujets, dans une sorte d'égalité, sans laquelle il est facile à un Prince d'oublier qu'il est né homme, la Fortune ouvrit en France une scène sanglante, & au travers des débris d'un Royaume presque détruit, & sur les cendres de plusieurs Princes enlevés par une mort prématurée, lui fraya le chemin d'un trône, qu'il ne put rétablir dans son ancienne splendeur qu'après en avoir fait la conquête.

Henri II. Roi de France, Chef de la Branche des Valois, fut tué à Paris dans un tournois, qui fut en Europe le dernier de ces romanesques & périlleux divertissemens.

Il laissa quatre fils, François II. Charles IX. Henri III. & le Duc d'Alençon. Tous ces indignes descendans de François I. monterent  
succes-

ſucceſſivement ſur le trône , excepté le Duc d'Alençon , & moururent heureuſement à la fleur de leur âge & ſans poſtérité.

Le règne de François II. fut court , mais remarquable. Ce fut alors que percèrent ces factions , & que commencèrent ces calamités , qui pendant trente ans ſucceſſivement ravagèrent le Royaume de France.

Il épouſa la célèbre & malheureuſe Marie Stuart , Reine d'Ecoſſe , que ſa beauté & ſa faiblesſe conduiſirent à de grandes fautes , & à de plus grands malheurs , & enfin à une mort déplorable. Elle étoit maîtreſſe abſoluë de ſon jeune époux , Prince de dix-huit ans , ſans vices & ſans vertus , né avec un corps délicat & un eſprit faible.

Incapable de gouverner par elle-même , elle ſe livra ſans réſerve au Duc de Guiſe , frère de ſa mère. Il influait ſur l'eſprit du Roi par ſon moyen , & jettait par-là les fondemens de la grandeur de ſa propre Maiſon. Ce fut dans ce tems que Catherine de Médicis , veuve du feu Roi , & mère du Roi régnant , laiſſa échapper les premières étincelles de ſon ambition , qu'elle avait habilement étouffée pendant la vie d'Henri II. Mais ſe voyant incapable de l'emporter ſur l'eſprit de ſon fils , & ſur une jeune Princeſſe qu'il aimait paſſionnément , elle crut qu'il lui étoit plus avantageux d'être pendant quelque tems leur instrument , & de ſe ſervir de leur pouvoir , pour établir ſon autorité , que de ſ'y opoſer inutilement. Ainſi les Guiſes gouvernaient le Roi & les deux Reines.

Mai-

Maitres de la Cour, ils devinrent les maitres de tout le Royaume : l'un en France est toujours une suite nécessaire de l'autre.

La Maison de Bourbon gémissait sous l'oppression de la Maison de Lorraine ; & Antoine, Roi de Navarre, souffrit tranquillement plusieurs affronts d'une dangereuse conséquence. Le Prince de Condé, son frère, encore plus indignement traité, tâcha de secouer le joug, & s'associa pour ce grand dessein à l'Amiral de Coligni, Chef de la Maison de Châtillon. La Cour n'avait point d'ennemi plus redoutable. Condé était plus ambitieux, plus entreprenant, plus actif ; Coligni était d'une humeur plus posée, plus mesuré dans sa conduite, plus capable d'être Chef d'un Parti ; à la vérité aussi malheureux à la guerre que Condé, mais réparant souvent par son habileté ce qui semblait irréparable ; plus dangereux après une défaite que ses ennemis après une victoire ; orné d'ailleurs d'autant de vertus que des tems si orageux & l'esprit de faction pouvaient le permettre.

Les Protestans commençaient alors à devenir nombreux : ils s'aperçurent bientôt de leurs forces.

La superstition, les secrètes fourberies des moines de ce tems-là, le pouvoir immense de Rome, la passion des hommes pour la nouveauté, l'ambition de Luther & de Calvin, la politique de plusieurs Princes, servirent à l'accroissement de cette secte, libre à la vérité de superstition, mais tendant aussi impétueusement à

à l'anarchie , que la religion de Rome à la tyrannie.

Les Protestans avaient essuyé en France les persécutions les plus violentes , dont l'effet ordinaire est de multiplier les Profelites. Leur secte croissait au milieu des échafauts & des tortures. Condé , Coligni , les deux frères de Coligni , leurs partisans & tous ceux qui étaient tyrannisés par les Guises , embrassèrent en même tems la religion Protestante. Ils unirent avec tant de concert leurs plaintes , leur vengeance & leurs intérêts , qu'il y eut en même tems une révolution dans la Religion & dans l'Etat.

La première entreprise fut un complot pour arrêter les Guises à Amboise , & pour s'affirmer de la personne du Roi. Quoique ce complot eût été tramé avec hardiesse , & conduit avec secret , il fut découvert au moment où il allait être mis en exécution. Les Guises punirent les conspirateurs de la manière la plus cruelle , pour intimider leurs ennemis , & les empêcher de former à l'avenir de pareils projets. Plus de sept cent Protestans furent exécutés ; Condé fut fait prisonnier & accusé de lèse-Majesté. On lui fit son procès , & il fut condamné à mort.

Pendant le cours de son procès , Antoine , Roi de Navarre , son frère , leva en Guienne , à la sollicitation de sa femme & de Coligni , un nombre infini de Gentilshommes , tant Protestans que Catholiques , attachés à sa Maison. Il traversa la Gascogne avec son armée ;  
mais



mais fur un simple message qu'il reçut de la Cour en chemin, il les congédia tous en pleurant. *Il faut que j'obéisse*, dit-il ; *mais j'obtiendrai votre pardon du Roi. Allez, & demandez pardon pour vous-même*, lui répondit un vieux Capitaine. *Nôtre sûreté est au bout de nos épées.* Là dessus la Noblesse qui le suivait, s'en retourna avec mépris & indignation.

Antoine continua sa route, & arriva à la Cour. Il y sollicita pour la vie de son frère, n'étant pas sûr de la sienne. Il allait tous les jours chez le Duc, & chez le Cardinal de Guise, qui le recevaient assis & couverts, pendant qu'il était debout & nuë tête.

Tout était prêt alors pour la mort du Prince de Condé, lorsque le Roi tomba tout d'un coup malade, & mourut. Les circonstances & la promptitude de cet événement, le penchant des hommes à croire que la mort précipitée des Princes n'est point naturelle, donnèrent cours au bruit commun que François II. avait été empoisonné.

Sa mort donna un nouveau tour aux affaires. Le Prince de Condé fut mis en liberté ; son Parti commença à respirer ; la Religion Protestante s'étendit de plus en plus ; l'autorité des Guises baissa, sans cependant être abattue ; Antoine de Navarre recouvra une ombre d'autorité, dont il se contenta ; Marie Stuart fut renvoyée en Ecosse, & Catherine de Médicis, qui commença alors à jouer le premier rôle sur le théâtre, fut déclarée Régente du Royaume pendant la minorité de Charles IX. son second fils.

Elle

Elle se trouva elle-même embarrassée dans un labyrinthe de difficultés insurmontables , & partagée entre deux Religions , & différentes factions , qui étaient aux prises l'une avec l'autre , & disputaient le pouvoir souverain.

Cette Princesse résolut de les détruire par leurs propres armes , s'il était possible. Elle nourrit la haine des Condés contre les Guises ; elle jeta la semence des guerres civiles ; indifférente & impartiale entre Rome & Genève , uniquement jalouse de sa propre autorité.

Les Guises, qui étaient zélés Catholiques , parce que Condé & Coligni étaient Protestans, furent long-tems à la tête des troupes. Il y eut plusieurs batailles livrées ; le Royaume fut ravagé en même tems par trois ou quatre armées.

Le Connétable Anne de Montmorenci fut tué à la journée de Nanci dans la quatre-vingtième année de son âge. François , Duc de Guise , fut assassiné par Poltrot au siège d'Orléans. Henri III. alors Duc d'Anjou , grand Prince dans sa jeunesse , quoique Roi de peu de mérite dans la maturité de l'âge , gagna les batailles de Jarnac contre Condé , & de Montcontour contre Coligni.

La conduite de Condé , & sa mort funeste , à la bataille de Jarnac , sont trop remarquables pour n'être pas détaillées. Il avait été blessé au bras deux jours auparavant. Sur le point de donner bataille à son ennemi , il eut le malheur de recevoir un coup de pied d'un cheval fougueux , sur lequel était monté un de ses Officiers. Le Prince , sans marquer aucune

ne sensibilité , dit à ceux qui étaient autour de lui , *Messieurs , apprenez par cet accident qu'un cheval fougueux est plus dangereux qu'utile dans un jour de bataille. Allons , poursuivit-il , le Prince de Condé avec une jambe cassée , & le bras en écharpe , ne craint point de donner bataille , puisque vous le suivez.* Le succès ne répondit point à son courage : il perdit la bataille ; toute son armée fut mise en déroute. Son cheval ayant été tué sous lui , il se tint tout seul le mieux qu'il put appuyé contre un arbre , à demi évanoui , à cause de la douleur que lui causait son mal , mais toujours intrépide & le visage tourné du côté de l'ennemi. Montesquiou , Capitaine des Gardes du Duc d'Anjou , passa par-là , quand ce Prince infortuné était en cet état , & demanda qui il était. Comme on lui dit que c'était le Prince de Condé , il le tua de sang froid.

Après la mort de Condé , Coligni eut sur les bras tout le fardeau du Parti. Jeanne d'Albret , alors veuve , confia son fils à ses soins. Le jeune Henri , alors âgé de quatorze ans , alla avec lui à l'armée , & partagea les fatigues de la guerre. Le travail & les adversités furent ses guides & ses maîtres.

Sa mère & l'Amiral n'avaient point d'autre vuë que de rendre en France leur Religion indépendante de l'Eglise de Rome , & d'assurer leur propre autorité contre le pouvoir de Catherine de Médicis.

Catherine s'était déjà débarrassée de plusieurs de ses rivaux. François , Duc de Guise , qui  
était

était le plus dangereux & le plus nuisible de tous ; quoiqu'il fût de même Parti , avait été assassiné devant Orléans. Henri de Guise , son fils , qui joua depuis un si grand rôle dans le monde , était fort jeune.

Le Prince de Condé était mort , Charles IX. son fils , avait pris le pli qu'elle voulait , étant aveuglément soumis à ses volontés. Le Duc d'Anjou , qui fut depuis Henri III. était absolument dans ses intérêts ; elle ne craignait d'autres ennemis que Jeanne d'Albret , Coligni & les Protestans. Elle crut qu'un seul coup pouvait les détruire tous , & rendre son pouvoir immuable.

Elle pressentit le Roi & même le Duc d'Anjou sur son dessein. Tout fut concerté , & les pièges étant préparés , une paix avantageuse fut proposée aux Protestans. Coligni , fatigué de la guerre civile , l'accepta avec chaleur. Charles , pour ne laisser aucun sujet de soupçon , donna sa sœur en mariage au jeune Henri de Navarre. Jeanne d'Albret , trompée par des apparences si séduisantes , vint à la Cour avec son fils , Coligni & tous les Chefs des Protestans. Le mariage fut célébré avec pompe : toutes les manières obligeantes , toutes les assurances d'amitié , tous les sermens si sacrés parmi les hommes , furent prodigués par Catherine & par le Roi. Le reste de la Cour n'était occupé que de fêtes , de jeux , & de mascarades. Enfin une nuit , qui fut la veille de la saint Barthelemy , au mois d'Août 1572. le signal fut donné à minuit. Toutes les maisons

*Nouv. Mém. VII. Part.*

Y

des

des Protestans furent forcées & ouvertes en même tems. L'Amiral de Coligni , alarmé du tumulte , sauta de son lit. Une troupe d'assassins entra dans sa chambre ; un certain Besme , Lorrain , qui avait été élevé Domestique dans la Maison de Guise , était à leur tête ; il plongea son épée dans le sein de l'Amiral , & lui donna un coup de revers sur le visage.

Le jeune Henri , Duc de Guise , qui forma ensuite la ligue Catholique , & qui fut depuis assassiné à Blois , était à la porte de la Maison de Coligni , attendant la fin de l'assassinat , & cria tout haut : *Besme , cela est-il fait ?* Immédiatement après , les assassins jetèrent le corps par la fenêtre. Coligni tomba , & expira aux pieds de Guise , qui lui marcha sur le corps. Non qu'il fût enivré de ce zèle Catholique pour la persécution , qui dans ce tems avait infecté la moitié de la France ; mais il y fut poussé par l'esprit de vengeance , qui bien qu'il ne soit point en général si cruel que le faux zèle pour la Religion , mène souvent à de plus grandes bassesses.

Cependant tous les amis de Coligni étaient attaqués dans Paris : hommes , femmes , enfans , tout était massacré sans distinction : toutes les rues étaient jonchées de corps morts. Quelques Prêtres tenant un Crucifix d'une main , & une épée de l'autre , couraient à la tête des meurtriers , & les encourageaient au nom de Dieu de n'épargner ni parens , ni amis.

Le Maréchal de Tavanne , soldat ignorant & superstitieux , qui joignait la fureur de la Religion

Religion à la rage du Parti , courait à cheval dans Paris , criant aux soldats ; *du sang , du sang : la saignée est aussi salutaire dans le mois d'Août que dans le mois de Mai.*

Le Palais du Roi fut un des principaux théâtres du carnage : car le Prince de Navarre logeait au Louvre , & tous ses Domestiques étaient Protestans. Quelques-uns d'entre eux furent tués dans leur lit avec leurs femmes ; d'autres s'enfuyaient tout nus , & étaient poursuivis par les soldats sur les escaliers de tous les appartemens du Palais , & même jusqu'à l'antichambre du Roi. La jeune femme d'Henri de Navarre , éveillée par cet affreux tumulte , craignant pour son époux & pour elle-même , saisie d'horreur & à demie morte , sauta brusquement de son lit , pour aller se jeter aux pieds du Roi son frère. A peine eut-elle ouvert la porte de sa chambre , que quelques-uns de ses Domestiques Protestans coururent s'y réfugier. Les soldats entrèrent après eux , & les poursuivirent en présence de la Princesse. Un d'eux qui s'était caché sous son lit , y fut tué ; deux autres furent percés de coups de hallebarde à ses pieds ; elle fut elle-même couverte de sang.

Il y avait un jeune gentilhomme , qui était fort avant dans la faveur du Roi , à cause de son air noble , de sa politesse & d'un certain tour heureux qui régnait dans sa conversation. C'était le Comte de la Rochefoucault , bifayent du Marquis de Montendre , qui est venu en Angleterre , pendant une persécution moins cruelle ,

mais aussi injuste. La Rochefoucault avait passé la soirée avec le Roi dans une douce familiarité, où il avait donné l'essor à son imagination. Le Roi sentit quelques remords, & fut touché d'une sorte de compassion pour lui. Il lui dit deux ou trois fois de ne point retourner chez lui, & de coucher dans sa chambre; mais la Rochefoucault répondit qu'il voulait aller trouver sa femme. Le Roi ne l'en pressa pas davantage, & dit, *qu'on le laissât aller; je vois bien que Dieu a résolu sa mort.* Ce jeune homme fut massacré deux heures après.

Il y en eut fort peu qui échappèrent de ce massacre général. Parmi ceux ci, la délivrance du jeune la Force est un exemple illustre que les hommes appellent destinée. C'était un enfant de dix ans. Son père, son frère aîné & lui furent arrêtés en même tems par les soldats du Duc d'Anjou. Ces meurtriers tombèrent sur tous les trois tumultuairement; & les frappèrent au hasard. Le père & les enfans couverts de sang, tombèrent à la renverse, les uns sur les autres. Le plus jeune, qui n'avait reçu aucun coup, contrefit le mort, & le jour suivant il fut délivré de tout danger. Une vie si miraculeusement conservée dura quatre-vingt-cinq ans. Ce fut le célèbre Maréchal de la Force, oncle de la Duchesse de la Force qui est présentement en Angleterre. Cependant plusieurs de ces infortunées victimes fuyoient du côté de la rivière. Quelques-uns la traversaient à la nage, pour gagner le Fauxbourg Saint Germain. Le Roi les aperçut  
de

de sa fenêtre , qui avait vuë sur la rivière ; & ce qui est presque incroyable , quoique cela ne soit que trop vrai , il tira sur eux avec une carabine. Catherine de Médicis , sans trouble & avec un air serein & tranquille , au milieu de cette boucherie , regardait du haut d'un balcon qui avait vuë sur la ville , enhardissait les assassins , & riait d'entendre les soupirs des mourans , & les cris de ceux qui étaient massacrés. Ses filles d'honneur vinrent dans la rue , avec une curiosité effrontée , digne des abominations de ce siècle ; elles contemplèrent le corps nud d'un Gentilhomme nommé Soubise , qui avait été soupçonné d'impuissance , & qui venait d'être assassiné sous les fenêtres de la Reine.

La Cour qui fumait encore du sang de la nation , essaya quelques jours après de couvrir un forfait si énorme par les formalités des loix. Pour justifier ce massacre , ils imputèrent calomnieusement à l'Amiral une conspiration qui ne fut cruë de personne. On ordonna au Parlement de procéder contre la mémoire de Coligni. Son corps fut pendu par les pieds , avec une chaîne de fer , au gibet de Montfaucon. Le Roi lui-même eut la cruauté d'aller jouir de ce spectacle horrible. Un de ses Courtisans l'avertissant de se retirer , parce que le corps sentait mauvais , le Roi répondit , *le corps d'un ennemi mort , sent toujours bon.*

Il est impossible de savoir s'il est vrai que l'on envoya la tête de l'Amiral à Rome. Ce qu'il y a de bien certain , c'est qu'il y a à Ro-



me dans le Vatican un tableau , où est représenté le massacre de la St. Barthelemi , avec ces paroles ; *le Pape approuve la mort de Coligni.*

Le jeune Henri de Navarre fut épargné plutôt par politique que par compassion de la part de Catherine , qui le retint prisonnier jusqu'à la mort du Roi , pour être la caution de la soumission des Protestans qui voudraient se revoltar.

Jeanne d'Albret était morte subitement trois ou quatre jours auparavant. Quoique peut-être la mort eût été naturelle , ce n'est pas toutefois une opinion ridicule , de croire qu'elle avait été empoisonnée.

Quoi qu'il en soit , l'exécution ne fut pas bornée à la ville de Paris. Les mêmes ordres de la Cour furent envoyés à tous les Gouverneurs des Provinces de France. Il n'y eut que deux ou trois Gouverneurs qui refusèrent d'obéir aux ordres du Roi. Un , entre autres , appelé Montmorin , Gouverneur d'Auvergne , écrivit à S. M. la Lettre suivante , qui mérite d'être transmise à la postérité.

S I R E ,

*J'ai reçu un ordre , sous le sceau de Votre Majesté , de faire mourir tous les Protestans qui sont dans ma Province. Je respecte trop Votre Majesté pour ne pas croire que ces Lettres sont supposées ; & si , ce qu'à Dieu ne plaise , l'ordre est véritablement émané d'elle , je la respecte aussi trop pour lui obéir.*

Ces

Ces massacres portèrent au cœur des Protestans la rage & l'épouvante. Leur haine irréconciliable sembla prendre de nouvelles forces ; l'esprit de vengeance les rendit plus forts & plus redoutables.

Peu de tems après , le Roi fut attaqué d'une étrange maladie , qui l'emporta au bout de deux ans. Son sang coulait toujours , & perçait au travers des pores de sa peau ; maladie incompréhensible , contre laquelle échoua l'art & l'habileté des médecins , & qui fut regardée comme un effet de la vengeance divine.

Durant la maladie de Charles , son frère le Duc d'Anjou avait été élu Roi de Pologne. Il devait son élévation à la réputation qu'il avait acquise étant Général , & qu'il perdit en montant sur le trône.

Dès qu'il aprit la mort de son frère , il s'enfuit de Pologne , & se hâta de venir en France se mettre en possession du périlleux héritage d'un Royaume déchiré par des factions fatales à ses Souverains , & inondé du sang de ses habitans. Il ne trouva en arrivant que Partis & troubles qui augmentèrent à l'infini.

Henri , alors Roi de Navarre , se mit à la tête des Protestans , & donna une nouvelle vie à ce Parti. D'un autre côté , le jeune Duc de Guise commençait à frapper les yeux de tout le monde par ses grandes & dangereuses qualités. Il avait un génie encor plus entreprenant que son frère ; il semblait d'ailleurs avoir une heureuse occasion d'atteindre à ce faite de grandeur , dont son père lui avait frayé le chemin.

Le Duc d'Anjou, alors Henri III, était regardé comme incapable d'avoir des enfans, à cause de ses infirmités qui étaient les suites des débauches de sa jeunesse. Henri de Navarre était légitime héritier de la Couronne. Guise essaya de se l'assurer à lui-même, du moins après la mort d'Henri III. & de l'enlever à la Maison des Capets, comme les Capets l'avaient usurpée sur la Maison de Charlemagne, & comme le père de Charlemagne l'avait ravie à son légitime Souverain.

Jamais si hardi projet ne parut si bien & si heureusement concerté. Henri de Navarre, & toute la Maison de Bourbon était Protestante. Guise commença à se concilier la bienveillance de la nation, en affectant un grand zèle pour la Religion Catholique. Sa libéralité lui gagna le peuple; il avait tout le Clergé à sa dévotion, des amis dans le Parlement, des espions à la Cour, des serviteurs par tout le Royaume. Sa première démarche politique fut une association sous le nom de Ste Ligue, contre les Protestans, pour la sûreté de la Religion Catholique.

La moitié du Royaume entra avec empressement dans cette nouvelle confédération. Le Pape Sixte V. donna sa bénédiction à la Ligue, & la protégea comme une nouvelle milice Romaine. Philippe II. Roi d'Espagne, selon la politique des Souverains, qui concourent toujours à la ruine de leurs voisins, encouragea la Ligue de toutes ses forces, dans la vue de mettre la France en pièces, & de s'enrichir de ses dépouilles.

**Ainsi**

Ainsi Henri III. toujours ennemi des Protestans , fut trahi lui-même par des Catholiques , affligé d'ennemis secrets & déclarés , & inférieur en autorité à un Sujet , qui soumis en apparence , était réellement plus Roi que lui.

La seule ressource pour se tirer de cet embarras , était peut-être de se joindre avec Henri de Navarre , dont la fidélité , le courage & l'esprit infatigable étaient l'unique barrière qu'on pouvait opposer à l'ambition de Guise , & qui pouvait retenir dans le Parti du Roi tous les Protestans : ce qui eût mis un grand poids de plus dans sa balance.

Le Roi dominé par Guise , dont il se défiait , mais qu'il n'osait offenser , intimidé par le Pape , trahi par son Conseil , & par sa mauvaise politique , prit un parti tout opposé. Il se mit lui-même à la tête de la Ste Ligue. Dans l'espérance de s'en rendre le maître , il s'unit avec Guise son Sujet rebelle , contre son successeur & son beau-frère , que la Nature & la bonne politique lui désignaient pour son allié.

Henri de Navarre commandait alors en Gascogne une petite armée , tandis qu'un grand Corps de troupes accourait à son secours de la part des Princes Protestans d'Allemagne ; il était déjà sur les frontières de Lorraine.

Le Roi s'imagina qu'il pourrait tout à la fois réduire le Navarrois , & se débarrasser de Guise. Dans ce dessein il envoya le Lorrain avec une très petite & très faible armée contre les Allemands , par lesquels il faillit à être mis en déroute.

Il fit marcher en même tems Joyeuse , son favori , contre le Navarrois , avec la fleur de la Noblesse Française , & avec la plus puissante armée qu'on eût vue depuis François I. Il échoua dans tous ces desseins. Henri de Navarre défit entièrement à Coutras cette armée si redoutable , & Guise remporta la victoire sur les Allemands.

Le Navarrois ne se servit de sa victoire que pour offrir une paix sûre au Royaume , & son secours au Roi. Mais quoique vainqueur , il se vit refusé , le Roi craignant plus ses propres Sujets que de Prince.

Guise retourna victorieux à Paris , & y fut reçu comme le sauveur de la nation. Son Parti devint plus audacieux , & le Roi plus méprisé ; en sorte que Guise semblait plutôt avoir triomphé du Roi que des Allemands.

Le Roi sollicité de toutes parts , sortit , mais trop tard , de sa profonde létargie. Il essaya d'abatre la Ligue ; il voulut s'assurer de quelques Bourgeois les plus séditieux ; il osa défendre à Guise l'entrée de Paris ; mais il éprouva à ses dépens ce que c'est que de commander sans pouvoir. Guise , au mépris de ses ordres , vint à Paris ; les Bourgeois prirent les armes , les Gardes du Roi furent arrêtés , & lui-même fut emprisonné dans son Palais.

Rarement les hommes sont assez bons , ou assez méchans. Si Guise avait entrepris dans ce jour sur la liberté ou la vie du Roi , il aurait été le maître de la France ; mais il le laissa échapper , après l'avoir assiégé , & en fit ainsi trop ou trop peu.

Henri

Henri III. s'enfuit à Blois , où il convoqua les Etats-Generaux du Royaume. Ces Etats ressembloient au Parlement de la Grande Bretagne , quant à leur convocation ; mais leurs opérations étaient différentes. Comme ils étaient rarement assemblés , ils n'avaient point de règles pour se conduire. C'était en général une assemblée de gens incapables , faute d'expérience , de savoir prendre de justes mesures : ce qui formait une véritable confusion.

Guise , après avoir chassé son Souverain de sa Capitale , osa venir le braver à Blois , en présence d'un Corps qui représentait la nation. Henri & lui se reconcilièrent solennellement ; ils allèrent ensemble au même autel : ils y communiquèrent ensemble. L'un promit par serment d'oublier toutes les injures passées , l'autre d'être obéissant & fidèle à l'avenir ; mais dans le même tems le Roi projetait de faire mourir Guise , & Guise de faire détronner le Roi.

Guise avait été suffisamment averti de se défier d'Henri ; mais il le méprisait trop pour le croire assez hardi d'entreprendre un assassinat. Il fut la dupe de sa sécurité : le Roi avait résolu de se venger de lui , & de son frère le Cardinal de Guise , le compagnon de ses ambitieux desseins , & le plus hardi promoteur de la Ligue. Le Roi fit lui-même provision de poignards , qu'il distribua à quelques Gascons , qui s'étaient offerts d'être les ministres de sa vengeance. Ils tuèrent Guise dans le cabinet du Roi ; mais ces mêmes hommes qui avaient tué le Duc , ne voulurent point tremper leurs mains dans le sang  
de

### 344 . ESSAI SUR LES GUERRES

de son frère , parce-qu'il était Prêtre & Cardinal ; comme si la vie d'un homme qui porte une robe longue & un rabat , était plus sacrée que celle d'un homme qui porte un habit court & une épée.

Le Roi trouva quatre soldats , qui , au rapport du Jésuite Maimbourg , n'étant pas si scrupuleux que les Gascons , tuèrent le Cardinal pour cent écus chacun. Ce fut sous l'appartement de Catherine de Médicis que les deux frères furent tués ; mais elle ignorait parfaitement le dessein de son fils , n'ayant plus alors la confiance d'aucun Parti , & étant même abandonnée par le Roi.

Si une telle vengeance eût été revêtue des formalités de la loi , qui sont les instrumens naturels de la justice des Rois , ou le voile naturel de leur iniquité , la Ligue en eût été épouvantée : mais manquant de cette forme solennelle , cette action fut regardée comme un affreux assassinat , & ne fit qu'irriter le Parti. Le sang des Guises fortifia la Ligue , comme la mort de Coligni avait fortifié les Protestans. Plusieurs Villes de France se révoltèrent ouvertement contre le Roi.

Il vint d'abord à Paris ; mais il en trouva les portes fermées , & tous les habitans sous les armes.

Le fameux Duc de Mayenne , cadet du feu Duc de Guise , était alors dans Paris. Il avait été éclipsé par la gloire de Guise pendant sa vie ; mais après sa mort , le Roi le trouva aussi dangereux ennemi que son frère. Il avait toutes

tes ses grandes qualités, auxquelles il ne manqua que l'éclat & le lustre.

Le Parti des Lorrains était très nombreux dans Paris. Le grand nom de Guise, leur magnificence, leur libéralité, leur zèle aparent pour la Religion Catholique, les avaient rendus les délices de la Ville. Prêtres, Bourgeois, Femmes, Magistrats, tout se ligua fortement avec Mayenne, pour poursuivre une vengeance qui leur paraissait légitime.

La veuve du Duc présenta une requête au Parlement contre Henri, comme contre un meurtrier. Le procès commença suivant le cours ordinaire de la justice : deux Conseillers furent nommés pour marquer les chefs d'accusation contre le Roi. Mais le Parlement n'alla pas plus loin, les principaux étant singulièrement attachés aux intérêts du Roi.

La Sorbonne ne suivit point cet exemple de modération : soixante & dix Docteurs publièrent un Ecrit, par lequel ils déclarèrent Henri de Va'ois déchû de son droit à la Couronne, & les Sujets dispensés du serment de fidélité.

Mais l'autorité Royale n'avait pas d'ennemis plus dangereux que ces Bourgeois de Paris ; nommés les Seize, non à cause de leur nombre, puisqu'ils étaient quarante, mais à cause des seize Quartiers de Paris, dont ils s'étaient partagé le gouvernement. Le plus considérable de tous ces Bourgeois était un certain *le Clerc*, qui avait usurpé le grand nom de *Bussi*. C'était un citoyen hardi, & un méchant soldat, comme tous ses compagnons. Ses Seize avaient acquis une autorité absolue,

&



& devinrent dans la fuite aussi insupportables à Mayenne qu'ils avaient été terribles au Roi.

D'ailleurs les Prêtres qui ont toujours été les trompettes de toutes les révolutions, tonnaient en chaire, & assuraient de la part de Dieu, que celui qui tuerait le tyran, entrerait infailliblement en Paradis. Les noms sacrés & dangereux de Jéhu & de Judith, & tous ces assassinats consacrés par l'Ecriture Sainte, frappaient partout les oreilles de la nation. Dans cette affreuse extrémité, le Roi fut enfin forcé d'implorer le secours de ce même Navarrois, qu'il avait autrefois refusé. Ce Prince fut plus sensible à la gloire de protéger son beau-frère & son Roi, qu'à la victoire qu'il avait remportée sur lui.

Il mena son armée au Roi ; mais avant que ses troupes fussent arrivées, il vint le trouver, accompagné d'un seul Page. Le Roi fut étonné de ce trait de générosité, dont il n'avait pas été lui-même capable. Quoi qu'il en soit, les deux Rois marchèrent vers Paris à la tête d'une puissante armée. La Ville n'était point en état de se défendre. La Ligue touchait au moment de sa ruine entière, lorsqu'un jeune Religieux de l'Ordre de St. Dominique changea toute la face des affaires.

Son nom était Jacques Clément ; il était né dans un village de Bourgogne, appelé Sorbonne, âgé de vingt-quatre ans. Sa farouche piété & son esprit noir & mélancolique se laissèrent bientôt entraîner au fanatisme, par les importunes clameurs des Prêtres. Il se chargea d'être le libérateur & le martyr de la Ste Ligue. Il com-  
muni-

muniqua son projet à ses amis & à ses Supérieurs : tous l'encouragèrent , & le canonisèrent d'avance. Clément se prépara à son parricide par des jeûnes & par des prières continuelles , pendant des nuits entières. Il se confessa , reçut les Sacremens , puis acheta un bon couteau. Il alla à Saint Cloud , où était le Quartier du Roi , & demanda à être présenté à ce Prince , sous prétexte de lui révéler un secret , dont il lui importait d'être promptement instruit. Ayant été conduit devant Sa Majesté , il se prosterna avec une modeste rougeur sur le front ; & il lui remit une lettre qu'il disait être écrite par Achille de Harlai , premier Président. Tandis que le Roi lit , le Moine le frappe dans le ventre , & laisse le couteau dans la place. Ensuite avec un regard assuré , & les mains sur sa poitrine , il lève les yeux au Ciel , attendant paisiblement les suites de son assassinat. Le Roi se lève , arrache le couteau de son ventre , & en frappe le meurtrier au front. Plusieurs Courtisans accoururent au bruit. Leur devoir exigeait qu'ils arrêtaient le Moine , pour lui donner la question , pour l'interroger & tâcher de découvrir ses complices ; mais ils le tuèrent sur le champ , avec une précipitation qui les fit soupçonner d'avoir été trop instruits de son dessein. Henri de Navarre fut alors Roi de France par le droit de sa naissance , reconnu d'une partie de l'armée , & abandonné par l'autre.

Le Duc d'Epemon & quelques autres quittèrent l'armée , alléguant qu'ils étaient trop bons Catholiques , pour prendre les armes pour un Roi

Roi qui n'allait point à la Messe. Ils espéraient secrètement que le renversement du Royaume, l'objet de leurs desirs & de leur espérance, leur donnerait occasion de se rendre Souverains dans leur pays.

Cependant le meurtre de Clément fut approuvé à Rome, & adoré à Paris. La Ste Ligue reconnut pour son Roi le Cardinal de Bourbon, vieux Prêtre, oncle d'Henri IV. pour faire voir au monde que ce n'était pas la Maison de Bourbon, mais les Herétiques, que sa haine poursuivait.

Ainsi le Duc de Mayenne fut assez sage, pour ne pas usurper le titre de Roi ; & cependant il s'empara de toute l'autorité Royale, pendant que le malheureux Cardinal de Bourbon, appelé Roi par la Ligue, fut gardé prisonnier par Henri IV. le reste de sa vie, qui dura encore deux ans. La Ligue plus appuyée que jamais par le Pape, secourue des Espagnols, & forte par elle-même, était parvenue au plus haut point de sa grandeur, & faisait sentir à Henri IV. cette haine que le faux zèle inspire, & ce mépris que font naître les heureux succès.

Henri avait peu d'amis, peu de Places importantes, point d'argent & une petite armée ; mais son courage, son activité, sa politique suppléaient à tout ce qui lui manquait. Il gagna plusieurs batailles, & entre-autres, celle d'Ivry sur le Duc de Mayenne, une des plus remarquables qui ait jamais été donnée. Les deux Généraux montrèrent dans ce jour toute leur capacité, & les soldats tout leur courage. Il y eut  
peu

peu de fautes commises de part & d'autre. Henri fut enfin redevable de la victoire à la supériorité de ses connaissances & de sa valeur. Mais il avoua que Mayenne avait rempli tous les devoirs d'un grand Général : *Il n'a péché*, dit-il, *que dans la cause qu'il soutenait.*

Il se montra après la victoire aussi modéré qu'il avait été terrible dans le combat. Instruit que le pouvoir diminué souvent, quand on en fait un usage trop étendu, & qu'il augmente en l'employant avec ménagement, il mit un frein à la fureur du soldat armé contre l'ennemi ; il eut soin des blessés, & donna la liberté à plusieurs personnes. Cependant tant de valeur & tant de générosité ne touchèrent point les Ligueurs.

Les guerres civiles de France étaient devenues la querelle de toute l'Europe. Le Roi Philippe II. était vivement engagé à défendre la Ligue : la Reine Elizabeth donnait toutes sortes de secours à Henri, non parce qu'il était Protestant, mais parce qu'il était ennemi de Philippe II. dont il lui était dangereux de laisser croître le pouvoir. Elle envoya à Henri cinq mille hommes, sous le commandement du Comte d'Essex, son favori, auquel elle fit depuis trancher la tête.

Le Roi continua la guerre avec différens succès. R prit d'assaut tous les Fauxbourgs de Paris dans un seul jour. Il eût peut-être pris de même la Ville, s'il n'eût pensé qu'à la conquérir ; mais il craignit de donner sa Capitale en proie aux soldats, & de ruiner une ville qu'il

*Nouv. Mél. VII. Part.*

**Z**

avait

avait envie de sauver. Il assiégea Paris ; il leva le siège , il le recommença ; enfin il le bloqua , & coupa toutes les communications à la Ville , dans l'espérance que les Parisiens seraient forcés , par la disette des vivres , à se rendre sans effusion de sang.

Mais Mayenne , les Prêtres , & les Seize tournèrent les esprits avec tant d'art , les envenimèrent si fort contre les Hérétiques , & remplirent leur imagination de tant de fanatisme , qu'ils aimèrent mieux mourir de faim , que de se rendre & d'obéir.

Les Moines & les Religieux donnèrent un spectacle qui , bien que ridicule en lui-même , fut cependant un ressort merveilleux pour animer le peuple. Ils firent une espèce de revue militaire , marchant par rang & de file , & portant des armes rouillées par dessus leurs capuchons , ayant à leur tête la figure de la Vierge Marie , branlant des épées , & criant qu'ils étaient tout prêts à combattre , & à mourir pour la défense de la Foi ; en sorte que les Bourgeois voyant leurs Confesseurs armés , croyaient effectivement soutenir la cause de Dieu.

Quoi qu'il en soit , la disette dégénéra en famine universelle. Ce nombre prodigieux de Citoyens n'avait d'autre nourriture que les sermons des Prêtres , & que les miracles imaginaires des Moines , qui par ce pieux artifice avaient dans leurs Couvents toutes choses en abondance , tandis que toute la Ville était sur le point de mourir de faim. Les misérables Pari-

Parisiens , trompés d'abord par l'espérance d'un prompt secours , chantaient dans les rues des Ballades & des Lampons contre Henri : folie qu'on ne pourrait attribuer à quelque autre nation avec vraisemblance ; mais qui est assez conforme au génie des Français , même dans un état si affreux. Cette courte & déplorable joie fut bientôt entièrement étouffée par la misère la plus réelle & la plus étonnante. Trente mille hommes moururent de faim dans l'espace d'un mois. Les malheureux Citoyens , pressés par la famine , essayèrent de faire une espèce de pain avec les os des morts , lesquels étant brisés & bouillis formaient une sorte de gelée. Mais cette nourriture si peu naturelle ne servait qu'à les faire mourir plus promptement. On conte , & cela est attesté par les témoignages les plus authentiques , qu'une femme tua & mangea son propre enfant. Au reste , l'inflexible opiniâtreté des Parisiens était égale à leur misère. Henri eut plus de compassion pour leur état qu'ils n'en avaient eux-mêmes : son bon naturel l'emporta sur son intérêt particulier.

Il souffrit que ses soldats vendissent en particulier toutes sortes de provisions à la Ville. Ainsi on vit arriver ce qu'on n'avait pas encore vu , que les assiégés étaient nourris par les assiégeans. C'était un spectacle bien singulier que de voir les soldats qui du fond de leurs tranchées envoyaient des vivres aux Citoyens , qui leur jetaient de l'argent de leurs remparts.

Plusieurs Officiers entraînés par la licence ordinaire à la soldatesque , troquaient un allo-  
yau pour une fille ; en sorte qu'on ne voyait  
que femmes qui descendaient dans des baquets ,  
& des baquets qui remontaient pleins de pro-  
visions. Par-là une licence hors de saison ré-  
gna parmi les Officiers ; les soldats amassèrent  
beaucoup d'argent ; les assiégés furent soula-  
gés , & le Roi perdit la Ville ; car dans le mê-  
me tems une armée d'Espagnols vint des Pays-  
Bas. Le Roi fut obligé de lever le siège , &  
d'aller à sa rencontre , au travers de tous les  
dangers & de tous les hazards de la guerre ,  
jusqu'à ce qu'enfin les Espagnols ayant été chas-  
sés du Royaume , il revint une troisième fois  
devant Paris , qui était toujours plus opiniâtre  
à ne point le recevoir.

Sur ces entrefaites , le Cardinal de Bourbon ,  
ce fantôme de la Royauté , mourut. On tint  
une assemblée à Paris , qui nomma les Etats  
Généraux du Royaume , pour procéder à l'é-  
lection d'un nouveau Roi. L'Espagne influait  
fortement sur ces Etats ; Mayenne avait un  
Parti considérable , qui voulait le mettre sur  
le trône. Enfin Henri , ennuyé de la cruelle  
nécessité de faire éternellement la guerre à ses  
Sujets , & sachant d'ailleurs que ce n'était pas  
sa personne , mais sa Religion qu'ils haïssaient ,  
résolut de rentrer au giron de l'Eglise Romaine.  
Peu de semaines après , Paris lui ouvrit  
ses portes. Ce qui avait été impossible à sa va-  
leur & à sa magnanimité , il l'obtint facilement  
len

en allant à la Messe , & en recevant l'absolution du Pape.

Tout le peuple changé dans ce jour salulaire ;  
 Reconnait son vrai Roi , son vainqueur & son père.  
 Dès-lors on admira ce règne fortuné ,  
 Et commencé trop tard & trop tôt terminé.  
 L'Espagnol en trembla. Justement défarmée  
 Rome adopta Bourbon ; Rome s'en vit aimée.  
 La Discorde rentra dans l'éternelle nuit.  
 A reconnaître un Roi Mayenne fut réduit ;  
 Et soumettant enfin son cœur & ses Provinces ;  
 Fut le meilleur Sujet du plus juste des Princes.

Henriade , fin du dernier chant.

*Fin du Tome septième.*



**TABLE**



# TABLE

Des Articles contenus dans cette Septième partie.

<i>Essai historique &amp; critique sur les dissensions des Eglises de Pologne , par un Professeur en Droit public.</i> . . . . .	page 5
<i>Anecdote sur Belifaire.</i> . . . .	33
<i>Seconde Anecdote sur le même.</i> . . . .	40
<i>Lettre de Mr. l'Archevêque de Cantorbéri à.....</i> . . . . .	46
<i>Les Questions de Zapata , traduites par le Sr. Tamponet Docteur de Sorbonne.</i> . . . .	50
<i>Dialogue entre un Caloyer &amp; un homme de bien.</i> . . . . .	78
<i>Dialogue du Douteur &amp; de l'Adorateur , par Mr. l'Abbé de Tilladet.</i> . . . .	107
<i>Les dernières paroles d'Epictète à son fils.</i>	118
	<i>Idées</i>

# TABLE DES ARTICLES. 359

*Idées de la Mothe Le Vayer.* . . . pag. 124

*Avertissement essentiel ou inutile sur la défense  
de mon oncle.* . . . . 128

*La Défense de mon oncle.* . . . . 131

**EXORDE.** Dans lequel on avoue que feu  
Mr. l'abbé Bazin était un peu  
railleur , & qu'il croyait que les  
Chinois ne descendaient pas plus  
des Egyptiens que des bas Bre-  
tons. . . . . ibid.

**CHAP. I.** De la Providence , où l'on relève  
une inadvertence assez impie d'un  
ennemi de mon oncle. . . 132

**CHAP. II.** L'apologie des dames contre le Sr.  
Larcher du Collège Mazarin , en-  
nemi juré du beau Sexe. . 134

**CHAP. III.** De l'Alcoran , où l'on montre que  
Mr. Larcher ne le sait point. 140

**CHAP. IV.** Des Romains & d'un décret ridi-  
cule. . . . . 142

**CHAP. V.** De la Sodomie , où l'on prouve  
contre Mr. Larcher que ce crime  
n'a jamais été autorisé. . 143

**CHAP. VI.** De l'inceste , où l'on prouve que  
l'inceste n'était point permis par  
la

- la loi chez les Persans. pag. 146*
- CHAP. VII.** *De la bestialité , où l'on prouve que ce crime infame n'a jamais été d'un usage public en Egypte , comme le prétend Monsieur Larcher. . . . . 149*
- CHAP. VIII.** *D'Abraham & de Mlle. Ninon l'Enclos , où l'on relance vertement le téméraire Larcher qui a comparé Sara à Ninon page 145 de son supplément à la philosophie de l'histoire , & où l'on justifie Ninon contre une imputation impertinente. . . . . 152*
- CHAP. IX.** *De Thèbes d'Egypte , contre plusieurs grands savants & grands exagérateurs , dans lequel on insinue qu'il faut réduire les choses à leur juste mesure. . . . . 156*
- CHAP. X.** *Des Prêtres , ou Schoen d'Egypte , où l'on montre qu'un Schoen doit être honnête. . . . . 159*
- CHAP. XI.** *Du Temple de Tyr & de son antiquité. . . . . 160*
- CHAP. XII.** *Des Chinois , & de la nécessité que plusieurs siècles se soient écoulés*

*lés avant la fondation d'un grand Empire. . . . . pag. 163*

**CHAP. XIII.** *De l'Inde , du Védam , & surtout de l'Ezour - Védam , livre Indien très curieux , envoyé par feu l'abbé Bazin à la bibliothèque du Roi. Ce chapitre contient une terrible réponse à la témérité de l'hérétique Warburton. 166*

**CHAP. XIV.** *Savoir si les Juifs haïssaient les autres nations & si on hait Warburton. . . . . 170*

**CHAP. XV.** *Représailles contre Warburton. . . . . 173*

**CHAP. XVI.** *Conclusion qui fait voir le néant de tout ce que dessus. . . . . 177*

**CHAP. XVII.** *Où il est amplement traité du système antimosaique de Warburton , ce qui n'est pas chose de néant. . . . . 180*

**CHAP. XVIII.** *Des hommes de différentes couleurs. . . . . 183*

**CHAP. XIX.** *Des montagnes & des coquilles , où l'on soutient l'opinion de l'abbé Bazin contre Mr. de Buffon avec la circonspection requise. 186*

*Nouv. Mél. VII, Part. A a CHAP.*

CHAP. XX. <i>Des tribulations de ces pauvres gens de lettres.</i>	pag. 194
CHAP. XXI. <i>Des sentiments théologiques de feu l'abbé Bazin, de la justice qu'il rendait à l'antiquité ; &amp; de quatre Diatribes composées par lui à cet effet.</i>	198
1. DIATRIBE de l'abbé Bazin, sur la cause première.	199
2. DIATRIBE, sur Sauchoniaton, l'un des plus anciens auteurs que nous ayons, ou que n'avons plus.	204
3. DIATRIBE, sur l'Egypte.	211
4. DIATRIBE, sur un peuple à qui on a coupé le nez & laissé les oreilles.	215
EPILOGUE, contenant la mort & les dernières paroles de l'abbé Bazin.	226
CHAP. XXII. <i>Défense d'un Général d'armée attaqué par des Cuistres.</i>	ibid.
P. S. <i>Défense d'un jardinier.</i>	230
<i>Dernier avis au lecteur.</i>	232

LETTRES à S. A. Mgr. le Prince de \*\*\*.

LETTRE I. *Sur Rabelais.* . . . 233

LETTRE II. *Sur les Prédécesseurs de Rabe-*  
be-

belais en Allemagne, & en Ita- lie, & d'abord du Livre in- titulé <i>litteræ virorum obscuro- rum.</i> . . . . .	pag. 243
<i>Des anciennes facéties Italiennes.</i> . . . .	246
LETTRE III. Sur Vanini. . . . .	250
LETTRE IV. Des Auteurs Anglais qui ont eu le malheur d'écrire contre la Religion ; & particulièrement de Warburton. . . . .	257
De Toland. . . . .	258
De Loke. . . . .	259
De l'Evêque Tailor , de Tindal, & de Col- lins. . . . .	261
De Wolston. . . . .	262
De Warburton. . . . .	263
De Bolingbrooke. . . . .	266
De Thomas Chubb. . . . .	267
LETTRE V. Sur Suift. . . . .	268
LETTRE VI. Des Allemands. . . . .	271
LETTRE VII. Sur les Français. . . . .	276
De Bonaventure Des Périers. . . . .	ibid.
De Théophile. . . . .	278
Des Barreaux. . . . .	281
De La Motthe le Vayer. . . . .	283
De St. Evremont. . . . .	284
De	

# 364 TABLE DES ARTICLES.

<i>De Fontenelle.</i>	pag.	285
<i>De l'Abbé de St. Pierre.</i>		286
<i>De Bayle.</i>		287
<i>De Barbeirac.</i>		289
<i>De Mademoiselle Huber.</i>		291
<i>De Fréret.</i>		293
<i>De Boulanger.</i>		298
<i>De Montesquieu.</i>		299
<i>De La Métrie.</i>		300
<i>Du Curé Meslier.</i>		301
LETTRE VIII. <i>Sur l'Encyclopédie.</i>		304
LETTRE IX. <i>sur les Juifs.</i>		308
<i>D'Orobio.</i>		314
<i>D'Uriel Acosta.</i>		319
LETTRE X. <i>Sur Spinoza.</i>		320
<i>Essai sur les guerres civiles de France.</i>		328

Fin de la Table.









